

Revue Africaine de Sociologie
Un périodique semestriel du Conseil pour le Développement de la Recherche
en Sciences Sociales en Afrique (CODESRIA)
(Incorporant le South African Sociological Review)

Editors in Chief / Rédacteurs en Chef :

Olajide Oloyede
Dept. of Anthropology and Sociology,
University of the Western Cape,
Private Bag X17, Bellville,
Cape Town, South Africa
Tel: +2721959 3346
Cell: 0820541962
E – mail: ooloyede@uwc.ac.za

Jean-Bernard Ouedraogo
Université de Ouagadougou,
Burkina Faso
jberno@yahoo.com
Onalenna Selolwane
Tel: 267 – 355 – 2758
Fax: 267 – 318 – 5099
Mobile: 267 – 7155321
E – mail: selolwan@mopipi.ub.bw

Elisio Macamo
Lehrstuhl für Entwicklungssoziologie
Universität Bayreuth
95440 Bayreuth, Deutschland
GWII, Zr. 2.24, Germany
Tel. +49 921 55 4207
Fax. +49 921 55 4118
E – mail: Elisio.Macamo@uni –
bayreuth.de

Editorial Board / Comité de Rédaction :

Slaheddine Ben Frej, Tunisienne des Sociologues (ATS), Tunisie
Ifi Amadiume, Dartmouth College, USA
Gbein Paul N'da, Ecole Normale Supérieure, Abijan, Côte d'Ivoire
Jimi O. Adesina, University of South Africa (UNISA), Pretoria, South Africa
Olayiwola Erinosh, Social Science Academy of Nigeria, Abuja, Nigeria
Rudebeck Lars Edward Axel, Uppsala University, Sweden
Ben Magubane, South African Democracy Education Trust (SADET), Pretoria, South Africa
Adama Ba Konaré, Bureau de l'Ancien Président, Niakhar, Bamako / Mali
Ali El Kenz, Université de Nantes, France
Alfred Babatunde Zack – Williams, University of Central Lancashire, Preston, Lancashire
Harri Englund, Free School Lane, Cambridge, United Kingdom
Dzodzi Tsikata (PhD), University of Ghana, Ghana
Jean-Ferdinand Mbah, Université Omar Bongo, Gabon
Alcinda Honwana, The Open University, United Kingdom
Elizabeth Annan Yao, Iford, Cameroun
Fred Hendricks, Rhodes University, South Africa
Winnie Mitullah, University of Nairobi, Kenya
Jean Copans, Université René Descartes, Paris V, France
Bawa Yamba, Diakonhjemmet College, Norway
Carlos Lopes, New York, USA

The *African Sociological Review* is a bi – annual publication of CODESRIA, Dakar, Senegal. It welcomes articles and other academic communications from scholars in Africa and elsewhere regarding issues of African and general social analysis. The Review exists in the first instance to promote the extension of sociological and anthropological thought among scholars working in African. Relevant work from elsewhere will however also be considered. Contributions may be in English or French.

La *Revue Africaine de Sociologie* est une publication semestrielle du CODESRIA à Dakar, au Sénégal. On accepte tout article des chercheurs africains et non – africains concernant la problématique des analyses sociales de ce continent et en général. La Revue existe d'abord comme support pour l'extension de la pensée sociologique et anthropologique entre les chercheurs en Afrique. Tout travail pertinent venant de l'extérieur du continent est néanmoins aussi considéré. Des contributions en anglais ou en français sont acceptées.

Send contributions to /

Toute contribution doit être envoyée à :

Olajide Oloyede
Dept. of Anthropology and Sociology
University of the Western Cape
Private Bag X17, Bellville
Cape Town, South Africa
Tel: +27(21)959 2336
Fax: +27(21) 959 2830
E – mail: jide.oloyede@gmail.com

Subscriptions / Abonnements

African Sociological Review
Dept. of Anthropology and Sociology
University of the Western Cape
Private Bag X17, Bellville
Cape Town, South Africa

	Africa / Afrique	Elsewhere / Ailleurs
1. Individual / Individus	R50	\$50
2. Institutions	R80	\$80



Council for the Development of Social Science
Research in Africa

Conseil pour le développement de la recherche
en sciences sociales en Afrique

CODESRIA would like to express its gratitude to the Swedish International Development Cooperation Agency (SIDA), the Carnegie Corporation of New York (CCNY), Andrew W. Mellon Foundation, The Open Society Foundations (OSFs), UNESCO, Oumou Dilly Foundation, Ford Foundation and the Government of Senegal for supporting its research, training and publication programmes.

Le CODESRIA exprime sa profonde gratitude à la Swedish International Development Corporation Agency (SIDA), à la Carnegie Corporation de New York (CCNY), à la fondation Andrew W. Mellon, à l'Open Society Foundations (OSFs), à l'UNESCO, à la fondation Oumou Dilly, à la fondation Ford ainsi qu'au Gouvernement du Sénégal pour le soutien apporté aux programmes de recherche, de formation et de publication du Conseil.

Contents/Sommaire

Editorial	1
Éditorial	2
General Issue	
Ebola Cisis in West Africa as the Embodiment of the World. Arguing for a Non-conventional Epistemology of Disease Aetiology <i>Jacquineau Azétsop, Ludovic Lado, Armel Setubi Fosso</i>	4
L'impact de la Culture sur les Dynamiques Entrepreneuriales : Application au Cas d'une Banque Tunisienne <i>Fakhri Issaoui</i>	34
The Scramble for the Partition of the Northern Region of Ghana: Conflict and the Quest for the Coterminality of Cultural and Political Boundaries <i>M. H. A. Bolaji, Mohammed Adam Gariba</i>	75
Insertion Socioprofessionnelle des Jeunes au Bénin: entre Employabilité Publique, Privée ou Personnelle <i>Gilbert Coovi, Coffi Rémy Noumon</i>	105
Analysis of Frames Used by Namibian Newspapers in their Reportage of The San Community <i>Moses Magadza, Eno Akpabio</i>	131
'Surviving like a Bird': Livelihood Coping Strategies in an Informal Settlement of Windhoek, Namibia <i>Tuwilika Endjala, Lucius Botes</i>	151
Quand le Football Burundais devient un Enjeu Identitaire et Politique <i>Mvutsebanka Celestin, Salvator Nahimana</i>	174
Book Review	
'Embedded Practices': A Review of Political Corruption in Africa: Extraction and Power Preservation Inge Amundsen (Ed.) Cheltenham: Edward Edgar Publishing ISBN 978 1 78897 251 2 (cased); ISBN 978 178897 252 9 (eBook), (2019) pp +201 <i>Olajide Oloyede</i>	190

EDITORIAL:

As we go to press, the world is in lockdown, an effect of the coronavirus pandemic, which has proven to know no borders. So far in Africa, this pandemic has not measured up to the historic Ebola; at least, for now (May). However, the most pessimistic modelling estimates of the eventual death toll of this pandemic when it hits Africa proper, without intervention, could reach 3000,000 this 2020 and overwhelm health systems. The Imperial College modelling released in mid-April suggested that under the worst-case scenario, with no intervention against the virus, Africa could see 3.3 million deaths and 1.2 billion infections (U.N. Economic Commission for Africa). Well, as a matter of fact, any of the scenarios would overwhelm Africa's fragile health systems. The projection is ominous. It surpasses the Ebola epidemic, which, as a matter of course, was confined to the western part of the continent. Africa, as is well known, has the highest prevalence of certain underlying conditions, for example tuberculosis and HIV/AIDS. Is Africa ready, really ready to confront it? This is not for us to answer; we leave it to the epidemiologists, scientists, public health officials and ultimately the politicians. One thing for sure, for those of us who have been diligently monitoring the pandemic guided by the Johns Hopkins University in Baltimore, US, where experts are aggregating data from multiple credible sources to track the virus, a critical variable is missing in the models so far. And that is inequality, which for years has been the daily lexicon in Africa, and indeed, the world. It is an established fact that not all social groups are affected by the virus in the same way, and significantly, between the rich North and poor South in the global socio-economic divide. In Africa, the picture that is emerging, especially if we take countries where there is sharp inequality gap between the rich and the poor, is a more deepened divide. Accompanying this is the violence of inequality. What can Africa do? Perhaps, we would need to draw from the Ebola epidemic; not the impact of the disease in terms of public health, which is the very first of lessons, but deeper than that. Given this our lead article becomes significant. In this piece, the authors offer an insight that argues that "The Ebola disease in West Africa was not just a mere public health crisis, but resulted from historical processes of sociopolitical and economic instability and violence sustained by the state's brutalities and failures that crippled people's freedoms, destroyed social cohesion and reduced opportunities for well-being." As one of the reviewers summed the article, 'the conclusion drawn from the extended discussion on Ebola in West Africa, is that the magnitude of the Ebola epidemic was rooted in a wounded history of, and embedded in a national and political economy fraught with mistrust and ethnic conflicts. Failure to grasp these and other multiple factors' will in our view exacerbate the coronavirus more than projected. An urgent renewal is the immediate challenge.

Olajide Oloyede

Editor in Chief

African Sociological Review

Revue Africaine de Sociologie
Un périodique semestriel du Conseil pour le Développement de la Recherche
en Sciences Sociales en Afrique (CODESRIA)
(Incorporant le South African Sociological Review)

Editors in Chief / Rédacteurs en Chef :

Olajide Oloyede
Dept. of Anthropology and Sociology,
University of the Western Cape,
Private Bag X17, Bellville,
Cape Town, South Africa
Tel: +2721959 3346
Cell: 0820541962
E – mail: ooloyede@uwc.ac.za

Jean-Bernard Ouedraogo
Université de Ouagadougou,
Burkina Faso
jberno@yahoo.com
Onalenna Selolwane
Tel: 267 – 355 – 2758
Fax: 267 – 318 – 5099
Mobile: 267 – 7155321
E – mail: selolwan@mopipi.ub.bw

Elisio Macamo
Lehrstuhl für Entwicklungssoziologie
Universität Bayreuth
95440 Bayreuth, Deutschland
GWII, Zr. 2.24, Germany
Tel. +49 921 55 4207
Fax. +49 921 55 4118
E – mail: Elisio.Macamo@uni –
bayreuth.de

Editorial Board / Comité de Rédaction :

Slaheddine Ben Frej, Tunisienne des Sociologues (ATS), Tunisie
Ifi Amadiume, Dartmouth College, USA
Gbein Paul N'da, Ecole Normale Supérieure, Abijan, Côte d'Ivoire
Jimi O. Adesina, University of South Africa (UNISA), Pretoria, South Africa
Olayiwola Erinosh, Social Science Academy of Nigeria, Abuja, Nigeria
Rudebeck Lars Edward Axel, Uppsala University, Sweden
Ben Magubane, South African Democracy Education Trust (SADET), Pretoria, South Africa
Adama Ba Konaré, Bureau de l'Ancien Président, Niakara, Bamako / Mali
Ali El Kenz, Université de Nantes, France
Alfred Babatunde Zack – Williams, University of Central Lancashire, Preston, Lancashire
Harri Englund, Free School Lane, Cambridge, United Kingdom
Dzodzi Tsikata (PhD), University of Ghana, Ghana
Jean-Ferdinand Mbah, Université Omar Bongo, Gabon
Alcinda Honwana, The Open University, United Kingdom
Elizabeth Annan Yao, Iford, Cameroun
Fred Hendricks, Rhodes University, South Africa
Winnie Mitullah, University of Nairobi, Kenya
Jean Copans, Université René Descartes, Paris V, France
Bawa Yamba, Diakonhjemmet College, Norway
Carlos Lopes, New York, USA

The *African Sociological Review* is a bi – annual publication of CODESRIA, Dakar, Senegal. It welcomes articles and other academic communications from scholars in Africa and elsewhere regarding issues of African and general social analysis. The Review exists in the first instance to promote the extension of sociological and anthropological thought among scholars working in African. Relevant work from elsewhere will however also be considered. Contributions may be in English or French.

La *Revue Africaine de Sociologie* est une publication semestrielle du CODESRIA à Dakar, au Sénégal. On accepte tout article des chercheurs africains et non – africains concernant la problématique des analyses sociales de ce continent et en général. La Revue existe d'abord comme support pour l'extension de la pensée sociologique et anthropologique entre les chercheurs en Afrique. Tout travail pertinent venant de l'extérieur du continent est néanmoins aussi considéré. Des contributions en anglais ou en français sont acceptées.

Send contributions to /

Toute contribution doit être envoyée à :

Olajide Oloyede
Dept. of Anthropology and Sociology
University of the Western Cape
Private Bag X17, Bellville
Cape Town, South Africa
Tel: +27(21)959 2336
Fax: +27(21) 959 2830
E – mail: jide.oloyede@gmail.com

Subscriptions / Abonnements

African Sociological Review
Dept. of Anthropology and Sociology
University of the Western Cape
Private Bag X17, Bellville
Cape Town, South Africa

	Africa / Afrique	Elsewhere / Ailleurs
1. Individual / Individus	R50	\$50
2. Institutions	R80	\$80



Council for the Development of Social Science
Research in Africa

Conseil pour le développement de la recherche
en sciences sociales en Afrique

CODESRIA would like to express its gratitude to the Swedish International Development Cooperation Agency (SIDA), the Carnegie Corporation of New York (CCNY), Andrew W. Mellon Foundation, The Open Society Foundations (OSFs), UNESCO, Oumou Dilly Foundation, Ford Foundation and the Government of Senegal for supporting its research, training and publication programmes.

Le CODESRIA exprime sa profonde gratitude à la Swedish International Development Corporation Agency (SIDA), à la Carnegie Corporation de New York (CCNY), à la fondation Andrew W. Mellon, à l'Open Society Foundations (OSFs), à l'UNESCO, à la fondation Oumou Dilly, à la fondation Ford ainsi qu'au Gouvernement du Sénégal pour le soutien apporté aux programmes de recherche, de formation et de publication du Conseil.

Contents/Sommaire

Editorial	1
Éditorial	2
General Issue	
Ebola Cisis in West Africa as the Embodiment of the World. Arguing for a Non-conventional Epistemology of Disease Aetiology <i>Jacquineau Azétsop, Ludovic Lado, Armel Setubi Fosso</i>	4
L'impact de la Culture sur les Dynamiques Entrepreneuriales : Application au Cas d'une Banque Tunisienne <i>Fakhri Issaoui</i>	34
The Scramble for the Partition of the Northern Region of Ghana: Conflict and the Quest for the Coterminality of Cultural and Political Boundaries <i>M. H. A. Bolaji, Mohammed Adam Gariba</i>	75
Insertion Socioprofessionnelle des Jeunes au Bénin: entre Employabilité Publique, Privée ou Personnelle <i>Gilbert Coovi, Coffi Rémy Noumon</i>	105
Analysis of Frames Used by Namibian Newspapers in their Reportage of The San Community <i>Moses Magadza, Eno Akpabio</i>	131
'Surviving like a Bird': Livelihood Coping Strategies in an Informal Settlement of Windhoek, Namibia <i>Tuwilika Endjala, Lucius Botes</i>	151
Quand le Football Burundais devient un Enjeu Identitaire et Politique <i>Mvutsebanka Celestin, Salvator Nahimana</i>	174
Book Review	
'Embedded Practices': A Review of Political Corruption in Africa: Extraction and Power Preservation Inge Amundsen (Ed.) Cheltenham: Edward Edgar Publishing ISBN 978 1 78897 251 2 (cased); ISBN 978 178897 252 9 (eBook), (2019) pp +201 <i>Olajide Oloyede</i>	190

ÉDITORIAL:

Au moment où nous sommes sur le point de publier ce numéro, le monde est en confinement, une conséquence de la pandémie du coronavirus, qui s'est avérée ne connaître aucune frontière. Jusqu'à présent, cette pandémie n'a pas atteint le niveau historique de l'Ebola en Afrique; du moins pour l'instant (au mois de mai). Toutefois, les estimations de modélisation les plus pessimistes du nombre de morts éventuels de cette pandémie lorsqu'elle frappera véritablement l'Afrique, sans intervention, pourraient atteindre les 3 000 000 en 2020 et submerger son système de santé. La modélisation de l'Imperial College publiée à la mi-avril révélait que dans le pire des cas, sans intervention contre le virus, l'Afrique pourrait connaître jusqu'à 3,3 millions de décès et 1,2 milliard d'infectés (Commission économique des Nations unies pour l'Afrique). En fait, en tout état de cause tous les scénarios submergeraient le système de santé fragile de l'Afrique. Cette projection est inquiétante. Elle dépasse l'épidémie d'Ebola, qui, bien entendu, se limitait à l'ouest du continent. L'Afrique, comme on le sait, a la prévalence la plus élevée de certaines affections sous-jacentes, comme la tuberculose et le VIH/SIDA. L'Afrique est-elle prête, vraiment prête à y faire face ? Ce n'est pas à nous de répondre ; nous laissons le soin aux épidémiologistes, aux scientifiques, aux responsables de la santé publique et finalement aux politiciens d'y réagir. Une chose est sûre, pour ceux d'entre nous qui suivent avec attention les travaux de l'Université Johns Hopkins de Baltimore, aux États-Unis sur la pandémie, où des experts regroupent des données provenant de plusieurs sources crédibles pour maîtriser le virus, une variable essentielle manque jusque-là dans les modèles. Il s'agit de l'inégalité, qui pendant des années a été le lexique quotidien en Afrique, et même dans le monde. C'est un fait établi que tous les groupes sociaux ne sont pas touchés par le virus de la même manière, et de manière significative, entre le Nord riche et le Sud pauvre dans le fossé socio-économique mondial. En Afrique, le tableau qui se dessine, surtout si l'on prend des pays où l'écart entre les riches et les pauvres, est un fossé encore plus profond. Tout s'accompagne de la violence des inégalités. Que peut faire l'Afrique ? Faudrait-il peut-être tirer parti de l'épidémie d'Ebola ; pas l'impact de la maladie en termes de santé publique, qui est le tout premier enseignement, mais bien plus que cela. Par conséquent, notre article principal devient significatif. Dans cet article, les auteurs offrent un aperçu qui soutient que « La maladie à virus Ebola en Afrique de l'Ouest n'était pas seulement une simple crise de santé publique, mais résultait de processus historiques d'instabilité sociopolitique et économique et de violence maintenus par les brutalités et les échecs de l'État qui ont paralysé la liberté des populations, détruit la cohésion sociale et réduit les possibilités de bien-être. » Comme l'un des évaluateurs l'a résumé, « la conclusion tirée de la discussion approfondie sur le virus Ebola en Afrique de l'Ouest est que l'ampleur de l'épidémie d'Ebola était enracinée dans une histoire blessée et ancrée dans une économie nationale et politique marquée par la méfiance et les conflits ethniques. Manquer de comprendre ces facteurs et bien d'autres encore, exacerberont, à notre avis, le coronavirus plus que prévu. Un renouvellement urgent est le défi immédiat.

Olajide Oloyede

Rédacteur en chef

Revue Africaine de Sociologie

Ebola Crisis in West Africa as the Embodiment of the World. Arguing for a Non-conventional Epistemology of Disease Aetiology

Jacquineau Azétsop

School of Social Sciences at the Gregorian University in Rome

Email address: azetsop@unigre.it

Ludovic Lado

Centre for Training and Research on Development (CEFOD), N'djaména, Chad

and

Armel Setubi Fosso

Saint Louis University College of Public Health and Social Justice

Abstract

The recent Ebola crisis in the Mano River countries in West Africa is not only a public health problem but a social problem which results from historical processes and socioeconomic arrangements that have subtly crippled people's agency, destroyed social cohesion and reduced opportunities for human flourishing. The embodiment of social ills as disease challenges biased-popular accounts which erase the link that exists between the spread of the virus and social structures. The national, regional and transnational tales of the Ebola epidemic cannot be undermined, because the human body disclosed the homicidal logic of social entities that have been entertaining the civilization of subtle violence in these postcolonial countries where populations are confronted with misery.

Keywords: *Ebola aetiology, critical epistemology, embodiment, structural inequality, political strife, global capitalism, social healing*

Résumé

La récente épidémie causée par le virus Ebola dans les trois pays situés près de la rivière Mano en Afrique de l'Ouest ne peut pas être réduit à un problème de santé publique, car elle laisse entrevoir un problème social profond résultant des processus historiques et des arrangements socioéconomiques qui ont subtilement endommagé handicapé la liberté de choix des individus, détruit la cohésion sociale et réduit les possibilités de développement économique. dans un tel contexte, il est possible que l'épidémie d'Ébola soit comprise comme une sorte d'incorporation

des maux sociaux, ce qui remet en cause des récits biaisés, souvent diffusés afin de cacher le lien qui existe entre la propagation d'un virus et les structures sociales. Les récits nationaux, régionaux et transnationaux de l'épidémie d'Ébola ne peuvent être compromis, car tant les corps individuels que le corps social ont révélé les logiques homicides des entités sociales and global qui entretiennent la civilisation de la violence subtile dans ces pays dont les populations croupissent dans la misère.

Mots clés : *Ebola aetiology, critical epistemology, embodiment, structural inequality, political strife, global capitalism, social healing*

"The age of anxiety we live in is characterized by tensions generated by the harshest inequalities ever known, inequalities that are also the most profoundly felt by the men and women who suffer them. It is also an age in which the sufferers are invisible to the men and women who profit from these inequalities" (Fassin 2007, 175).

Introduction

The Ebola virus disease (EVD) crisis started in Gueckedou, Guinea, in December 2013 when a two-year-old Guinean boy died from a mysterious illness near the border with Sierra Leone and Liberia, but it wasn't until late March 2014 that the disease was identified as Ebola, a pathology which had never been seen before in that part of Africa. It was officially recognized on the 22nd of March 2014 by the Guinean Health Minister (Moulin 2015). The later detection set a stage for the spread of the disease. Normally, anyone with Ebola typically will infect about two more people unless something is done to intervene. The sooner Ebola is detected and the faster the victim can be isolated, the smaller the number of people who will become infected. As of the 5th of December 2016, there were 10,666 cumulative cases in Liberia, resulting in 4806 deaths; 3804 cumulative cases in Guinea resulting in 2536 deaths; 14,122 cumulative cases in Sierra Leone resulting in 3955 deaths; 20 cases in Nigeria, resulting in 8 deaths; and one case in Senegal (WHO 2105a). While previous Ebola outbreaks were essentially confined to rural areas, the most recent outbreaks were widespread and unprecedented. The rapidity in which the virus spread and the failure of the local and global health communities to stop the transmission of a virus, which is not an airborne one, was frightening and calls for deeper reflection. The outbreaks' devastating effects were unprecedented. More people died than all the previous outbreaks combined (Boozary and Farmer 2014, 1859). It was broadcasted that the outbreaks were widespread due to populations' mobility, entrenched cultural practices, opposition to early interventions, dysfunctional health systems and inexperience in dealing with Ebola. Most of these factors are simply proximal causal factors while the fundamental causes are remote, rooted in a deep national-global malaise.

We contend with Andrew Boozary and Paul Farmer (2014), Annie Wilkinson, Melissa Leach (2015) and Landry Faye (2015) that the magnitude of the Ebola epidemic was essentially due to the violence embedded in social structures. The axes of this form of hidden and silent violence are at the same time social, cultural, economic, political and global. This social construct refers to violence embedded in ubiquitous social structures and normalized by stable institutions and regular experience (Winter and Leighton 2001, 99). If Ebola outbreaks were to occur in other locations, would they be as widespread as in Guinea, Sierra and Liberia? Why was Ebola in Nigeria and Senegal contained and eradicated quickly? The Ebola disease epidemic in West Africa was not just a mere public health crisis, but resulted from historical processes of sociopolitical and economic instability and violence sustained by the state's brutality and failures that crippled people's freedoms, destroyed social cohesion and reduced opportunities for well-being. Using the theories of structural violence (Farmer 2003, 29-50), postcolony (Mbembé 1992) and world systems (Wallerstein 2004) as hermeneutical tools, we intend to show how the instability and violence of everyday life shaped by a regional history of war, colonial and postcolonial oppression and socio-global inequality compounded by poor health systems and cultural practices have directly or indirectly contributed to the production of an epidemic of such a great magnitude.

The Context of the Epidemic

The EDV spread in weak countries with recent history of political unrest and violence while countries with a decent political stability were able to avert the crises. The context of the recent Ebola crisis is shaped by a regional history of war, economic failures sustained by neoliberal policies, a fragile global health leadership, a weak health systems and a poor political leadership.

Regional history of political unrest and violence

Before the first outbreak, Liberia was slowly recovering from the 1989-2003 bloody war rooted in ethnic conflicts that led to brutal murder of many Liberians, the displacement of around one million citizens and the destruction of infrastructures. Prior to the ethnic conflicts, Liberia was ruled for 133 years by freed slaves from the United States of America under a one-party system that successfully ostracized the Liberian natives. The domination of state power by former slaves came to an end in April 12, 1980 through a bloody coup d'état led by Sargent Samuel Doe. Doe's leadership was marked by acute ethnic-based segregation. The civil war which began officially in December 1989 is among others the corollary of the brutal retaliation of the Krahn-led Liberian Army against the Mano and Gio (Kraaij 2015). In December 1989, the Americo-Liberians, the Mano and the Gio people constituted in the National Patriotic Front of Liberia

(NPLF) invaded the country. Led by Charles Taylor, the NPLF weakened Doe's army which could only control a small part of the country (Kraaij 2015). Doe was killed on September 9, 1990 by Prince Y. Johnson and his men. Charles Taylor would then become the president of Liberia. Liberia was on the way to recovery from the hardship of 14 years of civil war when EVD struck (Al Paulus 2014).

As for Sierra Leone, the poor management during Siaka Stevens' regime (1967-1984) caused the complete collapse of the administrative system which was already facing serious challenges (Jang 2012). Sierra Leone would then be engulfed in a civil war that lasted 11 years (1991-2002), which resulted in around 70,000 casualties and 2.6 million displaced people. As previously stated, the causes of the unrest lay on the weakness of state authority in the context of globalization (Kaldor and Vincent 2006). The authoritarian and repressive one-party government of the 1980s with its pervasive corruption and mismanagement contributed to the state's economic downfall. The downfall was also triggered by pressures from the outside that sought structural adjustment (Kaldor and Vincent 2006). The country was still fragile, struggling to recover from this long history of unrest and violence when the Ebola crisis erupted.

For its part, Guinea endured about 50 years of authoritarian rule characterized by political violence and repression. Guinea earned its political independence from France in 1960. Being the first president, Sékou Touré opposed French neocolonial domination. The entire country was sidelined and received no support from the international community following Touré's affiliation with Marxism. Sékou Touré was a dictator who suppressed the political claims of all his opponents. Lansana Conté became the president of Guinea after a coup d'état in 1984. His regime was likewise autocratic. He died in 2008 and Captain Moussa Dadis Camara took hold of power in Guinea after a coup which aborted the constitutional succession of Somparé as interim president. The coup leaders overthrew the government arguing that Guinea's leadership was inefficient and corrupt (Arieff and Cook 2009). The leadership of Camara did not last long. On December 3, 2009, Camara was shot in the head and had to leave power. Then elections brought Alpha Condé, the sitting president, to power. Previous elections in Guinea led to the disruption of social cohesion and trust. Years of poor leadership and the neocolonial economic ambitions of successive French governments have not favored the economic progress of Guinea.

All the three countries are very poor: "Guinea is one of the poorest countries in the world, ranking 178 out of 187 countries on the United Nations Development Programme Human Development Index (just behind Liberia [174] and Sierra Leone [177]). More than half of Guineans live below the poverty line and about 20% live in extreme poverty" (Bausch and Schwarz 2014). A recent history of war, state collapse, and crises of governmental legitimacy were common to the Mano River countries. In the case of Sierra Leone and Liberia, an additional factor may be the role of multiple and diverse external humanitarian organizations in managing health care in the post-war

period, effectively removing more centralized local governments from the responsibility of monitoring and coordinating a single health care policy (Moran and Hoffman 2014). The rulers of affected countries inherited deeply broken nations, with devastated infrastructures, social mistrust, a legacy of communal tensions and crushing poverty. Reversing decades of economic regression and social tensions has not been easy. As the result of this legacy, the healthcare systems in the region were dysfunctional and under-resourced. In addition, affected countries have in common a colonial past that show similarities and differences.

Colonial regimes in place from about the last quarter of the nineteenth century to a decade or so after the Second World War, were, above all else, designed to extract Africa's natural resources in the most lucrative way. Social services that might have benefited the colonial subjects, such as healthcare and education, were, to save costs, kept to a minimum. This explains the profoundly undemocratic character of those regimes. The last thing the extractors wanted is for the subjects to give opinions about how they were governed and, hence, how their natural resources should be utilized. These were the arrangements that post-colonial elites not only inherited but readily embraced and deepened to advance their own narrow class interests. In the case of Liberia, a semi-colony of the USA, its elites, the descendants of repatriated slaves from America, ensured that Firestone Rubber would reap enormous profits from its operations there. Thus, the outrageously ironic situation today where, in one of the world's leading rubber producers, there are not enough rubber gloves to protect its citizens from the scourge of Ebola (Nimtz 2014). Sierra Leone followed a different trajectory. The British colonial indirect rule decentralized power which played out in peoples' responses to intervention teams during the crisis. In contrast to Guinea, defiant resistance was rarer in Sierra Leone. Anthropologists demonstrated that a comparison between Sierra Leone and Guinea suggests divergent political practice and lived experiences of the state, rather than cultural differences, may explain these patterns of social resistance. Resistance was rooted in the type of political and social structure that supported interventions (Wilkinson and Fairhead 2017). British colonial indirect rule allowed the Paramount Chief in charge of organizing social life in Sierra Leone. This was not the case in Guinea where the legacy of French direct rule and of post-independence Sékou Touré regime set an administrative system in which implementing authorities are external to the region and allied to the party in power (Wilkinson and Fairhead 2017). In the context of Ebola, the trajectories of these Sierra Leone and Guinea can be understood in relation to their contrasting political practices, a historical standpoint that may explain why Sierra Leone has seen less overt resistance and why much of the rumor in Sierra Leone has been about the corruption of government officials not ethnically motivated genocide which has been a preoccupation in Guinea (Wilkinson and Fairhead 2017). The fact that Forest Guinea, for example, was the main Ebola hotspot during the outbreak may not be accidental. This southeastern region has a long history of marginalization, which was

in part due to Sékou Touré's effort to modernize the country by outlawing initiation societies (Soumahoro 2017). It is a place where the "Central government agents are often seen as foreign elements all over the countryside, not only in the Forest Region" (Schroven 2014). Most of the evidence linking ethnic politics directly to the lack of decisive public response to Ebola came from Guinea. The land reform that accompanied this campaign "was experienced in the Forest region as a threat to indigenous land rights and as favoritism to rival Manding immigrants" (Wilkinson and Fairhead 2017). The Guinea Forest Region traditionally comprised small and isolated populations of diverse ethnic groups who hold little power and pose little threat to the larger groups closer to the capital.

Further investigations about these three countries show that Nigeria and Senegal stand in sharp contrast with them in regard to the social conditions that may have prompted the EDV epidemic. Senegal is known to be one of the exemplary democratic states in Africa which has enjoyed a multiparty political system since 1976. Since its independence in 1960, Senegal has never faced a military coup. In spite of the conflict in Casamance, years of political stability have favored the maturation of social institutions which has never been the case in Guinea, a former French colony just like Senegal. No need to mention that the French neocolonial politics was more favorable to economic progress in Senegal than in Guinea, led by the rebellious Sékou Touré; Senegal being one the flagship colonies to the French in Africa. The marginalization of communist Guinea by the international community during Sékou Touré determined, somehow, the fate of the Guinean people who still lack basic health and social infrastructures. As for Nigeria, the federal system which favors decentralization of power and services was also an important factor for the success against the Ebola epidemic. Just as Senegal, Nigeria is different from the three affected countries in that it has not experienced civil war since the end of the Biafra war (1967-1970). Absence of nationwide conflicts has helped Nigeria strengthen its political and economic set-up over four decades. The Niger Delta conflict and the battle against *Boko Haram* faced by the country were not civil wars *per se*. These two conflicts were only located in parts of the country. All these factors coupled with the support of external partners, the multi-sectoral government teamwork and community mobilization helped Senegal and Nigeria to prevent EVD transmission (WHO 2014c). Unlike the affected countries, Nigeria and Senegal were able to stir up local populations and external donors using existing social institutions to stop the spread of the EDV.

Political economy of suffering, neoliberalism and global health

A recent history of violent wars "in Liberia and Sierra Leone have involved powerful local interests that work at the behest of foreign transnational corporations. Diamond mining was one of the major causes of the civil war in 1991 in Sierra Leone" (Sanders et al. 2015, 648). Furthermore, "Large-scale mining is frequently experienced as the latest

form of exploitation, epitomizing the structural inequalities of deep-seated unequal global and society–state relations” (IDS 2015). It is shocking to know that gloves often used by medical professionals were lacking during the crisis in Liberia, a country which is home to the largest single natural rubber operation in the world called “Firestone Natural Rubber Company.” Although Liberian rubber is mainly used in Bridgestone car tires, the company also supplies rubber to companies manufacturing “vital medical components,” such as the latex gloves desperately needed in health facilities in the region” (Sanders et al. 2015, 649). It is hard to understand how countries with 40% of global iron ore exports at the time of the crisis lack the basic infrastructures to face an epidemic crisis (IDS 2015). When attempting to explain the root causes and peoples’ resistance to intervention teams, past and present relationships of domination and exploitation cannot be undermined. The Ebola epidemic is often portrayed as resulting from a virus that mysteriously and randomly emerges from the forest. This theory does not just work because the Ebola virus didn’t randomly spread in the Mano River countries. These countries are places where existing economy and public health system were destroyed by years of social strife, political upheavals, war and exploitative mining activities. Even in the times of war in Liberia and Sierra Leone, isolated areas which are often known to be the first sites of virus were “the centre of illegal logging and diamond mining linking these regions to regional and international economies. These so-called isolated and remote regions in Guinea, Liberia and Sierra Leone are now being profoundly transformed again with new resource extraction development, especially iron ore. Large-scale mining and its associated infrastructural development have a disruptive effect in terms of social and economic development in the region” (IDS 2015). It is well known that large-scale mining, through migration and demands for social services, may affect the ecosystem in ways that may prompt the emergence of zoonotic diseases.

The impacts of mining have contributed to EVD crisis in two ways. Firstly, large-scale mining creates social and ecological disruptions that could encourage the emergence and spread of disease. Local populations received so few benefits from external mining interventions. This has encouraged suspicion and rumors about Ebola response health teams and made it difficult for them to be trusted in the region. Early Ebola response teams were seen as government and/or mining companies’ accomplices. Secondly, accusations of sorcery and suspicion of Ebola intervention teams find a justification “in memories and discourses of the slave trade and before, and of recent foreign extractive mining relations—grounded not in traditional myths or timeless culture but history and political economy” (IDS 2015). Thus rumors and suspicion resulted from a long history of exploitation. At the time of the crisis, unemployment, widespread poverty, income inequality and social anger related to unequal distribution of mining gains shaped the social landscape in the affected countries. In spite of their enormous gains, mining companies failed to engage with local communities and health system in the region. Hence, “power and services have all been specifically developed and targeted at

the extractive operation almost to the exclusion of the surrounding communities and populations” (IDS 2015). To set up some of these companies, private investors often displace people’s livelihoods, undermine rural institutions and disregard cultural politics. The lack of respect for local communities and unmet social needs “have resulted in mistrust and suspicion of the government, including traditional chiefs and external companies, which are seen as manipulated by great foreign powers” (IDS 2015).

Although the Ebola virus has been in the region since 1976, no pharmaceutical company has been interested in launching research to find a remedy for diseases that affects people. In a world where profit tends to be the most important factor for medical research, afflictions endured by destitute poor become the focus of research only when people from the most privileged parts of the world are also affected. The people’s welfare is not a matter of concern in an era dominated by neoliberal integrists who work hard to exploit others. Neoliberal thought is central to modern development efforts and to global economy, the goal of which is less to repair poverty and social inequalities than to manage them. The global market produces affluence and innovation. However, in developing countries, the riches and the social benefits that arise from that wealth flow at substantially higher rates for owners than for workers (Kim 2014). The effects of structural adjustment programs (SAPs), for example, on the affected countries cannot be underestimated. The reduction of state spending on public services turned health into a commodity which led to the collapse of public health. With the growth of private health institutions and the decline of public health institutions’ performance, the urban poor and the rural population were condemned to access second-level and informal healthcare services. It is no secret that public health crises cannot be addressed by private healthcare institutions (Turshen 1999, 41-59). By favoring the development of for-profit health institutions and advocating minimal state interventions in healthcare and social services, development institutions and donors led these countries into a nightmare.

The transnational tale of inadequate development policies and poor governance can be forgotten in the dehumanizing poverty and disempowering violence that most people endure daily. The devastating effects of the EVD epidemic can then be understood as the obvious results of acceptable structural problems, the understanding of which seems to defeat analysis done from the ethnographically visible. Due to the de-politicization and the negation of state’s commitment to healthcare as a right, public health in most parts of the world was sacrificed through SAPs and a host of neoliberal incentives foisted on the world’s poor countries by the implementing agencies of rich donor countries in order to create a favorable climate for investment (Nguyen and Pestered 2003). The poor disproportionately suffer the consequences of such measures, resulting in the illness-poverty trap that spiraled entire societies into inhumane despair and unnecessary suffering. In many ways, the disastrous consequences of SAPs implementation perpetuated conditions that contributed to civil strife, extreme economic inequality and the systematic exclusion of rural communities and urban poor by urbanized elites

who hold pockets of resource wealth. Some of the hardships faced by rural populations expand in urban areas whose massive growth is a legacy of neglected rural development and displacement due to war in Liberia and Sierra Leone.

A failed global health leadership

The global response to the Ebola crisis will never be remembered as an example of good leadership, by neither national governments nor international health organizations (Tafirenyika 2014). Given that the affected countries could not have addressed the crisis by themselves, the reaction of global health institutions was strange, for it followed the patterns of global inequality which prevails in an unequal world where the need to intervene becomes an emergency only when it affects the developed countries. In order to privilege strategic or economic interests, financial aid was done bi-laterally for specific purposes (Wilkinson and Leach 2014). The epidemic has certainly “placed this failure into stark relief, exposing the pathology of chronic neglect amid broad global inequalities” (Boozary and Farmer 2014, 1859). The EVD epidemic was not just a common public health event, but reflected a crisis of leadership and governance mechanisms among global health institutions (Gostin and Friedman 2014, 1323). The restructuring that occurred within the World Health Organization (WHO) after the last financial crisis prompted a change of priorities towards non-communicable diseases. This change dismantled the agency’s core outbreak response team which resulted in a loss of institutional memory (Wilkinson and Leach 2014, 140). The WHO declared the outbreak an international emergency when the disease was already ravaging the affected areas. Severe funding cuts in recent years have crippled the WHO’s effectiveness in handling global health emergencies. The WHO has slowly lost its ability to act as a technical organization that takes care of health as a global public good. The increasing number of new actors and programs in global health created in spirit of competition that weakened the WHO’s global health governance role (Harman 2014). In the last fifteen years, poorly coordinated interventions and policing at the global scale have resulted in priorities and financing decisions that were not equipped to boost health systems.

To improve health after years of war and social strife, the strengthening of health systems was needed. Unfortunately, the global health community focused essentially on the three-disease program (AIDS, tuberculosis and malaria), giving pre-eminence to vertical programming over more horizontal interventions that solidify health systems and orient funds towards disease-specific interventions to the neglect of other diseases (Azétsop 2015, 141-142). The WHO has long emphasized the need to strengthen health systems but was never listened to. The WHO could not do it due to the lack of funding and staff (Gostin and Friedman 2014, 1323). In addition, the systematization of global health interventions in terms of goals to be achieved, targets to be reached and performance “created a results-based culture that is guided by investing in what can easily be measured” (Harman 2014) which showed serious strategic limitations when

these countries had to respond to the Ebola crisis. Hence, a sizable investment in the health systems would be a profound change of course for the region. As with other poor countries, the governments of affected countries have not spent enough money on health care to provide basic services, and the life expectancy of the populations has suffered greatly as a result. In 2013, Guinea spent \$7 per person on health services and the life expectancy was 52 years; Liberia spent \$14 per person and the life expectancy was 56 years; Sierra Leone spent \$11 and the life expectancy was 49 years; and in contrast, Norway spent \$7160 per person and the life expectancy was 81 years (WHO 2015a). These data demonstrate that countries that spend more on health expenditure are able to counter the effects of poor health on life expectancy (Ogungbenle et al. 2013; Akinkugbe and Mohanoe 2009; Heijink et al. 2012; Hitiris and Posnett 1992; Bokhari et al. 2007; Compah-Keyeke et al. 2013; Filmer and Pritchett 1999). Although the affected countries are poor, these data also reflect with the level of political commitment of their past and present leaders to work for people's welfare at the time of the crisis. It is common knowledge that politics is an important determinant of public health (Faret et al. 2013; Besley and Kudamatsu 2006).

Weak public health services and poor political commitment to public welfare

At the onset of the epidemic, "among every thousand people Guinea could count only 0.1 doctors, Liberia 0.014 and Sierra Leone 0.022" (WHO 2014a). These countries lack trained professionals, health infrastructure and well-organized structures. The health standard of the Sierra Leoneans has been and still remains one of the worst in the world. The 2008 Sierra Leone Demographic Health Survey revealed that life expectancy is 47 years. Infant mortality rate remains a deep concern, with 89 per 1000 live births. Under-five mortality rate is 140 per 1000 live births and maternal mortality ratio is 857 per 100,000 births (WHO 2014c).

Liberia emerged in 2003 from a long decade of a brutal conflict which had destroyed its economy, infrastructure, healthcare and education systems. As a result of war, most Liberian physicians had fled the country to get better jobs abroad, especially in the United States, but afterwards the government failed to re-establish the balance. Data showed that of Liberia's 550 pre-war health facilities, only 354 facilities were functioning by the end of 2003. Those facilities include 12 public hospitals, 32 public health centers, 189 public clinics, 10 private health centers and 111 private clinics. Strikingly, 80% of these were run by non-governmental organizations (Lee 2011). By the time the epidemic began in Liberia, the lack of specialists was particularly alarming since the country "had no pathologists, anesthesiologists, one psychiatrist, one internist, two pediatricians, and three obstetricians" (Al Paulus 2014). Furthermore, "in 2014, with a population of 4.2 million, Liberia had only 51 doctors, 269 pharmacists, 978 nurses and midwives, while Sierra Leone, with 6 million people, had 136 doctors, 114 pharmacists and 1,017 nurses and midwives" (Al Paulus 2014).

Guinea was already facing healthcare system challenges in 1986, due to deficient resources and the lack of good services at the peripheral level. Over the decades, public spending focused primarily on services in towns especially in Conakry marginalizing the Forest region where the epidemic started. A more alarming finding showed that in 1994, 48% of government expenditure in health benefited the richest 20% of the population, whilst only 4% of expenditure reached the poorest 20%. This questionable allocation of resources did not spare the expenditure for medical personnel, which are also amassed in Conakry. Over 60% of qualified health professionals are based in Conakry, a city which represents only 20% of the country's total population (African Region Human Development 2006). With a population of 11 451 000 in 2014, Guinea had 941 doctors and 4408 nurses and midwives (Munjita and al. 2015, 874). Weak health systems that failed to confront ordinary diseases could have coped with the Ebola epidemic.

By contrast, Senegal and Nigeria have managed to sail through and overcome the outbreak, due to the strength of health systems of the two countries and the political commitment of their respective governments. Senegal and Nigeria have demonstrated that African governments can face and address deadly and dangerous threats. Senegal's healthcare system is much more organized and equipped than those of the affected countries. By leveraging domestic resources and international assistance, both countries mounted a world class, rapid response strategy against Ebola.

In Senegal, public health governance is characterized by ongoing decentralization reforms in the public sector and by significant participation from a multitude of different actors from public and private sectors as well as foreign governments and organizations. The process of decentralization began in Senegal in the 1970s with a gradual transfer of administrative responsibilities to the local level, which brought significant changes.

Nigeria's healthcare system is much more organized and equipped than those of the affected countries. In addition, Nigeria has a central, coordinating command-and-control center to direct nationwide response activities and to manage technical relationship with external partners. As part of health policy, decentralization is also observed in Nigeria where the different states supported by the federal government manage the healthcare system. On this very point, Senegal and Nigeria contrast with affected countries where most healthcare infrastructure is concentrated in the capital city, making it totally vulnerable. The responsibility for the management of health facilities in Senegal was transferred to the regions, municipalities, and rural communities in the 1990s. In 1998, hospitals were given more autonomy, including control over their own finances and management. The budgets for regional hospitals and health districts were also transferred to local governments (Tine et al. 2014).

Containing the outbreak in Nigeria and Senegal was not the result of a mere gamble. The Nigerian federal system of administration, the awareness of what was happening in the three affected countries and the effective use of resources helped in preventing the transmission of the virus. Nigeria has executed a rapid response that efficiently

made use of the available public health resources. Nigeria benefited from a stronger and better-financed system of public health than Liberia, Sierra Leone and Guinea, the impoverished countries where the current epidemic began. Nigeria also took advantage of the infrastructure of a polio eradication program that had been active for years. A polio and HIV clinic in Lagos, financed by the Gates Foundation, was transformed into an emergency center for Ebola, with dozens of doctors available. Nigeria was also quick to welcome foreign help while foreign help was rejected in Mano River countries. There was remarkable co-ordination between every level of Nigerian government and global health organizations such as the WHO, the U.S. Centers for Disease Control and Prevention, and Doctors Without Borders. Private companies donated ambulances, disinfectant and other important supplies.

Nigeria got it right when a quick and aggressive attention was given to the index case: Mr. Jonathan Sawyer, who had left a treatment center in Monrovia. With the identification of the index case, Nigeria's public health officials launched an operation which helped identify 894 persons followed for Ebola symptoms due to the direct or indirect contact with Mr Sawyer. A total of approximately 18,500 in-person interviews in Lagos, Port Harcourt, and other regions of Nigeria was part of the isolation and contact tracing operation. From this operation, 20 confirmed cases occurred in Nigeria, along with one probable case, leaving only 11 dead (Freedman 2014). So, in the complex environment of Nigeria and even Senegal with their porous borders, the issue was quickly addressed. For instance, Nigeria made use of an Incident Management System (IMS) which helped contain the outbreak earlier (WHO 2014c). As part of the strategy, Nigeria Centre for Disease Control (NCDC) and the Lagos State Ministry of Health established an Incident Management Centre (IMC), which was the control tour of all the operations. The initial IMC was thereafter changed into a national Emergency Operations Centre (EOC) which together with the Incident Management System nomenclature and national structures aimed at emergency response (Shuaib et al. 2014). Interventions were organized in a way that all partner organizations, donors, and response teams would operate through the EOC structure, reporting to an Incident Manager. The IMs were, finally, responsible for sending accountable and transparent results to the NCDC and the federal Ministry of Health (IDS 2015). Additionally, Nigeria benefitted from the strategies and tools that were put in place to eradicate poliomyelitis.

The social behaviour of Nigerians and Senegalese also helped to win the battle. In Nigeria's social set-up, it is very easy for news to be spread even without the use of new technologies. With the efficient use of social media, this social behavior was instrumental in spreading prevention measures across the country, especially in Lagos State and other targeted states (Freedman 2014). Perhaps, one of the most important hallmark of the Ebola response in Nigeria was the implementation of nationwide continuous, comprehensive information, education and communication (IEC) campaign to alert citizens on the outbreak, methods of spread and high-risk behaviors. Print and

electronic media joined various levels of government in both countries to conduct IEC campaigns. Both governments also mobilized professional organizations, local opinion leaders, community organizations and religious institutions to further spread the IEC campaign against Ebola in remote parts of the country. In Nigeria, social mobilization teams went house-to-house to visit 26,000 families who lived within two kilometers of the Ebola patients. They explained Ebola's warning signs and how to prevent the virus from spreading. Leaflets and billboards, in multiple languages, along with social-media messages, were used to educate the broader Nigerian population. Nigeria also disseminated information over mass media, including setting up a dedicated website, on how people could avoid the virus, without stirring hysteria in the world's eighth-most-populous nation (Freedman 2014). Nigerians and Senegalese were well aware of the lethal effect of EVD, consequently, they granted no room for superstitions and the instrumentalization of the crisis for political benefits as it sadly happened in Guinea.

The commitment of President Macky Sall and Dr. Awa Coll-Seck, the then Health Minister, to the public health was exemplary. With the support of state's partners and local communities, Dr Awa led a quick response plan to stop virus transmission in a timely manner (WHO 2014c). This plan "included identifying and monitoring 74 close contacts of the patient, prompt testing of all suspected cases, stepped-up surveillance at the country's many entry points and nationwide public awareness campaigns" (Lynch 2014). The leadership of the Federal Ministry of Health, Prof. Onyebuchi Chukwu, and the instrumental role of the Nigeria Centre for Disease Control (NCDC) under the leadership of Professor Abdul Nasidi, were decisive in stopping virus transmission (Shuaib et al. 2014). What happened in Nigeria and Senegal shows how critical is the leadership and the commitment of the head of state and of the minister to control an epidemic of such a magnitude. In contrast this, President Ellen Johnson Sirleaf was rebuked by her own parliament when she requested extra-powers to respond to the epidemic and to delay upcoming elections. Sierra Leone President Ernest Bai Koroma reconfigured his country's response to the outbreak later, establishing a new response team that reports to the defense minister rather than the health minister. The governments of Nigeria and Senegal deserve ongoing global commendation for a resolute stand against the Ebola crisis.

Embodiment of National-Global Ills

The French physician and medical anthropologist, Didier Fassin rightly affirms: "the body is not only the immediate physical presence of an individual in the world; it is also where the past has made its mark. Or rather the body is a presence unto oneself and unto the world, embedded in a history that is both individual and collective: the trajectory of a life and the experience of a group" (Fassin 2007, 175). These words account well

for what happened in the Mano River countries, suggesting the need for choosing a theoretical device that best sustains our analysis and interpretation of elements that serve as evidentiary basis for our argument.

An embodied approach to EVD outbreak puts bodies back into society and society into the body, because there is a dialectical relationship between human embodiment and an inequitable social world. Biology plays an important role in that “it may impinge directly on the self, provide signals for identity construction, and act as a limiting factor on social action for the sufferer” (Williams and Monaghan 2013, 66). The EVD crisis is a social condition which reveals not only “pathologic process that attacks the body but also a historical truth that exercises the social body” (Fassin 2003, S5). The Ebola virus existed in the region for nearly four decades before the first animal to human transmissions took place. Poverty and the violence of capitalism pushed people to the forest, increasing exposure to Ebola virus and to other zoonotic pathogens. In fact, “Years of civil strife, largely fueled by competition over the control of very valuable natural resources, led to enormous displacements of the local population, consequently increasing the pressure on forest land, and accelerated migration out of areas harboring forest animals” (Sanders, Sengupta and Vera 2015, 648). Years of unacceptable suffering and violence progressively weakened the social body and paved the way to all sorts of catastrophes. The state of health systems reflects the recent history of affected countries. Infected people in Guéckédou who turned to the under-resourced healthcare institutions increased healthcare workers’ vulnerability to nosocomial transmission which, in turn, spread the disease to their neighborhoods. With the flow of people from one country to another, the virus spread from the Forest Region of Guinea to Liberia and Sierra Leone. The Ebola epidemic spread because people in the tri-country area, where the outbreak started close to Guéckédou, usually move across borders as unemployment is a major social phenomenon in this forest region. Most people rely on the informal sector to earn their salary, thus to ensure daily survival, people have to be willing to cross borders. In addition, due to the lack of social services and health facilities in the region, people often turn to major cities to look for help when they are desperate. The cultural beliefs about the nature of illness and remedy, about handling the sick, dying and deceased also contributed to the spread of the virus. The centralization of economic and political activity in the capital cities also served to hasten Ebola’s spread from villages and smaller towns to the cities. The rapid spread of the epidemic was then due to the weaknesses of the weak health systems.

Corruption is a public health risk factor, for corrupt practices in the health sector reduces the resources available to improve the health systems. Corruption also weakens public trust in the government healthcare system, trust which is essential in emergency situations. The affected countries are particularly endowed with natural resources: Liberia has been blessed with rubber, diamond and iron; Sierra Leone with diamonds, iron ore, mineral sand and gold; and Guinea with bauxite and diamond (Bermúdez-Lugo and Menzie 2015).

The exploitation of these resources has been entrusted to international investors who are supported by local authorities who grant them with all sorts of tax breaks. Exploitation of these resources has been done at the expense of local populations. The unlawful expropriation of the local peasantry from their ancestors' land shows how national resources become a curse instead of a blessing. This situation has increased resentment in these countries, reinforcing the accusation of the "white man" and the loss of confidence in the government authorities which result in difficulties in managing EVD epidemic through community participation and social mobilization. The strong reaction against government officials and local health staff indicated a clear loss of confidence in the health personnel involved in EVD intervention. In Forest Guinea, there were even rumors that political leaders were paid by the West to introduce Ebola in their region. The epidemic was fueled by the rejection of early interventions and government's action. Relations between the people of Guinea's Forest Region and the authorities have always been strained. Besides precariously weak public health systems, the Ebola crisis exposes the workings of a state apparatus that for decades has been basing itself on authoritarian governance by military and police force (Schovren 2014). Indeed, the management of funerals by institutions (MSF, Red Cross, and Prefectural Coordination) testifies to the crisis between the Guinean elites and the local population (Le Marcis 2015). Understanding the resistance to burial interventions framed on a vertical mode by Guinean authorities as reactions against the disrespect for their ancestral rituals would not help but redouble the violence by helping perceive local people as incommensurably others. The incommensurable otherness is another way of not allowing people to be radically different and maybe, not allowing them to just be human.

The anthropological literature usually presents funerals as social dramas in which relationships, alliances or conflicts, are made visible, distended for the former or resolved for the latter, in the context of Ebola funerals were silent, worse, the human beings were reified (Frédéric Le Marcis 2015). Anthropological research done in most places in Africa and in the diaspora emphasizes social and public relevance of funerals (Jindra and Noret 2011, 23). Burials in the context of the Ebola epidemic has trampled on the vital elements that make up the soul of a people, because to maintain a dead person in a position of anonymity amounts to denying his past and refusing him any future existence. The vertical solutions adopted by the Guinean authorities could only be misunderstood, since it ignores the rites that allow a deceased to transcend by offering the possibility of becoming an ancestor of the clan. Biological death does not mark the end of life, but opens up a new form of presence of the deceased in the world.

The intervention teams in Guinea's Forest Region simply ignored the culture and the ontological regime from which it emerges. Without accentuating the conflict of ontological regimes provoked by these interventions, we intend to underline that "the human person cannot be reduced to his or her biological life. For the people living in the Guinea's Forest Region, a dead person can remain a person to be pampered because he remains a person endowed with a capacity for action on the world and the destiny

of those who survive him” (Le Marcis 2015). Notwithstanding this anthropological argument, a more political hermeneutics of the crisis can be developed so as to uncover the social elements that patterned the crisis. The treatment of bodies imposed by the authorities shows the little concern that the elites carry for people. The rejection of local culture was equated to the dehumanization of people from the Forest Region, perceptible in the discourse of Guinean officials and transnational actors who understood people’s resistance to early intervention as being the consequence of ignorance and a lack of education, rather than recognising the importance of culture in people’s life and questioning the state’s and multinational corporations’ behavior in a region that has long been subject to exploitative logics (slavery, colonization and mining) and located on the outskirts of Guinea. Throughout the many years of suffering and socioeconomic exclusion, people in these countries have progressively developed a resistance against those who take care of public’s affairs. A past of violence and disrespect has driven people into fear and insecurity. Unfortunately, when Ebola struck, the rumors and resistance that these feelings generated were simply dismissed as ignorance and superstition. Instead, they are the product of longstanding experiences of relations with state and foreign actors who are seen as alien, oppressive, or self-serving.

In Liberia, the government has increasingly been accused of corruption and it is not altogether surprising that many thought Ebola was a ruse to make money (Faye 2015). Questions raised about the proper use of funds collected with the purpose of addressing the EVD epidemic increased suspicion and mistrust toward medical teams. In a context of growing mistrust, the implementation of quarantine by the government was massively rejected by local communities. In the Forest region of Guinea, intervention was simply understood as another instance of violence perpetrated by the Government on defenseless people. While the Ebola crisis was understood as an exceptional event by medical teams, local people saw it as a part of the ongoing process of violence prevalent in their country (Faye 2015).

The early interventions were culturally inadequate in that they forbade participation of relatives in funerals as was the case in Liberia until mid-September 2014. Thus, the initial response increased mistrust which prevented people from seeking help in government-run institutions and reduced the level of community’s contribution to relief efforts. Relief workers had to learn once again that effective intervention needed to be culturally acceptable. Interventionists thought that they could change long-standing and deeply-engrained burial and funeral practices which include washing of the body after death. These practices which involve close contact with infected corpses contributed to the spread of the disease. In Guinea, about 60% of cases were linked with traditional burial practices. Quarantine, social distancing, mandatory cremation of bodies, and other top-down solutions were used to avert incident cases arising from these practices instead of using credible individuals from the communities to reinforce health promotion messages that were tailored to local cultures. Early interventionists

did not only lack cultural competence—that is a set of abilities, skills, behaviors and policies that enables practitioners to work effectively in cross-cultural situations—as often required in public health interventions but also cultural humility, which is about acknowledging oneself as learner when it comes to understanding other’s experience, as an instrumental value for a successful intervention.

Approaches to medical intervention were essentially based on the so-called scientific rationality which saw cultural practices as irrational. Anthropologists played the role of mediators between the local population and medical teams which allowed medical teams to understand local culture and allowed people to understand the risks for infection. For an anthropologist, there is always a meaning and a rationale to cultural practices and norms; and, when there is a norm there is always an exception. Reliance on these two principles helps find alternative burial and cleansing rites after discussing with elders of local communities to avoid widespread transmission in Guinea (Scidevnet 2014). The EVD crisis highlighted the salient contribution of social scientists in providing an understanding of local beliefs, behaviors and customs to medical teams. Social scientists “can inform those who are at the front line, enabling them to better understand the context and work more effectively with communities to change behavior. This must become part of standing protocols and standards for health emergencies” (WHO 2015c). Social scientists may do this work while helping to understand endogenous and transnational logics that determine a much localized epidemic. This critical approach to ethnographic research, which informs Faye’s “symmetric anthropology,” demands to be distanced from a strictly culturalist and behavioral perspective in epidemiology. Instead, symmetric anthropology calls for an ethnographic approach that focuses on understanding actors’ daily attitudes and practices as embedded in a history that needs to be documented (Faye 2015). This perspective determines the understanding of disease aetiology and intervention to the connection that exists between the micro and the macro-picture, individual pathologies and social forces.

An Epistemology of Disease Aetiology and Management

The EVD crisis questions humans’ relationship with the social world and its material basis. The virus did not get out of the Guinea Forest Region and spread randomly. Prior to the crisis, economic and health systems had been devastated and disrupted by years of civil unrest fueled by large-scale mining and sustained by divisive way of ruling. Mining and war favored social and ecological disruptions which, in turn, favored a closer exposure to the virus (IDS 2015). Thus, focusing on embodiment to understand the social aetiology of an epidemic of such magnitude “helps bridge the structure-agency, micro-macro divide” (Williams and Monaghan 2013, 66), opening up a venue for discussing issues of justice. Daily life, community’s agency and individual biographies in affected

countries were deeply shaped by local cultures, socio-political unrest and large-scale mining. An inquisitive analysis of the embodied processes point to the structural factors that determined the spread of the virus, revealing another powerful pathway through which the negative effects of inequality take their toll (Williams and Monaghan 2013). Daily trajectory of people is affected by the violence generated by the social forces that structure risks for disease. The ethical inversion operated by this form of hidden and indirect assault on human dignity legitimizes what should not be accepted or tolerated. Violence prevents “individuals, groups, and societies from reaching their full potential” (Farmer et al. 2006, 1686). Thus, as a concept, violence “goes beyond physicality to include assaults on self-respect and personhood. The social and cultural dimensions of violence are what give it its force and meaning” (Bourgeois and Scheper-Hughes, 2004, 318). A theoretical lens, “structural violence” broadens the horizon of reading and analysis of disease aetiology and calls for a renewed understanding of emerging diseases.

A possible theoretical construct for disease aetiology

Structural violence can be defined as historically given and often economically driven processes and forces that conspire to constrain individual agency (Farmer 2003, 40). Violence is structural because it “is built into the structure and shows up as unequal power and consequently as unequal life chances” (Galtung 1969, 171). By structures we mean social relations and arrangements that shape how individuals and groups interact within a social system. These include broad-scale cultural and political-economic structures that daily life and constraint people’s agency assault their dignity and create a civilization of unjustifiable inequalities. These structures are violent because they result in avoidable deaths, illness, and injury; and they reproduce violence by marginalizing people and communities. Structural violence is largely invisible. Physical violence is direct and visible while structural violence is indirect and silent. The distinctive features of direct violence are the specific events where there is a clearly identifiable victim and a recognizable perpetrator of the violence (Galtung 1969, 170). Structural inequalities are often seen as a natural part of the social order (Galtung 1969, 173). Axes of violence include political oppression, economic marginalization, ethnically motivated violence and neoliberal oppression, to name a few. The history of Liberia, Sierra Leone and Guinea shows how structural violence has been normalized both by social institutions and international relations that shape daily life. Paul Farmer’s theory of structural violence calls a critical epistemology of emerging diseases which brings out features of disease production that are excluded by analytic frameworks used to explain disease aetiology. Structural violence is not just a concept but “a theoretical frame, a method of inquiry, and a moral/ethical imperative for the anthropological enterprise” (Green 2004, 319). Early interventionists thought the cases could be traced to failures to follow contact precautions and to the persistence of entrenched cultural patterns of burials. Beyond cultural factors, rejections of early interventions in Guinea, for example,

were not just an opposition to health measures that undermined people's customs, but they denoted an ongoing fight against a political establishment which has divided the country along ethnic lines and protected the interests of multinationals (Faye 2015). In order to explore the intelligibility of complex social phenomena and understand the unequal social positioning of individuals and groups within a larger ecology, a critical epistemology questions the veracity and pertinence of commonly accepted etiological theory and intervention practices. An embodied theory that includes both the world system theory (Wallerstein 2004) and the postcolonial theory (Mbembe 1992) can help construct this critical epistemology.

As an embodied theory, structural violence connects the human body with the body polity both at national and global levels. Understanding the human body, as deeply historicized and socialized enables a cross-cultural and multidisciplinary framework for grasping how social relationships shape disease patterns and, more broadly, collective affliction. By focusing on how the body is located within history, research can provide an important theoretical stepping stone to formulating a problematic that is more sharply focused on the relationship between national-global violence and disease. With the EVD epidemic, we witnessed a situation in which the violence of inequality is "transcribed into the body as biological difference and expressed as "risk" to be managed" (Nguyen and Peschard 2003, 448). As an analytic tool, structural violence allows a deeper depiction of the local and of the global, and shows how the global enters into the local through market profiteers and multinational corporations with the help of national leaders.

The location in the global economy is an important factor that influenced health and life chances. The world system theory explains how the dynamics of global economic structure risk for poverty and poor health (Barfield 1997). As a system, the world is bureaucratically organized with one political centre and an axial division of labor, but multiple cultures (Wallerstein 2004). Although this theory shows limitations and weaknesses, the hierarchical structuring of the world as core, semi-peripheral, and peripheral countries is an important element of a political economy analysis of health. The Ebola-affected countries exemplify peripheral countries which are characterized by their dependence on core countries for capital and their low level of industrialization and urbanization. The affected countries are essentially agrarian with low literacy rates and a lack of adequate infrastructures and technologies which means low-level productivity. These countries depend on foreign capital and investments to create jobs and produce goods. Governments sign contracts with multinational corporations through which all sorts of provisions are made in favor of these powerful entities. In fact, "corporations based in core nations exploit periphery and semi-periphery countries by extracting raw materials; employing inexpensive labor for assembly and other labor-intensive production; and using them as potential consumer" (Barfield 1997).

Economic projects designed by capitalists in affluent parts of the world generally have ripple effects in the countries where the production occurs. There is an economic order

which is nothing other than “a system of economic relationships, worldwide in scope and hierarchical in its distribution of resources” (Barfield 1997). Location in the periphery of the economic world system jeopardizes health in part because core and semi-periphery countries exploit the natural resources and labor of the periphery with the assistance of the local elite, without actively promoting the welfare of workers and protecting the environment. Economic violence operative in the mindset of those who run the mining industries in these countries will continue to spiral as the exclusion of poorer societies from global economy worsens their health. This form of exclusion is sustained by a global indifference. There tends to be a tacit agreement not to see that inequality and violence create opportunity for disease. Silence as a sign of support to violence tends to be the policy in an unequal world where sufferers are not only symbolically made invisible, but are also blamed for being a threat to others. The symbolic overtone of this viciously entertained silence consciously creates new identities, ideologically constructed from the poor-and-rich logic. This silence makes the suffering of others imperceptible while for the same health condition, intervention is rapidly carried out in well-off places. Imperceptibility is the divisive tool used by socio-global forces to silently create new subjectivities (Fassin 2007, 276-278).

Ebola is an embodiment of the present time, a process that transcends physical body and the local space because, in a globalized world, the boundaries of the local space are very porous. Colonization is one of the past events with which African countries are still struggling. Post-independent African leaders, who were carefully chosen for their complacency with former masters, inherited from the colonizers a brutal way of ruling and a corrupt administration which have not favored economic development. The logic of postcolonial power may help us understand how relatively stable countries were able to stop EVD transmission while the most affected could not. The contribution of local leadership to the production of misery and diseases cannot be undermined. Achille Mbembé’s theory of postcolony is meant to explain the social chaos that prevails in postcolonial Africa. Mbembé (1992, 3) states that: “...the postcolony is... made up of a series of corporate institutions and political machinery which, once they are in place, constitute a distinctive regime of violence”. This institutional bricolage is done through the meaning-making role of the state enjoys in society. Through its bureaucratic practices, the state not only gives meaning to everything in society on its own, but determines thinking patterns of citizens. An intimate tyranny links the rulers with the ruled in the postcolonial space. If subjection appears more intense than it might be, it is because the subjects of the commandment have internalized the authoritarian epistemology to the point where they reproduce it themselves in all the minor circumstances of daily life (Mbembé 1992, 25). Even if Liberia does not fall within the traditional colonial model due to its traditional connection with the USA, this country has nonetheless followed the dominant model of leadership proper to most African countries which Mbembé labelled as postcolony mindset which clarifies the reasons why the affected countries lack

appropriate institutions capable of responding to the crisis. The ongoing institutional bricolage and the pretence of fake and flattery transactions between state and society has silenced voices that demand accountability from the subsequent governments. On the aspects of governance and violence, these countries share some common features which can term “structural violence”. Shaped by all forms of brutality and neocolonial imperialism, the violence of postcolonial politics followed the path designed the colonial rule. The perpetuation of violence creates a culture of inequality that served the interests of the elite, former colonial masters and multinational companies (Wilkinson and Leach 2015, 137).

A renewed understanding of emerging diseases in resource-stressed countries

Just as for the Ebola crisis, biased accounts of disease production often focus one-sidedly on individual behavior or people’s culture. Such accounts de-contextualize and de-politicize the aetiology of public health crises that often claim many lives (Farmer 2004, 311-315; Faye 2015). The search for a thick meaning of such a crisis shows how socio-political strife and national-global inequalities came to be largely embodied as the Ebola disease. Looking exclusively into present features and people’s culture may erase the connections between present and past events that determine everyday life in affected countries. Hence, focusing only on the past to explain the ethnographically visible may mask the webs of living power and institutions that enmesh witnessed misery while scrutinizing only striking present-day events and actors to explain misery may hide the ways in which historical processes of violence have structured the likelihood to be infected. Although macro-social phenomena are not often the focus of social inquiries, integrating a broad body of knowledge to epidemiological data may lead us into a deeper understanding of the Ebola crisis as it is rooted in history, political economy and biology. For example, the lack of social capital in affected countries could have been foreseen as a potential barrier to public health intervention if a social analysis had been conducted to complement the epidemiological assessments (WHO 2015c). Thus, the analytic framework of the interventions should have been biosocial to avoid erasure of the social dimension of the epidemic. A biosocial approach combines epidemiological and social sciences tools to highlight the association between ongoing social strife that leads to the rejection of any form of Government’s intervention, issues of governance and the violence of modern capitalism with the magnitude of the epidemic. This association can be highlighted by connecting the hermeneutical ambition of critical anthropology with historicized understanding of macro-social forces and the political environment in which the Ebola risk were embedded (Farmer 2004, 309). In order to outline this association, we will bring out the following points: recent regional history of affected countries as a history of violence, the political economy of the Ebola crisis, the failures of global health institutions’ leadership and the limitations of local leadership.

Beyond the medicalization of the violence of inequality, a call for social healing

The use of an embodied analysis of Ebola aetiology has placed us in a favorable ground from which we cannot help but avoid the “pathologization” and, thus, the medicalization of the violence of inequality. Long before the latest outbreaks, inequalities have powerfully sculpted not only the distribution of infectious diseases, but also the course of life in affected countries and the risks of infection in those affected. Hence, just like other infectious diseases, Ebola follows the path of least resistance and the least resistance follows the path of inequality; it is a path laid down by a history of slave trade, colonialism, sociopolitical strife, imperialism and global indifference. So, the fight against Ebola was not just a battle against the virus, but also a fight against inequality. The knowledge and infrastructure to reduce transmission and treat the sick exists in richer counties, but they were not available in affected countries (Kim 2014). The pathogenic consequences of global inequality offers a stark reminder that the epidemic was more than just a health crisis because the same economic, political and xenophobic ideologies that encouraged global blindness at the onset of the crisis are the same forces that enable multinational corporations to exploit the resources (Chan 2015). The Ebola crisis challenges the global community to pay attention to disease in a new way. Medical interventions alone cannot replace a more systemic change that needs to happen locally and globally to ensure people’s well-being.

The global health community has learnt that, in spite of the wealth enjoyed by some, the world is not as secure as was thought. What happens in remote corners of the globe can affect those who live in its most visible parts. Strengthening national health systems therefore is an integral part of global health governance. Such a goal cannot be achieved without a sustained commitment to reduce global inequality through sound development policies since humanitarian response cannot ensure epidemiological surveillance in areas where zoonotic infections are possible. The global health community needs to reclaim the coordinating role of the WHO and rethink the presence of the other actors as complementary to that of the WHO.

Community-based initiatives are critical to prevention and development. Community mobilization was critical to the success of interventions in Nigeria and Senegal, while, prior to the crisis, countries in which the epidemic spread lacked social trust which happened to be an important barrier to EDV transmission. The notion of social capital refers to networks with shared norms, values and understandings that facilitate co-operation within or among groups (Adler and Kwon 2002, 18-19). Social capital is formed on the basis of generalized trust and obligations of reciprocity within social entities. Efforts to rebuild cannot be achieved without a certain level of community cohesion. Social capital provides the glue which facilitates co-operation on which development policy can be anchored. Social participation in health promotion and development demands decentralization of power from the central level to the district level and from the district level to the village or neighborhood level. Just as in West

Africa violence, community resistance or suspicion was reported in all previous EVD epidemics in other parts of Africa, suggesting that local communities should be involved in medical response and prevention interventions. In the context of epidemic, people need to be seen as allies and assets rather than enemies. Social trust and community participation are two values, among others, inherent to the public health perspective. In fact, “public health measures work only when authorities listen to the affected communities and involve them non-paternalistically, allowing confidence in the health system to develop” (Cohn and Kutalek 2016). The need of paying attention and giving a voice to affected communities indicates that EVD containment should not only be seen from a biomedical standpoint but also from a socio-cultural perspective (Cohn and Kutalek 2016). Affected countries are challenged to ensure social participation through a legal framework and accountability mechanisms that favor civil society’s control over government’s actions, so as to promote public institutions trust, socioeconomic integration and national unity as public values. In Sierra Leone, for example, the Local Government Act of 2004 provides for a democratic system of accountability at the local level. However, leaders never abide by it. Civil society should ensure that accountability structures function as expected. Thus, the government ought to empower local communities to know their rights and develop the skills to negotiate, participate, advocate, monitor and network according to their needs (Oxfam 2015). The improvement of the human welfare calls for important social interventions to eradicate ethnocentrism, corruption and the hegemony of mining companies. Efforts to rebuild and protect the public health require rethinking the activities of mining industries (IDS 2015). Each national government needs to design a corporate social responsibility law to hold mining corporations accountable. The lessons learnt from the crisis highlight the need for community engagement and an understanding of the link between governance and politics. Communities do not often collaborate when there are been issues of trust and accountability with public authorities. Social trust and public accountability that were lacking in these West African countries are important social virtues for national cohesion and state building. The lack of these virtues was detrimental not only to social cohesion but also to Ebola interventions. Therefore, understanding social dynamics is essential to designing robust interventions and should be a priority in public health and emergency planning. A critical step is to begin with a more realistic account of local social relationships. In addition, interventions should be informed by approaches which are sensitive to how social, political and economic interests interact in policy processes and local settings (Wilkinson, Parker, Martineau and Leach, 2017).

Conclusion

The recent West Africa Ebola outbreak has challenged local healthcare systems and many global institutions. The lesson learnt from this crisis is that an epidemic of such a magnitude is always shaped by important underlying causes. In the recent case of Sierra Leone, Liberia and Guinea, these distal causal factors were determined by structural violence which cannot be undermined when trying to understand the dynamic of the epidemic. It is not enough to look at the ethnographically visible to identify the causal link and the epidemic theory that may account for what happened, for proximal causal factors are engrained in a broader web of present and past social relationships and transnational interactions that transcend what is immediately seen and heard. From the apparently invisible location of the Forest Guinea Region where the EDV epidemic started, national and transnational brutality intersects and perpetuates economic poverty and political silence. Desperation of people in this isolated area that has been excluded from national politics and where large-scale mining takes place accounts for their opposition to early intervention team. The interaction of the multiple factors that give rise to the epidemic challenges researcher to move from an ethnographic research that focuses on culture and what is immediately visible to a thorough scrutiny of the interactions and behaviors of national institutions and multinational corporations with the local population in affected countries. The delayed global response to EVD, the distal causal factors of massive infection and poor national leadership underline how invisibly marginalized people from the peripheries of world are treated. The magnitude of the EDV epidemic was rooted in a wounded history and embedded in a national and colonial political economy fraught with mistrust and ethnic conflicts. There is no doubt that the violence, mistrust and suspicion found in affected countries shaped and determined the course of the epidemic. Hence, having a larger view of the EDV epidemic causation allows us to understand why countries such as Nigeria and Senegal managed to avoid the spread of the virus. A different colonial past coupled with quality social interactions and good political organization allows Senegal and Nigeria to avert the EDV crisis. Other countries of the continent should learn from the experience of the two countries. We learn once again that the determinants of health are essentially socioeconomic and political.

References

- Abramowitz SA et al. (2016) Social science intelligence in the global Ebola response. Available at: [http://www.thelancet.com/pdfs/journals/lancet/PIIS0140-6736\(15\)60119-2.pdf](http://www.thelancet.com/pdfs/journals/lancet/PIIS0140-6736(15)60119-2.pdf) (Accessed 12 August 2017).
- Adler PS and Kwon SW (2002) Social capital: prospects for a new concept. *The Academy of Management Review* 27: 17-40.

- Africa Region Human Development (2006) Guinea: A country status report on health and poverty: health, nutrition and population inputs for the Prsp and hipc process. Available at: http://siteresources.worldbank.org/INTAFRREGTOPEducation/Resources/444659-1212165766431/H_CSR_Guinea.pdf (Accessed 10 Janvier 2017).
- Akinkugbe O and Mohanoe M (2009), Public health expenditure as a determinant of health-status in Lesotho. *Social Work In Public Health*, 24 (1), 131-147.
- Al Paulus T (2014) Liberia: Fighting Ebola in the midst of a poor and weak healthcare delivery system. Available at: <https://blogs.nd.edu/unite/2014/10/23/liberia-fighting-ebola-in-the-midst-of-a-poor-and-weak-health-care-delivery-system/> (Accessed 12 Janvier 2017).
- Arieff A and Cook N (2009) Congressional research service: Guinea's 2008 military coup and relations with the United States. Available at: <http://fpc.state.gov/documents/organization/133890.pdf> (Accessed 12 Janvier 2017).
- Azéztop J (2015) Health systems sustainability, national AIDS response and public health policy in Chad: ethical and efficiency requirements for sustainable health systems. In: Peppard CZ and Vicini (eds) *A Just Sustainability: Ecology, Technology, and Resource Extraction*. Maryknoll, NY: Orbis Books, pp131-144.
- Barfield, T (1997) *The Dictionary of Anthropology*. Malden: Blackwell Publishers.
- Bausch DG, Schwarz L (2014) Outbreak of Ebola Virus Disease in Guinea: Where Ecology Meets Economy. *PLOS Neglected Tropical Diseases* 8/7: e3056. <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4117598/pdf/pntd.0003056.pdf> (Accessed 8 May 2017).
- Bermúdez-Lugo O and Menzie WD (2015) The Ebola Virus Disease outbreak and the mineral sectors of Guinea, Liberia, and Sierra Leone. Available at: <http://dx.doi.org/10.3133/fs20153033> (Accessed 12 Janvier 2017).
- Besley T and Kudamatsu M (2006) Health and democracy. *The American economic review*, pp 313-318.
- Bokhari FA, Gai Y and Gottret P (2007) Government health expenditures and health outcomes. *Health Economics*. 16 (3), pp 257-273.
- Boozary AS et al. (2014) The Ebola outbreak, fragile health systems and quality as a cure. *JAMA* 312:1859-60.
- Bourgeois P and Scheper-Hughes N (2004 Comments). *Current Anthropology* 44:317-318.
- Chan M (2015) What this—the largest Ebola outbreak in history—tells the world: deadly pathogens exploit weak health systems. Available at: <http://www.who.int/csr/disease/ebola/ebola-6-months/lessons/en/> (Accessed 14 Janvier 2017).
- Cohn S and Kutalek R (2016) Historical Parallels, Ebola Virus Disease and Cholera: Understanding Community Distrust and Social Violence with Epidemics. *PLoS Curr* 26; 8. Available at: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4739438/> (Accessed 10 August 2017).

- Compah-Keyeke G, Gyimah Sackey FG and Azinim MA (2013) Public Expenditure and Health Status in Ghana, *Journal of Economics and Sustainable Development* 4(11):88-99.
- Elliot L (2014) Ebola crisis: Global response has ‘failed miserably’ says World Bank chief. Available at: <https://www.theguardian.com/world/2014/oct/08/ebola-crisis-world-bank-president-jim-kim-failure> (Accessed 14 Janvier 2017).
- Farag, M., et al. (2013) Health expenditure, health outcomes and the role of good governance. *Int J Health Care Finance Econ* 13(1): pp 33-52.
- Farmer P (2004) Anthropology of structural violence. *Current Anthropology* 45(3): 305-317.
- Farmer P (2003) *Pathologies of Power: Health, Human Rights, and the New War on the Poor*. Berkeley: University of California Press.
- Farmer P et al. (2006) Structural violence and clinical medicine. *PLoS Medicine* 3(10):1686-1691.
- Fassin D (2003) The Embodiment of inequality. *WMBO reports* 4, special issue, 2003, S4-S9.
- Fassin D (2007) *When Bodies Remember: Experiences and Politics of AIDS in South Africa*. Berkley: University of California Press.
- Faye S (2014) How anthropologists help medics fight Ebola in Guinea. Available at: <http://www.scidev.net/global/cooperation/feature/anthropologists-medics-ebola-guinea.html> (Accessed 14 Janvier 2017).
- Faye S (2015) L'Exceptionnalité d'Ebola et les réticences populaires en Guinée-Conakry. réflexions à partir d'une approche d'anthropologie symétrique. Available at: <http://anthropologiesante.revues.org/1796> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Filmer D and Pritchett L (1999) The impact of public spending on health: does money matter? *Social Science and Medicine* 49(10), pp 1309-23.
- Freedman A (2014) How Nigeria and Senegal halted Ebola when other countries failed. Available at: <http://mashable.com/2014/10/20/nigeria-senegal-success-in-battling-ebola-outbreak/#0iYN51vu38q3> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Fribaut M (2015) Ebola en Guinée: violences historiques et régimes de doute. Available at: <http://anthropologiesante.revues.org/1796> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Galtung J (1969) Violence, peace, and peace research. *Journal of Peace Research* 6(3):167-91.
- Gostin LO and Friedman EA (2014) Ebola: a crisis in global health leadership. *The Lancet* 384: 1323 – 1325.
- Green L 2004 Comments. *Current Anthropology* 44:319-320.
- Harman S (2014) Ebola and the politics of a global health crisis. Available at: <http://www.e-ir.info/2014/10/20/ebola-and-the-politics-of-a-global-health-crisis/> (Accessed 5 Janvier 2017)

- Institute of Development Studies (2015) Ebola and extractive industry. Available at: <http://opendocs.ids.ac.uk/opendocs/bitstream/handle/123456789/5854/ID562%20Online.pdf;jsessionid=72A6534EC19E3CA8425FF1717641F93B?sequence=1> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Heijink R, Koolman X and Westert GP (2012) Spending more money, saving more lives? The relationship between avoidable mortality and healthcare spending in 14 countries. *The European Journal of Health Economics*, pp 1-12.
- Hitiris T and Posnett J (1992) The determinants and effects of health expenditure in developed countries. *Journal of Health Economics* 11 (2), pp173-181.
- Jang SY (2012) The causes of the Sierra Leone civil war: Underlying grievances and the role of the Revolutionary United Front. Available at: <http://www.e-ir.info/2012/10/25/the-causes-of-the-sierra-leone-civil-war-underlying-grievances-and-the-role-of-the-revolutionary-united-front/> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Jindra M and Noret J (2011) African Funerals and Sociocultural Change. A review of Momentous Transformations across a Continent. In: Jindra et Noret J (eds.) *Funerals in Africa. Explorations of a Social Phenomenon*. New York/Oxford: Berghahn Books, pp16-40.
- Kraaij FVD (2015) Liberia: From the love of liberty to paradise lost. Available at: <https://openaccess.leidenuniv.nl/handle/1887/33835> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Kim JY (2014) Boosting shared prosperity. Available at: <https://www.worldbank.org/en/news/speech/2014/10/01/speech-world-bank-group-president-jim-yong-kim-howard-university> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Kickbusch I (2015) The political determinants of health—10 years on. *BMJ* 2015; 350 doi: <https://doi.org/10.1136/bmj.h81> (Accessed 4 April 2018)
- Lee PT et al. (2011) An analysis of Liberia's 2007 national health policy: Lessons for health systems strengthening and chronic disease care in poor, post-conflict countries. Available at: <http://www.globalizationandhealth.com/content/7/1/37> (Accessed 11 Janvier 2017).
- Lykes BM (2001) Human rights violations as structural violence. In: Christie DJ, Wagner RV, and Winter DDN (eds) *Peace, Conflict, and Violence: Peace Psychology for the 21st Century*. Upper Saddle River, NJ: Prentice Hall, pp 158-167.
- Lynch D (2014) How to stop an Ebola outbreak: Lessons from Nigeria and Senegal. Available at: <http://www.ibtimes.com/how-stop-ebola-outbreak-lessons-nigeria-senegal-1706297> (Accessed 15 Janvier 2017).
- Le Marcis F (2015) Traiter les corps comme des fagots. Production sociale de l'indifférence en contexte Ebola (Guinée). *Anthropologie & Santé*. Available at: <http://journals.openedition.org/anthropologiesante/1907> (Accessed 7 December 2017).

- Mbembé A (1992) Provisional notes on the postcolony. *Africa, Journal of the International African Institute*, 62(1): 75-109.
- Moran M and Hoffman D (2014) Ebola in Perspective. *Cultural anthropology*. Available at: <https://culanth.org/fieldsights/585-ebola-in-perspective> (Accessed 12 December 2017).
- Moulin AM (2015) L'anthropologie au défi de l'Ebola. Available at: <http://anthropologiesante.revues.org/1796> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Munjita SM and al. (2015) Ebola virus disease in West Africa: a call to overhaul health systems in sub-Saharan Africa. *International Journal of Medical Science and Public health* 4: 873-877.
- Nimtz AH (2015) Ebola in Africa: A product of history, not a natural phenomenon. Available at: <https://www.pambazuka.org/food-health/ebola-africa-product-history-not-natural-phenomenon> (Accessed 12 December 2017).
- Ogungbenle S, Olawumi OR and Obasuyi FOT (2013), Life expectancy, public health spending and economic growth in Nigeria: A Vector Autoregressive (VAR) Model. *European Scientific Journal*, 9/19, pp 210-235.
- Oxfam (2015) Prioritising community engagement to strengthen health systems in Ebola recovery. Available at: https://www.oxfam.org/sites/www.oxfam.org/files/file_attachments/ib-prioritising-community-engagement-health-systems-ebola-recovery-090715-en.pdf (Accessed 5 Janvier 2017).
- Pons C (2004) La Mort est-elle une Catégorie Universelle ? Réflexions à partir de quelques Données Islandaises. In: Pennec S (ed) *Des Vivants et des Morts, des Constructions de la Bonne Mort*. Université de Bretagne Occidentale, Brest, pp 269-277.
- Sanders D et al. (2015) Ebola epidemic exposes the pathology of global economic and political system. *Internal Journal of Health Services* 45(4): 643-656.
- Schroven A (2014) Ebola in Guinea: Revealing the state of the State. *Cultural Anthropology*. Available at: <https://culanth.org/fieldsights/587-ebola-in-guinea-revealing-the-state-of-the-state> (Accessed 10 May 2017).
- Shuaib F et al. (2014) Ebola Virus Disease outbreak — Nigeria. Available at: <http://www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/mm6339a5.htm> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Soumahoro S (2017) Ethnic politics and ebola Response in West Africa. Available at: <https://www.cgdev.org/sites/default/files/ethnic-politics-and-ebola-response-west-africa.pdf> (Accessed 10 July 2017).
- Tafirenyika M (2014) Ebola: A wake-up call For leaders. Available at: <http://www.un.org/africarenewal/magazine/december-2014/ebola-wake-call-leaders> (Accessed 5 Janvier 2017).

- Tine J and al. (2014) Universal health coverage measurement in a lower-middle-income context: A Senegalese case study. Available at: https://www.hfgproject.org/wp-content/uploads/2014/04/Senegal_Case-Study-on-Measuring-Progress-towards-UHC.pdf (Accessed 5 Janvier 2017).
- Turshen M (1999) *Privatizing Health Services in Africa*. New Brunswick/New Jersey/London: Rutgers University Press.
- United Nation Development Programme (2006) Case study Sierra Leone: Evaluation of UNDP assistance to conflict-affected countries. Available at: <http://web.undp.org/evaluation/documents/thematic/conflict/SierraLeone.pdf> (Accessed 5 Janvier 2017).
- Vinh-Kim N and Peschard K (2003) Anthropology, inequality and disease. *A review. Annu Rev. Anthropol* 32:447-74.
- Wallerstein I (2004) World-systems analysis. In: Modelski G (ed) *World System History*. Oxford: Eolss Publishers.
- Wilkinson A and Leach M (2015) Briefing: Ebola—myths, realities, and structural violence. *African Affairs* 114: 136-148.
- Wilkinson A and Fairhead J (2017) Comparison of social resistance to Ebola response in Sierra Leone and Guinea suggests explanations lie in political configurations not culture. *Crit Public Health* 27(1): 14–27.
- Wilkinson A, Parker M, Martineau F, and Leach M (2017) Engaging ‘communities’: anthropological insights from the West African Ebola epidemic. *Philos Trans R Soc Lond B Biol Sci* 26; 372(1721).
- Williams SJ and Monaghan LF (2013) Embodiment. In: Gabe J and Monaghan LF (eds) *Key Concepts in Medical Sociology*. London: Sage, pp.63-67.
- Winter DDN and Leighton DC (2001) Structural Violence: Introduction. In: Christie DJ, Wagner RV and Winter DDN (eds) *Peace, Conflict, and Violence: Peace Psychology for the 21st Century*. Upper Saddle River: Prentice Hall, pp 99–101
- World Health Organization (2015a) Ebola recovery is impossible unless resilient health systems are rebuilt in Guinea, Liberia, and Sierra Leone. Available at: <http://reliefweb.int/report/sierra-leone/ebola-recovery-impossible-unless-resilient-health-systems-are-rebuilt-guinea> (Accessed 5 Janvier 2017).
- WHO (2015b) Ebolasituationreport—december 2015. Available at: <http://apps.who.int/ebola/current-situation/ebola-situation-report-9-december-2015> (Accessed 5 Janvier 2017).
- WHO (2014a) Global health observatory data repository (density per 1000, by country). Available at: <http://apps.who.int/gho/data/view.main.92100> (Accessed 5 Janvier 2017).
- WHO (2015c) Report of the Ebola interim assessment panel. Available at: <http://www.who.int/csr/resources/publications/ebola/report-by-panel.pdf?ua=1> (Accessed 5 Janvier 2017).

- WHO (2014b) Sierra Leone: Analytical summary. Available at: [http://www.who.int/profiles_information/index.php/Sierra_Leone:Analytical_summary - Health Status and Trends](http://www.who.int/profiles_information/index.php/Sierra_Leone:Analytical_summary_-_Health_Status_and_Trends) (Accessed 5 Janvier 2017).
- WHO (2014c) WHO congratulates Senegal on ending Ebola transmission. Available at: <http://www.who.int/mediacentre/news/statements/2014/senegal-ends-ebola/en/> (Accessed 5 Janvier 2017).

L'impact de la Culture sur les Dynamiques Entrepreneuriales : Application au Cas d'une Banque Tunisienne

Fakhri Issaoui

ESSECT- Université de Tunis and Laboratoire PS2D, Université de Tunis EL MANAR

Résumé

L'objectif majeur de ce travail est de traiter les effets de la culture sur la Performance des banques et ce à partir d'une application sur le cas de l'UIB. Notre choix de la problématique se veut être motivé par deux raisons essentielles. Premièrement, l'importance ascendante de la notion du Corporate Culture (ou culture d'entreprise) comme un nouveau déterminant de la performance bancaire (qui s'ajoute aux déterminants traditionnels comme le capital, le travail, l'information, le progrès technique etc.). Deuxièmement, la pénurie relative d'études similaires dans le contexte tunisien et dont le présent travail se propose comme objectif d'en parer du moins partiellement. A la suite de notre travail théorique et empirique nous avons montré qu'autant que les institutions financières renforcent la culturalité au sein de leurs organisations autant qu'elles deviennent plus performantes. Le travail empirique mené à partir d'un questionnaire destiné au personnel de l'UIB a montré que cette banque a investi pour bâtir une culture typique capable d'unir les employés autour d'un commun de plus en plus élargi.

Mots clés : Culture, Culturalité, Performance, Banques,

Abstract

The main objective of this work is to examine the effects of culture on the performance of banks using the UIB as a case study. Our choice of problematic is motivated by two essential reasons. First, the ascending importance of the notion of Corporate Culture (or corporate culture) as a new determinant of banking performance (which is added to traditional determinants like capital, work, information, technical progress, etc.). Second, the relative scarcity of similar studies in the Tunisian context and which this work aims to address at least partially. As a result of our theoretical and empirical work, we have shown that as much as financial institutions strengthen culturality within their organizations, as much they become more efficient. Empirical work based on questionnaire for UIB staff has shown that this bank has invested in building a typical culture capable of uniting employees around an increasingly large community.

Keywords: Culture, Culturality, Performance, Banks,

Introduction générale : la culture d'entreprise comme un Bien

Peut-on dire ou considérer que la culture d'entreprise est un facteur de production qui permet d'enrichir l'entreprise ? La réponse est non seulement positive (comme le montre les différentes expériences et faits stylisés) mais ouvre la voie à un principe axiomatique qui stipule qu'autant la culture de l'entreprise est enveloppante (unificatrice) autant que les performances de l'organisation (entreprises ou autres) sont meilleures. Toutefois, bien qu'une unanimité sur la solidité de cette relation soit admise, les économistes et à un degré moindre les sociologues sont loin d'internaliser cette relation dans leurs modèles théoriques : aucune théorie économique de la culture d'entreprise n'est, jusque-là, construite.

D'un point de vue pragmatique, les entreprises sont de plus en plus soucieuses de la dimension culturelle et ce car elle leur permet d'éviter divers problèmes issus de la multiculturalité, des chocs culturels et des différentes formes de diversité culturelles (issus de la globalisation et l'internationalisation des marchés, la fluidité de la circulation des capitaux, la délocalisation spatiale des investissements etc.).

Autrement dit, pour faire face à un environnement économique en pleine dynamique et qui donne lieu, en permanence, à des risques (de marché, financiers, technologiques etc.) de plus en plus intenses l'entreprise ne peut plus se contenter d'agir sur les déterminants classiques de la productivité (salaires, progrès technique, incitation à l'effort, revenus non-monétaires etc.) mais elle doit repenser ses stratégies (au sens schumpetérien) de nouvelles pratiques et méthodes innovantes (dont l'investissement dans la dimension culturelle). Cette dernière se veut, souvent, importante et déterministe comme le confirment Raynal et Chédru¹ «... Pour les entreprises, dans un climat de concurrence internationale accrue, il est capital d'anticiper l'impact des cultures sur l'économie pour mener au mieux les projets. En effet, les cultures n'influencent pas seulement nos comportements individuels mais surtout nos conceptions de l'entreprise, de la stratégie, du management, du droit, de la finance... C'est pourquoi dans le nouveau cadre multiculturel de la mondialisation économique, une préparation aux différences culturelles peut s'avérer décisive dans la réussite d'une mission, d'une collaboration, d'une négociation ou d'une implantation géographique dans un autre pays ».

En effet, du moment que la culture renvoie sociologiquement «**au commun et partagé**», il serait logique de supposer qu'autant l'entreprise réussie à élargir ledit commun (entre les différents acteurs), autant qu'elle parvienne à évoluer mieux dans

1 Raynal, S., & Chédru, M. (2009). Multiculturalité et interculturalité en management de projet. *Humanisme et Entreprise*, (2), 77-99.

son milieu socio-économique. Ceci est dû au fait que la culturalité² constructrice vise finalement « *la construction d'une communauté unie autour de valeurs partagées avec ses rites, son langage, ses tabous, ses forces et ses faiblesses*³ ».

Toutefois, à l'ère de la mondialisation, l'entreprise dite nationale perd de plus en plus son sens classique et traditionnel. La donne entrepreneuriale qui s'inscrit, à l'ère de la mondialisation, dans une logique économique spatiale dynamique (qui s'illustre par l'hégémonie et la mobilité des transnationales et transfrontalières), ramènent les entreprises à faire face à des équipes de travail multiculturelles et à des valeurs différentes voire même opposées à celles recherchées. Ceci rend la culture d'entreprise plus qu'une obligation ou nécessité : elle est, bel et bien un Bien (à produire et sur quoi l'entrepreneur doit investir efficacement).

Le secteur bancaire n'était pas à l'abri de ces changements du moment que les privatisations de masse qu'a connues la quasi-totalité des pays (à partir des années 90) a généré le transfert de banques publiques à des investisseurs privés (nationaux ou étrangers) ce qui a généré aussi un problème culturel similaire. Ainsi, face au changement managérial et décisionnel, la culturalité comme un concept clé (ainsi que ses dérivés interculturalité, multiculturalité et culture d'entreprise) devient un déterminant qu'il faut internaliser pour gérer les différences culturelles (issues soit par le rachat de capital par un investisseur étranger lors d'une privatisation ou d'un changement de la gouvernance suite à une fusion-acquisition). Par conséquent, comment l'entreprise, parvienne-t-elle à se comporter pour renforcer cette culturalité (qui, à l'opposé de la culture unificatrice risque de réduire le commun acquis) ?

Dans le cas de la Tunisie, maintes fusion-acquisitions bancaires ont été enregistrées dont principalement le cas de fusion entre la Société Tunisienne des Banques (STB) et la Banque de Développement Economique de Tunisie (BDET) (lancée en septembre 1999) et qui a soulevé un grand problème culturel comme l'a affirmé Ben Fadhel Adnen⁴. Aussi, le processus de la privatisation a abouti au transfert de la propriété publique de deux banques tunisiennes à des investisseurs étrangers (le cas de l'UIB et d'Ettijari Bank).

Dès lors, c'est dans ce contexte que s'inscrit notre travail de recherche portant sur **« les effets de la culturalité sur la performance des sociétés financières dans le cas tunisien ». Autrement dit, dans quelles mesures une certaine culturalité est nécessaire, pour les banques tunisiennes, et ce afin de cimenter le groupe des employés, autour**

2 Selon Pinxten, R., & Verstraete, G. (2004) « la culturalité est la dimension qui comprend tous ces processus qui 'produisent du sens'. Nous définissons culturalité comme un ensemble restreint de processus bien délimités, ce qui a l'avantage de clarté et précision (en contraste avec la vague notion de culture). Evidemment, les valeurs de la dimension de culturalité se manifesteront différemment dans divers complexes d'identité d'individus, de groupes ou de communautés ».

3 Raynal, S., & Chédru, M. (2009) op.cit

4 Ben Fadhel, Adnen. (2008) La culture d'entreprise : facteur de réussite des alliances stratégiques et des fusions [en ligne] <https://cemadimo.usj.edu.lb/doc/benfadel.pdf>

d'un commun élargi (valeurs, mythes, rites, mémoire collective, etc.) ? À partir de cette problématique nous pouvons formuler deux hypothèses que nous allons essayer de tester tout le long de notre travail et que nous formulons comme suit :

H0 : la culturalité a un effet positif sur la performance des institutions bancaires,

H1 : la culture de la banque privée est plus performante que celle publique.

Pour parvenir aux objectifs assignés par ce travail des questions secondaires seront abordées dont essentiellement :

- La culturalité est-elle un frein ou un atout pour les banques ?

- Quelle relation s'établit entre la culturalité et la multiculturalité ?

Via un questionnaire adressé aux employés de la banque choisie (l'UIB) nous allons essayer de détecter les dimensions et volets suivants:

- Premier volet: perceptions du rapport qui s'établit entre les employés et la banque,

- Deuxième volet: perception de l'aspect relationnel au travail,

- Troisième volet : perceptions des valeurs de l'entreprise,

- Quatrième volet : identité et sentiment d'appartenance,

- Cinquième volet : responsabilité sociétale et sociale.

Dès lors, pour mener à bien notre travail et parfaire la résolution des questions inhérentes à la problématique nous avons opté à le diviser en deux parties distinctes. Une partie théorique qui essaiera de définir les concepts fondamentaux (section I), les fondements théoriques de la culturalité bancaire (section II), revue des études antérieures sur les effets de la culturalité et multiculturalité sur la performance bancaire (section III). La deuxième partie est d'ordre empirique dans laquelle nous essayerons d'exposer la méthodologie et le travail de terrain que nous avons entretenu (section IV).

I. Concepts fondamentaux

Le concept de la culture est, certes, l'un des concepts les plus controversés et polysémiques et ce comme le confirme Raymond Williams⁵ qui considère que *“la culture est l'un des deux ou trois mots les plus compliqués en langue anglaise. Ceci est dû, en partie, à son développement historique complexe, dans plusieurs langues européennes, mais surtout parce qu'il est maintenant utilisé dans plusieurs disciplines intellectuelles distinctes et dans plusieurs systèmes de pensée distincts et incompatibles”*⁶.

Toutefois, pour mieux comprendre le concept de la culture, il faut le situer dans un cadre sociologique (à caractère holiste) bien déterminé. A priori, bien que l'individu soit le premier émetteur du signal culturel, ce dernier ne peut se transformer en un produit

5 Raymond Williams (1985), *Keywords – A vocabulary of culture and society*, éd. revue et corrigée, New York, Oxford University Press, 1985, p. 87.

6 Le texte original que j'ai traduit est “ Culture is one of the two or three most complicated words in the English language. This is so partly because of its intricate historical development, in several European languages, but mainly because it has now come to be used for important concepts in several distinct intellectual disciplines and in several distinct and incompatible systems of thought ”.

culturel confirmé que dans le cadre interactif et interrelationnel liant et cimentant les individus à leur contexte communautaire ou social. Conscient de cette dimension, l'anthropologue anglais Tylor Edward Burnett⁷, à la suite des travaux de Gustav Klemm⁸ qui lui ont permis de délimiter les champs de la culture aux "*coutumes, l'information, l'artisanat, les faits de la vie privée et publique en temps de paix et en temps de guerre, la religion, la science et l'art*", avait remarqué et utilisé le terme de culture pour faire référence à la civilisation⁹. Taylor prétend que «*La culture ou la civilisation, entendue dans son sens ethnographique étendu, est cet ensemble complexe qui comprend les connaissances, les croyances, l'art, le droit, la morale, les coutumes, et toutes les autres aptitudes et habitudes qu'acquiert l'homme en tant que membre d'une société*¹⁰».

Le même sens est donné par Lévi-Strauss qui, lorsqu'il a été interrogé par Georges Charbonnier sur la distinction y a-t-il lieu d'établir entre nature et culture, il a répondu tout en définissant la culture comme étant "*La nature, c'est tout ce qui est en nous par hérédité biologique ; la culture, c'est au contraire, tout ce que nous tenons de la tradition externe et, pour reprendre la définition classique de Tylor – je cite de mémoire et inexactly sans doute – enfin, la culture ou civilisation, c'est l'ensemble des coutumes, des croyances, des institutions telles que l'art, le droit, la religion, les techniques de la vie matérielle, en un mot, toutes les habitudes ou aptitudes apprises par l'homme en tant que membre d'une société*¹¹».

Néanmoins, nous pouvons remarquer que ces définitions se limitent, exclusivement, à la simple taxonomie des composantes de la culture, sans pour autant aboutir à la relation qui s'établit entre elles. Visée sous cet angle la culture "*n'apparaît plus comme un progrès ou comme un devenir* » et ce comme l'affirmait Guy Rocher¹². **Marcel Mauss**, en considérant la culture comme "*un phénomène social total*¹³", élargissait le champ de la culture pour s'appliquer à l'ensemble des phénomènes sociaux. Cela donne à la culture, à notre sens, une caractéristique double: la première est son caractère général (voire holiste) alors que la deuxième est son caractère social (la culture comme la négation de la nature).

7 Tylor, E.B. (1871) *Primitive culture: Researches into the development of mythology, philosophy, religion, art and custom* (2 vols.). Londres : Murray [trad. fr. 1876-78 *La civilisation primitive*, 2 vols. Paris : Reinwald].

8 *Allgemeine Kulturgeschichte der Menschheit* (General Cultural History of Mankind), 10 vols., 1843–52.

9 Guy Rocher (1992) Extraits du chapitre IV: «Culture, civilisation et idéologie», de GUY ROCHER, *Introduction à la SOCIOLOGIE GÉNÉRALE*. Première partie: L'ACTION SOCIALE, chapitre IV, pp. 101-127. Montréal: Éditions Hurtubise HMH ltée, 1992, troisième édition. Disponible en ligne : jmt-sociologue.uqac.ca/www/word/387_335_CH/Notions_culture_civilisation.pdf

10 Guy Rocher (1992) op.cit

11 Georges Charbonnier, Entretien avec LEVI-STRAUSS éd. UGE, coll. 10/18, pp. 180-182

12 Ibidem

13 «Les faits que nous avons étudiés sont tous, qu'on nous permette l'expression, des faits sociaux totaux ou, si l'on veut — mais nous aimons moins le mot —, généraux : c'est-à-dire qu'ils mettent en branle dans certains cas la totalité de la société et de ses institutions (potlatch, clans affrontés, tribus se visitant, etc.) et dans d'autres cas seulement un très grand nombre d'institutions, en particulier lorsque ces échanges et ces contrats concernent plutôt des individus. » Cité par Francesco Fistetti, «Le «Global Turn» entre philosophie et sciences sociales : le paradigme hybride du don », *Revue du MAUSS permanente*, 27 octobre 2010 [en ligne]. <http://www.journaldumauss.net/spip.php?article726> [archive].

L'apport de Margaret Mead insiste sur le fait que la culture, malgré qu'elle soit un produit individuel, elle n'a de sens et de signification que sur le plan collectif qui, s'avère être, l'unique dimension qui la rende plus concrète. De ce fait, la culture est issue des individus conditionnés : ils sont **unis** par **une tradition** commune. Elle la considère comme « l'ensemble des formes de comportement d'un groupe d'individus, unis par une tradition commune, transmise par l'éducation ». La définition de Guy Rocher capte ce sens en considérant la culture comme « *un ensemble lié de manières de penser, de sentir et d'agir plus ou moins formalisées qui, étant apprises et partagées par une pluralité de personnes, servent, d'une manière à la fois objective et symbolique, à constituer ces personnes en une collectivité particulière et distincte*¹⁴ ».

Selon Geneviève Vinsonneau « *Les acteurs sociaux étant constructeurs de leur identité, des matériaux leur sont nécessaires pour réaliser un tel ouvrage. Dans cette optique, la culture offre des ressources symboliques quasi inépuisables. Elle est un vivier de significations, élaborées et partagées, à la fois par des individus et par des groupes que rallient des perspectives communes... La culture oriente l'inscription de l'individu dans le tissu social, les modalités de partage des valeurs qui s'offrent à lui et ses choix d'appartenance. La simultanéité de ses appartenances enrichit le sujet de séries distinctes de significations qui, une fois articulées entre elles, confèrent à chacun une identité singulière*¹⁵ ».

Finalement, nous terminons cette section par la définition de l'UNESCO qui considère que « *la culture peut aujourd'hui être considérée comme l'ensemble des traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs, qui caractérisent une société ou un groupe social. Elle englobe, outre les arts et les lettres, les modes de vie, les droits fondamentaux de l'être humain, les systèmes de valeurs, les traditions et les croyances*¹⁶ ».

Mais si la culture, au sens anthropologique, renvoie à l'idée du **commun** qui peut distinguer une culture donnée d'une autre, la culturalité se présente comme une relation qui traduit l'intensité de la communication culturelle qui peut y avoir entre les individus partageant une culture unique ou des cultures différenciées. Aussi, ladite culturalité peut être comprise comme l'intensité du commun qui peut avoir lieu entre les individus ; autant que la culturalité est importante autant que le partagé et le commun le sont aussi. Pinxten, R., et Verstraete, G. (2004) considèrent la culturalité comme « la dimension qui comprend tous ces processus qui 'produisent du sens'. Nous pensons la signification comme située dans des contextes, ce qui implique que les constellations

14 Guy Rocher (1992) op.cit

15 Vinsonneau, G. (2002). Le développement des notions de culture et d'identité: un itinéraire ambigu. Carrefours de l'éducation, (2), 2-20.

16 U N E S C O (1982) Déclaration de Mexico sur les politiques culturelles, Conférence mondiale sur les politiques culturelles Mexico City, 26 juillet - 6 août 1982. Cite par Mousa, A., & Achard-BAYLE, M. L. P. G. (2014). Acquérir une compétence interculturelle en classe de langue entre objectifs visés, méthodes adoptées et difficultés rencontrées, le cas spécifique de l'apprenant jordanien (Doctoral dissertation, Thèse de doctorat en sciences du langage et didactique des langues. Université de Lorraine. http://www.docnum.univlorraine.fr/public/DDOC_T_2012_0180_MOUSA.pdf Consulté le 26/02/2018).

sociohistoriques et politiques sont importantes pour toute analyse de signification. Nous définirons culturalité comme un **ensemble restreint** de **processus** bien **délimités**, ce qui a l'avantage de clarté et précision (en contraste avec la vague notion de culture).¹⁷».

A priori, nous pouvons conclure, sans trop de risque, que la culturalité c'est l'aptitude de l'individu à communiquer avec les autres individus et ce soient qu'ils partagent la même culture que lui ou une autre culture. La différence entre la culture et la culturalité réside au fait que la culture paraît comme un produit/résultat alors que la culturalité s'avère comme les processus/aptitudes/capacités conditionnant la zone commune et partagée qui peut cimenter les individus/groupes/communes et les sociétés humaines.

II. Fondements de la Culture d'Entreprise : Essai d'Adaptation de l'approche Weberienne

Il existe une quasi-unanimité stipulant que c'est Elliott Jaques qui était le premier à avoir utilisé le concept de **culture d'entreprise** qu'il la définit comme étant «le mode de pensée et d'action habituel et traditionnel, plus ou moins **partagé** par **tous** ses membres, qui doit être **appris** et **accepté**, au moins en partie, par les nouveaux membres pour être acceptés dans l'entreprise»¹⁸. Il ressort, à partir de cette définition, que la culture d'entreprise est un simple résultat qui succède la socialisation du travail à l'intérieur de l'entreprise. Autrement dit c'est le commun et le partagé (appris et accepté) qui aura lieu entre les différents membres de l'entreprise.

Toutefois, durant ces dernières années, il existe une conviction généralisée valorisant la culture d'entreprise et ses effets positifs sur le développement et l'épanouissement de l'entreprise. Partant de cette réalité, alors il serait important de repenser la définition de la culture d'entreprise, qui ne doit pas être le simple partagé (ou et accepté) d'un groupe donné de travailleurs évoluant au sein de l'entreprise dans un cadre spatio-temporel bien déterminé. En effet, la culture d'entreprise, est un produit et non une conséquence ; pour cela, économiquement parlant il faut la produire ce qui nécessite, a priori, l'existence d'un processus d'accumulation de capital et d'investissement ayant comme objectif la production du bien 'CULTURE'.

Savignac, E. (2013)¹⁹ suppose que la revue de littérature effectuée par Gérard Ouimet, lui a permis de conclure que les différents chercheurs convergent à trois réalités fondamentales. Primo, les valeurs et croyances partagées ont un effet significatif sur l'homogénéisation des paradigmes auxquels le personnel fait foi. Secundo, elle permet de

17 Pinxten, R., & Verstraete, G. (2004). Culturalité, représentation et auto-représentation. Revista CIDOB d' Afers internacionals, 213-225.

18 Jaques E. (1951) ; traduction française 1972. *Intervention et changement dans l'entreprise*, Paris : Dunod. p. 216

19 Savignac, E. (2013). Communication interne et conception ethnocidaire de la culture. (disponible en ligne sur le site : <http://books.openedition.org/septentrion/7476> - consulté le 06/03/2018).

créer des pratiques stables et répétitives (l'aspect rituel). Tertio, elle permet d'anticiper, d'une manière quasi-parfaite, le comportement futur des membres : l'existence de réactions communes. Les principales fonctions attribuées par Gérard Ouimet-disait Savignac E²⁰- à la culture d'entreprise sont au nombre de deux : une fonction **d'intégration interne** et une fonction **d'adaptation externe** visant respectivement à "la création d'un sentiment d'unité » et à "une consolidation du positionnement de l'entreprise dans son secteur d'activité ». Cette idée est reproduite par Serge Raynal et Marie Chédru, qui mettent l'accent sur le fait que la culture d'entreprise n'a de sens que si elle crée un commun et un partagé : «*La culture d'entreprise, c'est la construction d'une communauté unie autour de valeurs partagées avec ses rites, son langage, ses tabous, ses forces et ses faiblesses*²¹».

1. Composantes de la culture d'entreprise appliquées dans le secteur bancaire

La culture d'une institution bancaire découle, en large mesure, des fondements théoriques que nous allons traiter plus loin. Elle est sollicitée pour faire face aux effets négatifs de la multiculturalité (où plusieurs cultures sont en concurrence) et dont l'objectif majeur est de faire converger tout le personnel vers un commun donné et décidé a priori. Ce commun traduit la vision, la mission et l'objectif ultime de la banque. Deel et Kennedy définissent la culture d'entreprise comme étant "un ensemble de valeurs, symboles, de héros, de rites, et d'histoires qui influencent le comportement des individus en travail²²».

Les valeurs

Les valeurs d'une institution (bancaire ou autre) constituent sa philosophie qui détermine la manière selon laquelle elle vise la réussite de son activité. Généralement, les valeurs retenues et défendues, sont précisées dans sa charte de conduite ainsi que dans son règlement interne. Une échelle de sanction/récompense est établie pour inciter le personnel à s'aligner avec les bonnes valeurs et s'éloigner des mauvaises pratiques: le travail bien fait, la ponctualité, l'esprit de groupe, le travail collectif s'il le faut, la collaboration et la division des tâches avec les collègues, l'honnêteté, la recherche de l'intérêt de la banque et non de l'intérêt individuel (profit) etc.

Par conséquent, toutes actions visant à violer les bonnes valeurs sont contestées et

20 Ibidem

21 Serge Raynal, Marie Chédru (2009)« Multiculturalité et interculturalité en management de projet», Humanisme et Entreprise 2009/2 (n° 292), p. 77-99. DOI 10.3917/hume.292.0077

22 Cité in R. Laflamme : « La vie dans les organisations: des indicateurs de succès ». Ed. PUQ, 1994, p30

remises en question. La multiculturalité peut aboutir à ce que les valeurs admises par la banque ne soient plus partagées par un certain nombre de personnel. Ceci veut dire que le personnel ne converge pas, à l'unanimité, vers les valeurs retenues par la banque. Les exemples en sont multiples (la flânerie dans les lieux du travail, la malhonnêteté, la non-révélation des informations aux collègues, la non-collaboration, ne pas avoir le sens de responsabilité, l'absentéisme, le travail en deçà de leurs vrais efforts etc.

Ainsi, le rôle de la culture bancaire, à instaurer, est de combattre ces mauvaises valeurs qui ne traduisent plus sa philosophie et d'obliger les travailleurs à ne retenir que les bonnes. Le règlement interne, la charte bancaire, les journées de formation, l'échelle des incitations (sanctions/récompenses) en sont des moyens possibles parmi d'autres. Selon Zerrouki Mohammed Amine²³ dans certaines organisations, les valeurs affichées peuvent apparaître dans divers supports et documents possibles: plaquette, charte, affiche etc. Dans d'autres cas de figure lesdites valeurs sont écrites brièvement en un slogan ou dans une maxime. L'auteur en donne quelques exemples : la BBL pense à vous ; L'innovation, une tradition de 125 ans (Solvay) ; Ne tuez jamais une idée (IBM).

Dans le cas de l'UIB (Tunisie), outre le code de conduite développé par la Société Générale, le slogan affiché dans les rapports et documents publiés tourne autour de la valeur la plus sollicitée et qui, prime, probablement à toutes les autres valeurs (non moins importantes) «Développons ensemble l'esprit d'équipe »

Les mythes

Par «mythes » on désigne les histoires, sagas et légendes qui ont comme rôle de fonder et d'enraciner dans la conscience collective les valeurs, croyances et représentations des valeurs de l'organisation. Ainsi, parmi ces histoires on peut citer, à la suite de ZERROUKI Mohammed Amine (2011)²⁴, l'histoire d'un dirigeant qui a été privé par un employé subalterne faute de se soumettre à une règle donnée (par exemple Thomas Wastson Jr empêché par le portier d'entrer dans un bâtiment d'IBM parce qu'il ne portait pas de badge approprié). De cette histoire, on peut comprendre facilement l'idée que dans cette organisation la règle prime aux individus et ce quel qu'on soit leur statut dans l'entreprise.

Ces mythes, une fois partagés, constituent des éléments essentiels d'identification et de cohésion des employés envers leur entreprise. Pemartin, (1990 : 48) insiste sur l'importance des mythes «*dans la transmission des valeurs, lesquels tentent d'énoncer dans un langage élevé et inspiré ce que les objectifs et méthodes de l'entreprise ont de particulier et*

23 Zerrouki Mohammed Amine (2011) «Culture d'entreprise et motivation des salariés : cas de l'entreprise NAFTAL »/District Commercialisation Tlemcen. Mémoire de magister en Management

24 Ibid

qui en fait son identité.²⁵».

Selon Bernard Massiera, les mythes évoquent aussi, tout ce qui se rattache à la naissance de l'organisation et mettent en relief le rôle du fondateur (qui sera considéré comme personne mythique) qui, généralement, est parti de rien pour atteindre l'excellence. Aussi, selon le même auteur, les mythes se penchent sur les événements les plus marquants et importants sans lesquels l'entreprise n'aurait pas vu le jour et il en donne des exemples : le groupe Elf-Aquitaine retrace son origine à la découverte du gisement gazier de Lacq. Saint-Gobain rappelle ses liens avec la noblesse française en invoquant ses rapports privilégiés avec les manufactures royales et le roi Louis XIV.

- Les héros

Il s'agit des personnes qui ont marqué le passé de la banque voire son histoire. Ces personnes sont généralement ceux qui ont influencé le plus la banque. Ils peuvent être les fondateurs de la banque ; les managers les plus réussis ou ceux qui ont pu la sauver d'une crise financière critique. L'histoire de la banque est en partie un long parcours et construit dans lesquels les personnes mythiques sont les composantes les plus significatives.

Rappelons que comme les mythes constituent une composante de la culture bancaire ils sont aussi des composantes importantes qui forgent et fondent les cultures nationales. Celles-ci sont en large mesure influencées par des personnes mythiques : le Mahatma Gandhi en Inde, Charles de Gaulle en France, Jamal Abdennaceur en Egypte, Nelson Mandela en Afrique de Sud etc. Dans le monde des entreprises on peut se référer aux exemples suivants : Georges Besse (l'ex PDG de Renault) ; Abdel Waheb ben Ayed (Poulina) ; Bill Gates (IBM) ; Chung Ju Yung (Huyundai). Dans le cas des banques il existe plusieurs mythes comme Henri Germain (le fondateur de Crédit Lyonnais), Abdelaziz El Alami Hassani (le président mythique de la Banque Commerciale du Maroc (BCM) (aujourd'hui Attijari wafa Bank).

Toutefois, si le personnel de la banque est multiculturel, il risque de ne pas accorder d'attention à ces personnes mythiques et à leurs bienfaits en matière de direction, gestion, stratégies ou autres, ce qui réduit leurs identités à la banque. Pour parer à ces problèmes, la culture bancaire, à enraciner, doit, tout d'abord, être consciente de la fréquence de ce problème rattaché au multiculturalisme et ensuite, intervenir pour informer les nouveaux recrutés sur l'histoire de la banque et sur les dirigeants les plus influents.

25 Pémartin, D. (1990), *Mythes d'entreprise et communication interne*, Paris, Éditions d'Organisation. Cité in Bernard Massiera, "Culture d'entreprise, l'échec d'un concept", *Communication [En ligne]*, Vol. 25/2 | 2007, mis en ligne le 29 août 2012, consulté le 11 mai 2018. URL : <http://journals.openedition.org/communication/885> ; DOI : 10.4000/communication.885

Les rites

Les **rites** sont toutes les habitudes, traditions et pratiques qui ont comme objectif le renforcement et la consolidation des **valeurs partagées**. Dans le cas des banques les rites couvrent les manières de recrutement, des réunions de travail, les réceptions, l'évaluation et la valorisation du personnel, etc. Néanmoins, la banque doit tenir compte d'une réalité importante : elle doit veiller à ce que, ses rites ne doivent pas être à l'encontre des cultures individuelles et ce dans le cadre du possible (sans nuire les bonnes valeurs de la banque). Explicitons davantage en recourant à deux exemples significatifs. Le premier est celui de la Banque de Canada qui a veillé à ce que tous les documents soient rédigés en Anglais et en Français et ce pour respecter le bilinguisme existant.

Le deuxième est celui d'une compagnie américaine qui a racheté une fabrique de machines textiles opérant en Birmingham (Angleterre). Le problème auquel faisait face, le PDG est la longueur relative de la pause thé (qui dure plus que trente minutes). La décision prise était de raccourcir le temps à dix minutes (comme c'est le cas aux USA). Les travailleurs, choqués de cette décision, se sont rebellés. Moralité : la production s'est arrêtée et l'entreprise a fermé ses portes²⁶.

Les symboles

Ce sont les signes, que développent, les entreprises ou les banques pour y créer un sentiment d'appartenance partagé par tout le personnel. Le rôle de ces signes et symboles est de renforcer le commun et de distinguer le personnel de la banque des membres externes. Le port des uniformes, des badges, de tenues correctes en sont des exemples. Aussi, à travers les signes, les banques développent un langage commun qui se manifeste au niveau des formulaires et papiers administratifs partagés.

Les tabous

D'une manière générale il s'agit des interdits de l'organisation, les sujets (des événements, des situations) qu'il ne faut pas aborder. Ils sont qualifiés de tabous car ils peuvent affecter négativement les valeurs défendues par l'organisation (solidarité du groupe ou d'équipe de travail par exemple).

26 AG Stessin, L. 1979 : Culture shock and the american businessman overseas, dans E.C Smith and L.F. Luce

2. La sociologie religieuse (selon Weber) et la culture d'entreprise : quelle relation ?

Les composantes de la culture d'entreprise sont-elles issues d'un construit empirique évolutif ou qu'il s'agisse d'un construit qui trouve ses origines dans une logique sociologique bien déterminée ?

La réponse à cette question est complexe étant donné que la notion de l'entreprise est rattachée essentiellement au capitalisme qui, selon maints philosophes, sociologues et économistes, est un système économique amoral (Marx) et incapable de créer une culture entrepreneuriale ou bancaire qui peut défendre les bonnes valeurs. Toutefois, pour d'autres cette thèse est relativement une exagération du moment qu'au-delà du capitalisme il existe un esprit que Max Weber qualifie de "l'esprit du capitalisme". Cet esprit, est originaire des réformes menées par les protestants (dont principalement Martin Luther et Jean Calvin) et qui s'est heurté à un conservatisme catholique dont l'objectif était d'imposer la théocratie et le renforcement du rôle de l'église.

Le point de départ de Max Weber est de faire des constats. Le premier est que les protestants sont les plus impliqués dans le circuit économique. Le second constat est qu'il existe une relation de causalité positive entre la richesse et le travail. Pour Weber, cela s'explique par le fait que le catholicisme est détaché du monde vu son caractère ascétique qui sera traduit par une sorte d'indifférence à tous les biens du monde. Toutefois, les réformes qu'a subies le protestantisme, dont notamment le calvinisme, leurs ont permis d'édifier une nouvelle vision envers Dieu-la richesse-le travail le taux d'intérêt, ainsi qu'à toutes les dimensions qui se relatent à l'activité économique. Selon Max Weber le calvinisme, a joué un rôle important car il a fondé **l'individualisme religieux** qui, à son tour, sera la base de l'individualisme économique (Jean-paul Willaime (2003, p.62), Lavalie, C. (2010)).

Selon Max Weber, les principales valeurs défendues par l'entreprise capitaliste trouvent leurs essences dans l'esprit même du capitalisme comme nous allons l'expliquer dans ce qui suit.

La richesse et le travail : en effet, selon l'auteur la réforme protestante et plus exactement le calvinisme a encouragé la production de la richesse qui ne peut en aucun cas contraindre ou s'opposer à l'efficacité des institutions religieuses "*Calvin - lequel ne voyait dans la richesse aucun obstacle à l'efficacité du clergé, mais plutôt un accroissement désirable de son prestige, et permettait à ses membres de placer fructueusement leur fortune*"²⁷. Une fois la production est décidée comme objectif à atteindre, le travail et sa division deviennent des outils irréversibles.

Selon Max Weber, la division de travail est une idée antérieure à Adam Smith. Du moment que la thèse de Calvin a ouvert les voies à une organisation sociale du travail

27 Max Weber op.cit p.115

en considérant que l'individu est là pour augmenter la gloire du Dieu alors il doit aussi veiller à ce que son travail soit socialement efficace « *Le monde existe pour servir la gloire de Dieu, et cela seulement. L'Élu chrétien est ici-bas pour augmenter, dans la mesure de ses moyens, la gloire de Dieu dans le monde en accomplissant les commandements divins, et pour cela seul. Mais Dieu veut l'efficacité sociale du chrétien, car il entend que la vie sociale soit conforme à ses commandements et qu'elle soit organisée à cette fin*²⁸ ».

A ce niveau il est clair que le travail doit avoir un sens qui dépasse le fait qu'il est un simple moyen pour subsister : c'est une activité sociale qui doit servir la société « *... il suit que l'activité professionnelle, laquelle est au service de la vie terrestre de la communauté, participe aussi de ce caractère... L'amour du prochain – au service exclusif de la gloire de Dieu, non à celui de la créature s'exprime en premier lieu dans l'accomplissement des tâches professionnelles données par la *lex naturae* ; il revêt ainsi l'aspect proprement objectif et impersonnel d'un service effectué dans l'intérêt de l'organisation **rationnelle** de l'univers social qui nous entoure*²⁹ ».

De là, Max Weber déduit une relation de causalité entre le travail et l'utilité sociale qui se manifeste non en tant que principe capitaliste introverti à un égoïsme individuel mais plutôt comme un principe divin par excellence « *Car la merveilleuse organisation et l'arrangement appropriés aux fins de ce cosmos sont conçus pour satisfaire aux besoins de l'espèce humaine, ce qui apparaît évident à la fois pour qui se réfère aux révélations de la Bible et pour qui use de son jugement naturel. On reconnaît ainsi que le travail, au service de l'utilité sociale impersonnelle, exalte la gloire de Dieu; qu'il est donc voulu par lui*³⁰ ».

- **La recherche du profit et revenus** : selon Weber la recherche des profits ou des revenus par ceux qui détiennent le capital et ceux qui détiennent la force du travail n'est plus un péché mais plutôt un exercice divin et une réponse à un devoir. En effet, le travail ou le métier à choisir doit se soumettre à trois critères : la morale, l'importance des biens pour la société mais surtout selon l'avantage économique. Ainsi, si Dieu montre à ses élus les voies du profit alors il doit les suivre. La richesse résultante n'est plus condamnée « *Car si ce Dieu, que le puritain voit à l'œuvre dans toutes les circonstances de la vie, montre à l'un de ses élus une chance de profit, il le fait à dessein. Partant, le bon chrétien doit répondre à cet appel... Travaillez donc à être riches pour Dieu, non pour la chair et le péché*³¹ »

- **Rationalité utilitariste**: du moment que le travail est un devoir à accomplir alors il doit être accompli dans un contexte rationnel et rationalisé. Autrement dit, le travail doit avoir un sens à l'intérieur d'un métier qui s'exprime par son utilité à celui qui le fournit et à celui qui le reçoit « *Ce que Dieu exige, ce n'est pas le travail en lui-même, mais le travail rationnel à l'intérieur d'un métier. Dans la conception puritaine de la besogne, l'accent est toujours placé sur ce caractère méthodique de l'ascétisme séculier et non point, comme chez*

28 Ibid p. 69

29 Ibid p. 69

30 Ibid p. 69

31 Ibid p.121

Luther, sur l'acceptation du sort que Dieu a irrémédiablement fixé pour chacun³²»

De là on déduit que cette rationalité utilitariste est celle à laquelle le bon chrétien doit se rattacher : en fait c'est une **rationalité de conséquences** et de **manière**. Poussée à ses bouts les plus extrêmes, ladite rationalité est invitée à rechercher l'efficacité: comment travailler plus et créer plus de richesse ? Comment choisir les bons métiers ou projets ? Comment réduire les coûts et réaliser plus de profits ? C'est la réponse à ce panier de questions qui a fondé une nouvelle rationalité basée sur le calcul économique et la recherche des meilleures solutions (optimum optimorum). Selon Max Weber, cette rationalité trouve ses origines dans la conception puritaine de l'existence qui a permis de fonder le noyau dur de l'homoeconomicus moderne *«On peut dire qu'aussi loin que s'est étendue l'influence de la conception puritaine de l'existence. Cette conception a favorisé la tendance à une vie bourgeoise, économiquement plus rationnelle. Bref, elle a veillé sur le berceau de l' homo aeconomicus moderne³³»*.

Cette conception puritaine fondée sur l'individualisme et le fondement utilitaire de l'éthique constituaient les attraits majeurs de cette rationalité *«Le fondement du caractère utilitaire de l'éthique calviniste réside là; de même, de là découlent d'importantes particularités quant à la façon dont on y conçoit le besoin³⁴»*.

La rationalité défendue par les protestants dont Calvin, est une rationalité qui n'a plus droit à l'erreur et impute aux individus une responsabilité totale sur leurs actions qui sont elles-mêmes décidées par le critère d'utilité. En faisant ainsi une certaine harmonie entre l'éthique, l'individu et la société aura lieu : ce qui est utile à l'individu l'est finalement pour la société *«Le Dieu du calvinisme réclamait non pas des bonnes œuvres isolées, mais une vie tout entière de bonnes œuvres érigées en système. Pas question du va-et-vient catholique, authentiquement humain, entre péché, repentir, pénitence, absolution, suivis derechef du péché. Ni de tirer d'une vie, considérée dans son ensemble, un solde qui puisse être compensé par des pénitences temporelles, expié par le moyen des grâces de l'Église³⁵»*.

Ethique professionnelle : L'exercice d'une profession doit se faire dans le cadre d'une éthique particulière qui fait preuve d'une foi. Le travail est un culte et une sorte de soumission à Dieu et de ce fait il doit être considéré comme une vertu et une valeur sacrée *«L'éthique des quakers, elle aussi, pose que, pour un individu, la vie professionnelle doit constituer un exercice de vertu ascétique, une preuve, par la conscience qu'il y met, de son état de grâce, lequel produit tout son effet dans le soin diligent et la méthode avec lesquels il vaque à sa besogne³⁶»*.

32 Ibid p.120

33 Ibid p.135

34 Ibid p.69

35 Ibid p.78

36 Ibid p.78

La notion d'épargne forcée et l'investissement

En travaillant et accumulant de la richesse le bon chrétien, aux yeux du calvinisme, ne doit plus la consommer mais doit l'affecter avec rationalité pour la multiplier "Si pareil frein de la consommation s'unit à pareille poursuite débridée du gain, le résultat pratique va de soi : le capital se forme par l'épargne forcée ascétique. Il est clair que les obstacles qui s'opposaient à la consommation des biens acquis favorisaient leur emploi productif en tant que capital à investir³⁷». En se comportant ainsi, l'entrepreneur sera doté d'une épargne leur permettant d'investir.

L'importance de l'entrepreneariat

Par conséquent aux valeurs précitées précédemment, il s'avère que l'individu est invité, par Dieu, à travailler, Investir et Entreprendre. L'esprit du capitalisme, qui se ressource de la conception puritaine, le défend car, en dernière instance, l'entrepreneariat est un moyen pour

- La multiplication de richesse de l'individu et de la société,
- L'emploi des autres,
- Donner un revenu aux autres,

De là on remarque que la culture protestante avait permis d'aboutir à un éthos bourgeois du travail et d'inciter les individus à s'enfoncer dans les activités économiques pécuniaires comme l'affirme Max Weber "Un éthos spécifiquement bourgeois de la besogne avait pris naissance. Ayant conscience de se tenir dans la plénitude de la grâce de Dieu, d'être manifestement une créature bénie, aussi longtemps qu'il demeurait dans les limites d'une conduite formellement correcte, que sa conduite morale était irréprochable et que l'usage qu'il faisait de ses richesses n'était en rien choquant, l'entrepreneur bourgeois pouvait veiller à ses intérêts pécuniaires; mieux, son devoir était d'agir de la sorte."³⁸

Devoir des travailleurs : travail loyal, motivation, productivité

A l'époque contemporaine, il est tout à fait ordinaire d'assimiler que le travailleur doit exécuter de la bonne manière les tâches qui lui sont incombés par son patron. On leur exige aussi d'être productif, attentif, bienveillant sur le patrimoine de l'entreprise dans laquelle il évolue. Toutefois, ces valeurs ne sont plus contemporaines mais sont germées, comme le souligne Max Weber, dans l'essence même de la logique chrétienne réformée "... travailler **loyalement**, fût-ce pour de **bas salaires**, **plait infiniment à Dieu**. Sur ce point, l'ascétisme protestant n'a, en soi, apporté rien de neuf. Cependant il a sensiblement

37 Ibid p. 134

38 Ibid p. 137

approfondi cette conception, et de plus, il a créé la seule norme qui fût décisive pour son efficacité : la motivation psychologique par laquelle le travail en tant que vocation [Beruf] constitue le meilleur, sinon l'unique moyen de s'assurer de son état de grâce.³⁹»

III. Revue de littérature sur l'effet de la culturalité et la performance des organisations financières

Les travaux sur la relation culturalité/multiculturalité/performance bancaire, sont relativement rares. Leskaj, E et al⁴⁰ ont essayé de présenter les caractéristiques culturelles communes caractérisant la plupart des banques opérant dans la région de Vlora ainsi que leurs impacts sur lesdites banques. La problématique principale des auteurs est de savoir si les profils culturels de cet échantillon de banques correspondent, bel et bien, au profil optimal aboutissant au niveau maximum de performance et de rendement ou nullement pas.

Chukwu, B. et al⁴¹ ont essayé d'examiner l'impact de la culture organisationnelle sur la performance du secteur bancaire au Nigeria. Les auteurs ont remarqué que la plupart des banques nigérianes sont en deçà des attentes malgré leur financement élevé, car elles ne fonctionnent pas selon les valeurs de la culture d'entreprise. Les auteurs supposent que la cause principale de l'échec massif du secteur bancaire qui a provoqué des détresses est attribuable au manque de culture forte.

La validation empirique a fait recours à une enquête utilisant un questionnaire. Les résultats montrent qu'il existe une relation significative et positive entre les variables indépendantes, l'adéquation culturelle, le renforcement du pilier de l'existence, l'amélioration de l'efficacité organisationnelle et la variable de la performance bancaire. Egalement, une relation significative et négative existe entre la variable indépendante cohérence du comportement et la variable dépendante de la performance organisationnelle. Ces résultats sont compatibles avec la littérature. Les principales recommandons issues de ladite étude est que les organisations bancaires doivent investir davantage dans le renforcement de la culture pour qu'«elle soit forte et cohérente. Une fois construite elle permet à ces banques de devenir plus performantes et efficaces.

Thakor, Anjan V⁴² a essayé de discuter la question culturelle dans le secteur bancaire. Selon l'auteur une culture bancaire forte, peut soutenir la stratégie de croissance de la banque et influencer positivement le comportement des employés. La culture s'avère, à

39 Ibid p. 139

40 Leskaj, E., Lipi, I., & Ramaj, R. (2013). Features of organizational culture and their impact on banking system performance. *International Journal of Economic Practices and Theories*, 3(4), 288-293.

41 Chukwu, B. A., Aguwamba, S. M., & Kanu, E. C. the impact of organizational culture on performance of banking industry in Nigeria. *International Journal of Economics, Commerce and Management United Kingdom* Vol. V, Issue 4, April 2017

42 Thakor, Anjan V., *Corporate Culture in Banking* (February 07, 2015). Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=2565514> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.2565514>

ce niveau comme bien ou un capital hors bilan pour la banque. Cela peut non seulement rassurer les organismes de réglementation qu'il y aura une prise de risque prudente dans la banque et l'absence de comportement fallacieux et risqués, mais il peut également fournir à la banque une création de valeur améliorée et durable. C'est bon tant pour la stabilité financière - un complément utile aux capitaux propres élevés dans le secteur bancaire - ainsi que croissance économique. Une culture d'entreprise forte peut également être utilisée pour favoriser la confiance au sein des banques, avec Conséquences positives pour le comportement éthique et la stabilité.

Fenghua et Anjan⁴³ ont essayé de développer un modèle dans lequel la culture bancaire améliore les résultats possibles avec les contrats d'incitation. Selon les auteurs la culture bancaire a deux effets: elle affecte les managers à des banques ayant des croyances et cultures similaires, et qu'une culture orientée vers plus de sécurité réduit la croissance excessive induite par la concurrence. La culture est également contagieuse - une culture axée sur la sécurité dans certaines banques pousse les autres à emboîter le pas - cet effet se renforce avec l'augmentation du capital des banques et s'affaiblit avec une sécurité plus solides.

Selon Morrison et Shapiro⁴⁴, il existe un consensus croissant qui converge au fait que les normes culturelles sont au moins aussi importantes que les règles formelles pour l'efficacité et la solidité du secteur bancaire. Les auteurs soutiennent que les pratiques culturelles les plus importantes dans le secteur des services financiers sont apparues en réponse à des problèmes économiques et sociaux urgents. Mais, une fois intégrées dans l'activité du marché, ces pratiques sont devenues partie intégrante d'une boîte à outils que les banquiers pouvaient utiliser dans de nombreux contextes.

Quelque Cas de Multiculturalité Bancaire

Dans ce paragraphe nous allons essayer de présenter quelques cas de multiculturalités bancaires tout en veillant à ce qu'ils soient représentatifs aussi des deux courants théoriques possibles : celui qui affirme que la multiculturalité à un effet négatif sur la performance bancaire (le courant dominant) ainsi que le courant qui stipule qu'elle ait un impact positif étant donné que l'ouverture des banques à d'autres investissements dans des pays diversifié nécessite un emploi, en essence, multiculturel.

43 Song, Fenghua and Thakor, Anjan V., Bank Culture (November 10, 2017). Journal of Financial Intermediation, Forthcoming. Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=3069252> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.3069252>

44 Morrison, Alan D. and Shapiro, Joel D., Governance and Culture in the Banking Sector (February 11, 2016). Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=2731357> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.2731357>

Premier cas : étude de cas de fusion entre deux banques tunisiennes : STB / BDET

Ce cas a été étudié par Adnen ben Fadhl⁴⁵ et M'hiri Anis (2004)⁴⁶. Ladite étude a fait recours à des entretiens et observations directes du phénomène du choc culturel dans sa dynamique intégrale. Selon les auteurs, la fusion entre STB et la Banque de Développement Economique de Tunisie s'était inscrite dans une logique de restructuration ayant comme objectif que la banque absorbante (STB) puisse atteindre une taille leur permettant de dégager des rendements d'échelle et de faire face à une concurrence nationale et internationale. L'idée de la fusion entre la Société Tunisienne des Banques (STB) et la Banque de Développement Economique de Tunisie (BDET) a commencé en septembre 1999 et a été finalisée en 2000.

Néanmoins, les auteurs remarquaient que cette fusion n'avait pas pris en compte la dimension culturelle, qui risque par la suite d'aboutir à un choc culturel. En effet, le projet de fusion n'avait pas prévu, ex-ante, un **audit culturel**. Ainsi, le résultat final est que deux cultures se concurrencent au sein de la même banque. Par conséquent, en l'absence d'une culture unificatrice les conflits ont fait état rapidement. Les différences culturelles et les divergences de mentalités en ont été les causes principales. Les auteurs affirmaient que la direction de la STB (*a alors rapidement regretté le fait qu'aucun audit culturel n'ait été réalisé. A ce propos le directeur des filiales de la STB a déclaré "On aurait dû étudier cette fusion de point de vue culturels"*)⁴⁷.

Ces conflits, ajoutent les auteurs, *«sont dus au fait que beaucoup de personnes de la banque absorbée (BDET) ont ressenti une frustration car elles sont mal payées par rapport à leurs homologues de la banque absorbante (STB). D'ailleurs ces dernières montrent clairement à leurs collègues de la BDET leur supériorité en leur précisant qu'elles sont indésirables. A chaque fois que les membres des deux entreprises essaient de travailler ensemble, la rencontre finit par foirer. Cela avait poussé un nombre important des cadres de la BDET à démissionner. Ces conflits se sont prolongés pour atteindre les enfants du personnel au sein de la garderie privée de la banque. Les enfants du personnel de la STB demandent en effet aux enfants du personnel de la BDET de leur obéir car ils leurs sont inférieurs. Ce qui a envenimé le climat, c'est le lent rythme d'intégration, puisque le personnel de la BDET, quatre ans après la fusion, se sent étranger dans les locaux de la STB. Pendant les réunions de travail qui sont censés rassembler les deux personnels, il est facile de constater que les cadres de la STB se mettent ensemble et ceux de la BDET occupent une place à part⁴⁸»*.

45 Adnen ben Fadhl "La culture d'entreprise : Facteur de réussite des alliances stratégiques et des fusions" : disponible au site : www.cidegef.refer.org/beyrouth/benfadhel.doc

46 M'hiri A (2004), L'impact du choc culturel sur la stratégie de fusion : Application au contexte tunisien, mémoire de mastère de management dirigé par Ben Fadhel A, FSEG de Tunis

47 Ibid p.11

48 Ben Fadhel Adnen op.cit p.12

Outre ces problèmes les auteurs constataient que *“la communication qui devrait faciliter l’intégration n’a pas quant à elle changé de visage, puisque la bonne vieille méthode de la STB continue à subsister : bouche à oreille et discussions dans les couloirs qui sont pratiquées avec beaucoup d’hypocrisie et de méchanceté. En définitive et concernant ce cas de fusion, le choc culturel a eu lieu car l’audit culturel n’a pas été pratiqué. Ce choc n’a pas été transformé en alliance culturelle car l’intégration a trop tardé d’autant plus que la culture d’entreprise STB écrase injustement celle de la BDET considérée faible et que la politique de communication interne n’a pas joué son rôle⁴⁹”*.

Deuxième cas : Japanese Bank, Bangkok branch

Kamolratana, P⁵⁰, estime que face à la succession des crises financières l’alternative pour la banque afin de réaliser des gains productifs, implique donc une amélioration majeure dans le domaine du personnel. Pour maintenir la qualité du service, les employés de la banque, en tant que membres d’une équipe de travail, sont considérés comme la partie la plus importante. Le renforcement du travail d’équipe de la banque servira comme moyen pour concrétiser l’engagement fondamental des membres de l’équipe vis-à-vis de leur environnement de travail. Cette satisfaction influera par la suite sur la satisfaction du client. De ce fait, la compréhension par la banque de ce dont ces membres ont besoin est importante.

L’auteur a étudié le cas de la Banque japonaise, section de Bangkok, pour voir la façon dont la culture existante encourage-t-elle le travail d’équipe et quels sont les défauts qui ont causé le recul des performances commerciales et financières de la banque. Pour ce faire, les questionnaires d’enquête auprès des équipes ont été menés auprès des employés de cette banque. Les problèmes concernent leur attitude au travail, l’efficacité de la gestion et la communication, la rémunération et leur environnement de travail en général. Les résultats analysés par le programme SPSS ont révélé que l’inefficacité dans l’autonomisation du travail d’équipe de manière appropriée a amené la banque à des situations difficiles: un taux de roulement élevé des employés et une mauvaise qualité de services des clients. En outre, les résultats ont montré qu’il existe une différence dans les manières selon lesquelles les deux sexes perçoivent les problèmes : alors que pour les femmes la première place est accordée aux systèmes informatiques, les hommes considèrent que ce sont les politiques bancaires qui priment à tous les autres problèmes. Ainsi, la direction de la banque serait dans l’obligation d’acquérir des informations utiles afin de fournir des solutions efficaces, en ce qui concerne tous les aspects des problèmes de violon. Enfin, le plan de recouvrement des services amènera la banque dans les rendements favorables

49 Ben Fadhel Adnen op.cit p.12

50 Kamolratana, P. (2000). The Japanese bank, Bangkok branch: A Case study of teamwork empowerment in Japanese corporate culture. Rochester Institute of Technology RIT Scholar Works

Troisième cas : le cas de l'UIB

Le cas de l'UIB a été étudié par Adnen ben Fadhl et M'hiri Anis (2004). Ce cas semble attractif car il traduit deux notions fondamentales et intéressantes pour un sociologue: il s'agit, bel et bien, des notions de choc culturel et de multiculturalisme (Une banque française (Société Générale) qui rachète une banque tunisienne (Union Internationale des Banques). La méthodologie suivie par les auteurs est d'entreprendre des entretiens avec les principaux responsables et ce afin de cerner l'impact de **l'écart culturel** entre les deux banques qui a eu lieu à l'occasion de la fusion.

Les auteurs remarquaient que L'UIB a de son côté rejeté l'offre d'acquisition du Crédit Lyonnais et avait retenu celle de la Société Générale, car cette dernière est déjà présente en Algérie et au Maroc, ce qui lui permet mieux de s'adapter avec la culture tunisienne. Par cette opération, la Société Générale est devenue majoritairement propriétaire du capital de l'UIB à concurrence de 52%. Mais ce qui est important, remarquent les auteurs, c'est que l'audit culturel a été effectué par la direction de la Société Générale et non par la direction de l'UIB qui n'accordait pas d'importance au facteur culturel et humain. Néanmoins, la direction de la SG valorisait la dimension culturelle et la considérait comme l'un des déterminants de la réussite de la fusion du fait qu'il constitue un garant à la stabilité de cette alliance⁵¹. Le témoignage d'un cadre de l'UIB est significatif lorsqu'il affirme qu'*"avant la fusion, alors qu'on calculait et on estimait, la direction de la SG cherchait à créer les meilleures conditions d'entente entre les personnels des deux banques. Nous avons sous-estimé au départ ce facteur humain et nous avons considéré que son étude était tout simplement une perte de temps"*⁵².

Selon les auteurs, la direction de la SG avait poussé celle de l'UIB à faire une étude sur ses ressources humaines avant l'opération de fusion et ce pour éviter d'éventuelles difficultés générées par la future fusion entre deux cultures différentes et qui risquent, au cas où elles ne seront pas traitées, de créer un multiculturalisme contraignant toute performance possible. Ayant conscience de cet aspect, la direction de la Société Générale considérait que la fusion est un jeu à somme non nulle pour les ressources humaines car cela conditionnait la viabilité et la réussite de la nouvelle entité créée du fait de la fusion.

Selon les mêmes auteurs, il est à constater que la culture de l'entreprise acquéreuse (SG) domine celle de l'UIB au point que le calendrier annuel ne comporte plus les fêtes religieuses tunisiennes. Cela n'empêche qu'une bonne partie des membres du personnel de l'UIB pense que cela peut avoir un avantage. En effet ces membres considèrent que la culture française du fait de sa richesse a beaucoup à leur apprendre si bien que le responsable du service des ressources humaines finisse par déclarer *"nous sommes contents d'avoir une culture française qui nous permet de beaucoup apprendre"*.

51 Adnen ben Fadhl op.cit

52 Ibid.

De l'autre côté, certains membres de la banque tunisienne se plaignent de la domination de la culture de la Société Générale du fait qu'elle est jugée être très forte et trop stricte au travail et ne tolère pas les fautes. A titre illustratif un caissier de l'UIB a déclaré "*le mot faute au travail n'existe pas chez les Français*⁵³". Les plaintes ont également concernées les conditions de travail imposées par la partie française qui étaient jugées "*trop strictes, difficiles et provoquent l'ennui*". Néanmoins, la culture tunisienne, était plus relâchée du moment que les employés sont habitués à confondre le sérieux et le divertissement «en s'offrant au cours du travail quelques minutes de pause pour bavarder et visiter les bureaux des collègues⁵⁴».

Pour mettre fin à l'éventuel écart culturel et faciliter et accélérer l'intégration, les dirigeants de la SG ont joué sur deux volets. Le premier est d'opter pour une politique de communication intégrative qui repose sur les NTIC (messages électroniques et intra net)⁵⁵. Le second est le dialogue et le rapprochement entre les personnels des deux entreprises qui est supposé être un axe majeur d'intégration. Dès lors, pour y parvenir la direction des deux banques organisaient fréquemment des réceptions dans les hôtels et encourageaient leurs membres à passer les vacances d'été ensemble.

En conclusion, les auteurs concluaient que malgré le double décalage culturel (entre cultures nationales d'une part et entre les cultures d'entreprises proprement dites d'autre part), le choc culturel était maîtrisé et n'avait pas menacé la fusion entre les deux banques. Cette maîtrise était facilitée par l'audit culturel qui a été entrepris par la SG, par une intégration assez rapide entre le personnel des deux banques soutenue par une communication moderne et un dialogue continu. Le choc culturel a été transformé alors en une alliance stratégique.

III : La dynamique culturelle au sein de l'UIB

Les objectifs de recherche

L'objectif principal de cette recherche est de montrer dans quelle mesure la culturalité et la multiculturalité bancaire affectent la performance des organisations d'une manière générale et les banques d'une manière particulière. Par ailleurs, à travers notre étude, nous tendons à atteindre plusieurs autres objectifs dont essentiellement:

- Examiner les déterminants de la culturalité et multiculturalité au sein des banques en général et l'UIB en particulier.
- Tester le degré d'influence de la multiculturalité sur la performance de l'UIB.

53 Ibid

54 Ibid

55 Il serait important de dire que ceci a été fait en 2001 où les NTIC sont peu connues et lorsque le réseau internet était très limité et difficilement accessible

- Préciser à quelle phase du processus managérial et décisionnel, la multiculturalité est la plus influente sur la performance bancaire.

L'hypothèse de la recherche :

Dans notre recherche, nous nous intéresserons, principalement, à savoir l'effet de la culture bancaire sur la performance des banques tunisiennes d'où la nécessité de la première hypothèse :

H1: Plus la culture bancaire est forte, plus la banque est performante.

Choix de la méthode d'échantillonnage

Dans notre cas la méthode d'échantillonnage choisie est celle des choix raisonnés ou de jugement. Autrement dit, nous avons veillé à ce que l'échantillon sélectionné aura les mêmes caractéristiques que celui de la population mère. Notre choix a porté sur l'UIB pour plusieurs raisons dont principalement :

- C'est une banque qui a connu un changement managérial important du fait qu'elle a été privatisée depuis 2002. Cette privatisation est à l'origine, théoriquement d'un choc culturel.

- La privatisation a abouti à une nouvelle direction étrangère (française) ce qui veut dire que cette banque a connu depuis sa création deux cultures majeures (une première depuis sa création en 1963) et une seconde depuis sa privatisation (en 2002)

Privatisation (2002)

Afin de converger à notre objectif on a bien veillé à ce que le questionnaire :

- défini pour chaque information à collecter, la nature de la question (ouverte ou fermée) et le type de réponse demandée.

- veille sur une démarche inductive en allant des questions d'ordre général à des questions spécifiques et où le degré de complexité augmente au fur et à mesure que le répondant évolue dans ses réponses.

Il est à noter que dans notre questionnaire, nous avons opté, dans la plupart des questions, pour des questions fermées. Ceci s'explique par notre souci à ce que les répondants divergent des réponses possibles (faute d'hésitation, mauvaise compréhension de la question etc.).

A ce stade d'analyse une question se pose : quelle est la logique du questionnaire ? Comme déjà mentionné le questionnaire a veillé à ce qu'il soit de nature inductive

(allant des questions les plus générales aux questions les plus particulières). Les objectifs recherchés via ledit questionnaire tournaient autour des axes suivants :

a- savoir comment les fonctionnaires de l'UIB perçoivent-ils les rapports qui les rattachent à leur banque

b- savoir comment les fonctionnaires de l'UIB perçoivent-ils l'aspect relationnel auxquels ils font face

c- savoir comment les fonctionnaires de l'UIB perçoivent-ils les valeurs de leur banque qui les rattachent à leur banque

d- savoir comment les fonctionnaires de l'UIB s'identifient-ils à leur banque et l'intensité de leurs appartenances à elle.

e- savoir la responsabilité sociétale et sociale de l'UIB

Ainsi, pour envelopper chaque axe plusieurs questions sont posées. Pour le premier axe (a) on a posé dix questions (à titre d'exemple: quelles sont les raisons qui ont poussé les répondants à travailler à l'UIB? comment jugent-ils leurs rémunérations? Pensent-ils que leurs rémunérations est compatible aux efforts qu'ils fournissent?

Pour le deuxième axe (b) on a posé six questions (à titre d'exemple comment le répondant juge-il la relation qui la relie avec ses supérieurs hiérarchiques ainsi qu'avec ses collègues ? comment juge-t-il l'ambiance qui prévaut au sein de la banque etc.). En ce qui concerne le troisième axe (c) quatre questions ont été posées (dont principalement les valeurs que le répondant juge comme les plus recherchées par sa banque). Pour pouvoir analyser le quatrième axe (d) trois questions sont posées (à titre d'illustration savoir si le répondant a le sentiment que le groupe prévaut à l'individu ou nullement pas, savoir si le questionné accorde un intérêt aux résultats et performances de l'UIB). Concernant le dernier axe (e) ayant comme objet la responsabilité sociétale et sociale, cinq questions ont été élaborées (à titre d'exemple : la banque organise-elle des activités sportives et culturelles, le répondant a-t-il l'habitude de participer à des réceptions organisées au sein de la banque, les nouveaux recrues bénéficient-ils d'une formation particulière avant de commencer à travailler).

Aperçu général sur l'UIB⁵⁶

L'UIB est une société anonyme de droit tunisien fondée en 1963. Elle était sujette en 2002 à une privatisation qui a porté sur 52% de son capital selon la modalité de vente d'actions. Actuellement, le capital de l'UIB se répartit comme suit : 52,34% du capital sont détenus par la société générale ; 7,40% détenus par le groupe BOUCHAMAOU ; 5,76 détenues par le groupe MZABI alors que 34,5% sont détenues par Autres actionnaires détenant moins que 5%.

56 Pour plus de détails voir Annexe 1

En quoi consiste la nouvelle culture de l'UIB (Société Générale)

Selon le code de conduite du Groupe Société Générale⁵⁷ « la société générale a des filiales dans 80 pays (dont la Tunisie) et gère un potentiel d'employés avoisinant 90000, ce qui peut lui conférer le terme de banque universelle. Ainsi, elle fait face à des cultures très diversifiées et très variées. Toutefois, pour alléger les effets négatifs de cette multiculturalité, la société générale a essayé d'adopter un corps de principes dont principalement:

- la confiance, la loyauté et l'intégrité.
- la défense et promotion des valeurs suivantes : professionnalisme, esprit d'équipe, innovation. Selon la SG, ces valeurs porteuses de rigueur, de cohésion et de dynamisme, forgent notre identité et inspirent notre projet d'entreprise ainsi que nos actes individuels.
- Chercher le Bien-être et l'Utilité de ses différents acteurs dont les actionnaires, les clients et les collaborateurs. Autrement dit, il faut veiller sur le respect des intérêts de tous ses partenaires ainsi que le respect des règles de fonctionnement des marchés, et de veiller à la transparence de ses pratiques, dans un esprit de concurrence loyale.
- Le Groupe et ses collaborateurs se chargent de se conformer partout aux lois et réglementations applicables ainsi qu'aux conventions et engagements internationaux en vigueur ou auxquels le Groupe a adhéré.
- Les collaborateurs veillent à la préservation des actifs de l'entreprise et ne doivent pas faire un usage personnel abusif des biens ou services mis à leur disposition.
- Tout acte de corruption est prohibé. Les cadeaux offerts aux clients ou à leurs représentants doivent rester limités et conformes aux usages ou aux règles fixées par les entités du Groupe. Il en est de même à l'égard des personnes ayant autorité publique, qualité de fonctionnaire ou assimilé.
- le Groupe s'engage à collaborer pleinement avec les instances publiques et professionnelles chargées de contrôler la conformité des opérations. Il veille au respect des règles de transparence et de sincérité des informations utiles à la communauté financière, aux autorités de tutelle, aux actionnaires et au public.
- se conformer aux normes professionnelles et déontologiques adoptées par la direction générale ;
- respecter le secret professionnel
- Respect de la personne et de l'environnement
- respecter la liberté d'association et aux conditions de travail, et s'interdit de recourir au travail forcé, au travail obligatoire ou au travail des enfants, au sens des Conventions de l'Organisation Internationale du Travail, même si la législation locale l'autorise.

57 Code de conduite du Groupe Société Générale disponible au site : <https://www.sg-bdp.pf/la-banque-de-polynesie/CodedeConduiteSG.pdf>

- Chaque filiale ne doit plus pratiquer aucun type de discrimination que ce soit à l'égard de son personnel et des candidats à l'embauche comme de ses clients, partenaires d'affaires ou fournisseurs.
- Le Groupe Société Générale doit veiller à ce qu'il soit neutre politiquement et s'abstient de soutenir par des dons ou subventions des organisations ou activités politiques, même si la législation locale l'autorise.

Description de l'échantillon

Avant d'aller à l'analyse de notre questionnaire il serait important de rappeler le lecteur que, la nouvelle culture a agi principalement sur le changement du profil des employés supposés être la condition principale pour réussir les objectifs de la nouvelle culture basée sur des valeurs strictes et où l'exigence d'accomplissement sont plus intenses. La tendance voire même la stratégie adoptée a veillé à ce que les collaborateurs exerçant au sein de cette banque soient de meilleures qualités, jeunes, bien formés pour s'adapter et adopter facilement la nouvelle culture et ses exigences.

Selon le rapport annuel de l'UIB, la banque est un employeur de premier plan et un recruteur majeur en Tunisie (par exemple en 2016, 16 concours externes ont été organisés pour les diplômés de l'enseignement supérieur, 7000 candidatures reçues et 104 lauréats issus des meilleures formations universitaires sont recrutés. La banque n'a pas manqué de nouer des partenariats fructueux avec de nombreux établissements prestigieux (*Ecole Polytechnique de Tunisie, IHEC Carthage, ISG Tunis, Institut Dauphine Tunis...*).

Dans ce contexte se trouve élaborer notre questionnaire ayant comme objectif de savoir si la nouvelle culture recherchée par les dirigeants est effectivement et réellement perçue par les fonctionnaires de la banque ou nullement pas.

Notre échantillon couvre 85 répondants et pour lequel, nous avons veillé, à ce qu'ils aient les mêmes caractéristiques que la population mère et ce comme le montre le tableau suivant :

Tableau 1: les caractéristiques de la population mère et de l'échantillon choisi en termes d'effectifs, âge et du nombre de diplômés de l'enseignement supérieur

	Effectifs (en %)		Age moyen	Diplômés de l'enseignement supérieur
	Hommes	Femmes		
Population mère	611 (46,5%)	733 (54,5%)	41 ans	775 (58%)
Echantillon	43 50,6%	42 49,4%	37,15	79,2%

La remarque soulevée à partir du tableau (1) est qu'on a veillé à ce que l'échantillon sélectionné ait le même profil et caractéristiques que la population mère et ce pour s'éloigner le maximum que possible du biais des statistiques.

II. Résultats et Analyse de questionnaire⁵⁸

Premier volet : Perceptions du rapport avec la banque :

- La stabilité de l'emploi, la nature du travail et la renommée de la banque sont les raisons fondamentales du choix de l'UIB par les répondants ;
- La possibilité d'avoir des promotions, l'assurance de garder l'emploi, l'ambiance de travail et le sentiment d'appartenance collectif à l'UIB sont les principaux facteurs qui motivent le plus au sein de l'UIB. Le salaire est la dimension la moins recherchée
- la rémunération est jugée bonne, compense justement l'effort fourni,
- les supérieurs hiérarchiques sont réactifs et donnent des feedbacks aux employés,
- Les employés ne sont plus motivés à changer d'emploi même face à un salaire supérieur : sentiment de rattachement et d'appartenance,
- les répondants jugent que leurs capacités sont bien exploitées et que les formes de récompenses pratiquées sont équitables entre les employés

Deuxième volet : Perception de l'aspect relationnel au travail

- Les répondants estiment qu'ils entretiennent de bonnes relations aussi bien avec leurs collègues (ces relations continuent même en dehors du lieu du travail) qu'avec leurs supérieurs,
- Une bonne ambiance de travail,
- La non fréquence relative des conflits,
- la bonne communication entre les collègues est principalement (de bouche à oreille essentiellement).

Troisième volet : perceptions des valeurs de l'entreprise

- les principales valeurs qui caractérisent l'UIB sont : La confiance, la satisfaction des clients, la performance, l'engagement et le respect des clients,
- la violation des secrets professionnels constitue l'erreur la plus sanctionnée
- Les répondants connaissent apriori les valeurs de l'entreprise.

58 Voir Annexe 2

Identité et sentiment d'Appartenance

Selon les répondants :

- le sentiment de groupe prévaut sur l'individu,
- ils s'intéressent aux résultats de leur banque
- ils se sentent fiers de travailler à l'UIB

Responsabilité sociétale et sociale

- la banque organise des activités sportives et culturelles
- ils ont l'habitude de participer à des réceptions et des cérémonies, lors de la retraite d'un collègue, de la promotion des collègues, de la réussite aux examens des enfants des collègues, etc.
- ils ont l'habitude de cotiser lorsqu'un collègue passe par des difficultés financières et ce pour l'aider
- les nouveaux recrues reçoivent une formation particulière avant de commencer à travailler

Ainsi, il ressort de tout ce qui a précédé que l'UIB a, bel et bien, développé une bonne culture qui leur a permis de réussir ses objectifs. En effet, cette culture a pu promouvoir et exalter les valeurs recherchées par la banque et qui sont devenues la devise même des employés. Le rituel développé et la bienveillance du décideur (les héros de la banque) a permis de créer un climat social favorable pour un travail efficace et productif.

Conclusion Générale

En guise de conclusion nous pouvons dire que ce travail qui s'assigne comme problématique la culturalité et ses effets sur la performance des banques, nous a permis de la traiter selon un point de vue sociologique approprié. Dès lors, pour mener à bien notre travail et parfaire la résolution des questions inhérentes à la problématique nous avons opté à le diviser en deux parties distinctes.

Une partie théorique qui essaiera de définir les concepts fondamentaux, les fondements théoriques de la culturalité bancaire, la revue des études antérieures sur les effets de la culturalité et multiculturalité sur la performance bancaire. La deuxième partie est d'ordre empirique dans laquelle nous essayerons d'exposer la méthodologie à adopter dans le terrain, une analyse empirique de l'effet de la culturalité et multiculturalité sur la performance de l'Union Internationale de Banques et en dernier lieu nous procéderons à

l'analyse et l'interprétation du questionnaire ayant comme objectif de savoir la perception des employés de l'UIB de la culture de leur.

En termes de résultats, nous avons pu, à partir d'un questionnaire conçu pour les employés de l'UIB, conclure que l'UIB, depuis sa privatisation a pu développer une culture enveloppante et efficace. Ladite culture a permis aux employés d'évoluer dans un cadre sein et de s'identifier à leur banque. Aussi, la nouvelle culture a pu augmenter le commun ou la zone commune qui relie et cimenter les employés.

Dès lors, en s'identifiant à leur banque et en se sentant sécurisés et épanouis, les employés ont pu contribuer à l'amélioration de ses performances. En effet, ceci s'est manifesté par la transition qu'a faite la banque du moment qu'elle a pu franchir ses difficultés financières durant les six années consécutives à sa privatisation. Juste après la banque a commencé à faire des profits et augmenter de plus en plus sa part du marché.

Néanmoins, abstraction faite aux résultats trouvés, il est à noter que malgré l'effort fourni pour parfaire ce travail, nous pouvons dire, sans trop de risques, qu'il souffre de maintes insuffisances. Premièrement, le faible nombre de l'échantillon ; deuxièmement, le faible nombre de banques choisies (une seule banque) et troisièmement l'absence de données ou d'observatoires bancaires aptes à quantifier «le culturel » chose qui aurait pu permettre de mieux cerner l'effet de la culturalité.

Cependant, malgré ces insuffisances, nous pouvons affirmer que le présent travail pourrait construire une première approximation et tentative pour étudier la relation performance-culturalité bancaire et de la développer davantage au fur et à mesure que les expériences bancaires s'accumulent davantage et que cette recherche sera abordée dans un horizon temporel plus long.

Références Bibliographiques

1. Achaïbi, S. (2012). *Les défis du gestionnaire de projet en équipe multiculturelle* (Doctoral dissertation, Université du Québec à Rimouski). p. 25
2. Ben Fadhl A «**La culture d'entreprise : Facteur de réussite des alliances stratégiques et des fusions**» : disponible au site : www.cidegef.refer.org/beyrouth/benfadhel.doc
3. Benveniste, É. (1962). Coup d'oeil sur le développement de la linguistique. *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, 106(2), 369-380. p.380
4. Boussif T «**L'influence de l'expertise du net de l'adolescent sur la décision familiale d'achat en ligne**». Mémoire de mastère soutenu publiquement à l'École Supérieure de Commerce, Université de Manouba (Juin 2014)
5. Charbonnier G, *Entretien avec Levi-Strauss* éd. UGE, coll. 10/18, pp. 180-182
6. Cherfi S (2010), «L'influence des paramètres socioculturels dans la décision d'achat

- de la famille française d'origine maghrébine ». Thèse de doctorat en science de gestion, soutenue publiquement le 26 janvier 2010, à l'Artois, dans le cadre de ED Sciences économiques, sociales, de l'aménagement et du management (n°73).
7. Chevrier, S. (2004). Le Management des équipes interculturelles. *Management international*, 8(3), p74.
 8. Chukwu, B. A., Aguwamba, S. M., et Kanu, E. C. The Impact Of Organizational Culture On Performance Of Banking Industry In Nigeria. **International Journal of Economics, Commerce and Management** United Kingdom Vol. V, Issue 4, April 2017
 9. Code de conduite du Groupe Société Générale disponible au site : <https://www.sg-bdp.pf/la-banque-de-polynesie/CodedeConduiteSG.pdf>
 10. Delezenne, L chercheur associée à Cecille. <https://cecille.univ-lille3.fr/axes-de-recherche/mediterrance-passages-hybridites/publications-en-ligne/article/le-multiculturalisme-a-l-epreuve> (document consulté le 27/02/2018)
 11. Fistetti F, «Le «Global Turn» entre philosophie et sciences sociales : le paradigme hybride du don », Revue du MAUSS permanente, 27 octobre 2010 [en ligne]. <http://www.journaldumauss.net/spip.php?article726> [archive].
 12. Gignac, J. L. (1997). Sur le multiculturalisme et la politique de la différence identitaire: Taylor, Walzer, Kymlicka. *Politique et sociétés*, 16(2), 31-65.
 13. Guy R (1992) Extraits du chapitre IV: «**Culture, civilisation et idéologie**», de Guy Rocher, Introduction à la Sociologie Générale. Première partie: L'action Sociale, chapitre IV, pp. 101-127. Montréal: Éditions Hurtubise HMH ltée, 1992, troisième édition. Disponible en ligne : jmt.sociologue.uqac.ca/www/word/387_335_CH/Notions_culture_civilisation.pdf
 14. Hofstede, G. (1984). *Culture's consequences: International differences in work-related values* (Vol. 5). Sage.
 15. Hofstede, G., Neijen, B.M Ohayu, D.D et Sanders, G. (1990) Measuring organizational cultures. A qualitative and quantitative study across twenty cases. *Administrative science quarterly* 35, 286-316.
 16. Jaques E. 1951 ; traduction française 1972. *Intervention et changement dans l'entreprise*, Paris : Dunod. p. 216
 17. Kamolratana, P. (2000). The Japanese bank, Bangkok branch: A Case study of teamwork empowerment in Japanese corporate culture. Rochester Institute of Technology RIT Scholar Works
 18. Laflamme, R: « La vie dans les organisations: des indicateurs de succès ». Ed. PUQ, 1994, p30
 19. Lavialle, C. (2010). *Les réformateurs protestants, la pensée de Calvin et l'émancipation de l'économie* (No. 1144). Orleans Economics Laboratory/Laboratoire d'Économie d'Orleans (LEO), University of Orleans.
 20. Le Coadic, R. (2005). Le multiculturalisme. In *Débats sur l'identité et le*

- multiculturalisme: Actes du 11e colloque annuel du Réseau de suivi ethnologique et de prévention des conflits, 2-8 octobre 2004, Rennes.* (pp. 25-51). Institut d'ethnologie et d'anthropologie, Académie des sciences de Russie.
21. Leskaj, E., Lipi, I., et Ramaj, R. (2013). Features of organizational culture and their impact on banking system performance. *International Journal of Economic Practices and Theories*, 3(4), 288-293.
 22. Leskaj, E., Lipi, I., et Ramaj, R. (2013). Features of organizational culture and their impact on banking system performance. *International Journal of Economic Practices and Theories*, 3(4), 288-293.
 23. Lichtblau, K. (2012). La polémique autour du concept de culture en sociologie. *Trivium. Revue franco-allemande de sciences humaines et sociales-Deutsch-französische Zeitschrift für Geistes-und Sozialwissenschaften*, (12).
 24. Louis, D. (2008). *Le multiculturalisme Essai géographique sur la « différence » et la diversité culturelle dans les sociétés modernes* (Doctoral dissertation, Université Paris-Sorbonne-Paris IV).
 25. M'hiri A (2004), L'impact du choc culturel sur la stratégie de fusion : Application au contexte tunisien, mémoire de mastère de management dirigé par Ben Fadhel A, FSEG de Tunis
 26. Massiera B (2018), "Culture d'entreprise, l'échec d'un concept », *Communication* [En ligne], Vol. 25/2 | 2007, mis en ligne le 29 août 2012, consulté le 11 mai 2018. URL : <http://journals.openedition.org/communication/885> ; DOI : 10.4000/communication.885
 27. Morrison, Alan D. and Shapiro, Joel D. (2016), Governance and Culture in the Banking Sector (February 11, 2016). Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=2731357> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.2731357>
 28. Mousa, A., et Achard-BAYLE, M. L. P. G. (2014). *Acquérir une compétence interculturelle en classe de langue entre objectifs visés, méthodes adoptées et difficultés rencontrées, le cas spécifique de l'apprenant jordanien* (Doctoral dissertation, Thèse de doctorat en sciences du langage et didactique des langues. Université de Lorraine. http://www.docnum.univlorraine.fr/public/DDOC_T_2012_0180_MOUSA.pdf Consulté le 26/02/2018).
 29. Novara, A. (1986). I. Cultura: Cicéron et l'origine de la métaphore latine. *Bulletin de l'Association Guillaume Budé*, 1(1), 51-66 (http://www.persee.fr/doc/bude_0004-5527_1986_num_1_1_1285.)
 30. Parsanoglou, D. (2004). Multiculturalisme (s). Les avatars d'un discours. *Socio-anthropologie*, (15).
 31. Perrienj., Cheron E.I & Zins M. (1984) ; Recherche en Marketing : Méthodes et décisions ; Gaetan Morin Editeur, Québec, Canada .
 32. Pinxten, R., et Verstraete, G. (2004). Culturalité, représentation et auto-représentation. *Revista CIDOB d'Afers internacionals*, 213-225.

33. Raynal, S., et Chédru, M. (2009). Multiculturalité et interculturalité en management de projet. *Humanisme et Entreprise*, (2), 77-99.
34. Savignac, E. (2013). Communication interne et conception ethnocidaire de la culture. (disponible en ligne sur le site : <http://books.openedition.org/septentrion/7476> - consulté le 06/03/2018)
35. Song, F and Thakor, Anjan V., Bank Culture (November 10, 2017). Journal of Financial Intermediation, Forthcoming. Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=3069252> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.3069252>
36. Stessin, L AG. 1979 : Culture shok and the american businessman overseas, dans E.C Smith and L.F. Luce
37. Taylor C, *Philosophical Arguments*, Massachusetts, Harvard University Press, 1995, p. XII.
38. Thakor, Anjan V., Corporate Culture in Banking (February 07, 2015). Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=2565514> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.2565514>
39. Tylor, E. B. (1871). *Primitive culture: researches into the development of mythology, philosophy, religion, art, and custom* (Vol. 2). J. Murray.
40. Vinsonneau, G. (2002). Le développement des notions de culture et d'identité: un itinéraire ambigu. *Carrefours de l'éducation*, (2), 2-20.
41. Weber, M. (2013). *L'éthique protestante et l'esprit du capitalisme*. Presses Électroniques de France. p. 12
42. Willaime J.P. (2003), « Les réformes protestantes et la valorisation religieuse du travail », in D.Mercure et J. Spurk (2003.), pp. 61 - 87. Cité par Laviaille, C. (2010). *Les réformateurs protestants, la pensée de Calvin et l'émancipation de l'économie* (No. 1144). Orleans Economics Laboratory/Laboratoire d'Economie d'Orleans (LEO), University of Orleans.
43. Williams, R. (2014). *Keywords: A vocabulary of culture and society*. Oxford University Press. Dictionnaire Felix Gaffiot : page 450, colonne I cultura: culture, l'agriculture, la culture de l'esprit,
44. Zerrouki, M A (2011) "Culture d'entreprise et motivation des salariés : Cas de l'entreprise NAFTAL »/District Commercialisation Tlemcen. Mémoire de magister en Management
45. Zouari D et zouari SG (2013), Privatisation, gouvernance de la banque et processus décisionnel: une interprétation de la dynamique organisationnelle à travers le cas de l'Union Internationale des Banques, *International Journal of Business and Management Invention ISSN (Online): 2319 – 8028, ISSN (Print): 2319 – 801X* www.ijbmi.org Volume 2 Issue 3 March. 2013 PP.75-91

Annexe 1 : fiche signalétique de l'UIB

Dénomination sociale :	Union Internationale De Banques -UIB-
Date de Constitution :	09/12/1963
Forme juridique :	Société anonyme de droit tunisien
Secteur d'activité :	Banque
Législation particulière :	Loi 2001-65 du 10/07/2001 relative aux établissements de crédits
Registre de commerce N° :	B 615 1996
Siège social :	65, AVENUE HABIB BOURGUIBA- 1000 TUNIS
Tél. :	(00 216) 71 218 000
Fax :	(00 216) 71 218 009
Site web:	www.uib.com.tn
Code ISIN :	TN0003900107
Marché de la Cote :	Principal
Introduction en Bourse:	18/08 /1996 au cours de 13,350DT

Annexe 2 : questionnaire auprès du personnel et dirigeants de l'UIB portant sur leurs perceptions, évaluations et les effets de la culture et la multiculturalité de leur banque sur ses performances

Important : *Le questionnaire qui vous est soumis est réalisé dans le cadre de la préparation d'un travail de recherche en sociologie portant sur le thème « les effets de la culturalité et la multiculturalité sur la performance des banques ». Afin que le travail soit de qualité et apte à aboutir à des conclusions scientifiques significatives, je vous saurais gré de bien vouloir remplir ce questionnaire minutieusement et avec le plus grand soin. Les informations extraites de ce questionnaire ne seront exploitées que dans un cadre scientifique restreint et ne seront livrées ou diffusées à n'importe quelle autre partie.*

Numéro du questionnaire : |_|_|_|_|_|

Date de passation : |_|_|_|/|_|_|_|/|_|_|_|_|_|

I. caractéristiques générales :

1) Quel est votre année de naissance : |_|_|_|_|_|_|

2) En quelle année vous avez commencé à travailler à l'UIB : |_|_|_|_|_|_|

3) Votre sexe :

- a. Féminin |_|_|
b. Masculin |_|_|

4) Votre statut professionnel :

- a. Agent de maîtrise |_|_|
b. Cadre sans fonction |_|_|
c. Cadre avec fonction |_|_|

5) Dernier diplôme obtenu:

- a. Baccalauréat |_|_|
b. Licence |_|_|
c. Maitrise |_|_|
d. Mastère |_|_|
e. Ingéniorat |_|_|
f. Autre diplôme (précisez

II. Perceptions du rapport avec la banque :

6) Pour quelles raisons vous-avez choisi de travailler à l'UIB ?

a. Le salaire	1- Oui 2- Non	_ _
b. la stabilité de l'emploi	1- Oui 2- Non	_ _
c. la renommée de la banque	1- Oui 2- Non	_ _
d. La nature du travail	1- Oui 2- Non	_ _
e. Les avantages en nature (crédit, voiture de fonction, assurance, voyages, ...)	1- Oui 2- Non	_ _

- 7) Pensez-vous percevoir une bonne rémunération?
- a. Tout à fait d'accord
 - b. Plutôt d'accord |__|
 - c. Plutôt pas d'accord
 - d. Pas d'accord du tout
- 8) Pensez-vous que votre rémunération compense justement vos efforts au travail ?
- a. Tout à fait d'accord
 - b. Plutôt d'accord
 - c. Plutôt pas d'accord |__|
 - d. Pas d'accord du tout
- 9) Recevez-vous des comptes rendus réguliers sur votre travail de la part de vos supérieurs ?
- a. Toujours
 - b. Souvent |__|
 - c. Rarement
 - d. Jamais
- 10) Pensez-vous que vos supérieurs sont interactifs à vos remarques et suggestions pour améliorer votre travail ?
- a. Toujours
 - b. Souvent |__|
 - c. Rarement
 - d. Jamais
- 11) Acceptez vous de changer votre travail pour une autre entreprise si elle vous offre un salaire supérieur?
- a. Oui
 - b. Non (Pourquoi ?)
- 12) Pensez-vous que vous efforts et compétences sont justement exploitées dans votre travail ?
- a. Tout à fait d'accord
 - b. Plutôt d'accord
 - c. Plutôt pas d'accord |__|
 - d. Pas d'accord du tout

13) A votre avis, les formes de récompenses pratiquées sont-elles équitables entre les employés?

13.1 La prime de rendement individuelle :

- a. Tout à fait d'accord
- b. Plutôt d'accord
- c. Plutôt pas d'accord |__|
- d. Pas d'accord du tout

13.2 La prime de Responsabilité

- a. Tout à fait d'accord
- b. Plutôt d'accord
- c. Plutôt pas d'accord |__|
- d. Pas d'accord du tout

14) Qu'est-ce qui vous motive le plus au sein de l'UIB?

La stabilité de garder mon emploi	1- Tout à fait d'accord 2- Plutôt d'accord 3- Plutôt pas d'accord 4- Pas d'accord du tout	__	__
La possibilité d'avoir des promotions	1- Tout à fait d'accord 2- Plutôt d'accord 3- Plutôt pas d'accord 4- Pas d'accord du tout	__	__
Etre membre d'un Banque prestigieuse	1- Tout à fait d'accord 2- Plutôt d'accord 3- Plutôt pas d'accord 4- Pas d'accord du tout	__	__
Un salaire élevé	1- Tout à fait d'accord 2- Plutôt d'accord 3- Plutôt pas d'accord 4- Pas d'accord du tout	__	__
Le respect qui m'est accordé par mes supérieurs	1- Tout à fait d'accord 2- Plutôt d'accord 3- Plutôt pas d'accord 4- Pas d'accord du tout	__	__
L'ambiance de travail et le sentiment d'appartenance collectif à l'UIB	1- Tout à fait d'accord 2- Plutôt d'accord 3- Plutôt pas d'accord 4- Pas d'accord du tout	__	__

III. Perception de l'aspect relationnel au travail:

15) Comment jugez-vous votre relation avec vos supérieurs hiérarchiques ?

- a. Très bonne
- b. Plutôt bonne Satisfaisante |__|
- c. Plutôt mauvaise
- d. Très mauvaise

16) Comment jugez-vous votre relation professionnelles avec vos collègues:

- a. Très bonne
- b. Plutôt bonne Satisfaisante |__|
- c. Plutôt mauvaise
- d. Très mauvaise

17) Avez-vous des liens personnels d'ordre privés avec vos collègues en dehors du travail?

- a. Toujours
- b. Souvent |__|
- c. Rarement
- d. Jamais

18) Comment qualifiez-vous l'ambiance entre vos collègues dans les lieux du travail ?

- e. 1- Très bonne
- f. 2- Plutôt bonne Satisfaisante |__|
- g. 3- Plutôt mauvaise
- h. 4- Très mauvaise
- i.

19) Existe-t-il des conflits de travail entre vos collègues ?

- a. Toujours
- b. Souvent |__|
- c. Rarement
- d. Jamais

20) Comment jugeriez-vous la communication qui existe dans entre les collègues ?

- a. Très bonne
- b. Plutôt bonne Satisfaisante |__|
- c. Plutôt mauvaise
- d. Très mauvaise

- 21) Quelle est le mode de communication que vous utilisez le plus pour communiquer avec vos Collègues ?
- Par écrit
 - Par voie orale
 - Par voie électronique

IV. Perceptions des valeurs de l'entreprise :

- 22) Quelles sont selon vous les valeurs qui caractérisent le plus votre banque aujourd'hui ?

Le respect des clients	<ol style="list-style-type: none"> Tout à fait d'accord Plutôt d'accord Plutôt pas d'accord Pas d'accord du tout 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La réactivité	<ol style="list-style-type: none"> Tout à fait d'accord Plutôt d'accord Plutôt pas d'accord Pas d'accord du tout 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La solidarité	<ol style="list-style-type: none"> Tout à fait d'accord Plutôt d'accord Plutôt pas d'accord Pas d'accord du tout 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'engagement	<ol style="list-style-type: none"> Tout à fait d'accord Plutôt d'accord Plutôt pas d'accord Pas d'accord du tout 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La confiance	<ol style="list-style-type: none"> Tout à fait d'accord Plutôt d'accord Plutôt pas d'accord Pas d'accord du tout 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La convivialité et l'esprit d'équipe	<ol style="list-style-type: none"> Tout à fait d'accord Plutôt d'accord Plutôt pas d'accord Pas d'accord du tout 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La valorisation du personnel	<ol style="list-style-type: none"> Tout à fait d'accord Plutôt d'accord Plutôt pas d'accord Pas d'accord du tout 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La satisfaction des clients	<ol style="list-style-type: none"> Tout à fait d'accord Plutôt d'accord Plutôt pas d'accor Pas d'accord du tout 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

La proximité	a. Tout à fait d'accord b. Plutôt d'accord c. Plutôt pas d'accord d. Pas d'accord du tout	_	_
La performance	a. Tout à fait d'accord b. Plutôt d'accord c. Plutôt pas d'accord d. Pas d'accord du tout	_	_
La responsabilité sociale	a. Tout à fait d'accord b. Plutôt d'accord c. Plutôt pas d'accord d. Pas d'accord du tout	_	_
Le respect de l'environnement	a. Tout à fait d'accord b. Plutôt d'accord c. Plutôt pas d'accord d. Pas d'accord du tout	_	_
L'innovation	a. Tout à fait d'accord b. Plutôt d'accord c. Plutôt pas d'accord d. Pas d'accord du tout	_	_

23) Connaissez-vous les valeurs et les règles de conduite les plus recommandées par votre banque ?

- Oui
- Non

24) si oui lesquelles et par quels moyens vous les avez connues ?

.....
.....

25) quelles sont les règles qui, une fois non respectées ou violées, sont sanctionnées ?

- le secret professionnel	a. Oui b. Non	_
- la coopération avec les collègues	a. Oui b. Non	_
- L'intégrité	a. Oui b. Non	_
- les erreurs quotidiennes de comptabilité	a. Oui b. Non	_

V. Identité et sentiment d'Appartenance

26) Dans votre banque, avez-vous le sentiment que le groupe prévaut sur l'individu

- a. Oui
b. Non

27) Etes-vous intéressés par les performances et résultats financiers de l'UIB?

- a. Oui
b. Non

si oui pourquoi ?

C'est un succès partagé par toute la famille de l'UIB	a. Tout à fait d'accord b. Plutôt d'accord c. Plutôt pas d'accord d. Pas d'accord du tout	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ces performances vont bénéficier à tous les employés	a. Tout à fait d'accord b. Plutôt d'accord c. Plutôt pas d'accord d. Pas d'accord du tout	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je me sent fière personnellement de ces performances	a. Tout à fait d'accord b. Plutôt d'accord c. Plutôt pas d'accord d. Pas d'accord du tout	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

28) Que sentez-vous lorsque vous voyez ou percevez le logo de l'UIB

.....

VI. Responsabilité sociétale et sociale

29) Est-ce que votre banque organise des activités sportives et culturelles?

- a. Oui
b. Non

- 30) Avez-vous l'habitude de participer à des réceptions et des cérémonies, lors de la retraite d'un collègue, de la promotion des collègues, de la réussite aux examens des enfants des collègues, ...
- a. Toujours
 - b. Souvent
 - c. Rarement
 - d. Jamais
- 31) Au cas où un collègue passe par des difficultés financières avez-vous l'habitude avec vos collègues de cotiser pour de l'aider ?
- a. Toujours
 - b. Souvent
 - c. Rarement
 - d. Jamais
- 32) La banque organise-elle des réceptions pour présenter les nouveaux recrues à leurs collègues
- a. Oui
 - b. Non
- 33) Est-ce que les nouveaux recrues reçoivent une formation particulière avant de commencer à travailler ?
- c. Oui
 - d. Non



Résumé

Spécialité : Sociologie du changement social (Sociologie de la Culture, Education, Communication)

Nom : Fakhri ; Prénom : ISSAOUI

Directeur du Mémoire : Ben Zina Mohamed Ali

Date de soutenance : 11 janvier 2019

Titre : Les effets de la culturalité Sur la Performance des banques : étude du cas de l'UIB

Résumé : l'objectif majeur de ce mémoire est de traiter les effets de la culturalité sur la Performance des banques et ce à partir d'une application sur le cas de l'UIB. Notre choix de la problématique se veut être motivé par deux raisons essentielles. Premièrement, l'importance ascendante de la notion du Corporate Culture (ou culture d'entreprise) comme un nouveau déterminant de la performance bancaire (qui s'ajoute aux déterminants traditionnels comme le capital et le travail). Deuxièmement, la pénurie relative d'études similaires dans le contexte tunisien et dont le présent travail se propose comme objectif d'en parer quelques-unes. A la suite de notre travail théorique et empirique nous avons montré qu'autant que les institutions financières renforcent la culturalité au sein de leurs organisations autant qu'elles deviennent plus performantes. Le travail empirique mené à partir d'un questionnaire destiné au personnel de l'UIB a montré que cette banque a investi pour bâtir une culture typique capable d'unir les employés autour d'un commun de plus en plus élargi.

Mots clés : culture, culturalité, performance, UIB

ملخص:

الهدف الرئيسي من هذه الأطروحة هو دراسة آثار الثقافة على أداء البنوك من خلال تطبيق على حالة الاتحاد الدولي للبنوك. ويمكن القول أن اختيارنا لهذه الاشكالية يرجع إلى سببين رئيسيين. أولاً ، الأهمية المتزايدة لمفهوم ثقافة الشركات (أو ثقافة المؤسسات) كمحدد جديد للأداء المصرفي (الذي يضيف إلى المحددات التقليدية مثل رأس المال والعمالة). ثانياً ، الندرة النسبية للدراسات المماثلة في السياق التونسي ، التي يهدف هدفها الحالي إلى مواجهة بعضها. كنتيجة لعملنا النظري والتجريبي ، أظهرنا أنه بقدر ما تعزز المؤسسات المالية الثقافة داخل مؤسساتها بقدر ما تصبح أكثر كفاءة. أظهر العمل أن هذا البنك قد استثمر لبناء ثقافة نموذجية يمكن أن توحد الموظفين حول مشترك موحد

الكلمات المفتاحية: الثقافة ، ثقافة المؤسسات ، الأداء ، الاتحاد الدولي للبنوك

The Scramble for the Partition of the Northern Region of Ghana: Conflict and the Quest for the Coterminality of Cultural and Political Boundaries

M. H. A. Bolaji

Department of Social, Political and Historical Studies (SPHS)

University for Development Studies (UDS)

Wa Campus, UWR, Ghana

Email: mhabolaji@hotmail.com; hganiy@uds.edu.gh

and

Mohammed Adam Gariba

Registrar, Dagbon Traditional Council

Northern Region, Ghana

Email: adam_gariba@yahoo.co.uk; mmbapai@gmail.com

Abstract

The Northern Region was not only the largest administrative region in Ghana, but it was also almost one-third of the landmass of Ghana. Since 1960 there have been calls from various constituencies for it to be split into two or more manageable regions for rapid development. Eventually, the New Patriotic Party's (NPP) government put in place mechanisms to create new regions out of three – including the Northern Region – of the existing ten regions. As the Commission of Inquiry (CoI) began its consultations with the traditional authorities and other stakeholders, a scramble ensued between two kingdoms in the then Northern Region to ensure that their cultural boundaries were coterminous with the political boundaries of the regions to be created. This paper disseminates the findings of a qualitative research work that took place between October 2017 and June 2018 in the then Northern Region, Ghana. The research aimed at investigating the politics and conflicts that accompanied Dagbon's and Gonja's claim of non-cession of their territories to the new regions to be created. After establishing the interconnectedness between territory, sovereignty, and identity, the study unearths how the Dagbon chieftaincy conflict shaped the various perspectives on the regional reorganization (RR) in Dagbon and how the regional reorganization (RR) revitalized the minority question in Gonjaland. Drawing on internal self-determination, it concludes with a note that underscores the importance of kingdoms when it comes to territories and their demarcations in modern states in Africa.

Keywords: *regional reorganization (RR); partition; coterminality; non-cession; kingdoms; conflicts Northern Region*

Résumé

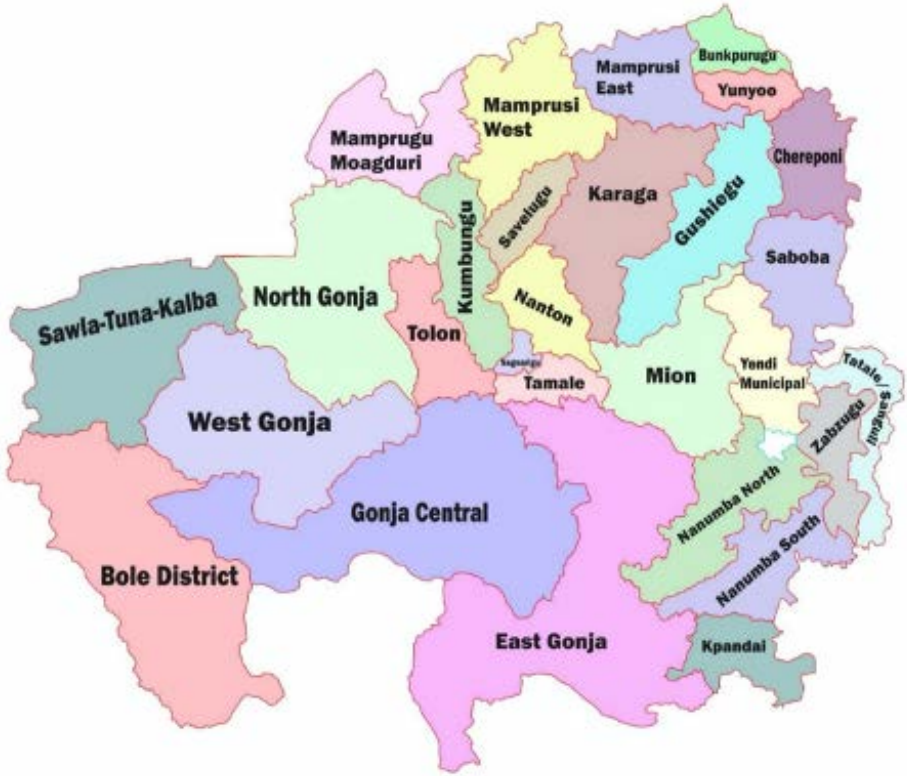
La région du Nord était non seulement la plus grande région administrative du Ghana, mais elle représentait également près d'un tiers de la masse continentale du Ghana. Depuis 1960, il a été demandé à diverses circonscriptions de le diviser en deux ou plusieurs régions gérables pour un développement rapide. Finalement, le gouvernement du Nouveau Parti patriotique (NPP) a mis en place des mécanismes pour créer de nouvelles régions sur trois – y compris la région du Nord – des dix régions existantes. Alors que la Commission d'enquête (CoI) entamait ses consultations avec les autorités traditionnelles et d'autres parties prenantes, une brouille s'est ensuivie entre deux royaumes de la région du Nord d'alors pour s'assurer que leurs frontières culturelles coïncidaient avec les frontières politiques des régions à créer. Cet article diffuse les résultats d'un travail de recherche qualitative qui a eu lieu entre octobre 2017 et juin 2018 dans la région du Nord de l'époque, au Ghana. La recherche visait à enquêter sur la politique et les conflits qui ont accompagné la revendication de Dagbon et Gonja de la non-cession de leurs territoires aux nouvelles régions à créer. Après avoir établi l'interdépendance entre le territoire, la souveraineté et l'identité, l'étude révèle comment le conflit de la chefferie de Dagbon a façonné les différentes perspectives de la réorganisation régionale (RR) à Dagbon et comment la réorganisation régionale (RR) a revitalisé la question minoritaire au Gonjaland. S'appuyant sur l'autodétermination interne, il conclut par une note qui souligne l'importance des royaumes en ce qui concerne les territoires et leurs démarcations dans les États modernes d'Afrique.

Mots-clés: réorganisation régionale (RR); cloison; coterminalité; non-cession; royaumes; conflits Région du Nord

Introduction

The Northern Region (NR) was not only the largest administrative region in Ghana with a landmass of 70, 384 square kilometers, but it was also almost one-third of the landmass of Ghana. It was a multi-ethnic region with ethnic groups such as the Dagomba, the Gonja, the Mamprusi, the Nanumba, the Komkonba, the Chokosi, the Basare, Bimoba, Nawuri, Nchumuru, Tampulma and the Vagala (Awedoba 2009). With 28 administrative districts,¹ it was one of the regions with the largest number of districts (see Map 1). The vastness of its landmass provoked calls for its partition from the chiefs, politicians and development practitioners. Partitioning, it was thought, could bring effective administration and accelerated development and address the lopsided distribution of the national cake, the concentration of development at the center, high illiteracy, and unemployment (Kassim 2009).

Map 1: The Current Structure of the Northern Region



Source: Haruna, A. 2018. *Bliss Art Works*

It is noteworthy to state that the two main political parties in Ghana – the New Patriotic Party (NPP) and the New Democratic Party (NDC) – captured their intention to create additional regions in their 2016 manifestos if voted into power (NDC Manifesto 2016; NPP Manifesto 2016). In his electoral victory tour, President Nana Addo Dankwa Akufo-Addo reiterated the NPP government’s commitment to carving new regions out of the three regions namely, the Western Region (WR), the Volta Region, the Brong Ahafo Region, and the Northern Region. The NPP created the Ministry of Regional Reorganisation and Development (MoRRD) and charged with overseeing the creation of the new regions. In line with Article 78 (1) of the 1992 Republican Constitution of Ghana, Dan Kwaku Botwe was on 31st March 2017 to run MoRRD (Ntramah 2017).

No sooner had that MoRRD started its work than there emerged an intense struggle between and among the various interest groups in the then Northern Region over the formula the reorganization should take. One theme that immediately seized the Ghanaian political landscape was the non-cessation of cultural boundaries. The traditional authorities’ strong desire – as expressed in various petitions, negotiations,

meetings, and public fora – was that reorganization should be done in ways that would maintain the cultural boundaries and make them coterminous with the administrative regions. This cultural factor – to put it more bluntly kingdom-maintaining attitude – featured prominently in the politics, the lobbying and the conflict that surrounded the reorganization of the region. This paper focuses on the scramble for the partitioning of the NR with a particular focus on two kingdoms, namely Dagbon and Gonja.

The paper is structured into seven principal sections. The first section marks this introductory note and the second section explains the study's methods of data collection and analysis. The third section addresses the theoretical and conceptual issues, the nationalist factor in political restructuring, and the pros and cons of ethnic-based political restructuring. In the fourth section, the paper traces the history and the politics of political restructuring in Ghana starting from the three-region structure in the colonial era to the current 10-region structure. The fifth section examines the establishment of the MoRRD, the appointment of a nine-member CoI, its terms of reference and its mode of consultations. Section Six deals with the politics of the coterminality and the associated non-cession of the Dagbon's territory. It also explores how the protracted Dagbon chieftaincy conflict made in-roads into the debate and the stances associated with the RR. The section also studies the bilateral proposal from Dagbon and Nannug. In Section Seven, the paper investigated the politics of the Gonja Traditional Council's (GTC) non-cession of its territory, the minority questions it unearthed and the politics exclusion from the proposed Savanna Region. It concludes with a note that highlighted the power which the kingdoms wield in modern states in Africa.

The Study's Methods of Data Collection and Analysis

This paper disseminates the findings of a qualitative research work that took place between October 2017 and June 2018 in the Northern Region of Ghana. The research's overarching aim was to investigate the politics and conflicts that accompanied the two kingdom's (Dagbon and Gonja) claim of non-cession of their territories to a new region in a bid to ensure the coterminality of their cultural boundaries and the new administrative regions. To achieve this overarching aim, the other relevant research objectives are: Why do kingdoms still wield so much influence in multinational African states in matters of political restructuring? What opposition did the campaign for non-cession of territory encounter in the two kingdoms? What were the motivations for the various proposals for the reorganisation and the oppositions against them? What are the implications of the opposition for inter-ethnic or group relations?

Through purposive sampling, the study interviewed some *naanima* (chiefs), opinion leaders, ethnic youth associations' activists and leaders, and politicians as key informants. With a semi-structured interview guide with largely open-ended questions – that allowed

the respondents to express themselves freely –, the interview focused on some research themes. The research themes were: reasons for reorganisation of the regions; making sense with non-cession; inclusionist and exclusionist campaigns, inter-ethnic relations; land ownership issues; development motivations; rejuvenation of old conflicts in the reorganisation; majority/minority issues, and traditional governance and sovereignties among others. Also, the study complements the findings from the qualitative interviews with a critical content analysis of petitions, reports, letters and archival and historical documents, and secondary data from books, journal articles, and newspapers (both print and electronic). The study adopted deconstruction analysis and discourse analysis techniques in analysing the various sources of data.

The Nationalist Factor in Political Restructuring: The Theoretical Prognoses

For a critical analysis of the nationalist factor in political restructuring, a natural start would be to establish the interconnections between three key concepts, namely: an ethnic group, a nation, and a state. There are no unanimously accepted definitions of these concepts, although some definers somewhat agree on some key elements of these concepts. According to Hutchinson and Smith, an ethnic group is, “a named human population with myths of common ancestry, shared historical memories, one or more elements of a common culture, a link with a homeland and a sense of solidarity.” (Hutchinson and Smith 1996). “A nation” in the words of Guibernau, “is a human group conscious of forming a community, sharing a common culture, attached to a demarcated territory, having a common past and common project for the future and claiming the right to rule itself” (Guibernau 1996). It would appear, in the first instance, that there are no differences between the concepts of an ethnic group and a nation but a closer examination of these definitions reveals dissimilarities. An “ethnic group” is more narrowly defined than a “nation”. Also, whereas ethnic groups are more exclusive, nations are more inclusive. In distinguishing between the two, Smith noted that an ethnic group – which he prefers to call an “ethnic community” – has no “political referent’ and in many cases lacks “public culture”. Attachment to a territory and the proclamation of public culture are necessary ingredients in a nation’s aspiration to nationhood and self-determination (Smith 2000).

The concept, “nation” has been one of the most contested concepts in social science owing to some scholars’ inability to diagnose the true essence of the concept. Also, it has attracted a high degree of contention because of some politicians’ constructionist tendencies of homogenizing the state. Consequently, concepts such as “nation-state”, or a “national state” have come up as false state-building constructions that attempt to claim that the state emerged from one national background (Connor 1994). A

classic example of this scenario is Giddens' (1985) attempt to describe a nation in the typical Weberian state of the state as "a human community that successfully claims the monopoly of the legitimate use of physical force within a given territory." (Weber 1946). Giddens' definition of a nation effortlessly passes for the state in the Weberian style, when he states that,

[A] collectivity existing within a clearly demarcated territory, which is subject to a unitary administration, reflexively monitored both by the internal state apparatus and those of other states... A 'nation'...only exists when a state has a unified administrative reach over the territory over which sovereignty is claimed (Giddens 1985: 116).

To avoid what Walker Connor calls "terminological chaos" (Connor 1994), an ethnic group, a nation, and a state should be treated as the natural extension of each another in that linear succession.

African politicians and academics are also guilty of conflating the concepts nation and state due to the Africans' experience with colonialism and the subsequent adoption of the modern state system that encounters the Herculean challenge of integration. The African states, except Ethiopia and Liberia, emerged from the colonial states that resulted from Africans' encounter with the European colonialists from the first half of the 19th century to the second half of the 20th century. Guided by the arbitrary demarcations approved by Bismarck's conference of 1884/1885 – that desecrated their cultural and national boundaries and brought many cultural and national groups under one administrative state (Mackenzie 1983) – nationalist factor has always been very prominent in their politics in general and in their political restructuring in particular. With the notable exception of Somalia, African states are primarily multi-national and multicultural states. Therefore, these multicultural states unavoidably have "two publics" (Ekeh 1975) – the cultural and the political – thereby making the African a subject to a kingdom with strong nationalistic impulses and a citizen to a state with shuddering patriotism (Mamdani 1996). Nonetheless, this evident attachment to the nation is a rebuttal to the modernist scholarship of the 1950s and the 1960s that had predicted the eventual death of all primordial attachments and a corresponding triumph of the homogenizing initiatives of the state. Owing to this theoretical mishap, the post-modernist scholars have instead emphasized the rise of ethnonationalism as a reaction to the overarching influence of central governments (Smith 2000). Therefore, to avert such ethno-nationalistic reactions, the nations within the state play crucial roles in political restructuring.

Nationalism – as an ideology that finds expression in socio-political life – is based on some principles. The first principle sees the nation as the core of the human organisation

and the natural division of humanity. Second, there is the principle that nations can be identified based on some characteristics that may be linguistic, cultural, physical, historical, and geographical, among others. Also, another principle stipulates that the only legitimate type of state or government is national self-government (Kedourie 1960). The legitimacy that results from sovereignty is tied to territory. Therefore, the nationalist proclaims that the cultural boundaries must be coterminous with political boundaries. Highlighting the importance of these principles, especially those that relate to identity, autonomy, and self-government, Smith has indicated that they are needed in the appropriate portions for the survival of the nation (Smith 2006). Conversely, stretching Benedict Anderson's seminal notion of a nation as an "imagined community" further, Appadurai (1996) has stated that nationalistic tendencies and attitudes that are demonstrated in the non-national settings have indicated that the cultural and political boundaries must not necessarily coincide (Appadurai 1996).

It is imperative to state that the nationalist claim that demands the coterminality of the cultural boundaries and political boundaries is a political project of the nation in which it tries to add statehood to nationhood. Nonetheless, this political project in a multinational state must be understood as a compromised project in which the state, as a result of its Weberian attributes, constraints the nations within it in achieving a national state or state status (Paasi 1999 and Ackerén 2009). Therefore, since the state constraints the nations within it in achieving external self-determination as a compromise, it is fair, according to international legal reasoning, that it grants the nations within its boundaries internal self-determination. The internal self-determination, which Thornberry (1993) calls "democratic self-determination", relates to the concept of territorial autonomy in which people – in a given locality within the state – direct their own affairs without external interventions. Nootens underscores the conflict and politics that are associated with political restructuring when he notes that,

[O]rganising national self-determination on the basis of the territorial principle compels the nations to struggle against each other to get more power in the state. Those struggles amount to a zero-sum game and jeopardise national minorities in the areas where national majorities are concentrated. Even if the state is a federal one, a minority nation constantly risks remaining a minority in the decision-making process (Nootens 2006: 42).

Given that a state emerges from a nation or a fusion of two or more nations, especially in the case of the African states that emerged from colonialism, when issues of "boundaries are concerned, [the] nation(s) must be considered in relation to [the] state." Nationalism emphasizes the importance of territory and boundary in the construction of national identity and places a premium on the energies that constantly create and maintain

ethnic and cultural barriers. In arguing that sovereignty and territory are core to any state, Passi has justified the need for culturally-determined demarcations when he notes that “[t]his is based on the fact that sovereignty, and the ideas of control, governance and administration that it implies, must be bounded and can be distinguished from other sovereignties, i.e., states as power-containers” (Passi 1999). Boundaries, as an expression of the cultural wealth of a nation, energize ethnonational politics and conflicts whose recognition must be factored into the state’s political restructuring and programmes of integration. Boundary, to a nation, is an “identity for resistance” against the state and what it considers an outsider. Therefore, de-territorializing a group means lessening their power of resistance against the state and de-identifying the group against other groups.

Some scholars argue that when political restructuring within a state, be unitary or federal, applies the nationalist claim, it can address groups’ inequality, initiate economic development, bring the government closer to the people, encourage “ethnic harmony” and promote integration towards the state. On the other hand, others also contend that ethnic-based political restructuring can formalize ethnic-based discrimination, “obstruct individual citizen’s rights (sic), strengthen centrifugal forces, introduce zero-sum ethnic competition and generate dangerous reactions like ethnic cleansing, expulsion, and disintegration.” (Balcha 2008) It needs to be acknowledged that while political restructuring in federal systems has received enormous attention in the literature owing to the contentious and insidious politics that it evokes, it is instructive to state that political restructuring in unitary systems is not less conflict-ridden as the scramble for the partitioning of the NR of Ghana demonstrates below.

The History of Political Restructuring in Ghana

The Gold Coast, from which modern-day Ghana emerged, was conquered piecemeal, a history that shaped its initial political structure. The Gold Coast Colony was established in 1887, and the Ashanti Colony and the Northern Territories (NT) were declared protectorates. However, the Northern Territories was isolated from its two southern counterparts. It was not until 1951 that the Northern Territories had northern representatives in the Legislative Council thanks to the recommendations of the 1949 Coussey Constitutional Reforms Committee (Brukum 1998).

In 1923, the Gold Coast administration divided British Togoland into the northern and southern British Togoland with Kete Krachi and Jasikan in the former and the latter, respectively. Thanks to the 1949 Coussey Committee, the northern part of the British Togoland including Krachi District was added to the Northern Territories. In 1953, the Eastern and Western Provinces of the Gold Coast Colony were transformed into autonomous Eastern and Western Regions, while Accra and Tema were merged with the Eastern Region. In 1956, the United Nations organized a plebiscite for the

people in Trans-Volta Togoland (TVT) to decide whether they wanted to be with the Gold Coast or with the French. With 56% of the people indicating integration with the Gold Coast, Trans-Volta Togo (TVT) became the Volta Region (VR) (Bening 1999).

At the traditional governance level, the Brong's and Ahafo's agitations for autonomy from the Ashanti Confederacy and Ashanti hegemony mounted to the degree that Nkrumah could not ignore. Thus, on 4th April 1959, the Parliament passed an emergency Act – the Brong Ahafo Region Act No. 18 of 1959 – to restructure the Ashanti Region and the NR by pulling out the northern and the western parts of the then Ashanti Region and Prang and Yeji areas which were hitherto parts of the NR. The new region was called the Brong Ahafo Region (BR) (Bening 1972; and Harvey 2015).

In July 1960, the Western Region (WR) was split into two regions. While the western part that coincided with the hitherto Western Province became the remnants of the WR and the Central Province became the Central Region (CR) with Cape Coast as the capital city. As part of the 1960 reorganization, the Upper Region (UR) was carved out of the NR with Bolgatanga as the capital. In July 1982, with the Greater Accra Region (GAR) Law (PNDCL 26), the GAR was created out of the Eastern Region. In 1983, Flt Lt. Rawlings issued a military fiat to split the region into two – Upper East and Upper West Regions. This is the trajectory of the ten-region political structure of Ghana. Nonetheless, with this ten-region political structure agitations for the splitting of some regions continued (Bening 1999).

The Commission of Inquiry's Modus Operandi

As soon as the MoRRD was established chiefs and their opinion leaders, youth associations, and politicians, among others in the designated regions started to petition the president. The president, having received petitions from four regions² and in line with Article 5 clause (2) of the 1992 Constitution, referred the petitions to the Council of State for its advice on 26th June 2017. The Constitutional Instrument 105, stating the Council's response on 15th August 2017, noted that,

... after a thorough examination of the matter, [the Council] unanimously stated that, in its view, there was the need and substantial demand for the creation of new regions, and advised the president to proceed with the processes involving the creation of new Regions (Ghana Constitutional Instrument 105).

On 19th October 2017, the president inaugurated a nine-member Commission of Inquiry (CoI) headed by Stephen Allan Brobbey, a retired Justice of the Supreme Court.³ According to the president and as contained in paragraph three (3) of the

Constitutional Instrument (CI) 105, the CoI had its terms of reference as:

- a. to inquire, pursuant to the petitions, into the need and substantial demand for the creation of new regions and, thereby, the alteration of Western Region, Brong Ahafo Region, Northern Region and Volta Region;
- b. to make recommendations to the president, based on its findings, on the creation and alteration of regions; and
- c. to specify the issues to be determined by referendum and the places where the referendum should be held, where it makes recommendations for the creation and alteration of regions (Constitutional Instrument 105).

In pursuance of Article 5 of the 1992 Constitution of Ghana and the CI. 105, the commission designed three broad phases of consultations. The first phase was at the Osu Castle in the form of in-camera hearing of the six petitions which the president had received. Between 21st November and 5th December 2017, traditional rulers and other stakeholders from the four regions took turns to justify their requests for new regions. In the case of the NR, two groups at two separate meetings met the commission. The first group was made up of the petitioners from the Gonjaland who proposed that Savanna Region should be carved out from the current NR. Lepowura, Alhaji Jawula, the Chairman of the Coordinating Committee (CC) for a new region, led a delegation on behalf of the people and the overlord of the Gonjaland, His Majesty Yagbonwura Sulemana Tuntumba Boresa I (Nunoo 2018).

The Commission conducted the second phase of consultation in the form of visiting the regions. On 12th March 2018, the Commission was in the Northern Regional House of Chiefs where it categorically stated that it had come to listen to two petitions: one from Gonja and the other from Mamprugu. The Chairman noted that the Accra meetings in the first phase of the consultation would have sufficed, but the commission believed that certain subsequent happenings might have changed the chiefs' and opinion leaders' decisions. On 13th March 2018, it had an exclusive meeting with petitioners from the Gonjaland at the Radach Lodge in Tamale. Nonetheless, it went out of its planned schedules to listen to some petitioners from the eastern corridor stretch of Dagbon who gatecrashed at the Radach Lodge. Afterward, from 13th March to 19th March 2018, it held similar public hearings.⁴ The third and final phase of consultations started on Thursday 5th April at the Accra International Conference Center. On 10th April 2018, the overlord, chiefs, and the people of Gonja and also met the Commission.

In tune with its terms of reference, the CoI presented its report to the president on 26th June 2018. It recommended the creation of six additional regions, namely Oti Region (OR) from the existing Volta Region (VR); Western North from the current WR; Ahafo Region and Bono East Region from the then Brong Ahafo Region (BAR); and North East Region and Savanna Region from the then the NR (see Map 2). After the government has given the green light for the Electoral Commission of Ghana (ECG) to conduct a referendum on the proposed regions, the voter-turnout must be at

least 50 percent of the people and the votes must be 80 percent for a region to be created (Frimpong 2018).

MAP 2: The proposed 16-Region Political Structure of Ghana



Source: Haruna, A. 2018. Bliss Art Works

The Politics of the Coterminality of Cultural and Political Boundaries in Dagbon

As soon as the politics of the RR was gaining momentum with the government's establishment of the CoI in October 2017, the Regent of Dagbon, the Kampakuyanaa, Andani Yakubu Abdulai, set up a 20-member committee⁵ to explore the long-term implications of the RR of the NR on the Dagbon kingdom. The expanded meeting of the Dagbon Traditional Council (DTC) of 23rd December 2017 in which the high-ranking chiefs, *Magazias* (women leaders), and some prominent members of the Andani-Abudu divide attended, deliberated on the recommendations of the 20-member committee. The meeting stated its support for the government's initiative to reorganize the Northern Region and its respect for any group that desires to clamor for a new region. However, it categorically "resolved that it will not cede any part of Dagbon lands for the convenience of new regional formations." (DTC 2017) In a communiqué that the Council issued later, the Council stated its intention to present a joint memorandum with the Nanung Traditional Council on the reorganization of the NR (Naatogmah 2017a).

No sooner had the DTC issued a communiqué than the Dagbon protracted chieftaincy conflict on Yendi skin between the Andani and Abudu royal gates since the 1950s successfully infiltrated the debates and the stands on the reorganization of the NR in Dagbon. To a casual observer of Dagbon politics, one thing that has characteristically been the unswerving supporter and sympathizer of the two royal gates has been their political affiliation. The majority of the members of the Andani gate and its sympathizers have always lent their support to and enjoyed the political clout of, parties that are friendly to the Nkrumahist tradition starting with the Convention Peoples Party (CPP) and now with the National Democratic Congress (NDC). Similarly, the majority of the members of the Abudu gate and their sympathizers have always lent their support to, and enjoyed political capital from, the parties that lean towards the Danquah/Busia tradition except for the late 1950s when they joined the CPP en masse in order to disarm Nkrumah and his government in deskinning their king (MacGaffey 2006; Bolaji 2016; 2018). It was against this background that the Abudu youth identified the stance of the DTC under the leadership of an Andani regent as the Andani's and the NDC's positions on the reorganization of the NR. "In Dagbon, chieftaincy and politics go together. One cannot be divorced from the other." – One youth activist concluded (Interview with Iddrissu Alhassan).

The first public reaction to the stance of the DTC was the comment which Prince Imoro Andani – the one-time minister for the Northern Region under the Kufuor's administration and a known sympathizer of the Abudu gate – made.⁶ Having urged the people of the region to embrace the development that would accompany the reorganisation, he stated that: "[w]e must critically look at this [reorganization] from

the development point devoid of that kind of ethnicity or tribalism because I don't see this position [being] different from when we talk of Gonjaland...." (Naatogmah 2017b).

The Non-Cession of Dagbon's Territory versus the Proposed Eastern Corridor Region

The most vociferous opposition against the non-cession of Dagbon's territory and the most ardent campaigner for the creation of the Eastern Corridor Region (ECR) was the Coalition of Eastern Corridor Youth (COECY). In its two petitions⁷, it tabled strong rebuttals to the DTC's position. Its first petition proposed ECR with ten administrative districts and that its multi-ethnic composition would promote cultural diversity (see Map 3). Also, the population of the proposed ECR of 2.4 million doubled the population of some of the regions in Ghana. Furthermore, Yendi, as the capital city of the proposed region, had a cluster of a decentralized system already and had that its historical relations with the rest of the proposed region as a district in the 1960s were an added desirability. Moreover, Yendi's proximity to the other parts of the proposed ECR was destined to reduce traveling costs and accelerate development. The last justification stated that the resultant development from the creation the proposed ECR would "engage the youth, reduce poverty and bring lasting peace" and address the vulnerability of the unemployed youth to the constructionist agenda of the elites who used them for conflicts (COECY 2017a; 2017b).

Map 3: The proposed Eastern Corridor Region



Source: Haruna, A. 2018. Bliss Art Works

In the second petition, the COECY challenged the democratic credentials of the expanded meeting of the DTC and the lop-sided presence of Western Dagomba who had shown their disinterest in the creation of the proposed ECR. Also, it criticized DTC's communiqué as being ambiguous since it nullified the Council's earlier promise to support the creation of the proposed ECR. It unequivocally stated that "we the concerned citizens of Yendi would feel comfortable to be in the ECR." It added that "all the arguments so far centres on chieftaincy and yet they have not addressed the core of the rationale for the creation of new regions." The COECY, therefore, asked the DTC to temper their desire to protect their traditional demarcations with the youth's concern for development (COECY 2017b).

The second petition suspected and the debunked the thought of Balkanising Dagbon into two administrative regions might have invoked some fears that the Yaa-Naa would lose his land, legitimacy, and control over Western Dagbon (COECY 2017a). It further stated that the 1992 Constitution had allayed such fears with appropriate provisions that tended to maintain the traditional sovereignty of the kingdoms in case the kingdoms transcended one administrative region. To demystify the fears, the petition quoted Article 270 of the 1992 Constitution on the subject,

Nothing in or done under the authority of any law shall be held to be inconsistent with, or in contravention of, clause (1) or (2) of this article if the law makes provision for (a) the determination, in accordance with the appropriate customary law and usage, by a Traditional Council, a Regional House of Chiefs or the National House of Chiefs or a Chieftaincy Committee of any of them, of the validity of the nomination, election, selection, installation or deposition of a person as a chief; (Ghana 1992).

To buttress its point further, the COECY also referred to the Chieftaincy Act (Act 759), Article 53 (1) which recognizes that there might be a need for two Regional House of Chiefs to address a common issue when it notes that, "[w]here a question that affects customary law is common to more than one Regional House there shall be a joint committee of the Houses affected to consider that question.". Furthermore, the Act also anticipates trans-regional allegiance when it stipulates in Article 72 that, "[a] provision of this Act does not prejudice a right of allegiance to which a chief in one region is entitled to from a chief in another region or a right of a stool in one region to property movable or immovable in another region." (The Chieftaincy Act quoted in COECY 2017a) Furthermore, the petition cited how the Asantehene was enjoying traditional allegiance over his subjects outside the administrative convenience of the Ashanti Region (COECY 2017a).

On 1st February 2018, another petition by a group that called itself the Concerned Citizens of Eastern Dagbon (CCED) was addressed to the acting president of Dagbon, the Kampakuya-Naa. This petition that was signed by some of the heavyweights of the Abudu gate opposed the non-cession of Dagbon's territory with the highest literary courtesy. While it shares similar concerns with earlier petitions, it believed that the position of non-cession of Dagbon's territory emanated from lack of "a proper understanding of what administrative borders mean to traditional borders, we need to look at contemporary as well as historical cases in which the two borders have not been perfectly aligned...." (Concerned Citizens of Eastern Dagbon (CCED) 2018: 1) Furthermore, it stressed that the colonialists' partition of African societies had created a situation that some kingdoms enjoy some transnational allegiance and authority. It advised that as much as the districts in Dagbon would be shared between two administrative regions with two regional capitals (Tamale and Yendi) it was desirable. Moreover, it recommended that the DTC should endeavor to circumvent a situation in which one or two Dagbon districts would be trapped as a minority group in a new region. Nonetheless, it did not see the creation of the proposed ECR from the NR as ceding Dagbon's territory (CCED 2018).

It is noteworthy to state that the proposed ECR enjoyed monolithic support from the Abudu royal gate and its sympathizers. One characteristic pattern of the RR's modus operandi was that it gave the traditional authorities a leading voice in the presentation of petitions. The Abudu gate and their supporters who were campaigning for the proposed ECR knew that very well. Having failed to secure the signature of the Bolin-Lana (political head) to their petition, they managed to persuade the Abudu matriarch, the Gundo-Naa, Hajia Samata Abudu to lead the delegation to the president. In pursuance of that, a letter dated 2nd November 2017, purported to have been written by the Coalition of Eastern Corridor Chiefs and signed by the matriarch, was submitted to the presidency through the Ministry of Chieftaincy and Religious Affairs (Abudu 2018). Two letters, one from the presidency and the other from the ministry, conveyed the presidency's preparedness to meet the chiefs on 4th January 2018 (Denkyira 2017; Asante 2017). However, on 3rd January 2018, a day before the meeting, a phone call came from Mr. Kwabena Denkyira and canceled the meeting with the justification that the president was not available, leaving the Gundo-Naa and her team disappointed (Interview with Gundoo-Naa Samata Abudu 2018).⁸

It will be analytically rewarding to explore why the meeting was canceled and more so at the last minute. First, that the 23 December 2017 meeting of the DTC that resolved on non-cession of Dagbon's territory took place after the presidency approved the Gundo-Naa's proposed audience with the presidency, the presidency may have thought that chiefs may be interested in presenting something contrary to the dictates of the DTC. Second, since the proposed area for the ECR was entirely within the Dagbon's territory, the presidency may have thought that the appropriate authority to lead such a delegation of chiefs should have been the Kampakuya-Naa, as the acting president of DTC. Third, since

the Gundo-chieftaincy was an appointee of the Yaa-Naa or the regent, the presidency may not want to be seen as breaking traditional protocols and encouraging insubordination. Strategically, the meeting may have been canceled at the last minute probably because the presidency did not want the Gundo-Naa to counter the former's unpreparedness before the scheduled date. Nonetheless, intra-Abudu critical discourse cautioned the matriarch not to pursue any further the campaign for the proposed ECR since Balkanizing the kingdom would nullify the efforts of their grandfather Yaa-Naa Abdulai II (1920-1938) who, together with the British, reunited Dagbon. Also, partitioning Dagbon would have meant losing the essence of what the Abudu royal gate had sacrificially struggled for since the 1970s (Interview with the then Mion Gbon-Lana Abudu Zibilim Katini).⁹ While the Abudu openly expressed their support for balkanizing Dagbon through the creation of ECR, the need they desired to satisfy, though simplistically it may appear to a critical observer, was to balkanize the Dagbon skin so that they Andani would take eastern Dagbon where they have the majority and the Abudu would occupy the skin in the western Dagbon (Interview with Mr Idrissu Alhassan, 2018).

The youth of some minority groups such as the Chokosi and the Konkomba also expressed their support for the proposed ECR. However, their chiefs and elders indicated that they wished to go with the dictates of the DTC. The secretary to the Saboba Naa lamented the lack of a unified stance on the RR when he stated that,

Our youth do not understand what is going on. But we do. The land on which we are is under the Dagbon kingdom. We, the elders understand the implications of what is going on. We do not want to disobey our overlord, the Kampakuya-Naa. In the absence of the creation of the proposed Eastern Corridor Region, we may have to go wherever our overlord goes (Interview with the secretary to Saboba Naa, Mr Dabaabe 2018).¹⁰

The Konkomba did not also enjoy a unified stance on the RR. The youth thought that going with the proposed ECR would bring development quicker than being part of the remnants of the NR. The president of the Konkomba Youth Association (KOYA) captured the mood of the Konkomba youth when he noted that,

We are looking for development. We are looking for administrative convenience. When you mention Saboba, everyone knows the overlord is the Yaa-Naa. Therefore, if the reorganization of the Northern Region puts us in another region, it will not affect the traditional sovereignty of Dagbon over Saboba. There are many examples in modern Ghana to show that (Interview with Mr. Charlse Nyoja 2018).¹¹

However, the CoI – in its consultation – appeared to give the utmost attention to the petitions and voices from the traditional authorities.

Having pursued the non-cession of Dagbon’s territory forcefully, the Kampakuya-Naa in collaboration with the Nyelinboligu presented a joint memorandum to the CoI on what the remnants of the NR should be (see Map 4). The two councils would have a total of 15 districts (see Map 4)¹² with an estimated total population of 1, 489,524, which would be 60% of the then NR according to the 2010 population census. The joint memorandum noted with lamentation the loss of territorial control by the Bimbilla Naa, the Yagbonwura, and the Nayiri with the creation of the VR in 1956, the BAR in 1959 and the UR in 1960, respectively. It concluded that the RR should be carried out in ways that recognized the cultural sovereignty of the kingdoms in order not to give way to social upheavals (Dagbon & Nanung Traditional Councils 2018).

MAP 4: The proposed Remnants of the Northern Region



Source. Haruna, A. 2018. Bliss Art Works

The Coterminality of Cultural and Political Boundaries and the Minority Questions in Gonjaland

The Gonjaland Youth Association's (GYA) voice had been louder than any other group in the NR regarding the call for a new region to be carved out of the NR since the beginning of the Fourth Republican Democracy. In "an extraordinary general meeting" of the Gonja Traditional Council (GTC) that took place at Kempe in the East Gonja on 12 August 2017, the Council, without dissension, agreed to petition the government for the creation of Guan Region in Gonjaland Boresa 2017). Nonetheless, in a reaction to the non-Guan speaking ethnic groups' protest, the proposed name was changed to Savanna Region, a geographic characteristic of the location of the proposed region rather the initial choice whose identification transcended the proposed region (BYA 2017). The proposed region would be multi-ethnic and house the Gonja, Nawuri, Nchumuru, Basari, Vagla, Safalba, Lobis, Mos, Dargaba, Tampulma, Birifo, Hanga, Mmara, Pantra, Mibor, Bartige, Dagomba, Konkomba, and Bator. Also, it would be made up of seven administrative districts, namely, the East Gonja, Centra Gonja, North Gonja, West Gonja, Bole, Sawla/Tuna/Kalba, and Kpandai District Assemblies (see Map 5). Like the DTC, the Gonjalanders had stated that they would not cede part of their kingdom to any region. The public relation officer (PRO) of the GYA, once stated that "[w]e have a duty to protect our land so either we all fall into one region or remain in the original Northern Region." (Tanko 2018). That the proposed capital city for the Savanna Region was Damango meant that there would be coterminality of the kingdom's capital with the administrative capital of the region (Interview with Abu Forgor 2018).¹³

The primary motivation for a region in Gonjaland, according to GTC's petition to the president, was "to accelerate socio-economic development and to enhance administrative efficiency." Also, it stated that the Gonjaland was a development paradox where there was visible underdevelopment amidst its "abundant natural resources", its "under-utilized fertile agricultural lands", its mineral deposits (limestone, gold, barite and brine), and its tourist attraction sites such as the Mole National Park, Hippopotamus Sanctuary, the Ancient Mosque, the Mystic Stone, the Slave Market, and the Royal Mausoleum. Finally, it concluded that the creation of the SR would actualize the government's decentralization policy, boost economic growth and development, create employment opportunities, arrest the rural-urban migration, and a vital resource for inter-ethnic co-operation (Boresa 2017).

Map 5: The proposed Savannah Region



Source: Haruna, A. 2018. *Bliss Art Works*

Nevertheless, it is noteworthy to state that the politics of partitioning the NR in Gonjaland coupled with the GTC's insistence on non-cession of Gonja's territory to any region revitalized the minority question in Gonjaland. To understand and appreciate the politics and the minority question, we need to revisit how the Gonja traditional governance structure evolved briefly. Between 1625 and 1675, what is now known as the Gonja kingdom experienced a struggle between a group of invading aristocrats from Mande on the one hand and the non-chiefly autochthonous groups such as Nawuri, Nchumuru, Konkombas, Vagla, Safalba, and Mos among others on the other hand. The invading group was under the tutelage of Sumaila Ndewura Jakpa. Owing to their better weaponry and chiefly antics, the encounter saw the conquest of the invading aristocrats over the indigenous groups. Before the invasion, the indigenous groups had a system of rule that was clannish, a system that did not go beyond the clan level. It is this system that some analysts erroneously described as acephalous. Therefore, the governance structure that evolved permitted the progenies of the invading royal to be resident rulers over the indigenous groups throughout the kingdom. However, the

indigenous groups continued to be the custodian of the land through the headship of the *Tendaana*, the earth priest who was in charge of sacrifices and rituals. Alongside this power-sharing, a system in which the indigenous groups paid tributes and royalties to the rulers developed (Amenume, 2011). That the British found the arrangement very congenial to its indirect rule policy, it sanctioned and adopted it. Also, that the post-colonial governments have not been able to address this internal colonialism has transformed this into a constant source of tensions and conflicts among the Gonjas as the overlord and the minority groups as the subjects. It is against the foregoing background of the Gonja traditional governance structure and the accompanied post-independence internal colonialism that some minority groups, namely, the Nawuri and Nchumuru in the eastern periphery of the Gonja kingdom (Kpandai District), the Tampulma and the Mamprusi in the northern periphery (North Gonja District) and the Birifor/Lobi in the western periphery (Sawla/Tuna/Kalba District) saw the NPP-initiated RR as an escape route from Gonja hegemony.

Regardless of the GTC's warning of non-cession of Gonja territory, the Nawuri and Nchumuru in the Kpandai District indicated that they would prefer to be included in the proposed Oti Region (OR) to be carved out of VR.¹⁴ Nevertheless, the Konkomba who had lived as immigrants on the same land with the Nawuri and Nchumuru, although with less stake in the land, also indicated their willingness to be part of the proposed Savanna Region. Also, the Tampulma and the Mamprusi in the North Gonja District also stated that they wished to be with their brethren in the proposed North East Region (NER). Additionally, the Birifor/Lobi also stated that they preferred that Bole District and Sawla/Tuna/Kalba District joined the Upper West Region so that they could join their brethren who were part of the Upper West Region UWR). In response to these minority groups' politics of exclusion from the proposed SR, their Gonja overlords stated that they could vacate the land, move and join the region they wished to be part of because Gonjaland would not cede part of its territory to any region.¹⁵ The paper shall examine the motivations for the three cases of the politics of exclusion in turn.

Since the colonial era, the Nawuri and the Gonja have been engaging in intermittent conflicts over the allodial rights to the land in the Kpandai District. They clashed in 1935, 1991, 1992 and 1995 and each time with huge human and material casualties. While the causes, processes, and consequences of these conflicts go beyond the scope of this paper, suffice to state that these conflicts get revitalizations from the unresolved conquest versus autochthony dynamics (Yahaya 2016). That the government failed to accept and implement the findings of the two committees that were set up to investigate the 1992 and 1995 crises, it is logical – as we will later find out in their petition – that Nawuri and Nchumuru were using the RR as a decoupling tool from Gonja domination and as a decider on their century-long conflict.

As part of the on-going RR, the Nawuri/Nchumuru petitioned the government

to include the Kpandai Districts in the proposed OR rather than the proposed SR, contrary to the proposal that their traditional overlord was championing. In the petition, the Nawuri and Nchumuru contended that they did not have “a common tradition of origin with the Gonjas.” Also, regarding culture, they were more similar to the people in southern Ghana, a factor that disqualified Krachi from inclusion in the Northern Territories in the colonial era. Stretching the similarity in customs further to spirituality, they cited that they worshiped Krachi Denteh. Additionally, they maintained theirs was not a case of conquest over autochthony, but it was the Germans – and subsequently the British – that brought the Kpandai District under the Gonja political hegemony. Furthermore, they claimed they had linguistic affinities with the ethnic groups in Kete Krachi and its environs, affinities that stimulated their nostalgic feelings of cordial ethnic neighborliness when they were part of the Kete Krachi District prior to the British policy of indirect rule in the 1930s (Hassan 2018). They contended further that if they were included in the proposed SR, accessing development and maintaining contacts with the regional capital would be problematic since the proposed capital city would be farther to Kpandai than the proposed capital city of the proposed Oti Region (OR). Given the intractable conflict over allodial rights to Kpandai and its environs between the Nawuri and Nchumuru on one side and the Gonja on the other side as alluded to earlier, the petition reasoned that it would be strategically conflict-resolving to include the Kpandai District in the proposed Oti Region (OR) (Tanko 2018).

In the North Gonja District, there is a cluster of about 32 Tampulma and Mamprusi communities around Daboya. Of these 32 communities, 22 are predominantly Tampulma communities, whereas the rest of the ten communities¹⁶ are principally Mamprusi communities. These communities – of the Tampulma, the Mamprusi and the Gonja – had lived together for many centuries under different regimes from the pre-colonial, to the colonial and the post-independence eras. These regimes had shaped their inter-ethnic relations and brought them under Gonja hegemony. Since the pre-colonial era, there have been persistent claims of allodial rights to the land that housed these minority groups (Northern Province 1929). In the case of the Mamprusi in the North Gonja District, they contended that they were unlike the communities that Sumaila Ndewura Jakpa conquered in the 17th century. They claimed that they had lived in their present location since the 14th century, about three hundred years before the Jakpa’s seventeen-century warfare with the indigenous groups. They claimed further that it was the 1930 political demarcation that brought them under Gonja suzerainty. The Gonja, capitalizing on the anomaly, imposed Gonja chiefs on them like their conquered territories. However, the imposition of chiefs had led to parallel authority in these communities since – as people who are accustomed to chieftaincies – they also had their chiefs and chieftaincy structures. They also stated that their desire to employ the 2012 district creation to rectify this problem by joining their brethren in the Mamprugu Maudguri District failed when the government rejected their request (Regional News 2018).

The claim over the ownership of the Mamprusi villages between the Mamprusi and the Gonja got to the point that the colonial administration had to intervene. In an arbitration meeting in Daboya on 12th and 13th February 1913 in which Major R. A. Irvine, the Commissioner for the Southern Province, Major B. M. Read, the Commissioner for the North Western Province, and Captain C. J. Elkan, the Ag. District Commissioner for the Gambaga District were presented, the meeting without dissension agreed that “the Chief of Daboya (the Gonja) ha[d] not made any good his claim to the [Mamprusi] villages ...” (Northern Province 1913) Also, in a letter on boundary issues from the Provincial Commissioner (Navrongo) to the Chief Commissioner of the Northern Territories, the former stated that the understanding was that the Mamprusi communities around Daboya belonged to the Mamprusi before the arrival of the British (Chief Commissioner 1924). Despite these colonial interventions, the GTC continued to claim the allodial rights to the land occupied by the Mamprusi in the North Gonja.

According to their petition, the North Gonja’s Mamprusi’s most compelling motivation for their decision to join their brethren in the proposed North East Region (NER), was “underdevelopment, constant threats, intimidation and oppression from their neighbours.” Also, they complained about the payment of tribute and royalty by their communities to the Gonja traditional system. Referring to inter-ethnic relations that had been characterized by suspicion and tensions, they cited the 2011 burning of Kutula (Nyuagbeni) as an example of their neighbour’s atrocious activities (Citinews 2018).

On their part, the Tampulma claimed that their present location in North Gonja is their ancestral home. They claimed that the allodial rights to the land in Daboya that stretches beyond the present-day Wa East District and shares a boundary with the Mamprusi West District (Chief Commissioner 1913). As a group who had been on the move, they managed to found their capital at Kadichari around Mole Game Reserves. That the 1983 creation of the UWR brought some Tampulma communities under the UWR had affected their cultural unity. Fearing further division that may lead to their extinction, their leaders were campaigning to join their brethren in the Moagduri District in the proposed NER (Musah 2017).

The Tampulma claimed to have exceptional good neighborliness. In antiquity, some moved to Mamprugu in defense of the kingdom against foreign raiders from the Sahel. Also, they stood on the side of the Gonja to fight the Konkomba in the 1990s. However, suspicion, tension, and conflicts characterized their relations with their Gonja overlords (Latif 2018). The Tampulma have been resisting the Gonja control, particularly the paying of tributes and royalties to the Wasipewura (the paramount chief of Daboya). It was some Tampulma youth’s interception of some royal emissaries who were going to take royalties from some Fulani herdsmen that led to the January 2018 conflicts. In this conflict that provoked the fleeing of innocent people, two people were killed, many were injured and about 80 houses were burnt down in two Tampulma communities of Saleligu and Dissah (Ismail 2018).

Against the foregoing backgrounds, the Tampilma have been seeking autonomy through a paramuncy from the GTA. They see paramuncy as a way of attaining internal self-determination that would allow them to adjudicate their own civil cases and also decouple their governance from the antagonistic parallel governance structure at the local (Naatogmah 2018b). However, their campaign for the restoration of over three centuries' controversial paramuncy of Kadichari-Tani – and by extension, their campaign for exclusion from the proposed Savannah Region (SR) – were fraught with leadership and representation complications (TYA 2018). At the center of these campaigns was one Musa Mahamadu II asserting himself as the Kadichari-Tani, the paramount chief of Tampilma Traditional Area (TTA). He was a signatory to the Nayiri's petition for the proposed North-East Region (NER), and he also presented a petition to the president dated 31st August 2017 on the position of the Tampilma people on the RR (Musah 2017). Nonetheless, it is crucial to state that three Tampilma chiefs, namely: Kparia-Tina, Yagbo-Tina, and Tamulma-Tina saw him as 'persona non-grata' and wrote to the GTC that he did not represent the Tampilma people (Kparia-Tina 2018).

In its petition, the Birifor Youth Association (BYA) stated that the Birifor were not consulted on the RR, but their people were asked to contribute money towards the campaign for the proposed SR. With the politics that ensued with the RR, they drew the attention of their Gonja overlords to the internal colonialism that had shaped their ethnic relations, which had not been anchored on democracy, equality and fundamental human rights for the following reasons. First, the practice which required the Birifor to pay tributes and royalties (food produce) to Gonja chiefs continued. Second, one of the Yagbowura's final funeral rites – which required the minority groups to slaughter some of their animals for sacrifices – had now been extended to the funerals of the divisional Gonja chiefs. Additionally, besides that, the Gonja traditional governance structure did not recognize their chiefs whom they inaccurately referred to as "herdsmen", they were not even allowed to resolve civil cases among their people. Having indicated that the traditional boundary should not be coterminous with the political boundary, the BYA's petition concluded that their preferred option was to let the Bole and the Sawla/Tuna/Kalba Districts join the UWR in the spirit of their 1983 petition that sought to keep the Birifor in one administrative region (BYA 2017).

Besides embracing formal education as a tool for unlocking their socio-economic status, the Birifor resorted to the use of the social movement approach in the form of organizing annual congresses. The BYA and the Birifor Youth and Women Association (BYWA) had been at the forefront of these congresses that focused on enlightening their people on education, health, and socio-economic issues. However, in 2015, the GTA banned the BYA's annual congress that was scheduled to take place at Nyange. Also, the annual congress of the BYWA was disrupted in 2016 despite that they claimed that they observed the necessary protocols. The previous ban that was lifted in 2017 was

imposed a week again in advance of the 2018 annual congress which was scheduled to take place from 16th April to 23rd April 2018. The Birifor's interpretation of the ban was that the GTA feared that the congress would be used for Birifor's anti-new-region campaign (Interviews with William Sande and Mathew Chorchituy 2018).¹⁷

The April 2018 ban of the BYA's annual congress was followed with an urgent summons of the leadership of the Birifor people and the BYA at the Jakpa Palace on 26th April 2018. The monarch queried the Birifor people regarding some suspicious and strange events that were heralding the congress coupled with the rumors that the Birifors were preparing to wage war against the Gonja people. The Sawla/Tuna/Kalba District had to place a ban on the congress when the Birifors at Sanyiri were bathing their youth in herbal concoctions amid dancing and displaying cutlasses and bow and arrows. The Birifor's stated that it was an unfortunate coincidence of normal but occasional practice. The explanation that one of the Birifor's numerous clans¹⁸ was conducting a rite of passage for its youth did not appease the angered monarch. To Yagbonwura, this was a notorious addition to the 2017 ban of the BYA's congress which was stimulated by the Birifor's rumored attempt to enskin their own Yagbonwura at Nyange, the traditional capital of the Gonja kingdom. For the benefit of the doubt, the Yagbonwura asked Mr. Joseph Tii Dari, the BYA's president, Hon Andrew Dari Chiwetey, the MP for the Sawla/Tuna/Kalba constituency and the two former MPs, Hon. Joseph Trumah Bayel and Hon. Donald Dari Soditey, to go and sign a bond of good behavior at the District Court. For Mr. Jol who organized and led the controversial rite of passage, he was asked to present the following items to sacrifice and pacify the gods: two bulls, two bottles of schnapps, seven fowls, three kola nuts and a ram. The Yagbonwura then told them to go and sort out the issue of the ban with the Sawla/Tuna/Kalba District Assembly that imposed it. Mr. Jol presented the items but the leadership of the Birifor refused to sign the bond with the argument that the Birifor were not preparing for a war against the Gonja. To the leadership of the Birifor, the ban and the signing of the bond of good behavior were meant to disempower them toward their anti-new region campaign (Interviews with Opinion Leaders 2018).¹⁹

The Conclusion

The RR saw a plethora of groups and interests in the form of traditional authorities, opinion leaders, youth associations, minority groups, politicians, and others. With these actors and their positions and interests, the reorganization brought some core issues to the forefront of politics in the Northern Region. First, it has demonstrated, through the politics of non-cession of Dagbon and Gonja kingdoms' traditional boundaries, the power that the kingdoms wield in modern governance. Second, it also demonstrated how some youths – notably in Dagbon – have damned the non-cession of Dagbon's

territory and the accompanied ethnicization of land and called for the development that would accompany the RR. Also, related to the campaign for, and opposition against, non-cession of Dagbon's territory is that the RR witnessed the re-animation of some of the unresolved conflicts among some groups.

In the report that the Brobby Commission submitted on 26th June 2018 to the president, the Commission did not work entirely with the threat of non-cession of the territory of the DTC and GTC that accompanied the politics of the partitioning. The Commission took out the Chereponi District out of Dagbon or the proposed remnants of the NR and also took out the Kpandai District out of the Gonja kingdom. With the inclusion of the Chereponi District in the proposed North East Region, the aspiration of the Chereponi youth had been met, while the chiefs and elders preferred to be with the remnants of the NR. Also, the desire of the majority of the Abudu sympathizers to use the partitioning to change the contour of the context of the Dagbon chieftaincy conflict through the proposed ECR was dashed. Also, while the Nawuri and Nchumuru may be disappointed that their wish to be part of the proposed Oti Region had not been granted, but their wish to be out of the Gonja hegemony and to have exclusive rights to their contentious land may soon be in sight. Furthermore, the escape root which the Birifors in Sawla/Kalba and Tuna District, the Tampulma and the Mamprusi in North Gonja District saw in the RR had not materialized.

1. The districts which were in three categories – District, Municipal District and Metropolitan District – were namely: Mamprugu Moagduri; West Mamprusi; East Mamprusi; Bunkpurugu; Yunyoo; Chereponi; Saboba; Zabzugu; Tatale/Sanguli; Yendi Municipal; Mion; Karaga; Gusheigu; Savelugu; Nanton; Kumbungu; Tolon, Sangnarugu; Tamale Metropolitan; Nanumba North; Nanumba South; Kpandai; Bole; Sawla/Tuna/Kalba; North Gonja; West Gonja; Central Gonja; and East Gonja.
2. They were the Western Region, Volta Region, Brong Ahafo Region, and Northern Region.
3. The other members were Mr. Jacob Saah, (secretary); Dr. Grace Bediako, Maulvi Mohammed Bin-Salih, Prof. Kwasi Kwafo Adarkwa, Mrs. Gladys Tetteh, Mr. Robert Ajene, Mr. David Wellington Essaw, Prof. George Owusu, and Ms. Josephine Hughes.
4. The places were Damongo, Sawla, Bole, and Salaga.
5. Some members of the committee sought anonymity as a result of the reactions of some Abudu youth to the recommendations that informed the resolve of the expanded Dagbon Traditional Council on 23rd December 2017.
6. He resigned after the killing of Yaa-Naa Yakubu Andani II in March 2002, although he took concrete steps to avert the war that led to the killing of the Yaa-Naa.

7. One to President Akufo-Addo on 6th October 2017 and the other to the Kampakuya-Naa on 30th December 2017.
8. Interview with Gundoo-Naa Hajia Samata Abudu, 29th December 2017.
9. Interview with the then Mion Gbon-Lana Abudu Zibilim Katini, 12th October 2017; Interview with Alhassan Mahamadu (brother of the then Bolin-Lana) 22nd November 2017.
10. Phone Interview with the secretary to Saboba Naa, Mr Dabaabe, 2nd April 2018.
11. Phone Interview with Mr. Charlse Nyoja, the president of the Konkomba Youth Association (KOYA), 2nd April 2018.
12. The districts in the Dagbon Traditional Council are Chereponi, Gushegu, Kariga, Kumbungu, Mion, Saboba, Sagnarigu, Savelugu, Nanton, Tamale, Tatale/Sanguli, Tolon, Yendi, and Zabzugu, whereas the districts in Nanung are Nanumba North and Nanumba South.
13. Interview with Abu Forgor, a Gonjaland Youth Association activist, (Tamale, 24th March 2018).
14. The Oti Region was the proposed region that comprised northern part of the current Volta Region.
15. Interview with Mr Kapori Abutu, registrar, the Gonja Traditional Council, (Damango, 4th April 2018).
16. The communities are Lukula, Kutula, Kuchualim, Sakpega, Mempeasem, Kuldani, Sakpala, Zooyiri, Bugsa and Sagya.
17. Interview with Mr. William Sande, a Birifor youth activist, (Wa, 12 April 2018 and 17th May 2018); Interview with Mr. Mathew Chorchituy, an assemblyman for Gindabour, (Sawla, 27th June 2018).
18. Some of the important clans of the Birifors are: W lb , Bachel, Bifaal, Sonbo, W rtulbo, Ponalba, Burwayi, Birifor-Dagaaba, Birifor (Kankandeme).
19. Sande (2018); Chorchituy (2018); Interview with Mr. J. K. Jimah, a Vagla opinion leader (Tuna, 24th June 2018); Interview with Mr. Felix Dasah, a Dagaaba opinion leader, (Tuna, 23rd June 2018). Najaal; Tapuri; & Tunyine 2018); Interview with Mr Mathew Najaal, the northern sector BYA vice president (Tuna 22nd June 2018); Interview with Rev. Daniel Tapuri, a local pastor (Tuna, 22nd June 2018); Interview with Mr Samuel Tunyine, a teacher (Tuna, 22nd 2018).

Archival Materials

Chief Commissioner (1924). *Boundary Issues*. Provincial Commissioner's Office: Tamale – NRG8/2/5.

Chief Commissioner (2013). *Extract from Conduct of Chief of Daboya*. Chief Commissioner's Office: Tamale – NAPLP/74-75 (ADM. 56/1/176)

Northern Province (1929). *Report of Northern Province Political Conference Held at Navrongo on 23rd and 24th December*. Northern Province Commissioner: Tamale – NRG-8/3/21.

Northern Province (1913). *Minutes of Enquiry into a Claim by the Chief of Daboya as to the Ownership of Fourteen Villages*. Meeting Held at Daboya on Wednesday 12th February. – ADM. 56/1/52.

References

- Abudu, Samata Gundo Naa 2017. *Letter – Request for Appointment with H. E. Nana Addo Darkwa Akufo-Addo, President of the Republic of Ghana*, 2 November.
- Asante, Nana Bediatuo (2017). *Letter - Re: Request for Appointment with H. E. Nana Addo Darkwa Akufo-Addo*, 15 December.
- Ackrén, M (2009). *Conditions for Different Autonomy Regimes in the World: A Fuzzy-Set Application*. Åbo Akademis Förlag: Åbo Akademi University Press
- Amenumey, D. E. K. (2011). *Ghana: A Concise History from Pre-Colonial Times to the 20th Century*. Accra: Woeli Publishing Services.
- Appadurai, A. (1996) Sovereignty without territoriality: notes for a postnational geography'. In Yager, P (ed). *The Geography of Identity*. University of Michigan Press, Ann Arbor.
- Awedoba, A.K. (2009). *An Ethnographic Study of Northern Ghanaian Conflicts: Towards a Sustainable Peace*. Accra: Sub-Saharan Publishers.
- Bening, R. B. (1972). *The regional boundaries of Ghana 1874-1972*. *Research Review*, 8(1), 20-57.
- Bening, R. B. (1999). *Ghana: Regional boundaries and national integration*. Accra: Ghana
- Bohugu M. A. S (2017). *Re: Petition for the Creation of North-East Region*. Nalerigu.
- Bolaji, M. H. A. (2016). Beneath politicization: the unacknowledged constitutional crisis in the Dagbon succession conflict in Ghana. *The Journal of Legal Pluralism and Unofficial Law*, 48(2), 273-301.
- Bolaji, M. H. A. (2018). 'A Checkered Legal Pluralism and the Dagbon Succession Conflict: Modernity and Tradition as Inharmonious Bedfellows?' In M. H. A. Bolaji and A. A. Apusigah (eds.), *Critical Notes on Northern Ghana's Development: History, Geography, Institutions, Politics and Development in Contention*, New York: Nova Publication Publishers, 111-134.
- Brukum, N.J.K. (1998). Underdevelopment and the Dilemma of Independence: Northern Ghana in National Politics: 1946-1956. *Research Review*. 14(1), 16-32.

- Citinews (2018, April 17). Mamprusi Chiefs in Gonjaland back creation of North East Region, *Citinews*.<https://www.ghanaweb.com/GhanaHomePage/NewsArchive/Mamprusi-Chiefs-in-Gonjaland-back-creation-of-North-East-Region-643796>
- Coalition of Eastern Corridor Youth (COECY) (2017). *Petition on Recent Dagbon Traditional Council Meeting and the Uneasy Squabbles among Concerned Citizen of the Eastern Corridor*. Yendi
- Concerned Citizens of Eastern Dagbon (2018). *Petition on the Resolve of the Dagbon Traditional Council not to Cede Dagbon Land for the Creation of a new Region*. Yendi
- Connor, W (1994). *Ethno nationalism: The Quest for Understanding*. Princeton University Press.
- Dagbon & Nanung Traditional Councils (2018, January 10). *Submission of Joint Dagbon-Nanung Memorandum to the Commission of Inquiry into the Creation of New Regions*. Tamale.
- Dagbon Traditional Council (2017, December 23) *Press Release: The Dagbon Traditional Council Meets on Regional Reorganisation*. Tamale.
- Denkyira, Kwabena (2017) *Letter - Re: Request for Appointment with H. E. Nana Addo Darkwa Akufo-Addo, President of the Republic of Ghana*, 19 December.
- Ekeh, P. P. (1975). Colonialism and the two publics in Africa: A theoretical statement. *Comparative studies in society and history*. 17(1), 91-112.
- Frimpong, E. D. (2008, June 26). Brobby Commission recommends creation of six new regions. *Graphic*: <https://www.graphic.com.gh/news/general-news/brobby-commission-recommends-creation-of-six-new-regions.html> [6 May 2018].
- Ghana. (1992). *Constitution of the Republic of Ghana*. Accra: Ghana Publishing Corporation.
- Giddens, A. (1985), *The ation-State and Violence*, Cambridge: Polity Press.
- Guibernau, M. (1996), *Nations without States: Political Communities in a Global Age*. Cambridge: Polity, p. 14.
- Harvey, W. B. (2015). *Law and social change in Ghana*. Princeton: Princeton University Press.
- Hassan, N (2018, January 8). Chiefs and Elders petition for the inclusion of Kpandai District in the 'Proposed Oti Region'. *Modern Ghana*. <https://www.modernghana.com/news/829311/chiefs-and-elders-petition-for-the-inclusion-of-kpandai-dist.html> [6 May 2018].
- Ismail, Z. (2018, January 19). Tampulma/Gonja conflict: Over 5000 Tampulmas return to horrific spectacle. *3news*: <http://3news.com/tampulma-gonja-conflict-5000-tampulmas-return-horrific-spectaclen/> [19/05/2018].
- Hutchinson, J, and Smith, A. D. (1996), *Ethnicity*. Oxford: Oxford University Press.

- Kassim, A. (2009, November 5). Partitioning Ghana's Northern Region. *Rural Media Network (RUMNET)*. <https://rumnet.wordpress.com/2009/11/05/partitioning-ghanas-northern-region/> [5 May 2018].
- Kedourie, E. (1960). *Nationalism*. New York: Praeger.
- Kparia-Tina (2018). Petition against Mohamadu Musah A.K.A. Kadichara's Recognition as Paramountcy of Tampilma in the Wasipe Traditional Area. Kparia Tina's Palace
- Ladouceur, P. A. (1979). *Chiefs and Politicians: the politics of regionalism in northern Ghana*. London, Longman.
- Latif, A. (2017, November 28). A Brief History of Tampilma Ethnic Group in Ghana. *Modern Ghana*. <https://www.modernghana.com/news/819401/a-brief-history-of-tampilma-ethnic-group-in-ghana.html> [10 May 2018].
- MacGaffey, W. (2006). Death of a king, death of a kingdom? Social pluralism and succession to high office in Dagbon, northern Ghana. *The Journal of Modern African Studies*, 44(1), 79-99.
- Mackenzie, J. (2005). *The Partition of Africa: And European Imperialism 1880-1900*. Routledge.
- Mamdani, M. (1996). *Citizen and Subject: The Legacy of Late Colonialism in Contemporary Africa*. Princeton: Princeton University Press.
- Musah, M. (2017). *Tampilma Ethnic Group's Request to Belong to the Same Region with the Mamprugu Traditional Kingdoms – A Petition to the President*. Kadichari-Tina Palace.
- Naatogmah, A. K. (2017, December, 25). Ex-Minister slams Dagbon chiefs, backs Eastern Corridor Region, *Citifmonline.com*. <http://citifmonline.com/2017/12/25/ex-minister-slams-dagbon-chiefs-backs-eastern-corridor-region/>
- Naatogmah, A. K. (2016, April 2). Tampilmas to sue Gonjaland Traditional Council. *Citifmonline*. <http://citifmonline.com/2016/04/02/tampilmas-to-sue-gonjaland-traditional-council/> [15 May 2018].
- Naatogmah, A. K. (2017 December 24). You can't use our lands for Eastern Corridor region – Dagbon Chiefs. *Citifmonline.com*: <https://citifmonline.com/2017/12/24/you-cant-use-our-lands-for-eastern-corridor-region-dagbon-chiefs/> [accessed 26th December 2017].
- National Democratic Congress (NDC) (2016). Manifesto: Changing Lives: Transforming Ghana. *CODEO Ghana*: <http://www.codeoghana.org/assets/downloadables/2016-Manifesto.pdf> [accessed 26th December 2017].
- New Patriotic Party (NPP) Manifesto for Election (2016): CHANGE Creating Prosperity & Equal Opportunity for All. *CODEO Ghana*: http://www.codeoghana.org/assets/downloadables/npp_2016_manifesto.compressed.pdf [accessed on 24th December 2017].

- Nootens, G. (2006). Liberal nationalism and the sovereign territorial ideal 1. *Nations and Nationalism*, 12(1), 35-50.
- Paasi, A. (1999). The political geography of boundaries at the end of the millennium: challenges of the de-territorializing world. *Curtains of Iron and Gold: Reconstructing Borders and Scales of Interaction*, 9-24.
- Regional News (2018, April 17). Mamprusi Chiefs in Gonjaland back creation of North East Region, <https://www.ghanaweb.com/GhanaHomePage/regional/Mamprusi-Chiefs-in-Gonjaland-back-creation-of-North-East-Region-643796> [6 June 2018].
- Smith, A. D. (2000). *Nationalism: Theory, Ideology and History*, Cambridge: Polity Press.
- Staniland, M. (1975). *The Lions of Dagbon: political change in northern Ghana* (No. 16). Cambridge [Eng.]; New York: Cambridge University Press.
- Tampulma Youth Association (TYA) (2018, March 31). *Setting the Records Straight: A Press Release by the Tampulma Youth Association in Rebuttal to the Press Release by Certain Individuals from Lingbinsi Daboya*. <https://www.modernghana.com/news/846414/tampulma-youth-associations-rebuttal-to-the-a-press-release.html> [20 May 2018].
- Tanko, E. (2018a, January 15). Two Killed In Renewed Gonja, Tampulma Clashes. *Star FM Online*. <https://www.a1radioonline.com/13884/two-killed-in-renewed-gonja-tampulma-clashes/index.html> [5 May 2018].
- Tanko, E. (2018b January 21). Setbacks slim chances for a Gonjaland Region. *Star FM Online*. <http://starrfmonline.com/2018/01/21/setbacks-slim-chances-gonjaland-region/> [7 May 2018].
- The Chereponi Regent (2018). *Petition to the President by the Chiefs and People of the Chereponi Traditional Area against the Curving of Chereponi District as a Part of the North-East Region*. Chereponi.
- Thornberry, P. (1993). "The Democratic or Internal Aspects of Self-Determination with Some Remarks on Federalism", in C. Tomuschat (ed.), *Modern Law of Self-Determination*, pp. 101 – 138.
- Three News, (2018 January 26). Gonja-Tampulma conflict: Gonja Traditional Council to visit Dissah, Salelg. *3news*: <http://3news.com/gonja-tampulma-conflict-gonja-traditional-council-visit-dissah-salelgu/> [accessed on 5 May 2018].
- Weber, M. (1946). "Politics as a Vocation." In *From Max Weber: Essays in Sociology*, translated by H. H. Gerth and C. Wright Mills. Oxford University Press.
- Yahaya, A. B. (2016). Ethnic Identity, Social Inequality, and Land Disputes in the Kpandai District of Ghana. *International Journal of Humanities and Social Science*. Vol. 6(5):109-118.

Insertion Socioprofessionnelle des Jeunes au Bénin : entre Employabilité Publique, Privée ou Personnelle

Gilbert Coovi

*Enseignant au Département de sociologie- anthropologie/
FASHS/UAC/Bénin*

E-mail : gilbertcoovi@gmail.com

and

Coffi Rémy Noumon

*Ecole Nationale d'Economie Appliquée et de Management
(ENEAM)/UAC*

E-mail : noumon05@yahoo.fr

Résumé

La transition de l'école vers la vie active est un parcours de plus en plus long, précaire et parfois interminable. L'Etat providence, pourvoyeur automatique d'emploi à l'issue de la formation scolaire et estudiantine, n'existe plus. Le taux de chômage des jeunes est de plus en plus élevé. Les objectifs du millénaire de développement (OMD) concernant l'éradication de la pauvreté, la garantie de la prospérité pour tous, s'en trouvent hypothéqués. Les jeunes béninois n'échappent pas à la situation d'un taux sans cesse galopant de chômage dans leur rang. L'objectif de la recherche est d'analyser les facteurs en faveur ou non de la capacité d'insertion socioprofessionnelle des jeunes au Bénin. L'approche est qualitative, inspirée de la théorie de l'analyse stratégique de M. Crozier et E. Friedbert (2018), de la théorie du capital humain de G. S. Becker (1965), et de celle de transition vers le marché d'emploi des jeunes de S. Elder. et K. S. Koné. (2014). La technique d'échantillonnage est celle du choix raisonné utilisée pour deux groupes cibles à savoir, les agents des services publics pour l'emploi et les professionnels de recrutement. L'enquête itinéraire est utilisée pour interviewer des jeunes ayant ou non réussi leur insertion socioprofessionnelle. L'analyse documentaire, l'entretien semi-directif sont faits à partir des outils y afférents. Au total 27 acteurs sociaux sont interrogés avec des guides d'entretien spécifiques administrés à chaque cible. Les résultats font état, entre autres, des facteurs internes ou externes à l'origine du chômage des jeunes, des obstacles institutionnels, de l'inadéquation formation-emploi, l'insuffisance de ressources et de créativité pour l'auto-emploi, du défaut de courage chez les jeunes pour se lancer dans l'aventure entrepreneuriale. Les déterminants liés à l'insertion socioprofessionnelle des jeunes interpellent tant ces derniers mêmes pour défaut d'initiative

créatrice que les gouvernants et les experts de l'enseignement pour non adaptation des programmes de formation aux besoins du marché de l'emploi.

Mots clés : *Facteur, employabilité, insertion socioprofessionnelle, entrepreneuriat, inadéquation formation, emploi*

Abstract

The transition from school to working life is an increasingly long, precarious and sometimes life long journey. The providential state, automatic provider of employment at the end of formal education no longer exists. The youth unemployment rate is increasing overtime. The millennium development goals (MDGs) of eradicating poverty, guaranteeing prosperity for all, are being mortgaged. Young Beninese are not exception to the situation of an ever-increasing rate of unemployment. The objective of the research is to analyze the factors that affect socio-professional insertion capacity of youth in Benin. The approach is qualitative, inspired by the strategic analysis of M. Crozier (2018), G. S Becker's theory of human capital (1965), and that of transition to the youth employment market of S. Elder. and K. S Koné (2014) The sampling technique is that of reasoned choice used for two target groups namely, public service agents for employment and recruitment professionals. The way survey is used to interview young people who have or have not successfully completed their socio-occupational insertion. The literature revue, the semi-directive interview are conducted from the related tools. A total of 27 social actors are interviewed with specific interview guides administered to each target group. Outcomes show that internal and external factors affecting youth unemployment are, institutional barriers, university-industry linkage, lack of resources and creativity for self-employment, lack of courage among young people to embark on the entrepreneurial adventure. These outcomes challenge both the youth themselves for lack of creativity as well as that governments and education experts for adaptation of training programs to the needs of the labor market.

Keywords: *Factor, employability, socio-professional insertion, entrepreneurship, university-industry linkage*

Introduction

La jeunesse est une période décisive de la vie où le jeune pense à la réalisation de ses aspirations. Il pense disposer des atouts qui présagent son indépendance économique et la possibilité de trouver un emploi décent capable de lui conférer un rang social de noblesse. Il s'imagine des choix de métier et fait des orientations parfois en dépit des réalités socio économiques et professionnelles du marché de l'emploi.

“Le moment du passage de l'adolescence à l'âge adulte est une période cruciale dans le déroulement de la vie. C'est un temps particulièrement riche en événements, en choix,

en processus d'actualisation des orientations préalables » (B. Mounier, P. L. LeGall, 2002 :6).

Au nombre des évènements les plus souhaités par le jeune adulte pour son autonomisation économique figurent en priorité, sa qualification par l'obtention d'un diplôme et son insertion professionnelle. Ces primautés viennent en principe avant le mariage de moins en moins privilégié même si parfois le jeune enclin à faire l'amour avec sa partenaire se surprend avec le statut de père géniteur. Mais il n'en demeure pas moins que la construction ou l'obtention d'un statut socioprofessionnel et identitaire lui importe plus.

Nombre de pays, de par le monde, sont confrontés aux difficultés de l'insertion professionnelle des jeunes diplômés. L'Afrique n'est pas en marge de la crise juvénile de l'emploi. En effet, en Afrique plus de la moitié des jeunes diplômés n'ont pas d'emploi ou sont sous-employés. Pour Q. Velluet (2018), seuls trois millions (3 000 000) d'emplois formels sont créés par an en Afrique alors que 10 à 12 millions de jeunes arrivent chaque année sur le marché du travail. Il est constaté un grand faussé entre la fin de la formation et l'accès à l'emploi. La crise mondiale de l'emploi a exacerbé la vulnérabilité des jeunes en termes de hausse du chômage, baisse de la qualité des emplois pour ceux qui sont embauchés. Il y a l'accroissement des inégalités d'emplois entre les jeunes nantis de même diplôme. Le statut sociopolitique et économique des parents intervient souvent et contraint des meilleurs produits sortis des écoles et facultés de formation au chômage. Le tort semble imputé à leur origine par le fait d'être issus d'une classe sociale basse.

Le Bénin, État d'Afrique subsaharienne est également affecté par la crise de l'emploi. La ruée des candidats aux concours de recrutement pour pourvoir un nombre très infime de postes ouverts ou vacants confirme et illustre le phénomène. L'Etat providence, pourvoyeur automatique d'emploi aux jeunes diplômés, dès leur sortie des écoles ou des facultés de l'université n'est aujourd'hui qu'une réminiscence des années 1970 et début 1980. Tout porte à conclure avec Patat, Doligez et Golstein (2018 : 24) que « l'accès à une formation professionnelle n'est pas obligatoirement synonyme d'accès à l'emploi et la fin de la formation » Le jeune est également confronté à la question de la durabilité de l'emploi. Pallier le problème de l'insertion socioprofessionnelle, des juvénats béninois, fait appel à nombre de structures nationales et internationales, telles l'Agence Nationale de la Promotion de l'Emploi, (ANPE), Agence Nationale des petites et Moyennes Entreprises, l'Organisation Internationale du Travail (OIT), etc.

En dépit de toutes les actions conjuguées par les différentes structures, force est de constater avec la Commission Economique pour l'Afrique (CEA), que le taux de chômage et de sous-emploi est de 74,4 % au Bénin (CEA, 2017). La transition de l'école vers la vie active est de plus en plus longue et précaire. La situation des jeunes « à l'égard de l'emploi est marquée par un taux de chômage élevé et une forte sensibilité à la conjoncture économique » (B-C. Garner et al. 2017 : 6).

N'existe-t-il pas des hiatus liés au système de formation même ? Quels sont les facteurs qui interagissent dans l'insertion socioprofessionnelle des jeunes au Bénin ? L'objectif de la recherche est d'analyser les obstacles et les atouts à leur insertion dans la vie socioprofessionnelle. Il s'agit de manière spécifique d'identifier les facteurs et d'examiner leurs influences sur la vie sociale, économique et professionnelle de ces candidats potentiels en transition vers l'âge adulte. Après la problématique, les dispositifs matériel et méthodologique, les résultats sont conceptualisés et présentés avant la discussion.

1. Problématique

Si la question de la crise de l'emploi n'épargne aucune génération, elle est cependant plus préoccupante chez les jeunes diplômés, qualifiés, compétents et disponibles.. Les jувénats, contrairement à leur cursus scolaire brillant, présage d'un avenir radieux, garantie d'une vie décente, voient leurs rêves s'évanouir ou s'évaporer. Le monde des affaires et surtout le marché de l'emploi en disposent autrement. La baisse des revenus de l'Etat béninois en l'occurrence, induite par des facteurs ayant trait à la déviance économique, sociale, professionnelle et civique, a contraint celui-ci aux ajustements structurels des années 80. Il est ainsi sonné le glas de l'Etat providence, pourvoyeur automatique d'emploi.

Selon les statistiques de l'INSAE (2015), plus du tiers des personnes actives est touché par le sous-emploi visible au Bénin, 39,0 % des actifs occupés de 15-64 ans travaillent moins de 35 heures par semaine en 2015 contre 31,0 % en 2011. De plus, la proportion de personnes touchant une rémunération inférieure au SMIG (40 000 FCFA) est de 61,8 % en 2015 ; plus de la moitié est en sous-emploi invisible. La demande d'emploi augmente avec le niveau d'instruction (passant de 1,9 % chez les personnes n'ayant aucun niveau à 9,0 % chez celles de niveau supérieur).

L'Enquête sur la Transition vers la Vie Active (ETVA) réalisée dans huit pays d'Afrique subsaharienne dont le Bénin, par l'OIT de 2012 à 2013 donne des statistiques sur la situation des jeunes au chômage. Le rapport de l'enquête indique que 42,7 % des jeunes chômeurs béninois recherchent du travail depuis plus d'un an (OIT, 2014). L'Etat béninois semble avoir conscience des préoccupations en matière d'insertion professionnelle des jeunes, en témoigne la création du Ministère des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Emploi pour faire la promotion de l'auto-emploi, et faciliter l'insertion des jeunes. Cette situation est tellement préoccupante que le 25 septembre 2015, un nouvel ensemble d'objectifs mondiaux pour éradiquer la pauvreté, protéger la planète et garantir la prospérité pour tous, adopté dans le cadre d'un nouveau programme de développement durable, y dédie trois (03) des 17 objectifs retenus.

Il s'agit des objectifs sectoriels n° 1, 4 et 8. Le premier vise l'élimination de la pauvreté sous toutes ses formes et partout dans le monde. Le second se propose d'assurer

l'accès de tous à une éducation de qualité, sur un pied d'égalité tout en promouvant les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie. Quant au troisième, il est question de promouvoir une croissance économique soutenue, partagée et durable, le plein emploi productif et un travail décent pour tous. La réalisation de ces objectifs ne peut exclure la promotion et l'accès à l'emploi des jeunes. En juin 2012, la Conférence Internationale du Travail, initiée par l'Organisation Internationale du Travail (OIT) a décidé de prendre des mesures urgentes pour lutter contre la crise sans précédent de l'emploi des jeunes, grâce à une approche à plusieurs volets axés sur la croissance pro-emploi et la création d'emplois décents.

Par ailleurs, le Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies (ONU) a désigné la jeunesse comme l'un des cinq impératifs générationnels à traiter par la mobilisation de toutes les ressources humaines, financières et politiques dont disposent les Nations Unies. Dans le cadre de ce programme, les Nations Unies ont élaboré un plan d'action pour la jeunesse, avec l'emploi des jeunes comme l'une des principales priorités, afin de renforcer les programmes dédiés à la jeunesse à travers tout le système des Nations Unies. Mais les gouvernants dans les différents Etats n'ont toujours pas pris en compte le volet de la durabilité de l'emploi. Le jeune est désormais confronté à la question de l'emploi et de sa durabilité.

Lenjeu de l'emploi durable, par opposition à sa précarité, a conduit en 2014 à la troisième conférence des ministres du pôle de qualité inter pays dans le développement des compétences techniques et professionnelles (PQIP/DCTP), tenue du 21 au 23 juillet à Abidjan, en Côte-d'Ivoire. Le Bénin représenté par son ministre chargé de l'insertion des jeunes a consenti aux résolutions de la conférence. Cependant le problème de l'insertion professionnelle des jeunes reste récurrent et cuisant parce qu'il concerne également d'autres paramètres en dehors de la formation diplômante et qualifiante.

«Même si le diplôme reste la première arme de protection contre le chômage et de qualité de l'insertion professionnelle, on peut supposer que les individus, lorsqu'ils s'inscrivent dans des MOOC à des fins de formation, cherchent à «se distinguer» en multipliant les preuves de leur employabilité et ce, à moindre coût » (E.Vrillon, 2018 : 213).

L'auteur parle de «Massive Open Online Course (MOOC) » ou cours en ligne dans les trajectoires socioprofessionnelles, dans lequel il repose et étend le problème de l'insertion socioprofessionnelle à d'autres conditions à requérir pour être employable. Le jeune offre à vil prix et même gratuitement ses compétences pour capitaliser des expériences afin de se garantir plus de chance sur le marché de l'emploi de plus en plus concurrentiel. L'employabilité paraît comme facteur principal de l'insertion socioprofessionnelle. Elle rime également avec l'auto-emploi qui garantit l'indépendance et la durabilité de l'insertion socioprofessionnelle personnelle par la création de l'emploi. Les jeunes n'aiment pas les injonctions d'un chef ou patron, mais préfèrent être dirigeants. C'est ce qui fait accroître chez eux le besoin de l'autonomie. Au nombre des facteurs motivant à

l'entrepreneuriat s'inscrit le besoin d'autonomie (N. Nasroun, 2011)

Les premiers mobiles de l'entrepreneur sont le besoin d'indépendance, le désir d'être son propre patron et l'aspiration à l'autonomie (N. Nasroun, 2011 : 54). L'auto emploi peut garantir la stabilité de l'emploi. L'entrepreneuriat paraît donc comme l'une des meilleures solutions au chômage, mais pourquoi les jeunes ne s'y adonnent pas. La question suivante aborde le phénomène d'une manière plus intéressante et explicite.

Quels sont les facteurs explicatifs de la capabilité ou non de l'insertion socioprofessionnelle des jeunes ?

2. Dispositifs matériel et méthodologique

L'approche est qualitative, inspirée de la théorie de l'analyse stratégique de M. Crozier (2018), de la théorie du capital humain de G. S. Becker (1965). et de celle de transition vers le marché d'emploi des jeunes de S Elder. et K. S. Koné (2014). L'ensemble des aptitudes, talents, qualifications et expériences accumulés par un individu et qui détermine en partie sa capacité à travailler ou à produire pour lui-même ou pour les autres, est le capital humain. L'enrichissement du capital humain amène à prendre en considération la théorie du parcours d'insertion qui prend en compte la socialisation-structuration, la mise à niveau- préqualification-orientation, la formation qualifiante et la transition vers l'emploi. Il s'agit d'un circuit linéaire qui a pour but de conduire une personne vers l'emploi. L'individu devra donc valider chaque échelon dans son ascension à l'emploi. La raison de cette transition directe se trouve dans la théorie du signal de M. Spence (1974). Le premier modèle d'analyse sollicité, celui de M. Crozier (1918), se résume par la rationalité selon laquelle les actes ne sont jamais gratuits mais toujours calculés par les acteurs qui poursuivent un objectif en adoptant des comportements appropriés.

La technique d'échantillonnage est celle du choix raisonné utilisée pour les agents des services publics pour l'emploi et pour les professionnels de recrutement. L'enquête itinéraire est utilisée pour interviewer des jeunes ayant réussi leur insertion socioprofessionnelle ou qui sont disponibles et à la recherche d'emploi. C'est également utilisé pour des agents des Services Publics pour l'Emploi (SPP) et des professionnels de recrutement. L'analyse documentaire, l'entretien semi-directif sont faits à partir des outils afférents. Une fois la population d'enquête retenue, il a fallu déterminer la taille de l'échantillon, à partir du nombre de personnes à enquêter à l'intérieur de chaque groupe cible en tenant compte de la représentativité. Au total 27 acteurs sociaux sont interrogés avec des guides d'entretien spécifiques administrés à chaque cible.

Tableau I : Cible et échantillon retenu

Cibles	Échantillon	Effectif
Jeunes diplômés	Jeunes insérés et non insérés	9
Ministère des Petites et Moyennes Entreprises et de la Promotion de l'Emploi,	Agents de l'ANPE Cotonou	5
	Agents de la DPE	3
Ministère de la Fonction Publique	Chargé d'employabilité à la DGRCE	1
Professionnels de recrutement	Cabinet Afrique Conseil	2
	Cabinet talent plus	3
	RESHUFORM	3
	CEPAG	1
Total		27

Source.: enquête de terrain, 2019

Les différents techniques et outils de traitement des données sont ici récapitulés.

Tableau II : Récapitulatif des techniques et outils de traitement des données

	Techniques	Les outils
Du traitement des données	Retranscription	logiciel SONAL version 2.1.41
		logiciel Word office 2019
	Codage des données	grille d'analyse
	Traitement sémantique et statistique	Tropes version 8.5
Excel office 2019		

Source.: enquête de terrain, (2019)

Les outils et les techniques de traitement des données après la triangulation des informations ont permis d'avoir des résultats fiables.

Facteurs explicatifs de la capacité de l'insertion socioprofessionnelle des jeunes

Les résultats conceptualisés et analysés s'expriment en termes de capital humain acquis par les jeunes, les hiatus ou insuffisances à combler sans oublier des préjugés et des construits sociaux hypothéquant leur employabilité

3.1 Facteurs liés à l'insertion socioprofessionnelle

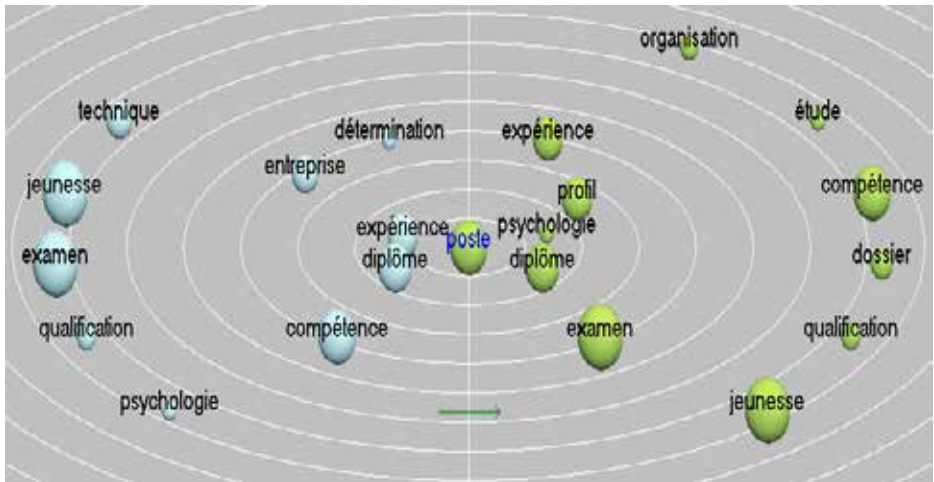
Plusieurs facteurs interagissent dans l'insertion socioprofessionnelle d'une personne.

En effet, il existe les facteurs liés au jeune, lui-même. Ce dernier peut les contrôler et s'améliorer pour faciliter son insertion. Mais il existe également des facteurs indépendants du jeune qui le mettent sous un harnachement. Dans cette partie ont été présentés en premier lieu les facteurs internes, contrôlables par le jeune et en second et dernier, les facteurs externes.

3.1.1. *Les facteurs internes aux jeunes*

L'analyse sémantique thématique des propos par rapport à l'emploi, les modalités d'accès à un poste dans le logiciel tropes donne le résultat suivant.

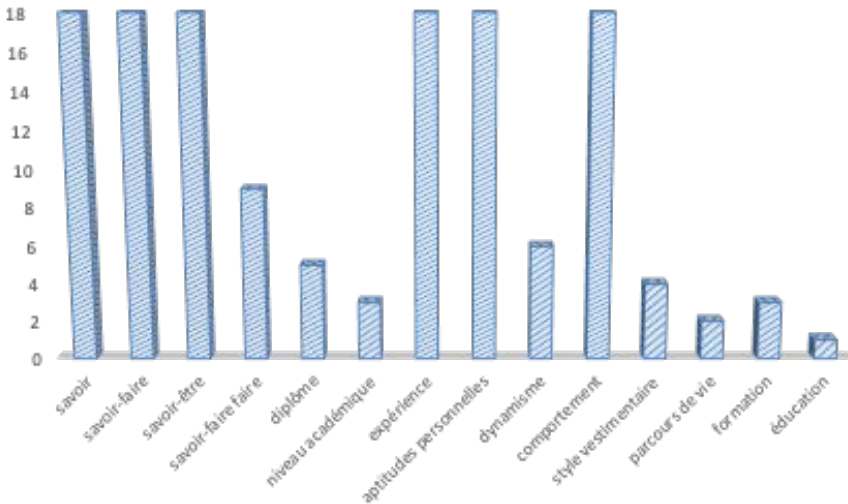
Graphique 1: Poste et éléments conjoints



Source : Enquête de terrain, 2018

Il est constaté que les références les plus en relation avec le poste sont l'expérience et le diplôme. Ils sont les plus proches de la référence centrale qui est poste. Ainsi ces éléments interagissent plus avec le poste dans les discours, sans forcément en être des facteurs pertinents qui influencent son obtention. En effet, plusieurs facteurs internes conditionnent l'insertion socioprofessionnelle du jeune. Ce sont les savoirs dans leurs différentes formes, le diplôme, le niveau académique, l'expérience, les aptitudes personnelles comme le montre le graphique suivant.

Graphique 2 : des facteurs selon les jeunes



Source : Enquête de terrain, 2019

Il est à remarquer que les différentes formes de savoir sont très importantes dans l'obtention d'un emploi. A elles s'ajoutent l'expérience, les aptitudes personnelles. Aussi le diplôme n'est pas très primé selon les jeunes. La carte principale, le parchemin à l'obtention d'un emploi, n'est donc pas le diplôme bien qu'il soit une référence principale signalée. En approfondissant la conception de chaque enquêté sur les facteurs évoqués, il ne se dégage pas une différenciation étroite entre eux. Ceux-ci concourent à conférer une forme spéciale de compétence à une personne. Il s'agit des compétences techniques, des compétences managériales et des compétences personnelles. Ainsi une catégorisation synthétique est possible en trois sortes de compétences.

Les compétences techniques regroupent l'ensemble de savoir, savoir-faire, diplôme, niveau académique, expérience et formation. Pour ce qui concerne, celles managériales, elles renvoient à la capacité à diriger une équipe, le parcours de vie et s'acquièrent par l'expérience. Enfin les compétences personnelles rendent compte des aptitudes personnelles, du dynamisme, du comportement, le style vestimentaire, l'éducation et tous les traits de personnalité du jeune. Une synthèse des formes de compétence avec les différents types de facteurs qui y concourent est faite dans le tableau ci-dessous. Elle indique comment les obtenir ou les construire et les sources de vérification dont tiennent compte les professionnelles du recrutement.

Tableau III : Résumé sur les compétences

	Compétences techniques	Compétences managériales	Compétences personnelles
Types de savoir	Le savoir	Le savoir-faire faire	Le savoir-être
	Le savoir-faire		
Comment l'obtenir	Formation	Expérience en gestion d'équipe	Education
	Expérience / Stage		Vie associative
Source de vérification	Diplôme	Parcours professionnel	Test de personnalité
	Attestation		Le comportement
	Test technique		Le dynamisme
			Parcours de vie

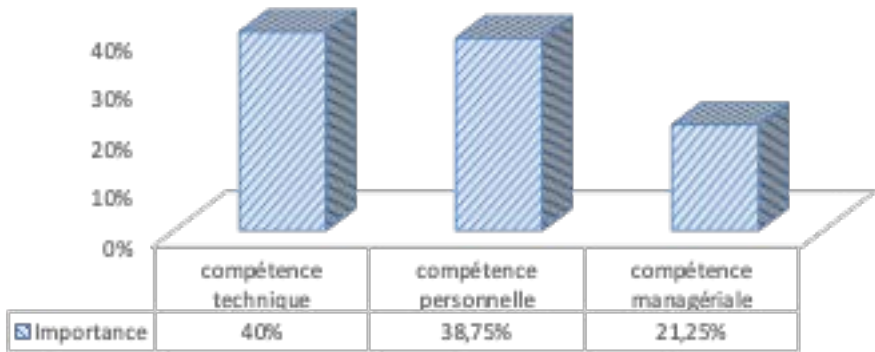
Source : Enquête de terrain, 2019

L'analyse du tableau amène à dire que les facteurs internes aux jeunes sont hiérarchisés.

Hiérarchisation des facteurs internes au jeune

Tous les facteurs susmentionnés n'influent pas de la même manière sur l'insertion socioprofessionnelle d'un juvénat. La hiérarchisation faite ici ne tient pas de la fréquence d'apparition du vecteur, mais plutôt de l'importance volontaire que chaque informateur a voulu accorder à l'un ou à l'autre. Les résultats amènent à dire que les facteurs subjectifs sont moins priorisés que les caractéristiques objectives. La quantification de la hiérarchisation s'est faite en un premier temps suivant les compétences et en un second et dernier temps selon la nature des déterminants. Ainsi les graphiques suivants font état de l'importance des compétences techniques, managériales et personnelles puis des facteurs objectifs et subjectifs.

Graphique 3 : Degré d'importance des compétences



Source : Enquête de terrain, 2019

De par ce graphique on peut dire que les compétences techniques et les compétences personnelles sont les plus importantes, puis viennent les compétences managériales. Notons que les compétences techniques et managériales sont du ressort des compétences objectives tandis que les compétences personnelles sont subjectives. Après l'identification, la quantification et la hiérarchisation des facteurs internes, il semble opportun de présenter également les facteurs externes. Ces derniers influencent aussi l'insertion socioprofessionnelle des jeunes.

3-1-2-Les facteurs externes aux jeunes

Comme annoncé plus haut certains facteurs qui influencent l'insertion socioprofessionnelle des jeunes ne dépendent pas d'eux. Ils ne sont pas sous l'influence du diplômé. Il s'agit des déterminants externes. Ils sont l'émanation de la conjoncture économique du Bénin et du fait même de la situation du marché de l'emploi. Ainsi, il est quasiment impossible que tous les diplômés trouvent du travail en raison de la situation économique du Bénin. Cette situation conjoncturelle est imputable aux entreprises du pays et à l'État béninois. Le besoin du marché de l'emploi est limité. L'Etat cherche à réduire l'effectif de ses fonctionnaires au moment où le nombre de finissants annuels des universités du Bénin s'accroît vertigineusement. Les formations ne répondent pas aux besoins du marché de travail rémunéré. Les jeunes formés par milliers et présentant les mêmes profils sont confrontés à la restriction de l'offre ou quasiment à son inexistence.

En l'occurrence, le tableau ci-dessous illustre le phénomène d'une formation de masse de 2011 à 2017 à la Faculté des Sciences Humaines et Sociales (FASHS) et à l'ex Faculté des Lettres Arts et Sciences Humaines (FLASH). Les diplômés sont formés dans les

départements de sociologie et anthropologie, d'histoire, des sciences de l'éducation, de psychologie, de géographie, etc. Ils sont des milliers à avoir les mêmes profils.

Tableau IV: Effectif des diplômés formés par l'ex FLASH et la FASHS

Période	Licence	Maitrise	Master	Doctorat	Total
2011-2012	3369	1920	-	67	5356
2012-2013	3914	2301	-	36	6251
2013-2014	3493	2410	29	67	5999
2014-2015	272	132	65	54	523
2015-2016	18	682	-	-	700
2016-2017	1666	987	-	-	2653
Total	12732	8432	94	227	22462

Source : Service statistique du rectorat de l'UAC, 2017

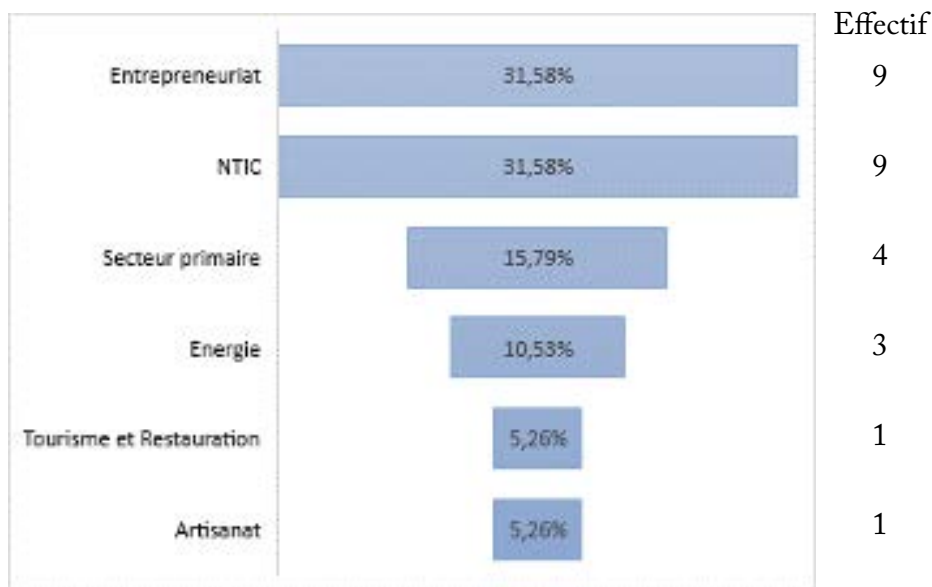
L'analyse du tableau révèle que des milliers d'étudiants sont formés dans ces facultés de 2011 à 2017. Les statistiques amènent à dire que l'offre du marché d'emploi ne peut suivre en évolution la demande pressante des diplômés. Aussi la FASHS n'est-elle pas la seule faculté de formation à l'Université d'Abomey Calavi. Les Ecoles et les Instituts publics, les entités privées de l'Enseignement Supérieur en déversent plus sur le marché d'emploi. Cela confirme la pléthore de candidats à l'ouverture d'un poste de travail dont parle l'informateur ci-dessous dans ses allégations. Il s'agit d'un spécialiste de recrutement:

“Je suis de la quarantaine avec 12 ans d'expérience de recruteur ou d'embaucheur. Quand je lance un poste de recrutement, j'ai au moins 500 dossiers alors que je veux une seule personne. En l'occurrence pour trois postes de caissières à enrôler à la Banque Of Africa (BOA), une année antérieure, j'ai eu plus de 3000 candidats. Le choix s'avère difficile à compétence égale et en cas de ballottage ou d'égalité de moyenne. Les curriculum ou curricula vitae laissent entrevoir des possibilités identiques d'employabilité. Vous pouvez convenir avec nous qu'à compétence égale, il vaut mieux choisir les siens, ceux qu'on connaît ou dont on a souvenir de liens, ou de relations conviviales dans un passé récent ou lointain avec les parents. Le diplôme qualifiant peut faire penser à la réussite scolaire, mais ne garantit pas l'emploi, encore moins la réussite sociale. “

E. H.. décembre 2018

Ces propos, soulignent la difficulté que certains peuvent avoir à s'insérer dans le monde professionnel malgré leurs compétences. Au vu de ce qui précède, il est possible de conclure que les facteurs externes aux jeunes sont les suivants : la conjoncture économique du Bénin, le caractère concurrentiel du marché de l'emploi, les formations de grand effectif contre une demande pratique faible, le favoritisme et les relations interpersonnelles, le statut social des parents. Face à cette réalité, il paraît très avenant de s'interroger sur les secteurs d'activités les plus porteurs, capables d'absorber les jeunes diplômés. Ils sont au nombre de six. Il s'agit de l'entrepreneuriat, du secteur primaire, de l'Énergie, des Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication (NTIC), du tourisme, de la restauration, et de l'artisanat. Le graphique suivant montre le pourcentage de choix porté sur l'un des secteurs en rapport avec les autres.

Graphique 4 : Choix de secteur porteur



Source : Enquête de terrain, 2019

De ce graphique, il est possible de retenir que le choix des interviewés se porte essentiellement sur l'entrepreneuriat et les NTIC ; viennent ensuite le secteur primaire et l'énergie, puis enfin le tourisme-restauration et l'artisanat. Mais l'entrepreneuriat n'est pas seulement du secteur tertiaire, il intéresse autant le secondaire que le primaire. Etre à son propre compte est donc très souhaité. Cela dénote de plus en plus de l'incapacité des employeurs privés comme publics d'enrégimenter de nouveaux employés. Les facteurs

d'insertion ainsi que les secteurs porteurs étant identifiés, il apparaît important de faire ressortir l'influence de ces derniers sur l'insertion socioprofessionnelle.

3.2 Influence des différents facteurs sur l'insertion socioprofessionnelle

Tel qu'il a été exposé plus haut, les facteurs de compétences, d'environnement économique à travers la conjoncture du marché de l'emploi, la formation massive conférant aux produits finis le même profil d'employabilité, sont entre autres des éléments qui influencent l'insertion professionnelle d'un diplômé. La présentation des résultats dans ce sous-titre met l'accent sur la manière dont les différents déterminants impactent l'insertion socioprofessionnelle des jeunes diplômés appelés à se battre sur le terrain de l'emploi.

3.2-1 Facteurs de compétence et insertion socioprofessionnelle

Les facteurs qui rendent compte de la compétence d'un individu ont été catégorisés en trois grands champs de compétence. Il s'agit des compétences techniques, des compétences managériales et les compétences personnelles.

- **Regard des professionnels de l'insertion**

Comprendre l'implication des différentes compétences amène à prendre conscience de la procédure classique d'un recrutement à l'emploi salarié et du processus d'accompagnement des jeunes à l'entrepreneuriat pour ce qui est de l'emploi indépendant. Des témoignages recueillis, on peut comprendre que le recrutement d'une personne est fonction de sa réussite à une série de tests qui tient compte aussi bien de ses capacités techniques que de son comportement voire de son appartenance sociale à travers le statut socioéconomique, politique et relationnel des parents. Mais en amont il est tenu compte de son éligibilité à la présélection afin de participer aux différents tests successifs. Pour le tri des présélectionnés interviennent le diplôme, l'expérience, les pré-tests de capacités techniques et de personnalité. Lesdits tests peuvent être écrits, oraux ou par mise en situation réelle.

Un professionnel de recrutement sollicité en la circonstance pour un poste de gestionnaire-comptable dans une entreprise de livraison en gros de marchandises partage son expérience.

“Je m'appelle Dansou A. et suis de la cinquantaine. Je suis un conseiller sociopsychologue de recrutement. J'ai plus de vingt ans d'expérience dans le domaine, à mon actif. Pour départager cinq candidats au poste de dirigeant ayant réussi brillamment au concours de recrutement dont les épreuves sont corrigées à

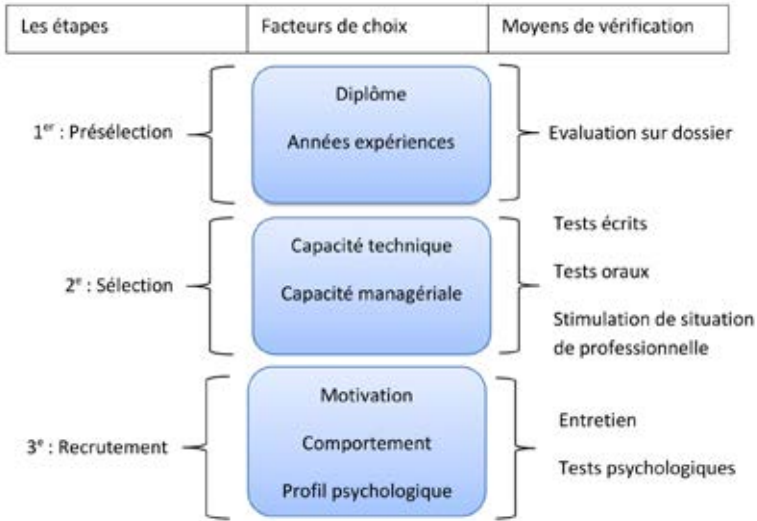
l'anonymat, il a fallu créer des situations visant à tester, le sens de responsabilités des postulants, leur souci de protection du patrimoine commun et la psychologie du manager, au stade d'entretien oral. Ainsi, des robinets d'eau courante ont été mal fermés et même laissés ouverts à l'entrée de la maison d'accueil. Des lampes électriques non éteintes en plein jour, échouaient dans leur lutte de clarté contre le soleil. Un salaire dérisoire non payable en période d'essai est proposé. Ce test a permis d'éliminer quatre des prétendants n'ayant pas fait montre du sens de responsabilité ou de l'attention face au patrimoine, ou encore ayant affiché une attitude de découragement à l'annonce du salaire probable et des conditions de son obtention. N'oublions pas qu'il est tenu grand compte de la nature du poste à pourvoir."

A. Dansou, février 2019

De ces allégations, il se dégage une nuance dans l'implication du test écrit pour un recrutement. Parfois, par la mise en situations réelles, l'expérience du postulant ainsi que ses réflexes de responsable peuvent être mis à l'épreuve. Toujours est-il que le candidat passe par des tests. C'est en cela que les compétences techniques et managériales, la psychologie de la personnalité des futurs impétrants sont éprouvées lors du choix au poste. Un accent particulier est mis sur le test psychotechnique dans le but de cerner la personnalité du postulant. Ce qui rend compte de l'implication des compétences personnelles. Les savoirs de l'économie familiale et du civisme acquis en éducation sociale au primaire peuvent être d'une grande utilité pour le candidat au recrutement.

La figure suivante schématise la procédure de recrutement et fait ressortir les différentes étapes que suivent généralement les recruteurs, les éléments dont ils tiennent compte et les moyens ou stratégies de vérification.

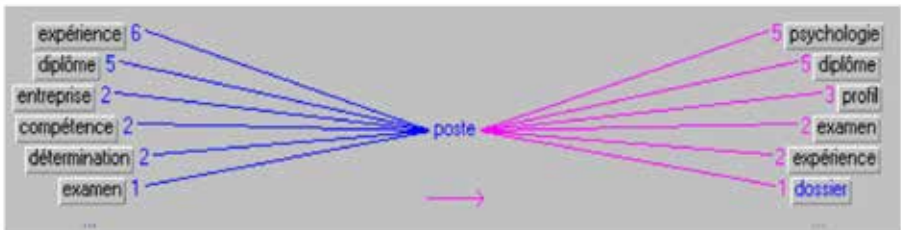
Figure 5 : Schéma de la procédure de recrutement



Source : Enquête de terrain, 2019

La première étape est celle de la présélection. Elle tient compte du diplôme et des années d'expérience et se fait sur évaluation de dossier. La deuxième étape, celle de la sélection vérifie les capacités techniques et managériales du postulant par des tests écrits, oraux ou par simulation de situation professionnelle. La dernière étape examine la motivation, le comportement, le profil psychologique du candidat à travers un entretien et des tests psychologiques afin de choisir qui recruter. De façon synthétique le schéma suivant résume les éléments entrant en jeu.

Graphique 6 : Synthèse des éléments en relation avec l'emploi



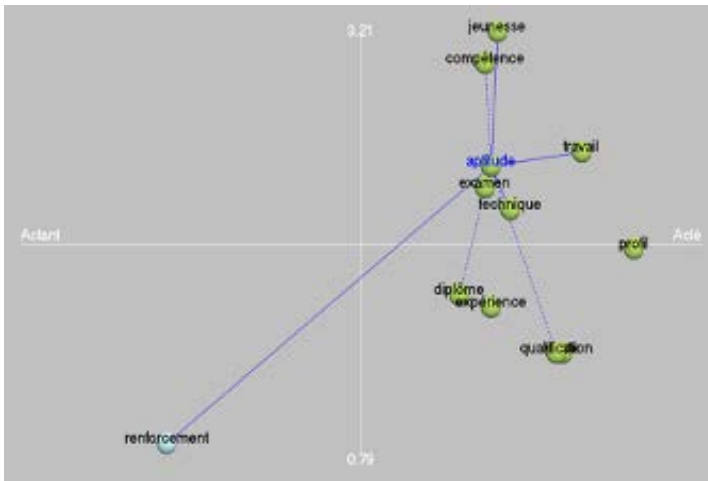
Source : Enquête de terrain, 2019

Ce graphe en étoile affiche les relations entre les termes de références et l'emploi représenté par le poste. Les nombres qui apparaissent sur le graphe indiquent la quantité

de relations de fréquence de cooccurrence existant entre les références. Ainsi la fréquence de cooccurrence la plus élevée est au niveau de l'expérience, donc semble être la plus prise en compte dans l'obtention d'un poste. Ensuite viennent le diplôme, la psychologie et le profil.

L'essai de traitement approfondi des corrélations dans le texte retranscrit, met certaines références en exergue dont le plus pertinent est l'aptitude. Le graphique suivant rend compte des actants et actés relatifs à l'aptitude.

Graphique 7 : Actants et actés relatifs à l'aptitude



Légende
L'axe des X (horizontal) indique le taux actant/acté (de gauche à droite). L'axe des Y (vertical) indique la concentration de relations pour chaque référence affichée. Les traits indiquent les relations entre la variable sélectionnée et les autres références affichées. Un trait en pointillé indique une relation peu fréquente

Source : Enquête de terrain, 2019

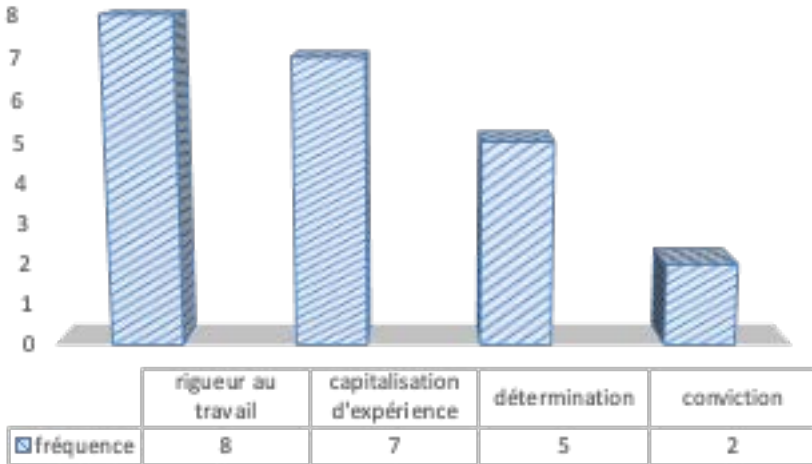
Il faut noter qu'un actant est l'élément qui agit sur une référence et un acté est la référence sur laquelle on agit. L'actant principal agissant sur l'aptitude est le renforcement et les actés en relation avec l'aptitude sont jeunesse, compétence, travail, technique, diplôme et qualification. Les traits continus réunissent, renforcement, aptitude, jeunesse et travail. On peut donc en comprendre que le renforcement des aptitudes par diverses stratégies par le jeune affecte son ascension vers l'emploi, le travail. Les autres références sont reliées à l'aptitude par des traits discontinus qui indiquent une relation peu fréquente. Il s'agit du diplôme, de la compétence et de la qualification.

- *Regard des jeunes insérés*

Dans le souci de confronter la réalité décrite par les professionnelles du recrutement avec ce qui se passe réellement dans l'ascension d'une personne vers un poste, il a été

indispensable d'entretenir des personnes ayant réussi leur insertion socioprofessionnelle. Les témoignages de ces derniers rendent compte de ce qui, à leur avis, a été le plus déterminant dans leur réussite socioprofessionnelle. Pour la plupart des personnes entretenues, on note la détermination, la conviction intrinsèque qui a forgé leur mental, la rigueur personnelle dans la réalisation des travaux, la capitalisation d'expérience. Le graphique suivant quantifie la fréquence d'apparition des déterminants à l'emploi selon les jeunes insérés.

Graphique 8 : Déterminants à l'emploi selon les jeunes insérés

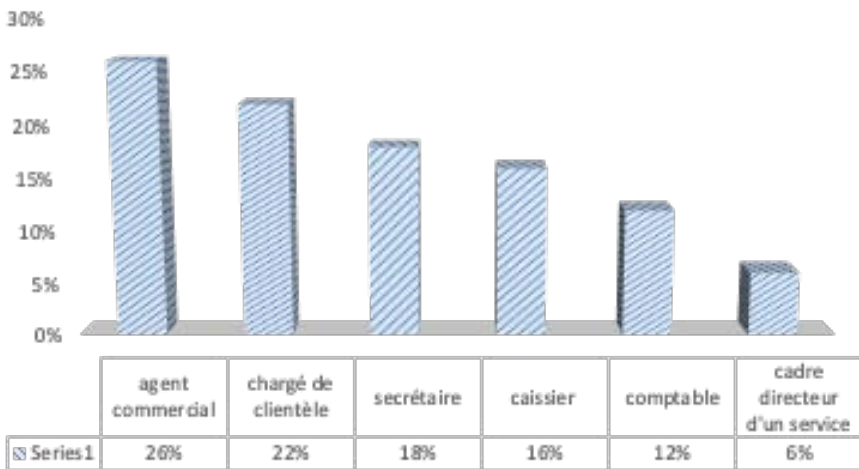


Source : Enquête de terrain, 2019

Ce graphique indique que les éléments les plus déterminants sont la rigueur au travail et la capitalisation d'expérience. La détermination dans la recherche du travail et la forte conviction d'en trouver amènent à poursuivre inlassablement les investigations, sans découragement. L'insertion du jeune diplômé n'est pas garantie par le processus de recrutement classique. En effet, ce processus exige un certain nombre d'années d'expérience dont la plupart des jeunes diplômés sont dépourvus. Il ne leur reste que l'approche directe qui est de saisir des opportunités et de prouver leur valeur et talent. Tous les jeunes qui ont obtenu un emploi tout juste après l'université ont confirmé l'efficacité de l'approche susmentionnée. C'est ainsi que la rigueur au travail et la capitalisation d'expérience sont les plus fréquentes, car les jeunes insérés passent pour la plupart par un système de stage pratique où ils démontrent leurs capacités. C'est une preuve qui incite l'employeur à leur offrir un contrat de travail.

Ainsi l'obtention d'un emploi fait obligation à la personne désireuse de s'intégrer dans le monde professionnel de faire ses preuves. Il faut être en mesure de prouver ses capacités afin de convaincre l'employeur de votre recrutement. De plus, selon les propos d'un informateur "le recrutement classique par offre d'emploi dans les journaux et canaux officiels ne constitue parfois que le tiers, soit 30% des offres d'emploi du marché". Ce dernier poursuit en affirmant que "les 70% des offres d'emploi se gèrent officieusement par approche directe entre les professionnels de recrutement et les autorités au plus haut niveau de l'Etat ». Les offres d'emploi les plus courantes que reçoivent les cabinets de recrutement sont ici schématisées

Graphique 9 : Offres d'emploi courantes selon le poste



Source : Enquête de terrain, 2019

On constate que la portée d'offre est plus vers les agents d'exécution que des cadres de conception. Cet état de choses fait penser à l'influence de l'environnement social et politique sur le marché de l'emploi.

Les agents de conception peinent plus à avoir de débouché car ils sont peu sollicités, ainsi que l'illustre le graphique ci-dessous.

Graphique 11 : Offres d'emploi courantes selon la catégorie de cadre



Source : Enquête de terrain ,2019

Ce graphique montre la supériorité écrasante des offres pour les agents d'exécution par rapport aux offres pour les agents de conception. Le jeune est contraint à accepter un emploi en dessous de son profil, ou qui n'est pas en adéquation avec sa formation. Mais le capital humain, en termes de talents, de compétences, d'expériences acquises, exigible pour le profil d'un poste d'emploi ne suffit pas toujours pour le gagner.

Un jeune adulte de la trentaine, agent de conception, titulaire d'un master en banque et finances raconte son expérience :

“Je réponds au nom de R. Zavinon. J'ai trente sept ans et occupe un poste de responsabilité dans une institution bancaire à Cotonou au Bénin. J'ai commencé ma carrière à Porto- Novo, à la création de la banque. Je capitalise treize ans d'expérience de travail. Après avoir passé tous les tests possibles à l'écrit comme à l'oral, je me retrouve toujours en ballottage, mieux à égalité de notes et de moyenne avec un jeune, presque de mon âge, au concours de recrutement. Nous sommes sortis victorieux de toutes les mises en situations imaginées dans le but de nous départager. Le Conseiller au recrutement, le Directeur général et le représentant des promoteurs se sont retirés pour délibérer. Pour communiquer les résultats de délibération, le Directeur affirme qu'à égalité de notes, de performance et de chance, une fois encore nous ne pouvons choisir un lauréat.

Soudain le Conseiller demanda ce que chacun des postulants peut offrir d'autre. Mon concurrent secoua la tête et ajouta, rien ! Je me rappelai ma guitare, toujours accrochée à ma moto. Oui, fis-je, et cours chercher l'instrument. J'interprétei un morceau musical et les examinateurs se mirent à danser. A la fin, le Directeur demanda à l'autre challengeur de conclure lui-même ».

R, Zavinon, mars 2019

3.2.2 Environnement sociopolitique et insertion socioprofessionnelle

Le tissu économique du Bénin n'est pas capable d'absorber tous les diplômés. Ce qui se manifeste par le caractère concurrentiel du marché de l'emploi. Les gouvernants sont obligés d'élaborer une politique de gestion des offres et de promotion d'emplois à travers la dynamique entrepreneuriale de création d'emploi. Les offres n'étant pas à la mesure des demandes, il en résulte des tris de nouvelles recrues recommandées. Les emplois sont créés et octroyés non seulement en fonction des besoins de l'Etat mais aussi et surtout des contraintes budgétaires du trésor public. Les jeunes laissés pour compte offrent alors leur compétence contre une rémunération dérisoire, juste pour survivre. Ainsi à l'instar de tous les marchés concurrentiels, la dynamique qui règne est celle de l'offre et de la demande. Le plus offreur contre une petite récompense est celui qui attire le plus de clients.

Les jeunes dans cette caricature représentent les offreurs de compétence et, les entreprises et institutions d'Etat sont les requérantes de compétence. Étant donné que l'offre est supérieure à la demande, les jeunes doivent abandonner leurs idéaux de travail, et penser à offrir leurs services contre peu de récompense ou gratuitement.

4. Discussion

L'analyse des résultats issus de la phase empirique s'est faite sur deux axes. Dans le premier axe, il s'est agi du rapprochement des résultats aux modèles d'analyse et dans le second de la confrontation des résultats aux réalités et à ceux obtenus par d'autres auteurs.

Le premier modèle d'analyse sollicité, celui de M. Crozier (2018), se résume par la rationalité selon laquelle les actes ne sont jamais gratuits mais toujours calculés en raison des objectifs poursuivis par les acteurs. Les jeunes en quête d'emplois adoptent des stratégies et des comportements allant jusqu'au sacrifice ou au renoncement de leur profil. Le but poursuivi est d'avoir une identité sociale et professionnelle à travers un emploi. Bien que le chômeur attire la compassion des membres de sa famille et d'autres acteurs sociaux immédiats, il est cependant négativement stigmatisé et déconsidéré dans

la société. Quant aux théories du capital humain de G. S. Becker (1965) et celle de transition vers le marché d'emploi de S. Elder. et K. S. Koné (2014), elles se justifient par l'ensemble des aptitudes, talents, qualifications et expériences accumulées par les jeunes et dont ils doivent faire montre. La théorie du capital humain s'enrichit de celle du parcours d'insertion qui amène les jeunes à l'étape de transition directe vers l'emploi dont la raison se trouve définie dans la théorie du signal de M. Spence (1974) pour qui les études ne sont un investissement pour augmenter le capital humain mais un moyen de sélection..

La réflexivité est un atout lié au sens de responsabilité, de la gestion et de protection du patrimoine tel que montrée dans les résultats de la présente recherche. La réflexivité rime avec la compétence professionnelle comme C. Goï et M. Huver (2011) le confirment dans leur étude. Il s'agit de la capacité d'une personne à réfléchir, pour une auto-évaluation et qui prend vite des décisions idoines pour rectifier ou améliorer les faits, la gestion des projets en occurrence. C'est faire en sorte le SWOT (Strengths/Forces, Weaknesses/Faiblesses, Opportunities/Opportunités and Threats/Menaces) de soi. Les résultats de A. Ceccarelli (2012), relatifs aux critères habilitant ou discriminant dans l'entretien de recrutement, concordent avec ceux de la présente recherche. En effet, dans sa thèse, l'auteur montre que l'apparence, le comportement sont déterminants comme critères de compétence commerciale dans le recrutement des agents de banque. Il n'en demeure pas moins pour tout poste dans un monde concurrentiel sans cesse évolutif en l'entrepreneuriat.

. D. Lassoued. (2017) démontre en quoi les compétences permettent de maintenir un emploi. Mais la compétence ne s'acquiert pas sans expérience pratique. Au nombre des facteurs internes au jeune, il y a l'expérience acquise à travers les stages pratiques. À cet effet, les résultats obtenus confirment la pensée de T. Levene (2011 : 4) qui souligne que : «le stage en entreprise demeure le pivot de la formation ». Ce qui renvoie à un renforcement des capacités pour faciliter l'insertion socioprofessionnelle. Tel l'a démontré M. Vultur (2003) dans ses travaux ayant trait à l'insertion sociale et professionnelle des jeunes «désengagés».

Les analyses de la recherche font cas des facteurs externes jeune. La contrainte de la conjoncture économique du Bénin induit la restriction du marché de l'emploi. Cette situation conjoncturelle fait obligation aux jeunes d'adopter des approches de la débrouille pour survivre. N'importe quel emploi est accepté à n'importe quel prix, dans l'espoir que le meilleur reste à venir. Etre à son propre compte par l'auto-emploi et générer le travail rémunérateur pour d'autres semble indiqué dans un environnement caractérisé par la pénurie de fonction à exercer. O. Mariko (2012) dans son investigation sur l'insertion professionnelle des diplômés de l'enseignement supérieur au Mali conclut que l'entrepreneuriat est un secteur en proie à l'emploi. C'est un secteur à encourager parce que porteur d'avenir et capable de contribuer à la résorption du chômage. En ce qui concerne les stratégies développées par les jeunes, l'implication du parcours dans

l'obtention de l'emploi corrobore les travaux de N Olympio (2014) qui montre la relation entre le parcours de formation et de l'insertion dans le système éducatif français et suisse.

Au Bénin les entraves à l'insertion professionnelle se trouvent en partie dans les programmes de formation souvent sans perspectives d'avenir devant conduire à la production. Les résultats de la recherche sont en porte-à-faux avec ceux de Kpohonsito et Laïtan (2014) selon qui plus on est instruit moins on est enclin au chômage. Les offres d'emploi souvent disponibles et publiées sont celles des agents d'exécution. Le niveau d'instruction plus élevé apparaît dans les circonstances actuelles comme un handicap au lieu d'être un ferment ou un levier à l'obtention d'un emploi décent. La personnalité du demandeur et de la classe sociale d'appartenance des parents influent beaucoup sur les possibilités d'insertion professionnelle. L'une des sphères porteuses d'espoir et reconnue dans les analyses se rapporte au TIC ainsi que le démontre R. Chaker (2012) "l'émergence des TIC a conduit à l'émergence de nouveaux métiers et donc de nouveaux besoins dans le marché de l'emploi » Les NTIC et l'entrepreneuriat tiennent aujourd'hui le haut du pavé des secteurs pourvoyeurs d'emploi.

Conclusion

L'insertion socioprofessionnelle des jeunes diplômés est l'une des préoccupations majeures qui continue d'animer les débats scientifiques de par le monde. La présente recherche a eu pour objectif principal d'analyser les facteurs liés à l'insertion socioprofessionnelle des jeunes au Bénin. De nature qualitative, elle s'appuie à la fois sur des données tant théoriques qu'empiriques. Trois groupes cibles sont considérés à savoir, les jeunes, les professionnels du recrutement et les agents des services publics pour l'emploi. De plus, l'analyse des données s'est faite par une quantification des informations reçues et un traitement thématique de cooccurrence à l'aide de logiciel.

Il ressort de nos investigations que le marché de l'emploi est hautement concurrentiel. En effet, les entreprises disponibles ne sont pas en mesure de faire du recrutement à grande échelle. De plus, le nombre de diplômés sortants étant largement supérieur au nombre d'offres d'emplois que libère le tissu économique du Bénin concoure d'avantage à la concurrence observée. Face à cette concurrence, les jeunes diplômés se doivent de développer de nouvelles stratégies pour répondre au besoin du marché. Autrement, il peut ne jamais réussir à s'insérer. Les professionnels du recrutement et d'accompagnement à l'emploi ont mis un point d'honneur sur le rôle de l'employabilité dans l'obtention d'un emploi.

En effet l'employabilité est fonction de la détention d'un certain nombre de compétences. Il s'agit des compétences techniques, des compétences managériales et des compétences personnelles. Ces différentes compétences témoignent du savoir, savoir-faire, savoir être et du savoir-faire faire du jeune. Le jeune sortant de l'université n'a donc

pas une employabilité complète, car certains facteurs s'obtiennent par l'expérience. C'est face à cette faiblesse que beaucoup de personnes ayant réussi leur insertion s'adonnent à des stages de bénévolat pour non seulement apprendre du milieu professionnel, mais aussi, et surtout avoir l'occasion de faire leurs preuves.

T. Levené. (2011 : 4) s'exprime comme suit : «le stage en entreprise demeure le pivot de la formation ». L'importance du stage, est que l'accomplissement professionnel est d'avantage mis en exergue. Des témoignages reçus, il s'est avéré que lorsque le jeune fait ses preuves à travers des stages, cela conduit généralement à un emploi. Cette hypothèse souvent formulée est parfois vérifiée. On peut alors être amené à dire que l'insertion socioprofessionnelle d'un jeune diplômé dépend de son employabilité, fonction de la capacité à exercer.

Aussi faut-il noter que la stratégie de recherche de l'emploi est également très déterminante dans l'ascension ou l'accession à l'emploi. La plupart des personnes interviewées insistent sur la recherche active de l'emploi. Il s'agit de s'investir à plein temps dans la recherche de la fonction. C'est en cela qu'on entend certains affirmer que la recherche d'emploi est également un emploi. De plus, les approches directes au profit des canaux officiels semblent mieux réussir. Il s'agit d'aller en contact direct des entreprises pour susciter chez les promoteurs le besoin de recruter ou à défaut d'obtenir tout au moins l'occasion de faire ses preuves par un stage. Les analyses amènent à conclure que l'employabilité personnelle est un facteur d'insertion. Il s'agit là de l'entrepreneuriat qui a de fortes possibilités de création d'emploi. Somme toute, les jeunes en quête d'insertion doivent d'abord chercher à être actifs sur le marché du travail. Mais être actif suffit-il pour avoir un emploi ?

Références bibliographiques

- Bidart Claire., Mounier Lise., Pellissier Anne., Lavenu Daniel., Le Gall David., et al. (2002) *La construction de l'insertion socioprofessionnelle des jeunes à l'épreuve du temps : une enquête longitudinale*. [Rapport de recherche] CERSE. <halshs-00086953> 138 p. <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01588796>,
- Boisson-Cohen Marine., Garner H. et Zamora Daniel. (2017) *L'insertion professionnelle des Jeunes*. Rapport de diagnostic élaboré par France Stratégie et la Dares, 68 p.
- Becker Gary.Stanley.(1965), *Human Capital, A Theoretical and Empirical Analysis (Le Capital humain, Une Analyse théorique et empirique)*. Columbia, NBER-Columbia University Press, 187 p.
- Ceccarelli Agnès (2012), *L'apparence, critère habilitant ou discriminant dans l'entretien de recrutement :exemple des commerciaux en banque*. Sociologie. Université de Lorraine, Français. 485 p.
- Chaker Rawad. (2011), *La contribution de l'usage des TIC à l'insertion socioprofessionnelle*

du jeune libanais : Enquête sur leurs pratiques et discours d'acteurs du monde de l'entreprise et de l'éducation. Thèse de doctorat : sciences de l'éducation. Université de Cergy-Pontoise, École doctorale Droit et Sciences humaines, Laboratoire École Mutation Apprentissage, Liban, 508 p.

- Chaker Rawad. (2012), "La contribution des TIC à l'insertion socioprofessionnelle : une approche tridimensionnelle de la notion de compétence, » in, Colloque International sur les technologies en éducation, May 2012, Montréal, Canada. pp. 397- 406,
- Crozier Michel et Erhard Friedbert, (2018), *Analyse stratégique, comportement des acteurs*, éd. Gualino, 436 p.
- Elder Sara. et Koné Koko. Siaka. (2014) *Transition vers le marché du travail des jeunes femmes et hommes en Afrique Sub-saharienne*, Programme sur l'emploi des jeunes, Département des politiques de l'emploi. Organisation internationale du Travail/ Bureau International du Travail, données de catalogage, Genève. 93 p.
- Gazier Bernard. (1989), "L'envers du plein emploi. Éléments d'analyse épistémologique des normes d'employabilité, » In *Économies et Sociétés*, 12, 135-156.
- Goï Cécile. et Huver Emmanuelle. (2011) *La réplixivité comme compétence professionnelle en formation uni-versitaire - Une nécessité professionnelle ou une injonction (de) dans l'air du temps ?* Formation linguistique en contextes d'insertion : une professionnalité à décrire, pour la construire, hal-01633082, 9 p.
- INSAE, (2015) "emploi et chômage ». in *Rapport d'étude Emicov*, 6p.
- INSAE, 2019, *rubrique Bénin en chiffres*, page d'accueil du site-web officiel, <https://www.insae-bj.org/>
- Kpohonsito G. et Laïtan M. (2014) *Éducation et chômage au Bénin*. Mémoire de licence : économie, FASEG, UAC, Bénin. 57p.
- Lassoued Djemai, (2017) *Du développement des compétences clés en milieu professionnel au concept de «compétences d'employabilité durable»*. Thèse de doctorat : Education. Normandie Université. 310 p.
- Levené Thérèse. (2011) "Les politiques d'insertion : quelle pertinence pour les "inemployables » ?, in *revue française de sciences sociales, formation emploi*, pp 51-67. [http://benin-tourisme.com /villes-benin/cotonoudescription de la ville de Cotonou,](http://benin-tourisme.com/villes-benin/cotonoudescription%20de%20la%20ville%20de%20Cotonou)
- Mariko Ousmane, (2012) *L'insertion professionnelle des diplômés de l'enseignement supérieur au Mali : Cas de la politique d'aide à l'entrepreneuriat*. Thèse de doctorat : Sciences économiques, centre de recherche en économie de grenoble, université de grenoble. 317p.
- Nasroun Nacera, (2011) *Dynamique entrepreneuriale et déterminants de la création des PME dans la wilaya de Béjaïa*. Mémoire de master : Sciences économiques, commerciales et des Sciences de Gestion. Université Abderrahmane Mira de Béjaïa, Algérie. 158 p.

- OIT, (2000), *Rapport de la Commission de mise en valeur des ressources humaines*, Résolution, 88^e session, Genève, 30 mai - 15 juin
- (OIT, 2014). *Rapport synthèse de l'enquête sur la transition vers la vie active*, work for youth Benin, 5p
- Olympio Noémie. (2014) *Parcours de formation et d'insertion: une comparaison des systèmes éducatifs Français et Suisse à l'aune de la théorie des Capabilités*. Thèse de doctorat, science économique : économie de l'éducation. Aix-Marseille université, laboratoire d'Economie et de Sociologie du Travail. France, 308 p.
- Patat, Doligez et Golstein (2018) *Étude de capitalisation sur le dispositif d'insertion et d'installation agricole des jeunes en milieu rural en Afrique*. IRAM, FAR. 110 p.
- Spence Michaël, (1974), "Market signaling : information Transfer in Hiring and Related Screening Processes », Cambridge, Harvard University Press, 221 p.
- Velluet Quentin. (2018), *Afrique : les chiffres pour comprendre le chômage des jeunes*, www.jeuneafrique.com
- Vrillon Eléonore. (2018) *De l'égalité formelle aux usages réels : déterminants et effets du suivi des MOOC dans les trajectoires socioprofessionnelles*. Thèse de doctorat, Science de l'éducation, Université Bourgogne Franche-Comté. École doctorale SEPT (Sociétés, Espaces, Pratiques, Temps) 745 p.
- Vultur Mircea.(2003), *L'insertion sociale et professionnelle des jeunes «désengagés» Analyse du programme d'intervention de La Réplique*, Observatoire Jeunes et Société, Institut national de la recherche scientifique Urbanisation, Culture et Société, Québec, 132 p.

Analysis of Frames Used by Namibian Newspapers in their Reportage of the San Community

Moses Magadza

*Information and Communications Studies
University of Namibia*

and

Eno Akpabio

*Information and Communications Studies
University of Namibia*

E-mail address: enoimeakpabio@yahoo.com; enoakpabio@gmail.com

Abstract

This study involves an analysis of the representation of San people of Namibia in news stories published in The Namibian, New Era, Informanté, The Southern Times, The Villager, The Windhoek Observer and Namibian Sun newspapers over a two-year period – January 2012 to December 2013. A purposive sampling technique was used to select the stories. Content analysis and critical discourse analysis (CDA) were used to analyse data and point out binaries and dichotomies inherent in selected articles. The study found that balanced reportage of issues that affect San people is conspicuously absent. Much of the reportage is event-driven, lacking analysis and balance. The study recommends new media discourses that shift from stereotyping to a discourse that restores and upholds the identity of San people.

Key words: *Framing, Namibia, San people, Newspapers*

Résumé

Cette étude comprend une analyse de la représentation du peuple San de Namibie dans des articles publiés dans les journaux The Namibian, New Era, Informanté, The Southern Times, The Villager, The Windhoek Observer et Namibian Sun sur une période de deux ans – janvier 2012 à Décembre 2013. Une technique d'échantillonnage ciblé a été utilisée pour sélectionner les histoires. L'analyse de contenu et l'analyse du discours critique (CDA) ont été utilisées pour analyser les données et souligner les binaires et les dichotomies inhérents à certains articles. L'étude a révélé que le reportage équilibré des problèmes qui affectent les San est manifestement absent. Une grande partie du

reportage est événementielle, manque d'analyse et d'équilibre. L'étude recommande de nouveaux discours médiatiques qui passent des stéréotypes à un discours qui restaure et défend l'identité des San.

Mots-clés: *Encadrement, Namibie, San, Journaux*

Introduction

Studies conducted by Avison and Meadows (2000) in Australia show that non-indigenous voices outnumber those of indigenous people in the mass media. In Namibia, various scholars (Dan, Mchombu & Mosimane, 2010; Dieckmann 2007; Gordon, 1992; Biesele & Hitchcock, 2008; Suzman, 2001; Sylvain, 2002) have written extensively about San people. They generally seem to agree that the condition of San people in Namibia is dire, marked as it is by marginalisation, alterity and poverty.

Gordon (1992) argues that the identity of the San in Namibia has been interfered with through alterity, which basically means that the identity that the San have is one that was created and imposed from outside; firstly by colonialism which characterised them as primitive and untamable; secondly, by apartheid in which they were stereotyped as two-legged bloodhounds or trackers; and thirdly, by postcolonial discourses.

Biesele & Hitchcock (2008) note that the San people, who are referred to by different names depending on who is writing or speaking about them, have for many years been portrayed in contradictory ways. They estimate that there are approximately 100 000 San people in various countries of southern Africa, Namibia included. This implies that the San people form a significant part of the populations of the countries in which they live.

Biesele & Hitchcock (2008) observe that while some of the San people have continued with their trademark lifestyle of hunting and gathering, many have been absorbed into capitalist structures in which they have taken up menial jobs, usually as farm labourers. There are, however, scattered success stories of some San people in different parts of southern Africa engaging in entrepreneurial ventures that include small-scale agriculture and livestock production (Biesele & Hitchcock, 2008). There are also some instances in which some governments that include Namibia and Botswana have developed policies ostensibly to support the San people (Sylvain, 2002).

But which frames, out of these contending ones, do the Namibian print media use in their reportage on the situation of the San people and do they parrot the stereotypical depictions or employ fresh, new frames?

Objectives of the study

The broad objective of this study was to generate information on how the print media in Namibia frames the San people in the country and issues affecting them. Specifically, this study sought to:

- Investigate how the Namibian print media frames the San people of Namibia;
- Establish the frequency and manner in which the print media covered Namibia-based San-related issues; and
- Undertake a critical analyses of the news frames.
- Theoretical Framework and Literature Review

Media and Framing

The media plays various roles. According to McCombs, Shaw and Weaver (1997), some of the roles include keeping the public entertained and informed. But Pushparaj (2012) argues that the media should probe events and point out the shortcomings of society. Happer and Philo (2013) state that the media, which include television, the print and online publications, play an important role in informing people about what happens in their immediate surroundings and the entire world. These authors acknowledge the fact that the consumers of media messages do not sheepishly and uncritically take in media messages because they are thinking beings with agency. These authors, nevertheless, acknowledge that the media can influence public discourse on various issues through the manner in which they portray those issues.

Kitzinger (2007) posits that, apart from informing, educating and entertaining the public, the media can influence the way people see events or issues through a process known as framing. The author describes framing as a process in which reality is organised and events are categorised in certain ways while paying attention to some aspects rather than others. According McCombs et al. (1997), when the media concentrate on an issue, people get the impression that such an issue is important.

Vreese (2005) notes that framing of events and issues in specific ways is one of the avenues through which the media may succeed in influencing and shaping public opinion. Similarly, Entman (2007) has defined framing as a way of arranging elements of perceived reality to promote a particular view. Framing, therefore, can also be defined as the process of defining issues that merit public or official attention. Entman (2007) suggests that agenda setting can be seen as the first successful step towards framing.

According to McCombs and Ghanem (2001), framing normally does three things: It highlights the causes of problems, it encourages moral judgments and associated responses, and it promotes favoured policies. They posit that although the media can present information and facts to the public, the same public can immediately determine

which of the information being presented to them is relevant and of significance. The media can, therefore, set the agenda only when members of the public consider the news that they provide as relevant.

But not doubt, framing can also lead to criminalisation through labelling and attribution of certain negative traits to certain people (Akpabio, 2009) which is the focus of this study with specific reference to the San of Namibia.

The San people of Namibia.

Like the vast majority of Africans, colonial contact had its pernicious and debilitating effects on the San people. Wallace (2014) points out that one of the immediate consequences of colonial rule was the disruption of San society and the loss of both economic independence and cultural affinity to their rock art tradition.

Essentially, many writers (Gordon, 1992; Suzman, 2000; Wallace, 2014)) argue that the San people of Namibia are victims of the way that colonialism and apartheid shaped their identity. The above authors, for example, seem to agree that as a consequence of this colonial framing and characterisation, the San people are generally regarded as primitive and untameable. This is perhaps because the San people were never any good at working under the contract labour system in Namibia (Winterfeldt, Fox & Mufune, 2002).

Small wonder, therefore, that the apartheid system seemingly denied the San people development and let them practise their 'traditional culture' in remote areas that included Tsumkwe. Suzman (2000) and Gordon (1992) contend that this created a picture of the San people as primitive, traditional or even possibly stupid which became widespread even after independence among some Namibians – White and Black. These authors argue that because this picture has persisted, the San people have, to a very large extent, been denied development and continue to trudge through life with a host of social problems.

Suzman (2002) notes that as a community, the San people in Namibia are in a terrible state. Perhaps one of the reasons why the San people in Namibia appear to have been generally neglected is that they were used as trackers by the South African Defence Force during the war of liberation (Gordon 1992). It is safe to say that it is possible that there are sections of contemporary Namibian society that have never forgiven the San people for their association with a vicious, near genocidal military unit at whose hands many Namibians died.

As alluded to earlier, Gordon (1982) and Suzman (2000) maintain that the San people in Namibia suffer from alterity or an identity crisis. In other words, the image of the San people of Namibia has been interfered with and negatively altered. Dan et al. (2010) posit that the San people are among the most marginalised in Namibia. Dan et al. adds that many San people feel alienated because they are under-represented in government structures as well as in local and regional bodies.

Available literature clearly shows that the San people in Namibia are not a homogenous community (Dieckman, 2007). Some of these unique San groups include the Hai//om, Khwe, !Kung, Ju/'hoansi, Naro and N/u. This puts paid to the seemingly simplistic view that the San people of Namibia are a homogenous group with the same history, challenges and needs.

Dan et al. (2010) concur that the San people are among the most marginalised in Namibia and, because of their limited access to modern services such as health facilities and others, the San have relied on indigenous knowledge for survival. With respect to education, Suzman (2000) reports that an estimated 20% of the San people are illiterate and that the San people were for a long time the sole occupants of pre-colonial Namibia until Bantu-speaking people thronged the country and dominated them, employing some of them as slaves. By 1990, an overwhelming number of San people had neither access nor rights to land and were very poor. Their condition has not improved (Anaya, 2005).

Data provided by the Emergency Management Unit (EMU) indicates that between 17 000 and 22 000 San currently depend on Namibian government food aid and the government has directed that the San should be supported indefinitely by food-for-work programmes and other welfare schemes (Suzman, 2001, p. 7). According to Dieckmann (2007), the living conditions of the San people in Namibia has continued to deteriorate over the years and, with little access to formal employment, most San people rely heavily on social networks to re-distribute scarce resources to survive.

Suzman (2001) notes that although the Government of the Republic of Namibia and non-governmental organisations have tried to get San children into school, few remain enrolled. The author identifies a variety of reasons for this state of affairs. One of them is cultural. The San do not have a culture of formal education and so when a San child drops out of school, the parents do not interfere. In addition, many San children find it culturally traumatic to leave their lifestyle to join the formal education system. Distances from where the San people stay to school have also been cited as a deterrent. The initiative of building San boarding schools have generally not succeeded as few of the San parents are prepared to let their children leave home and go to such facilities.

According to Suzman (2001), the San people seldom discipline their children even as part of socialisation. However, corporal punishment is still widely practised in some Namibian rural schools. This discourages some San learners from attending school. The attitude of fellow learners such as bullying, he argues, has also discouraged some San learners from attending school.

According to Suzman (2001), the Government of the Republic of Namibia has tried to develop policies to enable some San people to benefit meaningfully from the resources found in the areas in which they live. Yet, Anaya (2013) contends that ethnic groups that are officially recognised as disadvantaged, including the San people, have expressed disquiet over apparent exclusion from decision-making at local and national levels because they are regarded as lesser mortals.

Given that the San people constitute a significant percentage of the Namibian population (Suzman, 2001) and are found in different parts of the country including the NyaeNyae conservancy in Tsumkwe, Gobabis, the Zambezi and Kavango regions as well as around Etosha National Park. And going by the narratives about the San people of Namibia, especially during colonialism, one cannot help but come to the sad realisation that a significant number of writers and powerful members of the community at the time succeeded in projecting a single story of the San people which depicted them as “lazy,” “dishonest,” “unreliable,” “stupid,” and even “sub-human species.”

In light of the foregoing, this study, which looks critically at the manner in which the print media in Namibia reports about the San people and issues surrounding the San people in contemporary Namibia, becomes necessary to determine whether the media are helping change the perception and identity of the San people, or maintaining the situation that prevailed during colonialism through the way they report.

Research Design

This study used a mixed-method design involving content and critical discourse analyses (CDA) of newspaper articles on the San people over a period of two years (January 2012 to December 2013). The population of this study consisted of the thirteen newspapers in Namibia and the sample was the 150 San-related print media articles published from January 2012 to December 2013 in *The Namibian*, *The Villager*, *New Era*, *The Namibian Sun*, *The Observer*, *Informanté* and *Southern Times*. Various factors influenced the choice of these newspapers. Among them is the fact that all of them are published in English, which is the official language in Namibia and the language in which this study is conducted. In terms of circulation and reach, all of them have relatively high print runs and are influential, reaching almost all parts of the Republic of Namibia. Additionally, all of these newspapers have well managed online archives. To yield articles relevant to this study, a range of search terms were applied. The words ‘San’, ‘Bushmen’, ‘marginalisation’, ‘education’, ‘culture’, ‘ecotourism’, ‘land’, ‘representation’, ‘identity’ and ‘health’ were used to search the online portals of the selected newspapers. To eliminate articles that were irrelevant and those that were not published during the period covered by this research, the researchers manually filtered the articles. This process yielded 125 articles in all from the selected newspapers. Given that some merely mentioned San people in passing, the researchers manually selected articles that reported about San people beyond just mentioning them. Such articles were selected for deeper and broader analysis through critical discourse analysis. The coding schedule made room for priori (from the literature) and emergent codes. Inter-coder agreement for the pilot study involving 10% of the 125 identified articles was 83%. Disagreements were resolved by mutual agreement and this resulted in removing ambiguous categories. The result was a 100% inter-coder agreement for the main study.

In terms of the discourse analysis component, the study examined the hidden agenda in language use (Fairclough, 1991) as discourse, becomes in this sense, a place where relations of power are actually exercised and enacted with powerful participants controlling and constraining the contributions of non-powerful participants. CDA thus goes beyond discourse to examine the motive behind any form of communication. Fairclough (2003) advances the thesis that discourse can be used to bring about social and political subjugation and that the manner in which discourse is used to create meaning is not apparent to the casual reader and so the task of the competent critical discourse analyst is to go beyond the surface of text which includes pictures and headlines to appreciate how discourses work, and explain hidden meanings and constructions. Indeed, as McCarthy (1994) argues, discourse can convey a lot; much more than what is immediately visible in a sentence or paragraph within a text. It can be argued, therefore, that CDA is a theory of emancipation; it plants the seeds of critical consciousness to the analyst. Armed with this theory, one can see that certain types of discourses can aggravate the plight of the weak and defenceless members of society; those who find themselves pitted against more dominant social and historical forces and are unable to either define or defend their cause. It is for this reason that CDA was selected and used to examine the media reporting on the San people of Namibia.

Findings

In total, 125 articles were published across all the newspapers selected for this study over a two-year period from January 2012 to December 2013. *New Era* published the highest number of San-related articles (58) during the period under study. *The Namibian*, also a daily but privately-run newspaper, published the second highest number of articles (32). The third highest number of articles (15) appeared in the *Informanté*. This is a privately-run weekly newspaper distributed free of charge. *The Villager* published eight articles followed by *The Southern Times* which published five articles. *The Windhoek Observer*, a weekly publication and *The Namibian Sun* had four articles each; the lowest number of articles.

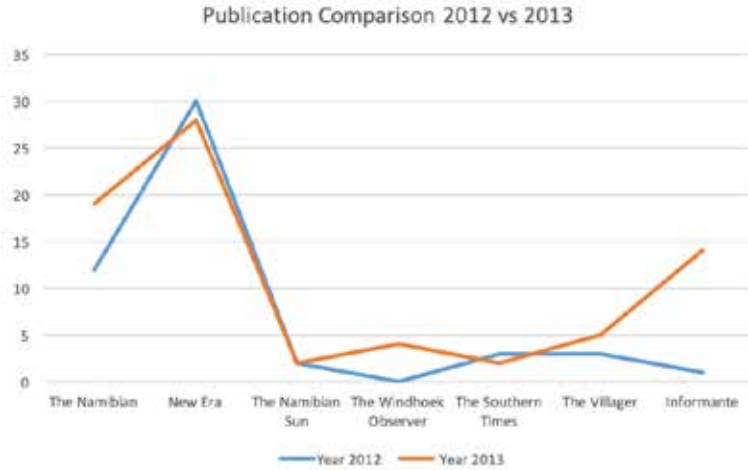


Figure 1: Comparison of Namibian Newspaper Reports on The San in 2012 vs 2013

New Era peaked in the number of articles published in 2012 and 2013 with 30 and 28 articles respectively. The lowest articles published appeared in *The Windhoek Observer* which did not publish San related articles in 2012, although it published four articles in 2013 representing an average of two publications across the two years of the study (see figure 1 above).

Through fixed and emergent coding the following frames were identified in all stories involving The San people:

Table 1
Frames Employed in Namibian newspapers on the San People

Ecotourism
Socio-Economic Issues
Cultural Issues
Marginalisation
Identity
Educational Advancement
Health
Social Mobility
Justice and Law
Political Issues
Representation
Land
Socio-Economic Empowerment
Exploitation
Unemployment
Gender Equity
Poverty

The Namibian newspaper covers in the main poverty, cultural issues, marginalisation and socio-economic issues. The issues covered in 2012 and 2013 portray a largely negative picture of the San people. There is observably a complete negation of health, exploitation, representation, gender equity, identity, social mobility and political issues in the coverage. Also, the voice of the San people is seemingly muted.

The government-owned and controlled newspaper, *New Era*, was preoccupied with marginalisation, education and socio-economic issues which were essentially negative. Mentioning of empowerment initiatives in specific areas of driving schools, employment and the debushing programmes, however, seems to provide balance. A consistent pattern is the subdued or missing voice of the San people which raises the fundamental question: Are these initiatives what the San want given the fact that there is mere mention and not involvement? The coverage appears to be largely event-driven as opposed to that initiated by the publication itself which would be richer in scope and analysis.

The Namibian Sun confines itself to very few themes. This raises a lot of questions with respect to the extent to which the publication deems San people and issues that affect them to be news worthy. *The Southern Times* focused on cultural issues, educational advancement, representation, land and socio-economic empowerment.

The Villager is a relatively new weekly publication which is privately owned. While its coverage of issues by themes is low, it mentions issues that have been raised by non-journalist sources and which do not feature prominently in the coverage provided by the

other publications. These themes are related to social mobility, educational advancement, socioeconomic issues, eco-tourism and cultural issues.

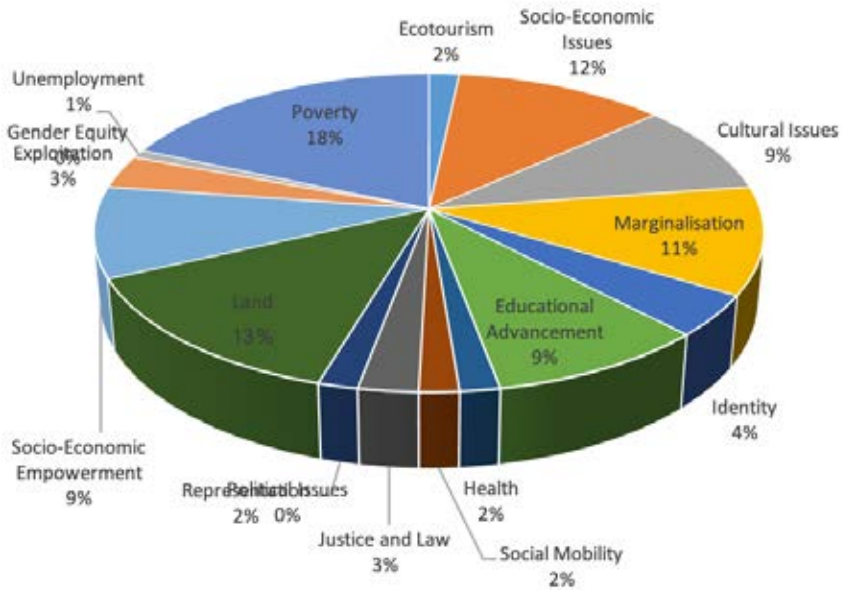


Figure 2: Summary of Thematic Coverage for all Publications (2012-2013)

The *Windhoek Observer* which is a privately run weekly newspaper did not carry San-related articles in 2012. The few articles that mention San people published in 2013 nevertheless touch on some of the critical issues identified by non-journalistic sources as some of those affecting San people which are identity, exploitation and socio-economic issues.

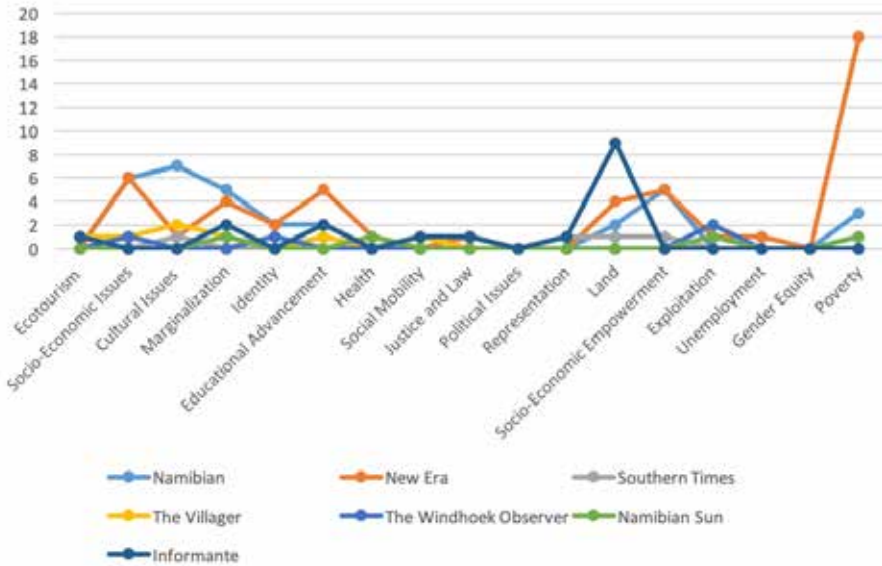


Figure 3: Frequency Count of Thematic Coverage by Namibian Newspapers (2012-2013)

Informanté newspaper published only one article mentioning San people in 2012. However, there appears to have been a huge number of articles seemingly focusing on pertinent issues of land, education and social mobility in 2013.

Discussion

This discussion is informed by Critical Discourse Analysis (CDA). It also adopts Akpabio’s (2009) position that selecting and organising stories in the framing tradition gives a one-dimensional interpretation of the people and that negative frames are always a precursor to something evil.

In the story entitled “Namibia’s Bushmen Profit from Nature” (The Namibian, 2012), the headline blatantly refers to the San as “Bushman”, a direct confirmation of the presupposed “otherness” of the San people. That title presupposes that there exists, in a country called Namibia, a distinct, separate and seemingly incompatible group of people who belong to the bush. Taken seriously, the term “Bushman” connotes half-human, perhaps barbaric, perhaps animalistic, irrational, primitive beings who are content to stay in the bush because they belong to the bush like animals.

The whole meaning could be different if the headline, for example, were: “Namibians profit from nature” or, “Poor Namibians profit from nature” or “Namibian families profit

from nature”. “Namibians profit from nature” would have nationalised the problem and “poor Namibians profit from nature” would have achieved the effect of universalising the problem. It is a truism that there are other tribes apart from the San who also thrive from nature. “Namibian families profit from nature” would have given the problem a humanitarian outlook since the word ‘family’ conveys to readers a respectable unit of people that deserves proper recognition.

Clearly, social actors are often evaluated not on the basis of who really they are, or what they do but through representational strategies (Machin & Mayr, 2012). The headline of the story has some important ideological consequences. Such derogatory terms have adverse effects on the identity of the San people. This is what Akpabio (2009) quoting Aday (2006) terms the effects of framing on public consciousness; whereby repetition and reinforcements of certain frames as opposed to others make them more salient while those not so emphasised become invisible.

Reese (2007) argues that frames are organising principles that are socially shared and persistent over time and that work symbolically to meaningfully structure the social world. It follows that the coverage of the San people of Namibia falls under the framed category and the public view of the San, and unfortunately, the way the San people view themselves is/may be tragically altered by this framing tradition. Such mental barricades constitute the existing ideology defined by Richardson (2007) not only as a system of ideas or beliefs, but ways of thinking in which historically transient (dehumanising) forms of social organisation are represented as eternal, natural, inevitable or, worse still, rational. Thus any kind of mistreatment meted out to such people is already innately justified by the frames in which the people are put.

Constant repetition of the word ‘San’ itself seems to emphasise the purported “otherness” of these community groups. The crucial questions that remain hanging are: Are these people San before they become people? Are they San before they become Namibians? Are they second class citizens or somewhat subhuman? The Namibian print media have done little to either trace or recognise these binaries. They have failed to instil a sense of belonging among the San both as equal Namibians and as able people. Neither does the media dare to allow the San a chance to define themselves apart from few instances when San people are depicted demonstrating self-defeat and self-rejection and endless awe at the circumstances circumscribing their deplorable condition.

The story “UNAM Donates Mattresses to Community Hostel” (New Era, 2013) is an event-driven story on the ‘handover ceremony’. Prominent devices are speech acts as people of power make pledges and promises. This story is more of a parade of the goodwill and noble acts of the government ministers than an expression of the grave situation of the San people. Another device used is the one of naming, not of the benefiting San children but of the ministers and other government officials with their eloquent and grand titles, giving the whole article an air of grandeur and vividness:

The handover ceremony was attended by Deputy Prime Minister, Marco Hausiku,

Kavango East and West Governor, Ambassador Samuel Mbambo, Regional Education Director, Alfons Dikua, Councillor of the Kahenge constituency, Joseph Sikongo, and members of the community... Unam's Rundu campus Director, Dr Gilbert Likando, Unam Vice-Chancellor, Professor Lazarus Hangula ... (par. 1)

It is significant to note how strategically the device of naming is used here. The ministers, directors and other influential names are always mentioned first and "members of the community" coming at the very end. The devices of nomination and functionalisation are also used here, confirming Machin's (2007) view that participants can be nominated in terms of who they are or functionalized by being depicted in terms of what they do. The paragraph quoted above is a clear example of a case where nomination brings us closer to the individual while functionalisation allows the presence of the person to be more official and to add legitimacy.

The article becomes some kind of a eulogy; ceremonially praising the big names that are present at the event. Arguably, the device of functionalisation is also accompanied with the use of honorifics and these suggest a degree of seniority that requires a degree of respect. A great chasm is however created between the San people who are simply referred to as "members of the community" by the use of such devices. According to earlier arguments in this study, this would have been a commendable mainstreaming strategy: calling the San "members of the community", just like any other community, instead of a special case. The so-called big names are thus conclusively represented in news frames that safeguard their seniority while the San community members are represented in news frames that naturalise their inferiority and exclusion.

The ultimate intention of the above is to advertise the ministers and ostensibly show "the caring spirit of national leaders" through press coverage. This is done to show that the leaders are doing their job relentlessly. In turn this gives hope to the reader and the audience community because it has been shown that they have effective representation. The presence and name dropping of such big names will create the impression that the people's problems are over. This psychological solace to material problems is another form of manipulation. One may argue that the leaders' presence and the grandiloquence with which they are presented ironically add weight to the marginalisation of the poor San people whose concerns the stories remain oblivious of.

Fairclough (1991) argues that newspaper reporting does not represent equally all social groupings in a population. Government ministers, like in this case, feature far more than the San people. It is also important to note that journalists work under editorial control. For Fairclough (1991), rather more nebulously, the responsibility is on the newspaper itself as a sort of institutional collective. This is why powerful social actors feature more and control and constrain the contributions of non-powerful social actors. Media producers have the sole producing rights and can therefore determine what is included and excluded, who to interview and how events are represented. Such a scenario, one may argue, is the prime cause of the media's indulgence in event-driven

stories which become another deviation from crucial details and issues. A similar event-driven story is entitled “Pohamba joins Mourners At !Kung San Chief’s Burial”. (New Era, 2012) The story by and large covers His Excellency who features more than the other attendants who are generally referred to as “hundreds of people.”

A strikingly interesting story by Sanzila (2012), titled “*HuntAfrica Hosts a Successful Tournament for the San*” does not depict the event for the event’s sake, but the event for the business’ sake. The so-called successful tournament for San hosted by HuntAfrica is a good development since sport and recreation help reduce the feeling of discrimination. It, however, unfortunately, falls under the event-driven stories. Reportage still follows big names and business people and not the marginalised groups. Not many details are given on San problems, save the boast that “Kyaramacan Association... generates about 4-million per year from hunting concessions” (par. 2); a substantial amount that could do a lot in alleviating San poverty:

The Bwabwata community extends from Masambo in western Caprivi to the Divundu area in the Kavango Region. HuntAfrica, which has a five-year trophy hunting concession with the Kyaramacan Association, a Community Based Natural Resource Management initiative (CBNRM), which runs the Bwabwata National Park in conjunction with the Ministry of Environment and Tourism [sic] also sponsored sewing machines and other supplies to the community, which consists predominantly of San people (par. 2).

No profound details of what the San need, save the detailed explanation of HuntAfrica’s exploitations and hunting are provided. The above-quoted paragraph is more of a business map for interested tourist adventurers with details not of the San’s plight (save for the few sewing machines and other unnamed supplies given as a consolation to the community). This becomes the preoccupation of the paper: to cover the noble acts of the company as described by the company chairman and not by the San community. No evidence of these donations, no details of their social and educational upliftment is present in the story. The tendency is to speak *about* the San and do what anyone feels is best for them.

The story entitled “The failure of law and politics” (Graig, 2013) vividly depicts the vagueness and contempt with which the print media treat San land rights. Firstly, the headline is too broad and general for this kind of story. Secondly, the title is ambiguous. Causality and agency are not only vague but seemingly absent. Failure is attributed to institutions not to people who work or control these institutions. Who is behind law and politics? We are not told. Neither are we told what is law and politics in this context. Several other questions remain unanswered here: Are there sections of the law which promote injustice? Is it the people failing the law – that is, to uphold the norms and values adjudicated by the law?

The topic sentence informs us of “scores of illegal farmers” (par. 1). The origin of the settling farmers is left out completely. Their number is also not included. They are just “scores”. The journalist dilutes the impact of a gross act of invasion by camouflaging even

the origin of the invaders. One wonders if it is due to sheer lack of concrete evidence that the writer chooses to gloss over facts and naming people by simply alluding to them as “scores”. This obfuscation of agency is, as Fairclough (1991) argues, always ideologically motivated. Thus the story proceeds: “Desperate san community members, cut off from their hunter-gather lifestyle by the encroaching fences, this week told *Informanté* that they feel neglected and betrayed by the authorities” (par. 1). It is also paramount to note that, according to the article, the San are neither neglected nor betrayed. Rather, they merely ‘feel neglected and betrayed’. This kind of writing can conclusively be considered to be a surreptitious piece of ideological framing under the veil of semantics.

The ultimate intention of the story “Police act in Tsumkwe” (Kazondovi, 2013) is to align the paper to the authorities and, in this case, the police force. This is explained by the headline’s explicit portrayal of the subject of the action in the sentence which makes it different from other headlines like “land invasion” that have no elements of causality. The headline thus depicts the police in action, but it does not tell us the type or nature of the action in the process.

The way the police are represented in this news discourse is different from the way other people are represented. The predominant device used here is transitivity. Transitivity describes the relationship between participants and the role they play in the process described in reporting. How actions are presented, what kind of actions appear in the text and who does them and to whom (Mills 1995). This means that journalists have the choice to determine who does what to whom and can change the participants involved in the process; the process itself expressed in the verb phrase or the circumstances associated with the process. All these have effect on agency and deliberate transformations remove a sense of specificity and precision from the clauses.

The first paragraph which is written in bold font states that “force was finally brought to bear by the Namibian police who stopped the entry of more cattle into the protected and vulnerable Nꞛa Jaqna Conservancy of the! Kung community of indigenous San people”. The police action so emphasised in the story headline can however be shown to be mere exaggeration when the second paragraph unveils that they have stopped only 48 head of cattle for the whole week whilst an estimated number of more than 1000 head of cattle have entered thus avoiding the checkpoints.

It is fascinating to note that in almost all of the land-related stories, there is the absence of the invaders. The invaders are constantly referred to as “illegal cattle herders”, “illegal cattle farmers”, “cattle herders”, “land invaders”, et cetera. The question is: Are these people not known, or are they foreigners to be referred to in such distant terms? It is clear that this is partly because the invaders belong to some more powerful ethnic groups or are affiliated to dominant political blocks and mentioning them would do more harm than good. Thus, mentioning them in a bizarre and enigmatic way is enough justice for the San and they have to accept this lot. Their right to land is constantly glossed over and they are in a way framed as a people whose right to land is neither a

priority nor legitimate.

The *New Era* published a news story entitled “Schools receive computers, solar panels” (Shidhudhu, 2013). In the story, the seven schools that received the donations are not named. Neither are their locations given, nor are we told whether those who received the donation are the ones who need it the most. All we are told is that the donation comes from the Namibia San Development Organisation (NSDO). It becomes a spontaneous story that lacks the most desired information.

The same paper published another story entitled “San kindergarten in desperate need of help” (Shaanika, 2013a). The story details the “dilapidated”, “rotting walls”, and broken windows of Coblenz kindergarten where “there are simply no toilets” (par. 1). Here, 14 children are struggling “with barely any learning materials and equipment to use for learning” (par. 1).

One wonders if computers are the most needed items given that most San-populated schools do not have electricity or even school blocks. These are schools where even pencils, books, shoes and classrooms are still a luxury to the San children, especially in the inaccessible rural areas. The media’s mode of coverage can thus be shown to be majoring on minor things and minoring on major issues or ‘Afghanistanism’ [concentrating on far useless issues while ignoring pressing local issues] (Akpabio, 2009). In this case, computer donation is good but it is totally divorced from the actual and basic needs for the survival of San education.

The glaring weakness of most articles on education is their context or situation. The articles tend to dwell on San children in Windhoek and other accessible places; choosing to pick single successful stories of individual San children and leaving behind a preponderant majority in remote areas to whom education itself remains a luxury. This shows a great lack of serious and detailed research because real problems are faced by children in remote and largely inaccessible areas where poverty is hampering implementation of the people’s right to education.

The headline “San at Ombili settlement in dire need of water” (Shaanika, 2013b) only introduces us to the water problems while the first paragraph reveals that the San are deprived of all basic necessities. This shows omission whereby a reader can ignore the story after looking at the headline, thinking that the story is based only on water problems. But there is more: “At least 200 people of the marginalised San community in the Ombili location of Eenhana are said to be living in abject poverty without housing, water, sanitation. Moreover, over 90 percent of them have identification documents” (par. 1).

It remains unclear why the writer narrows all these problems to water. The story also unveils that “most parents are abusing alcohol, with children suffering the most as their parents or guardians allegedly sell drought relief food to buy alcohol” (par. 1). Like other news stories discussed above, the causes or the solutions are not given. Rather, the story levels the blame on the San themselves for selling the donated food. What the story fails

to question is the reason behind this behaviour.

Such lexical choices have become common in most news headlines reporting the San people. Fairclough's (1991) insight is instructive when he notes that these choices may be consistent, automatic and in most cases commonsensical and therefore consequently ideological. This ultimately shows the existence of a process of hedging.

Conclusion

This study has shown that the depiction of the San people of Namibia through the print media tends to be generally negative. Haphazard reportage (usually event-driven) or Afghanistanism, as shown through reports on little but valueless acts of charity. While this study did not investigate if these frames have priming effects, the reportage seem to have not only augmented San misery, but also fostered a perennial dependency syndrome among the San and tampered with their identity and self-determination.

Both content and critical analysis of the Namibian print media have demonstrated that a certain language has been and is still being used in the media to legitimise the existing negative perception of the San people of Namibia as second class citizens. This study found that the local media has failed to resist the ideologies embedded in particular conventions. The main thrust and methods employed by this study has shown that the Namibian print media continue to view the San from the point of view of the old and derogatory stereotypes. The same media ultimately continue to value and uphold their own institutional values and do not seek to uphold and support San identity.

Like any other study, this also has limitations. The effects of these frames on the San themselves and other Namibians is one area requiring further investigation. Another angle that can be explored is what has informed the framing of the San. Could this be traced to journalists' biases, ownership of the print media, and the social structure of the Namibian society or all of the above reasons? The near invisibility of the San in news stories based on our findings is also an angle other scholars may wish to take a critical look at vis-à-vis the level of coverage given to other ethnic groups. Be that as it may, no other scholarly work known to these researchers has employed content analysis and critical discourse analysis (CDA) in such depth to unveil the manner in which San people living in Namibia and issues related to them have been covered by the Namibian print media. Consequently, this study might go a long way in offering a background to upcoming scholars endeavouring to critically examine the language of the media and their manipulative power vis-à-vis the weak members of society.

Recommendations

The Namibian print media must go out of their way to cultivate a consciousness of the San through positive representational strategies and reportage and not dwell on portraying them as perennial victims who will never stand without government aid and charity. If the prevailing discourse has the power to govern and condition people, under the veil of naturalised ideologies, denaturalisation of such discourse must be the primary role of the media, not only the critical discourse analyst. Stereotypical labels like 'San girl', 'San chief', 'San community', 'San farmer' must be removed from news discourses for they carry with them negative attributes.

References

- Aday, S. (2009). The frame-setting effects of news: An experimental test of advocacy versus objectivist frames. *Journalism & Mass Communication Quarterly*, 83, 767-784.
- Akpabio, E. (2011). Framing them in order to hang them? Content analysis of the reporting of Zimbabwe and Zimbabweans in Botswana print media. *The Journal of International Communication*, 17(1), 37-50.
- Anaya, J. (2005). Indigenous peoples' participatory rights in relation to decisions about natural resource extraction: The more fundamental issue of what rights indigenous peoples have in lands and resources. *Ariz. J. Int'l & Comp. L.* 22, (1) 7-27.
- Avison, S. & Meadows, M. (2000). Speaking and hearing: Aboriginal newspapers and the public sphere in Canada and Australia. *Canadian Journal of Communication*, 25(3), 34-66.
- Biesele, M., & Hitchcock, R.K. (2008). Writing in the San/d: Autoethnography among Indigenous southern Africans. *Collaborative Anthropologies*, 1, 201-205.
- Dan, V., Mchombu, K., & Mosimane, A. (2010). Indigenous medicinal knowledge of the San people: The case of Farm Six, Northern Namibia. *Information Development*, 26 (2), 129 -140.
- De Vreese, C.H. (2005). News framing: Theory and typology. *Information Design Journal + Document Design*, 13(1), 51-62.
- Dieckmann, U. (2007). *Hai||om in the Etosha region: A history of colonial settlement, ethnicity and nature conservation*. Basel, Switzerland: Basler Afrika Bibliographienne.
- Entman, R.M. (2004). *Projections of power: Framing news, public opinion, and U.S. foreign policy*. Chicago, IL: University of Chicago Press.
- Entman, R.M. (2007). Framing bias: Media in the distribution of power. *Journal of Communication*, 57, 164-173.

- Fairclough, N. (1991). *Language and culture*. London, England: Longman.
- Fairclough, N. (2003). *Analysing discourse: Textual analysis of social research*, New York, NY: Routledge.
- Gordon, R. (1992). *The Bushman myth: The making of a Namibian underclass*. Oxford, England: Westview Press.
- Graig, A. (2013, August 8). The failure of law and politics. *Informante*. Retrieved from <http://www.lac.org.na/news/inthenews/archive/2013/news-20130808.html>
- Happer, C., & Philo, G. (2013). The role of the media in the construction of public belief and social change. *Journal of Social and Political Psychology*, 1(1), 321–336.
- Kazondovi, L. (2013, June 21). Namibia: Police to act on Tsumkwe invaders. *New Era*. Retrieved from <https://allafrica.com/stories/201306210874.html>
- Kitzinger, J. (2007). Framing and frame analysis. In E. Devereux (Ed.). *Media studies: Key issues and debates*. London, England: Sage.
- Machin, D., & Mayr, A. (2012). *How to do Critical Discourse Analysis: A multimodal approach*. London, England: Sage.
- McCarthy, M. (1994). *Discourse analysis for language teachers*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- McCombs, M.E., Shaw, D.L., & Weaver, D.L. (1997). *Communication and democracy: Exploring the intellectual frontiers in Agenda-Setting Theory*. Mahwah: N.J. Lawrence Erlbaum.
- McCombs, M., & Ghanem, S. I., (2001). The convergence of agenda setting and framing. In S.D. Reese, O. Gandy, & A. E. Grant (Eds.). *Framing public life* (pp. 67 -82). Mahwah: N.J.: Lawrence Erlbaum.
- Mills, S. (1995). *Feminist stylistics*. New York, NY: Cengage.
- New Era. (2012, July 30). *Namibia: Pohamba joins mourners at !kung San chief's burial*. Retrieved from <https://allafrica.com/stories/201207300427.html>
- New Era. (2013, September 24). UNAM donates mattresses to community hostel. *New Era*. Retrieved from <https://neweralive.na/posts/unam-donates-mattresses-community-hostel>
- Shidhudhu, T. (2013, October, 10). Schools receive computers, solar panels. *New Era*. Retrieved from <https://neweralive.na/posts/schools-receive-computers-solar-panels>
- Pushparaj, A., (2012). *An essay on the role of the media*. Retrieved from www.publishyourarticles.net/eng/.../an-essay-on-the-role-of-media.
- Reese, S. D. (2007). The framing project: A bridging model for media research revisited. *Journal of Communication*, 57(1), 148-154.
- Richardson, J.E. (2007). *Analysing newspapers: An approach from critical discourse analysis*. New York, NY: Palgrave Macmillan.
- Sanzila, G. (2012). *Namibia: HuntAfrica hosts successful tournament for San*. Retrieved from <https://allafrica.com/stories/201212190959.html>

- Shaanika, L. (2013a, April 11). San kindergarten in desperate need of help. *New Era*. Retrieved from <https://kundana.com.na/posts/san-kindergarten-desperate>
- Shaanika, L. (2013b, November 18). San at Ombili settlement in dire need of water. *New Era*. Retrieved from <https://neweralive.na/posts/san-ombili-settlement-dire-water>
- Suzman, J. (1995). *In the margins: A qualitative assessment of the status of farmworkers in the Omaheke Region. Research Report Series, No. 1*. Windhoek, Namibia: Farmworkers Project, Legal Assistance Centre.
- Suzman, J. (2000). *Thin s from the bush*. Basel, Switzerland: P. Schlettwein Publishing.
- Suzman, J. (2001). *An assessment of the status of The San in Namibia*. Windhoek, Namibia: Legal Assistance Centre.
- Sylvain, R. (2002). Land, water and truth: San identity and global indigenism. *American Anthropologist*. 104 (4), 1074 – 1085.
- The Namibian. (2012, February 5). *Namibia's Bushmen profit from nature*. Retrieved from <https://www.dw.com/en/namibias-bushmen-profit-from-nature/a-15694418>.
- Wallace, M. (2014). *A history of Namibia: From the earliest times to 1990*. London, England: Hurst Publishers.
- Winterfeldt, V., Fox, T., & Mufune, P., (2002). *Namibian society*. Windhoek, Namibia: University of Namibia Press.

‘Surviving like a Bird’: Livelihood Coping Strategies in an Informal Settlement of Windhoek, Namibia

Tuwilika Endjala

*Faculty of Health Sciences,
University of Namibia, Windhoek, Namibia
Email: tendjala18@gmail.com*

and

Lucius Botes

*Faculty of Economic and Management Sciences,
North-West University, South Africa
Email: luciusbotes@gmail.com*

Abstract

This study was done to investigate different types of sustainable livelihoods in an informal settlement of Windhoek, Namibia, and to identify and describe the coping mechanisms of these households. The study used mixed research using descriptive and exploratory designs. Quantitative data was collected using questionnaires, while qualitative data was collected through in-depth interviews with seven heads of households. A sample of 150 households was randomly selected to allow representation of the population. The descriptive statistic approach was used in the analysis of data, using the Statistical Package for the Social Science (SPSS version 23). Qualitative data analysis was done through thematic content analysis of transcribed data. The study revealed that people migrate to the city in search of employment. The most important factor for determining a positive lived experience in the informal settlement was whether a person has employment or not. Furthermore, a strong reciprocal social link between rural and urban areas has been found. The practice of residents in urban areas who send part of their remittance to rural areas has a positive spin-off on the rural economy, where the majority of migrants hail from. It was also established that rural households in the rural sending areas contributed agricultural produce to sustain the livelihoods of these urban informal dwellers. The most precarious and vulnerable group was singled headed unemployed elderly women, a clear indication of the gendered nature of poverty. Based on the study findings, various types of livelihoods and coping strategies have been identified from the study, namely rural-urban food transfer, informal sector activities, social network and remittance.

Keywords: Sustainable livelihoods, Windhoek, informal settlements, coping strategies, Namibia

Résumé

Cette étude a été réalisée pour étudier différents types de moyens de subsistance durables dans un village informel de Windhoek, en Namibie, et pour identifier et décrire les mécanismes d'adaptation de ces ménages. L'étude a utilisé une recherche mixte utilisant des plans descriptifs et exploratoires. Les données quantitatives ont été collectées à l'aide de questionnaires, tandis que les données qualitatives ont été collectées au moyen d'entrevues approfondies avec sept chefs de ménage. Un échantillon de 150 ménages a été sélectionné au hasard pour permettre une représentation de la population. L'approche statistique descriptive a été utilisée dans l'analyse des données, à l'aide du logiciel statistique pour les sciences sociales (SSPS version 23). Une analyse qualitative des données a été effectuée par une analyse thématique du contenu des données transcrites. L'étude a révélé que les gens migrent vers la ville à la recherche d'un emploi. Le facteur le plus important pour déterminer une expérience positive dans l'établissement informel était de savoir si une personne avait un emploi ou non. En outre, un lien social réciproque solide entre les zones rurales et urbaines a été trouvé. La pratique des résidents des zones urbaines qui envoient une partie de leurs envois de fonds dans les zones rurales a une retombée positive sur l'économie rurale, d'où la majorité des migrants sont originaires. Il a également été établi que les ménages ruraux des zones rurales d'envoi fournissaient des produits agricoles pour soutenir les moyens de subsistance de ces habitants informels urbains. Le groupe le plus précaire et le plus vulnérable était les femmes âgées sans emploi dirigées par une seule personne, ce qui indique clairement la nature sexospécifique de la pauvreté. Sur la base des résultats de l'étude, divers types de moyens de subsistance et de stratégies d'adaptation ont été identifiés à partir de l'étude, à savoir le transfert alimentaire rural-urbain, les activités du secteur informel, le réseau social et les envois de fonds.

Mots-clés: *moyens de subsistance durables, Windhoek, établissements informels, stratégies d'adaptation, Namibie*

1. Introduction

Poverty has been thriving in many developing countries in the world, with many people living on less than one US dollar per day. Africa is no exception to this notion, as many African states have been reported to experience severe poverty in the past and current years (Soudien, Reddy and Woolard, 2019). In many African countries rural areas are much poorer in terms of livelihood income and private assets compared to those living in urban areas. As a result, many people migrate to cities in search of greener pastures, and this leads to the formation of informal settlements (Newaya 2010). According to the Habitat report (UNHSP 2012), more than half of the current world population (7 billion) live in urban areas and this population is anticipated to double by 2040. This expected growth will consequently lead to the formation of more informal structures in urban areas. The number of informal settlement dwellers is projected to increase to 2 billion by 2030 if no solemn actions are taken (United Nations 2012).

Decentralisation and infrastructure development are sustainable solutions in improving unplanned structures in sub-Saharan Africa (Ricci 2011).

In Namibia, approximately 700 000 persons (about a third of the country's population) are reported to be living in shacks (less-formal houses) that are found in the informal settlements, and nearly 46% of this population have no access to proper sanitation facilities (Namibia Housing Action Group 2012). Statistics have shown that informal settlements in Namibia have increased from 235 in 2009 to 246 in 2015 (Namibia Housing Action Group 2012). The alarming rate of informal settlement formation is due to an increase in rural urban migration, higher rentals in urban areas, poverty/growing inequality and the lack of former colonial planning and infrastructure to cater for such a rural to urban trajectory. In fact, this is in line with the key arguments in a recent book of Hlumelo Biko (2019) with the inspiring title of *Africa Reimagined: Reclaiming a sense of abundance and prosperity*, in which he indicated that migration, urbanisation and employment are the three most serious challenges for Africa for the decades to come.

According to the 2011 population and housing census report, the Khomas region¹, where Windhoek is located, had more than 40% of the residents who were born elsewhere (Namibia Statistic Agency 2012). This figure confirms the increase in migration of people to the city. The population of Windhoek, according to the 2011 census, was estimated to be 325 858 people, and this represents a 30.2% increase since the 2001 census (250 262) (Namibia Statistic Agency 2012). This significance in the population growth has exerted pressure on service delivery to the City of Windhoek. Subsequently, this has led to the development of the informal settlements, and consequently a lack of basic amenities such as clean water, electricity, proper sanitation access to adequate health care and decent education for the people living in such areas. This mushrooming of informal settlements has resulted in unsustainable livelihoods among the inhabitants because of poor services, and therefore a call for urgent interventions (Taukuheke 2010). A study by Gukurume (2012) in Zimbabwe highlighted that the inequalities in service deliveries between urban formal and informal settlements are a sign of the colonial legacy that is backdated to colonial racial discriminatory service delivery policies. In spite of these inequalities, provision of basic infrastructural amenities to human settlements remains fundamental if we are to improve sustainability of the informal settlements' dwellers' livelihoods.

The high migration of people to Windhoek is triggered mainly by the hope of employment opportunities and a better life. It is reported that 60% of the population of Windhoek live in the informal settlements at the outskirts of Katutura (the location

1 Khomas is one of the 14 regions of Namibia. Windhoek, the capital of Namibia, is also situated in the Khomas Region.

that was created for black people during the apartheid era) and Otjomuise² (Namibia Statistic Agency, 2012). Within the above context, Katutura alone represents 20% of the city's land and it is mainly for the poor people (Frayne 2004). This is a clear testimony that the affluent minority communities (40%) in Windhoek occupy the bigger part of the city's land.

1.1 Problem statement

In Windhoek, poverty is especially predominant in the informal settlements where poor people live (Taukuheke 2010). People migrate to the city with the hope of finding employment only to find themselves in grave situations, with no employment and sometimes with no food (Newaya 2010). The extent as to how people in the informal settlements survive hardship is not fully understood. For this reason, there appears to be a gap in the understanding of the sustainable livelihoods and the coping mechanisms used by people living in the informal settlements. In development thinking today, understanding the assets and capabilities of local communities are vital for more appropriate development planning. Focusing on a needs-based approach alone is not good enough, since, in essence, it is a deficit approach that could feed dependency and entitlement. This has resulted in the planning vacuum within the government and local authority responsible for planning of the poverty alleviation programmes. Thus far, of all studies on poverty that have been conducted in the country (Newaya 2010 & Taukuheke 2010), very few of them had clearly assessed the sustainability of the livelihoods and coping mechanisms of inhabitants of the informal settlements. Furthermore, there are no clear policies on the alleviation of poverty and improvement of sustainable livelihoods in the informal settlements. The key purpose of this study is to explore and describe the livelihoods of the people in an informal settlement.

1.2 Aim of the study

The aim of the study was to investigate the different types of sustainable livelihoods in the informal settlement of Windhoek and to explore the coping mechanisms of these informal households.

1.3 Significance of the study

The researchers are of the opinion that this research will contribute to an understanding of the urbanisation of poverty in the informal settlements as a developmental area

2 Otjomuise is one of the post-independence settlements in Windhoek established by the government of Namibia through its National Housing Enterprise to address the need of housing.

that is not sufficiently studied. Its significance is equally vital in overcoming urban development challenges facing growing cities such as Windhoek. This research will generate information that will assist in the development of strategies that will help in the formulation of policies geared toward poverty reduction and supporting sustainable livelihoods in the informal settlements of Namibia.

2. Research methods

The study used mixed research methods, namely quantitative and qualitative methods. Quantitative data was collected through the use of questionnaires to collect the socio-economic and demographic data of the residents of Babylon informal settlement. A qualitative methodology was also chosen for this study, as it provides in-depth understanding about the problem (Pope and Mays, 1995). Qualitative methods were employed through in-depth interviews with the heads of the households and the analysis of the literature to unpack issues around sustainable livelihoods. Babylon is also the most recent informal settlement in Windhoek, where little information on the settlement exists. This research used a case study design because it gives an in-depth understanding of a particular area and also presents real-world practice (Brandell 2010). The case study design was also appropriate for this study as the focus of the study was on one particular community. However, aspects of the the study could be replicated where new informal settlements are on an exponential increase in Namibia since the reliability and validity of this study are high because it builds on similar studies in Namibia and South Africa.

2.1 Population

In this study, the population included all adult males and females aged 18 years and older who are regarded as residents of the Babylon informal settlement. It is presumed that participants aged 18 years and older are mature enough to understand the nature of the survey and provide trustworthy information. The second study population was the heads of households in Babylon informal settlements, whereby the head of the household (older than 18 years) was selected for the interview. The researchers also decided on 18 years as respondents of a minor age would pose significant ethical research barriers.

2.2 Sampling and data collection

This study used a probability simple random sampling technique to select a representative sample from all households in Babylon. Since all household structures in Babylon have house numbers, the house numbers were listed and entered in a Microsoft Excel sheet. A sample of 150 households was randomly selected to allow for

representation of the population. The house numbers were not clustered or selected in a particular interval since simple random sampling was applied. Shacks that were found to be in the same plot without numbers were considered to be part of the same household and only the indexed/numbered shacks were considered in the study. A questionnaire was then administered to the eldest residents of households who are older than 18 years on selected plots.

For the qualitative method, systematic sampling was used selecting every 20th house. The researcher continued to select participants until the point of redundancy or saturation was reached. This point was attained when new interviews no longer yielded new information and all potential sources of variation had been adequately explored (Ellesberg & Heise 2005). A total of seven heads of households were selected for in-depth interviews using a semi-structured interview guide.

The study made use of two data collection methods, namely in-depth interviews and questionnaires. For qualitative data, interviews were conducted with the head of the household and arrangements were made with them regarding a convenient date and time prior to the interview. The interviews were conducted only by the researcher and the interviews were done in English and Oshiwambo since the vast majority of new settlers were Oshiwambo³ speaking. Only seven in-depth interviews were conducted, as saturation was reached by then. The interviews were recorded on audiotape and transcribed verbatim. Field notes were taken to keep track of what was done in the field and document important information from the interview that could not be recorded by audio tape recorder, such as non-verbal cues and this helped to validate data. The themes that were raised from the qualitative interviews were: Rural-urban food transfer; Informal sector activities; Social networks and remittance; Types of livelihoods; and Role of government in community development.

To collect quantitative data, questionnaires were administered to the respondents in the households. The aim of the questionnaire was to collect the demographic information, socio-economic conditions, employment status, livelihood patterns as well as coping strategies employed by residents to overcome poverty in the households. Since the interviews took place during working hours, two call backs were done during weekends to each household that was vacant during the week, but no response was obtained from 27 households. This gives a total of visited households as 123. Two research assistants were trained in the completion of the questionnaire survey.

3 The Oshiwambo language consists of several dialects, Oshimbalantu, Oshindonga, Oshikwambi, Oshingandjera, Oshikolonkadhi, Oshikwaluudhi, Oshimbandja and Oshikwanyama. However, Oshikwanyama is the dialect which most Oshiwambo speakers are familiar with and which was used in the survey. At the time of obtaining the sample frame from the Windhoek City officials they informed us that the vast majority of residents are Oshiwambo speaking according to their records.

2.3 Data analysis

For qualitative data, data analysis was carried out concurrently with data collection to note new emerging issues that need clarification for further interviews. Manual analysis of data through thematic content analysis was done by the researcher. Collected data was transcribed verbatim to ensure that no information was lost prior to data analysis and translated to English by the researcher.

The data analysis followed the five steps of thematic framework. Firstly, after each interview, familiarisation of data was done by listening to the recorded tapes, studying the field notes and reflective notes, and reading the transcribed data to list the ideas. The main ideas that emerged were then recorded. Secondly, the main issues, concepts, categories and sub-categories derived from the data were grouped together and then a code assigned to each group category using a colour highlighter. Thereafter, the main ideas that were identified were grouped into five major categories, namely: rural-urban food transfer; informal sector activities; social networks and remittance; types of livelihoods; and role of government in community development. The comparison between raw data and the established data was done to identify new ideas or categories. At the end of each subsequent interview, data was charted and checked for any similarities or differences with the existing themes. Finally, the derived themes were grouped together, summarised and illustrated with quotes, thereby giving meaning to the analysed data.

Quantitative data was analysed using the Statistical Package for Social Sciences (SPSS) data analysis software (Version 23). Frequencies and proportions were used to describe categorical data, and means and standard deviations were used for continuous data. Descriptive statistics and elementary inferential statistics were applied to analyse the data. The frequency of a particular response to a question was calculated in percentages and the data was illustrated using bar charts, pie charts and tables. Univariate and bivariate correlations and cross-tabulations of independent with dependent variables were also done. Statistical significance was set at $p < 0.05$.

In order to promote rigour in the study, the research inquiry criteria of Lincoln and Guba (1985) were used. Credibility was achieved through member checking with the participants. Validity was ensured by cross-culturally translating the questionnaires into the local language. In order to ensure face and content validity, the questionnaire was piloted before the main study. To improve reliability, two research assistants were trained prior to data collection and the researcher checked all the questionnaires in the field for completeness. Conformability was used through audit trials and transferability was used through the use of quotations and description of participants to illustrate findings.

2.4 Ethical consideration

Ethical approval for the study was obtained from the Research Ethics Committee of the Faculty of Economics and Management, University of the Free State. Permission to conduct the study was sought and granted by the Namibia Ministry of Health and Social Services. Confidentiality of the participants was ensured by using individual coding numbers for both quantitative and qualitative data prior to the interviews; all participants were given participant information sheets in the participant's preferred language explaining the purpose of the research. Written consent was obtained from all participants once they had agreed to participate and they were informed that they can withdraw from the study at any time. To ensure anonymity, identifiers were removed from the transcripts and audio tapes. The participants were notified that participation in the study was voluntary and that they had the right to withdraw at any time during the study.

2.5 Limitations of the study

The findings of this study were limited to the Khomas region and in particular the Babylon informal settlement. In addition, this study was limited to participants who could speak English and Oshiwambo, since these are the most spoken languages in the study area. Therefore, participants who could not speak these languages were excluded from the study, which could mean that valuable information that could have been derived from these people is not contained in this report.

Since the study focused on one informal settlement in Windhoek and on a small sample, the findings from the study cannot be generalised to informal settlements country wide. However, the findings can be a representative of what can be found in similar informal settlements in Windhoek and the lesson learnt could be interpreted by others within their own context. The recommendations may not be relevant to any other areas in Namibia apart from Windhoek where the study was conducted.

3. Findings

3.1 Demographic characteristics of respondents

A total of 123 household questionnaires were completed, yielding a response rate of 82%. According to the data collected (see Table 1), the results show that the majority of the respondents were males (56.1%) compared to females (43.9%).

Table 1: Demographics of respondents (n=123) by number and percentage

Gender	N	%
Female	54	44
Male	69	56
Marital status		
Single-headed households	90	73
Married	16	13
Live-in partner	15	12
Widow	2	2
Age		
18-35	85	69
36-55	34	28
56 and above	4	3
Educational level		
No schooling	7	6
Primary	80	65
Secondary	31	25
Tertiary	5	4
Unemployment level		
Employed	31	25
Unemployed	92	75
Main type of employment		
Informal traders	22	71
Domestic work	4	13
Office work	3	10
Security guards	2	6

The results further indicate that the majority (73%) of households sampled were single-headed households, married (13%), live-in partner (12%) and widowed (2%). The fact that three quarters of the population are single-headed households already rendered these households vulnerable, since there is no partner to take co-responsibility for maintaining the livelihood. The age distribution of the respondents shows that the households sampled were in the age range of 18 to 35 (69%), 36 to 55 (28%), and 56 and above (3%). The mean age was 26 to 35 years. Typical of many migrant communities, these are young communities, as the pioneers who moved away are often the ones that can 'afford' the risk of migration. This is consistent with similar findings on Namibia's informal settlements which indicated that these informal settlements have fairly young populations. The youth broad unemployment rate is also 45%, the highest for any age cohort, which means that one out of every two young people under the age of 35 years is in search of a job (See Namibia Statistics Agency, 2019).

Education is an important personal asset, a key indicator of human capital and it also determines the socio-economic and demographic profiles of the informal settlement community. A very small proportion of household heads (4%) had a post-secondary qualification (see Table 1). The results show that larger proportions of females (5.6%) have tertiary education than males (2.9%). A non-significant negative correlation between education level and gender ($r = -.014$, $p = .875$) was found. When age was correlated with education level, a significant negative correlation was found ($r = -.379$, $p < .0005$). This means that the older the respondents, the less educated they are, and the younger the respondent, the higher the level of education is.

Respondents were asked about their employment status and the type of work that they do. The majority (75%) of the respondents are unemployed, while 25% are employed (See Table 1). This is not surprising, since informal settlements are reported to have high levels of poverty. On the main type of employment, 22% work as informal traders, 4% do domestic work, while 3% and 2% do office work and are security guards, respectively. On average, more males (35%) were employed than females (17%). When respondents were asked to specify their type of work, a number of responses were given. Most respondents work as day care teachers (28%), while the lowest response (3%) work as nail technicians, carpenters and hairdressers⁴. A negative significant correlation was found between gender and income ($r = -.382$, $p = .001$). Generally, female residents of Babylon earned significantly less income than males do. A correlation coefficient of $-.382$ means that gender explains 38.2% of the variance in income of people in informal settlements such as Babylon. These findings are in line with the findings of the Labour Force Survey of Namibia (Namibia, Statistics Agency, 2019:53) and which indicated that more females tend to derive their livelihood incomes from informal employment than males. In fact, according to the Ministry of Labour, Industrial Relations and Employment Creation (2017), 70% of the informally employed were women.

4 These figures are not reflected in the included Tables.

3.2 Rural urban migration and reason for coming to the city

Table 2: Migration patterns to Babylon, Windhoek

Place of origin	Frequency	Percent
Oshana	25	23.8
Omusati	20	19
Ohangwena	22	21
Oshikoto	18	17.1
Kavango East	8	7.6
Kavango West	4	3.8
Erongo	4	3.8
Omaheke	2	1.9
Otjozondjupa	2	1.9
Total	105	100.0

The results indicate that the majority of the respondents are immigrants to the city and only 11% were born in Windhoek. Table 2 indicates the frequencies of the place of origin of the respondents. The study shows that 81% of the respondents originated from rural North West regions/Owamboland, 11% from rural North East and West regions, 4% from Erongo, and 2% from Omaheke and Otjozondjupa. This correlates with the recent findings of the Namibia Labour Force Survey (Namibia Statistics Agency, 2019:67) which indicated the highest youth unemployment rates for four regions (i.e. Kavango East with 62%, Kunene with 53%, Ohangwena with 51% and Oshikoto with 50%) are all regions in the Rural North East and North West of Namibia. Various reasons were raised by respondents on why they came to the city. Table 3 below represents the reasons why respondents moved to the city. The study revealed that 57% (n=60) of the respondents came to the city to look for jobs, 12% (n=13) moved with family, 11% (n=11) moved because of better services in the city, 8% (n=8) came for tertiary education, 6% (n=6) transferred with work, while 2% (n=2) came for better healthcare. These pull factors all related to a perceived better living standard for the informal settlers in Windhoek, the capital of Namibia. The Namibia Statistics Agency (2016:107) also indicated that the regions of Kunene, Kavango East, Zambesi and Omaheke had the highest poverty levels compared to the rest of the country.

Table 3: Reasons for coming to the city

Reasons for coming to Windhoek	Frequency	Percent
To look for a job	60	57.1
Better services in the city	11	10.5
Tertiary education	8	7.6
Transferred with work	6	5.7
Moved with family	13	12.4
For better healthcare	2	1.9
Total	105	100.0

3.3 Availability of basic services

The study shows that 98% of the sampled households are made of corrugated iron and only 2% of the households are built with drums that are gathered from dumping sites. In the study area, communal water taps are available and residents use a pre-paid water system where rechargeable cards are loaded before they get water from these communal water taps. No single resident in Babylon has a private water supply/tap next to their dwelling or in their plots. The tariffs for water in formal and informal Katutura Windhoek are the same (N\$15.45 per Kilolitre⁵). On average, a household in Babylon spends approximately N\$80 on water recharge per month.

With regard to electricity, all respondents (100%) indicated that they do not have electricity in their households and in the entire location. Electricity is only available at the community centre. This is not surprising, because access to electricity generally goes hand in hand with the type of housing in the area. Since there are no improved housing structures in the study area, there is no electricity in the households in the entire location. Electricity is only available at the community centre. However, there are many informal settlements with electricity, so informality does not exclude the possibility of having electricity provided.

The results indicated that waste removal services is available in the location whereby the municipality collects garbage once a week. Refuse is collected at various refuse sites in Babylon and not at households like in the formal locations. Only 5.9% of the total number of sampled households indicated that there is a fire brigade in their location which was not observed by the researcher.

5 The N\$ and US \$ exchange rate was 0,068 in September 2019. This renders an amount of 1,05 USD per kilolitre.

Respondents were asked about the assets in their possession that assist them in coping and reducing vulnerabilities. The most common assets that are owned by respondents are mobile telephones (98%), radio (52%), television (17%), modern furniture (24%), bank account (72%)⁶ and chairs and table (87%). Only 16% of the sampled households have indicated owning refrigerators. Regarding transport, 15.4% own cars, 4.1% own bicycles, and 0.8% own motorcycles. Furthermore, respondents were asked if there has been any change in their belongings since moving to Babylon. Of these, 66% responded that their belongings stayed the same, 25% indicated that it decreased and the remaining 9% reported that it increased.

3.4 Land ownership and lived experience

All households (n=123) that were sampled indicated that they occupy municipality land. Respondents further indicated that the whole Babylon location's land belongs to the municipality and the residents are waiting for the allocation of private ownership of ervens (erfs) by the municipality as the municipality promised to upgrade their location.

Interesting findings emerged from when respondents were asked if they own land in other parts of the country; 35% of the respondents indicated that they own properties in other parts of the country compared to 65% who do not own any property outside Windhoek. It was remarkable to note that all the respondents who own properties outside Windhoek are from the northern regions. Eighty-four per cent of these people are from Owamboland (Oshana, Omusati, Ohangwena, Oshikoto), while 16% are from the two Kavango regions (Kavango East and West). On sources of energy, the study showed that 50.4% use gas, 36.6% use paraffin, and 28.5% make use of fire wood.

Participants were asked to share their lived experience in Babylon by indicating whether they think they made a good decision moving to the study area or not. Forty-two percent of the respondents specified that life in Babylon is not as good as they thought, 33% said yes it is as they thought it will be; 15.4% responded that it is far below what they thought it will be, while 9.6% said that it is even better than what they thought. Lived experience was correlated with various independent variables as follows: No significant correlations were found between age and lived experience; and gender and lived experience. Additionally, a negative significant relationship was found between employment and lived experience ($r=-.216$, $p=.016$). It indicates that people with employment have a significantly more positive lived experience than those without a formal job

All the households sampled (n=123) indicated that they have access to communal flushing toilets in their location. However, some respondents, from the in-depth

6 A bank account is significant since most employers prefer for safety and traceability reasons to pay by electronic transfers and not in cash.

interviews, indicated that most of these toilets are out of order and some people make the toilets their private properties as they lock the toilets by claiming that people make them dirty and they do not clean them. As a result, some people end up using the riverbeds and bushes for ablution especially at night.

The following insertion supports the above statement:

“some people in this location are so selfish they make toilets as their own because they say we make the toilets dirty and we don’t clean them, so they put up their locks at the toilets, we end up using those (pointing to the river bed next to the house) riverbed and bush”

3.5 Households coping strategies

Households in the study area employ various coping mechanisms in order to cope with poverty and decrease vulnerabilities. These strategies include remittance from relatives who live in both urban or rural areas and sharing of consumer goods between neighbours. In terms of having a good lived experience in Babylon informal settlement, it seems that having a job or not (employment status) is the most important factor that will determine whether an informal settlement dweller will have a positive life experience or not. However, this finding does not validate the notion that one could still struggle to cope irrespective of having a job or owning private assets as the full psycho-social condition of the respondents were not tested. It seems from the quantitative research that the typical households that struggle the most to experience life as positive were single-headed unemployed female households, mostly also with low education levels. This is consistent with the findings of the National Household Income and Expenditure Survey (2015/2016) (Namibia Statistics Agency, 2016) where the incidence of female-headed households were 19.2% compared to 15.8% of male-headed households.

The majority of respondents (60%) reported that they receive staple food from their relatives who live in Owamboland/North West and North east regions of the country. However, some respondents from northern regions (Owamboland and Okavango) stated that due to the drought situation that has been in the country since 2013, the supply of food has now reduced because there are no more surpluses. To survive, people in the rural areas of North West Namibia (Ovamboland) and North East Namibia (Kavango East and West) largely rely on subsistence farming of field crop such as mahangu⁷, maize and beans, unlike the people in the southern parts of the country who rely on livestock farming because of the rocky and mountainous areas that they inhabit.

Below is a transcript from one of the respondents that substantiates the findings above:

“My mother use to send me mahangu and beans whenever I do not have enough food to eat and every time I go home I come back with a bag of mahangu but now it is difficult because of the drought at home [referring to Owamboland]. It is not easy anymore, my family used to send

⁷ Mahangu is a local crop one makes flour from.

me mahangu flour but with the drought we are experiencing, it is not possible anymore. If they send me the little that they have, what will my children eat at home⁸

The study results demonstrated that 50.4% of rural households send food or other goods to their relatives in the informal settlement at least once a month, while 49.6% do not send anything. The study further revealed that there is a strong neighbourhood link among residents of Babylon as demonstrated by 95% of respondents who indicated that they have a good relation with their neighbours. Eighty-five percent indicated that they receive consumer goods, 13% receive money and 3% receive durable goods from their neighbours. Other respondents specified that they receive other forms of assistance such as assistance with water card (75%) and to look after their houses (15%).

This is supported by the in-depth interviews with the following quotes:

“My neighbours are very good people, they always helping me with their card for water when mine is finished and when I am having no money to recharge or on weekend when the place to recharge the card is closed”

Some respondents, however, had different views about assistance from neighbours and relatives, as shown below:

Aaye [no], I don't get anything from them, how can they help me if they also have their children who are in school”

The results further show that Babylon residents believe that it is important to receive money or other goods/remittance from relatives in order to survive in their households. This is evident from the 49.6% who ascribe to this notion of receiving goods from relatives as opposed to 15.5% who said it is not important and 4% were found to be neutral.

3.6 Types of livelihoods

Informal trading has been found to be the main sources of livelihood in the informal settlements, as 88% of the respondents make a living from informal employment. The most recent Labour Force Survey of Namibia (Namibia, Statistics Agency, 2019:53) indicated that 57.7% of the employed population of Namibia are in informal employment. It seems that households in informal settlements are significantly more dependant on informal employment than the national average. It is also important to note that there are many more types of informal employment than just selling things such as family care, taxi driving, accommodation, mending clothes, shoe repairs, etc.

“I do not have a formal job; I just survive on selling things here and there, mainly meat at the open market in Okahandja Park because we do not have an open market. Sometime the business is good as one can make about N\$1700 profit per month but other times I make less

8 “My children at home” refers in this instance to the children of the respondent who remained in the rural areas under the care of their grand parents.

when there is no meat at the farms”.

Informal credit has also been found to contribute significantly to the livelihood of the people in the informal settlements during difficult times. Fifty-seven percent of the respondents indicated that they get informal credit from other people in their community. This demonstrates the strong social link and how important social interconnectedness is in the event of difficulties among the people of informal settlements.

The following insert supports the above statement:

“I just have to survive like a bird and see where to get food except stealing. Sometimes I call my former bosses to ask if I cannot even go and clean their yards so that I can at least get some money to buy food. If they say no then I just stay here with friends and see if they get something and we share or even get a loan of N\$100 and give it back when I get. If all that fail then I just have to watch the fire at night”.

Even though the use of formal credit is being widely practised in many parts of the world, it is not a common practice in Babylon. The study shows that only 4.1% of the people in the study area cope through formal credit during difficult times. The study further indicates that only a few of the respondents (22.8%) are sometimes forced to sell some of their belongings because they need money. This means that selling one’s belongings is not a common practice in Babylon.

Inserts from in-depth interviews support the above statistics, while other quotes oppose it:

“I have livestock in Owamboland; I sometimes sell some to provide for my family. How can I sell my things, what will I have tomorrow if I sell them? It is even against my culture to sell my things just like that. I just have to survive like a bird”

4. Discussion

Overall, the results indicated that the informal settlement population in Windhoek is predominantly male. This skewed gender distribution can be attributed to the migration of male populations who usually leave rural areas to go and make a living for their families in urban and peri-urban areas. Namibia also has a long colonial history of decades of male migration to places of work prior to 1990. The majority (75%) of the respondents are unemployed, while 25% are employed. This is not surprising, since informal settlements are reported to have high levels of poverty. High rates of unemployment and lack of education also conflated the socio-economic challenges further in these informal areas (Ndiweni *et al.* 2014). However, Alcock (2015) and Fourie (2018) indicated the importance of the informal sector in many of the high density or township areas of South Africa, as an important safety net for livelihood incomes.

Single-headed households are believed to be more vulnerable to poverty than other households (Magalhaes and Eduardo 2012). This study reported that there is a large

concentration of single-headed households (73.2%) in Babylon, and further reveals that a substantial number of people have low levels of education, as 60% have primary-level education. This finding has a negative impact on the employability of these people as they may find it difficult to find jobs in the formal sector. However, it is always important to contextualise findings of employment and labour as an issue of the informal/formal employment divide. According to the Namibian Statistics Agency (2016) informal sector was the main employer accommodating 67% of employment while the formal sector only creates 33% of Namibia's employment in 2016.

Household profile consists of the size of the household and the sex of the head of the household. This information is pivotal in the analysis of households, as male-headed households are regarded as better off than female headed households due to the position of women in society. Moreover, houses that are overcrowded are associated with food insecurities and pose health hazards, such as higher risks for communicable diseases (Ministry of Health and Social Services 2010). However, other studies also indicated that higher numbers of inhabitants in a single household coped better as their incomes are aggregated in order to cater for month long needs (Ndiweni *et al.*) The study indicated an average household size of five people as compared to three in the two other studies on Windhoek's informal settlements (Newaya 2010 and Taukuheke 2010). This is an indication that household densities are quite high for the study areas compared to other informal settlements.

Although a non-significant correlation was found between years lived in Windhoek and monthly income ($r=.122$, $p=.289$), the trend in the data indicates that residents who lived longer in Windhoek have better paying jobs than the new residents. This means that it takes new residents time to secure jobs in the formal sector. Moreover, the analysis further indicates that older residents of Windhoek have more networks and better access to the economy than newer residents. It takes time to build social capital in a relocated setting. It seems that those who settled earlier in Windhoek also had lower poverty levels than the new settlers.

The study indicated that the majority of the people in Babylon moved to the city in search of employment. In their study (Indongo *et al.* 2013 and Niikondo 2010), they also found similar results in studies done in informal settlements around Windhoek. This is understandable with a general broad unemployment rate for Namibia of 33.4% (Namibia Statistics Agency, 2019).

This study evidently shows that informal settlements in Windhoek are made from corrugated iron, which is consistent with the findings of Newaya (2010) and Taukuheke (2010). Houses in informal settlements are typically known to be made of poor quality materials. This makes them vulnerable to natural disasters such as rain, fire and strong wind (Newaya 2010). Even though houses in informal settlements are of poor condition, it shows that the residents are trying to provide shelter for themselves and their families instead of depending on the government to provide them with houses.

A household that possesses durable goods is regarded to have a good socio-economic status. Furthermore, various items serve the households with benefits. Items such as a television and a radio in the household will expose the household to inventive thoughts from outside, possessing a car will improve the transportation means to further places, and a refrigerator will improve food storage and freshness (Ministry of Health and Social Services 2014). Even though owning a refrigerator has been regarded as an important asset in some informal settlements in some South African suburbs (Botes *et al.* 2001), only 16% of the sampled households have indicated owning refrigerators that are powered with gas. This low incidence can be attributed to the lack of electricity in the study area.

A great concern was raised by residents that local government needs to provide the community with ervens (erfs) so that they can regain their human rights in order to build houses for their families and have a place that they call home. This, therefore, means that the municipality needs to service land and provide erfs to the residents so that they can improve their shelters (houses) into conventional houses. It was interesting to note that all the respondents who own properties outside Windhoek are from the northern regions. These finding could be explained by the cultural practice in the northern regions, whereby an individual is expected to move out of the family house and find his/her own place to stay once he/she reaches a certain age, unlike in other parts of the country, particularly the southern parts of the country. In the North of Namibia people also have access to more natural building materials like wood from trees, grass, etc. compared to the South due to a different climate i.e. more rain, bushveld type vegetation, etc. making it easier for people to erect their own traditional houses.

According to (Ministry of Health and Social Services 2014) quoting the WHO (2011), cooking with solid fuels such as wood, animal dung and charcoal is regarded as a health hazard that can lead to household members contracting disease due to high levels of fumes inside the house. In contrast, this study shows a high rate of gas use (50.4%), followed by paraffin (36.6%). It is, however, evident in this study that the inhabitants of Babylon are not satisfied with life in their area. On the same note, it is interesting to note that they still believe that they made a good decision moving to Babylon as opposed to living in the rural areas where they came from.

According to the National Income and Expenditure Survey of Namibia, 2015/2016 of the population in Namibia, 17.4% were considered poor as having less than N\$520.8 per month to live from (Namibia Statistics Agency, 2016). Households in the study area employ various coping mechanisms in order to cope with poverty and decrease vulnerabilities. These strategies include remittance from relatives who live in both urban and rural areas and sharing of consumer goods between neighbours. These mechanisms are very common in informal settlements and assist households to survive economic hardships in the city. These findings are coherent with the results of Newaya (2010) who found that 99.1% of the respondents receive food from the rural areas. In addition,

many people survive on the staple food that they receive from rural areas, mainly from Owamboland, as indicated by 54% in this study. Often, poor households in urban informal areas survive on food that is produced in rural areas (Frayne 2007). Rural to urban food transfer therefore plays a pivotal role in reducing vulnerabilities among urban informal settlement households.

Social capital in the sustainable livelihood approach signifies networks whereby people make social contacts with one another in the community. According to Mazibuko (2013), social networks prevent social isolation and act as a safety net against poverty in the community through local organisations such as social clubs or stokvels. This supports the current study that indicates that the majority of the respondents indicated sending remittance to their relatives and this confirms that there is a strong social link between rural and urban households.

Although membership to community social clubs is regarded as one of the most important coping mechanism of informal households, this study clearly demonstrated a very low figure (11%) of social clubs, indicating that social clubs are not a common practice in the study area.

Due to a high unemployment rate in the country, most people make use of the alternative ways to earn a living. Informal settlement dwellers employ numerous techniques in order to overcome the vulnerabilities that they face. Some measures that the residents of informal settlements use are illegal and not permissible. However, these informal activities are crucial in improving the survival of the households in the informal settlements. Informal trading has been found to be the main sources of livelihood in the informal settlements, as 88% of the respondents make a living from the informal sector. This is also supported by another study (Charman & Petersen 2015).

Even though the use of formal credit is being widely practised in many parts of the world, it is not a common practice in Babylon. This could be due to high unemployment levels as security is needed when you borrow formal credit from the banking institutions. This is supported with the findings of the Namibia Informal Sector Case Study Report (Ministry of Labour, Industrial Relations and Employment Creation, 2017). It is clear that rural urban networks are a vital coping mechanism for people living in the informal areas. Even though the informal sector is not reliable at times, most households in the current study depend on informal trading for survival to overcome vulnerabilities. This, therefore, means that the informal sector is one of the crucial coping strategies for poor urban households in the informal settlements. A Zambian study concurred with these findings when they found that many people in informal settlements of major towns in Zambia depend on informal activities such as trading petty commodities for survival (World Bank 2018). Findings from a study done in South Africa further support the above where they found that people were surviving on selling meat, cigarettes and other goods on the street (Charman & Petersen 2014). It is clear that the informal sector is not reliable as there are times when there is no income; therefore, people in informal

settlements do multiple jobs in order to supplement their income as indicated in this study. Sending children to rural areas is another strategy that some people in informal settlements do. These findings support the *Zambian study* that found that poor people in urban areas send their children to rural areas in order to overcome vulnerabilities in urban areas (World Bank 2018).

Urban agriculture has been found to contribute to food security and as a coping measure for the people of informal settlements in South Africa and Zimbabwe (Westoby 2014, Mhalanga 2012 & Grobler 2015). However, urban agricultural practice in the study area is not a common practice in Babylon. This could be due to a lack of land and a high cost for water in the city as well as the fact that Windhoek now has for many years water restrictions due to protracted periods of drought, being a semi-arid area.

Provision of shelter to the households is one of the basic fundamental human rights (United Nations Human Settlement Programme 2012). UNDP Namibia decided to focus their recent Accelerator Lab Network on the informal settlements of Namibia. This focus directly operationalise goals 5⁹ and 11¹⁰ of the SDGs in that livelihoods and households in Namibia's informal sector is regarded as the most precarious (Maritz, 2020). A great concern was raised by residents that local government needs to provide the community with ervens so that they can regain their human rights such as building houses for their families and having a place that they call home. This therefore means that the municipality needs to service land and provide ervens to the residents so that they can improve their shelters (houses) into conventional houses.

5. Conclusions

The study revealed that rural urban migration is a never ending process as people continue to migrate from rural to urban areas, chiefly in search of employment opportunities. Whereas this is so, the study showed a notable skewed income disparity in favour of males.

The study indicates that most of the people in Babylon live in deplorable states that expose them to risks and make them vulnerable, which supports the first part of the sustainable livelihood approach that represents the vulnerability context of the framework.

Nonetheless, the analysis demonstrates that even though residents of Babylon are vulnerable, they have assets that assist them in overcoming hardship and improving their livelihood. However, the study revealed that only physical and social capitals are seen as positive. The results indicate a good social link between the residents of Babylon, which strengthens the existing social capital through remittance and rural to urban food

9 SDG Goal 5: Achieve gender equality and empower all women and girls.

10 SDG Goal 11: Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable.

transfers and consequently eliminating social isolation/exclusion. Physical public assets were observed as positive because residents were provided with some of the basic services such as safe drinking water (piped water), improved sanitation (flushing toilets) and refuse removal, even though they are not sufficient. This is vital since the aforementioned services improve the dignity of the people and their human development status.

Conclusions can therefore be made that not all the assets in the sustainable livelihood framework are available for the residents of Babylon. Therefore, the people of Babylon remain vulnerable and much still needs to be done for the livelihoods of the people of Babylon to be sustainable. The decision-makers and planners in local government should take note of how people in informal settlements are making a living. They should deliberately ask the question how they could support the livelihood coping strategies and survival practices of these marginalised communities for the better. In other words, the planners should make sure in their planning efforts they follow the principles and practices of participatory governance, but also taking into consideration the assets and the needs of communities such as Babylon. After all, these informal settlers deserve more in life than just to survive like birds ...

Acknowledgement

We wish to thank all the respondents who took part in this study. Without their participation this study would not have been a success or even possible. The authors contributed as follows: Tuwilika Endjala is the principal investigator and Lucius Botes supervised the project.

References

- Alcock, G.G. (2015) *Kasinomics: An African Informal Economy and People who Inhabited them*. Johannesburg: Tracey Macdonald.
- Baum, F. (2008). *The New Public Health*. Third Edition. Oxford: Oxford University.
- Biko, H. (2019). *Africa reimagined: Reclaiming a sense of abundance and prosperity*. Johannesburg: Jonathan Ball.
- Botes L, Arntz T, Booysen F, Burger P, Pelsaer A. and Moses J. (2001). Payment of municipal services. [For the Joint Centre for Political and Economic Studies and Nathan Associates sponsored by USAID] Centre for Development Support: Bloemfontein.
- Brandell, J.R. (2010). *Theory and practice in clinical social work*. California: SAGE.
- Charman, A. and Petersen, L. (2014). Informal micro-enterprises in a township context: A spatial analysis of business dynamics in five Cape Town localities. REDI3x3 Working paper 5. Cape Town: Sustainable Livelihoods Foundation.

- Cresswell, J.W. (2014). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches*. 4th ed. Los Angeles: SAGE.
- Ellesberg, M. and Heise, L. (2005). *Researching violence against women: A practical guide for researchers and activists*. Washington D.C: World Health Organisation, PATH.
- Fourie, F. (2018). *The South African Informal Sector: Creating Jobs Reducing Poverty*. HSRC: Pretoria.
- Frayne, B. (2004). Migration and urban survival strategies in Windhoek, Namibia. *The International Development Research Centre*, 15(4), 133 -158.
- Frayne, B. (2007). Migration and the changing social economy of Windhoek, Namibia. *Development Southern Africa*, 24(1), 91-108.
- Grobler, W. (2015). Urban food insecurity: A case for conditional cash grants? Unpublished Inaugural Lecture, School of economic Sciences, North-West University, Vaal, 12 November 2015.
- Gukurume, S. (2012). Protracted struggles for basic social services and amenities in Zimbabwe's informal settlements. *International Journal of Politics and Good Governance*, 3(3), 976 - 1195.
- Indongo, N., Angombe, S. and Nickanor, N. (2013). Urbanisation in Namibia-Views from semi-formal and informal settlements. Windhoek: University of Namibia.
- Lincoln, Y. and Guba, E. (1985). *Naturalistic Inquiry*. London, UK, Sage Publication.
- Magalhaes, F. and Eduardo, R. (2012). *Facing the Challenges of Informal Settlements in Urban Centers: The Re-urbanization of Manaus, Brazil*. Washington, D.C: Inter-American Development Bank.
- Maritz E. (2020). Personal communication during presentation at the UNDP Offices in Windhoek Namibia, 12 March 2020.
- Mazibuko, S.G. (2010). Development of pro-poor tourism: The livelihood strategies of Amazizi in Northern Drakensberg, KwaZulu-Natal. Unpublished.
- Mhalanga, E. (2012). Adaptive or coping livelihood strategy: Bulawayo's community gardens. Unpublished.
- Ministry of Health and Social Services. (2010). *Namibia Global Fund Programme TB Annual Report*. Windhoek: Ministry of Health and Social Services.
- Ministry of Health and Social Services. (2014). *The Namibian Demographic and Health Survey 2013*. Windhoek: Ministry of Health and Social Services.
- Ministry of Labour, Industrial Relations and Employment Creation. (2017). *Namibian Informal Economy Caste Study Report 2016/17*. Windhoek: Ministry of Labour, Industrial Relations and Employment.
- Namibia Housing Action Group. (2015). *Namibia Housing Action Group Mid-term report*. Windhoek: Namibia Housing Action Group.

- Namibia Statistic Agency. (2012). Namibia 2011 Population and Housing Census Main Report. Windhoek: Government printers. Namibia Statistic Agency. (2016). Namibia Household Income and Expenditure Survey 2015/2016 Report. Windhoek: Government printers.
- Namibia Statistic Agency. (2019). Labour Force Survey Report of Namibia, 2018. Windhoek: Government printers.
- Newaya, T. P. (2010). Rapid urbanization and its influence on the growth of informal settlements in Windhoek, Namibia. Unpublished.
- Ndiweni, K.J., Mashonganyika, J., Ncube, N. and Dube, N. (2014). Informal economy as a source of livelihood in Zimbabwean urban areas: A Case study of Bulawayo Metropolitan Province. *International Journal of Scientific and Research Publication*, 4(1), 1 - 8.
- Niikondo, A. (2010). Migrants to cities and towns in Namibia. What their interests are? Windhoek: Polytechnic of Namibia.
- Pope, C.S. and Mays, N. (1995). Qualitative Research: Reaching the parts other methods cannot reach: Introduction to Qualitative Methods in Health Services Research. *British Medical Journal*, 311:42-45.
- Ricci, L. (2011). Peri-urban livelihood and adaptive capacity: the case of Dar es Salaam. Paper presented at the 5th AESOP young academics network meeting 2011, the Netherlands.
- Schurink, W., Fouche, C. and Delpont, C.S.L. (2011). Qualitative data analysis and interpretation. In De Vos, A.S., Strydom, H., Fouche, C.B. and Delpont, C.S.L. (2009). *Research at grass roots: For the social sciences and human professionals* (fourth edition). Pretoria: Van Schaik.
- Soudien, C., Reddy, V. & Woolard, I. (eds.) (2019). Poverty and Inequality: Diagnosis, Prognosis Responses. Cape Town: Human Science Research Council.
- Taukuheke, S. (2010). A study on poverty alleviation in the informal settlement communities in Windhoek: a case study of Babylon community. Unpublished.
- United Nations Human Settlement Programme. (2012). 2012 UN-Habitat Report. Nairobi: United Nations. Retrieved from <http://www.unhabitat.biz/unhabitata-annual-report-2012/.pdf>
- Westoby, P. (2014). *Theo ising the Practice of Community Development: A South African Perspective*. Surrey, UK: Ashgate.
- World Bank. (2018). World Development Indicators. World Bank: Washington, D.C., United States.

Quand le Football Burundais devient un Enjeu Identitaire et Politique

Mvutsebanka Celestin

*Université du Burundi
Institut d'Éducation Physique et Sportive
E-mail : mvutsebanka@yahoo.fr*

and

Salvator Nahimana

*Institute of Physical Education and Sports
University Laboratory of Research in Physical and Sports Activities for Social Development and Health (LURADS)
University of Burundi,
Email: salvator.nahimana@ub.e*

Résumé

Le présent article a pour objectif de démontrer le lien que le football entretient avec le politique au Burundi, pays mis à mal par l'ethnisme. Cette étude montre comment le football est utilisé dans la dynamique socio-identitaire pour réduire les tensions entre deux groupes ethniques rivaux, renforçant ainsi, la légitimité du pouvoir politique en place. La pratique du football au Burundi se saisit au croisement de la sociologie du sport et la sociologie politique au cours de laquelle elle est instrumentalisée au détriment de la formation des identités collectives et à la cohésion sociale. Le football est utilisé pour abaisser les tensions entre deux groupes ethniques divisés (hutu, tutsi) et permettre de baisser leurs différends pour communier dans la liesse commune des rencontres locales organisées à dessein d'une part et dans la consécration de l'équipe nationale dans les rencontres internationales d'autre part. L'article contribue ainsi à alimenter les réflexions sur les enjeux du football dans le développement des identités collectives, voire nationale, tout en mettant en lumière son instrumentalisation vis-à-vis du politique à des fins de cohésion sociale.

Mots clés *Cohésion sociale, football, identité nationale, instrumentalisation*

Abstract

The purpose of this article is to demonstrate the link that football has with politics in Burundi, a country that is undermined by ethnicity. This study shows how football is used in socio-identity dynamics to reduce tensions between two rival ethnic groups, thus strengthening the legitimacy of the political power in place. Football in Burundi is captured at the crossroads of the sociology

of sport and political sociology during which it is used to the detriment of the formation of collective identities and social cohesion. Football is used to lower tensions between two divided ethnic groups (Hutu, Tutsi) and allow to lower their differences to communicate in the common jubilation of local meetings organized on purpose on the one hand and in the consecration of the national team in international meetings on the other hand. The article thus contributes to fuel reflections on the challenges of football in the development of collective, even national, identities, while highlighting its instrumentalization vis-à-vis politics for the purposes of social cohesion.

Keywords: Social cohesion, football, national identity, instrumentalization

Introduction

Le sport constitue un canal privilégié dans la socialisation et dans la formation des identités. Toutefois, ce champ de recherche n'est pas exploré par les chercheurs en sciences humaines et sociales au Burundi. Au Burundi, le football a été introduit entre les années 1930-1936 (Minani, 1980) par les missionnaires blancs. Il s'imposa sur toutes les activités sportives et évolua rapidement dans tout le pays jusqu'à prendre une forme institutionnalisée. Depuis un certain temps, son développement semble remplir son rôle apolitique. Actuellement, il constitue un champ privilégié pour l'étude des identités et sociabilités vue le contexte sociopolitique.

Le football contribue en effet à construire des sociabilités (Sene, 2015, p.307) et à consolider des identités collectives au Burundi, pays longtemps miné par des divisions ethniques liées à des crises sociopolitiques. Il examine également l'influence du politique dans le processus.

Cette étude s'appuie principalement sur l'activité de deux élites politiques passionnées du football, à savoir le Président de la République du Burundi et le Président du Sénat, tous ex-combattants du Conseil National pour la Défense de la Démocratie-Force de Défense de la Démocratie (CNDD-FDD)¹, ainsi que sur l'activisme des autorités administratives.

Quel est le rôle du football dans la construction des identités collectives dans un pays en situation de post-conflit armé lié à l'ethnicité ?

Dans quelle mesure, sous l'implication de l'élite politique, le football contribue-t-il à construire l'identité collective des burundais et à renforcer la cohésion sociale entre les ethnies rivales (hutu et tutsi) dans la période post-conflit armé interethnique ?

L'étude s'appuie sur un cadre théorique issu du croisement de la sociologie du sport et la sociologie politique. Elle se fonde également sur une méthode empirique des entretiens effectués auprès des acteurs de football burundais (joueurs, entraîneurs, arbitres, spectateurs, amateurs, supporters, dirigeants des clubs et journalistes sportifs),

1 CNDD-FDD : Parti politique à dominance Hutu. Il est désormais au pouvoir depuis les élections du 19 août 2005 jusqu'à aujourd'hui sous la présidence de Pierre Nkurunziza. Ce parti fut un mouvement rebelle principal depuis 1994 au lendemain de l'assassinat du premier Président Hutu Melchior Ndadaye, le 21/10/1993. Les membres dudit mouvement, avec les militaires de l'armée gouvernementale, bénéficièrent en 2003 un mécanisme de réconciliation et de socialisation au moyen du football.

l'observation participante ainsi que l'analyse documentaire des extraits documentaires des medias sportifs. L'observation a été réalisée de mars 2018 à octobre 2019. A partir de cette méthodologie, nous aurons à démontrer les enjeux du football dans la socialisation et la formation des identités sous l'emprise par l'élite politique en vue de colmater les brèches entre les groupes ethniques au Burundi.

Contexte socio historique du football burundais

Le football a été introduit au Burundi, entre les années 1930-1936 (Minani, 1980) par les missionnaires blancs. Il fut d'abord pratiqué, dans les centres commerciaux de l'époque et dans les écoles. Il se développa et prit ensuite sa structure officialisée. Au début, il a été joué séparément par des équipes burundaises regroupées au sein de la Fédération indigène de football d'Usumbura (F.I.F.U) et des équipes européennes de la Fédération Européenne de Football Amateur du Rwanda-Urundi (F.E.F.A.R.U). Depuis 1954, les premières compétitions dites mixtes ou interraciales² (blancs-indigènes) virent le jour timidement. Vers les années 1959, la mobilisation dans la lutte pour l'Indépendance (proclamée le 1^{er} juillet 1962) et le départ massif des coopérants belges plongent le football dans les oubliettes (Minani, 1980).

Après l'Indépendance, vers 1970, le football s'imposa sur toutes les activités sportives et évolua rapidement dans tout le pays jusqu'à prendre une forme institutionnalisée. Jusque-là, le développement du football semble remplir son rôle apolitique. Ainsi, la Fédération de Football du Burundi (FFB) est fondée en 1948. Elle a connu un retard d'affiliation par rapport à certaines autres fédérations africaines. Elle est finalement affiliée à la Fédération Internationale de Football Association (FIFA) et à la Confédération Africaine de Football (CAF) depuis 1972³.

L'observation des transformations du football dans le Burundi indépendant révèle trois grandes périodes qui marquent son histoire : avant, pendant et après la guerre civile de 1993. La première période, qui va des années de l'Indépendance jusqu'en 1993, a été caractérisée par de larges victoires de l'équipe nationale sur la scène internationale, controversées par des débuts difficiles suite à la crise inter ethnique de 1972. Nous citerons, ci-après, quelques victoires. Le 5/12/1971, le Burundi bat la Tanzanie 4 buts à 1 ; en 1974, le Burundi remporte sur la Somalie sur un score de 2 buts à zéro ; le 29/7/1976, le Burundi triomphe sur le Rwanda avec 6 buts à 2. Après près de 20 ans de sa création, l'équipe nationale " *Intamba mu Rugamba* " ou les Hirondelles aurait disputé vingt matches et affiché un palmarès plus ou moins satisfaisant de 6 victoires, 2 nuls et 12

2 A cette période, les équipes comptent en leur sein des joueurs étrangers (européens, asiatiques, etc.) et des indigènes (toutes les ethnies confondues).

3 Historique du football au Burundi, <http://ffb.bi/historique/> consulté le 12/3/2019

défaites⁴. Cette période a été marquée par un sentiment d'identité nationale forte dû aux exploits des joueurs et des résultats de l'équipe nationale. Ce sentiment était également renforcé par la composition de l'équipe nationale en vedettes burundaises issues des trois couches sociales identifiées, à savoir les hutu, les tutsi et les twa (Nkusi, 1988)⁵.

La seconde période est caractérisée par une crise sociopolitique générale qui a commencé en 1993 avec l'assassinat de Melchior Ndadaye, premier Président sorti des urnes et premier hutu à atteindre ce poste dans le Burundi indépendant. Mais, la crise aurait ces racines profondes dans la mauvaise gestion de l'Etat du Burundi post-indépendant. En effet, le peuple burundais est composé de trois catégories sociales qualifiées d'ethnies ou *amoko* (Chrétien, 1985). Depuis l'avènement du 1^{er} roi ou *mwami* au 16^e siècle, ce peuple était dirigé par l'aristocratie *ganwa* (confondue avec l'ethnie Tutsi) dans un système monarchique qui prit fin avec l'avènement de la Première République en 1966. Ces " *amoko* " sont des *Hutu* (85%) au pouvoir depuis 1993, des *Tutsi* (14%) longtemps au pouvoir (1962-1993) et des *Twa* (1%) jamais au pouvoir. Ces chiffres datent de la période coloniale car aucun recensement ethnique n'a jamais été effectué depuis l'Indépendance du pays, en 1962 (Nsengiyumva, 2010, p. 33)⁶. Une opinion soutient qu'il n'existe qu'une seule ethnie: les " *Barundi* ". Cependant, l'ethnicité est, depuis les années de l'Indépendance, une source de conflits, du fait de l'activité des élites politiques qui conduit à la mobilisation de leur propre groupe ethnique pour des ressources politiques et économiques (Simbare, 2008). Cette question ethnique est importante dans le sens où elle se retrouve dans la gestion quotidienne des affaires de l'Etat et s'impose dans le partage des pouvoirs jusqu'à la signature des Accords de Paix, de Réconciliation en 2000 et du Cessez-le-feu en 2003.

L'assassinat du Président Ndadaye dans la nuit du 20 au 21 octobre 1993 a entraîné une crise sociopolitique et un déchirement du tissu ethnico-social sans précédent, qui exacerba les tensions entre *bahutu* et *batutsi*. La crise était à son summum jusqu'au 28 août 2000⁷, jour de signature de l'Accord de Paix et de Réconciliation à Arusha en Tanzanie. Cet accord a permis le partage du pouvoir entre les différents protagonistes, en établissant les quotas de 60% hutu et 40% tutsi dans les institutions étatiques et 50% chacune des ethnies au sein de la Force de Défense Nationale du Burundi (FDNB). La période se prolonge jusque fin 2003, avec l'Accord global de cessez-le-feu, signé le

4 L'équipe nationale de football du Burundi, [https://fr.wikipedia.org/wiki/%C3%89quipe_du_Burundi_de_football#Les_d%C3%A9buts_difficiles_\(1974-1992\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/%C3%89quipe_du_Burundi_de_football#Les_d%C3%A9buts_difficiles_(1974-1992)), consulté le 29/3/2019

5 Des vedettes identifiées comme par exemple Kazadi Milambwe, Nonda Shabani, Juma Moshi, Jean Marie Mbuyi, Lomami, Kitenge Debo, etc... dans un mémoire inédit de Nkusi 1988.

6 Les vocables "Hutu" et "Tutsi" ont marqué l'histoire politique du Burundi depuis la seconde moitié du 20^{ème} siècle. Autour d'eux, se sont construits des idéologies manichéennes qui ont conduit les burundais dans leur ensemble aux divisions intestines. Ils se sont tués, massacrés, etc. Pourtant, aucune recherche ethnologique et historique ne rapporte des cloisons entre ceux qui se qualifient de Hutu, et d'autres qui se qualifient de Tutsi.

7 Accord de Paix et de Réconciliation pour le Burundi d'Arusha (APRBA), Dar es Salaam, Août 2000. Celui-ci permet le partage du pouvoir entre les différents protagonistes politiques.

16/11/2003⁸ entre le Gouvernement de transition et le principal mouvement rebelle majoritairement Hutu, CNDD-FDD. Pendant ces années de guerre civile, l'équipe nationale a affiché un palmarès d'une seule victoire et 5 défaites. Les terrains de jeu de football étaient devenus des champs de bataille entre l'armée gouvernementale, taxé d'éthnie Tutsi et les rebelles issus d'éthnie Hutu. L'accord de cessez-le-feu permit l'entrée du CNDD-FDD au Gouvernement de transition et, à son leader Pierre Nkurunziza, de prendre les rênes du pays, après la victoire aux élections dès le 19 août 2005. Dès lors, il s'ouvre une nouvelle ère pour le football burundais, la troisième période, celle où les élites politiques misent beaucoup sur le sport pour guérir le pays de ses maux (Nyenimigabo et al., 2007). Elle correspond également au retour progressif de la paix et l'implication des élites politiques dans le football exploité comme outil de développement communautaire et de réconciliation-cohésion nationale.

Cette troisième période, commence avec la victoire du CNDD-FDD aux élections organisées le 19 août 2005, qui place Pierre Nkurunziza à la tête de l'Etat, jusqu'à maintenant. Ce dernier, ancien "prof d'EPS" et passionné du football, contribue largement à mobiliser ses compagnons politiques à s'inscrire dans sa logique de politisation du football.

Une mobilisation des élites politiques burundaises autour du football

Terrain d'étude longtemps ignoré par les recherches en sciences sociales au Burundi, par son caractère jugé insignifiant, le football burundais a eu peine à susciter l'intérêt du milieu universitaire. Nous constatons une grande pénurie d'études sur la mobilisation des élites politiques autour du football et pire encore, le mépris du milieu universitaire sur le sujet pris-comme manquant de légitimité scientifique (Garneau-Bédard, 2016)⁹. Le présent article reconnaît la grande implication des élites politiques dans le football burundais en vue de renforcer les activités socio identitaires des burundais.

Aujourd'hui, le développement des équipes de football au Burundi est pris en charge par des personnes volontaires dont le plus grand effectif vient du milieu politique. Dix-huit sur trente-deux des clubs (soit 56%)¹⁰ de la 1^{ère} et de la 2^{ème} division sont chapeautés par les élites politiques du CNDD-FDD. Chacun s'implique et prend en charge des équipes de sa localité natale. Outre le Président de la République et celui du Sénat, d'autres dirigeants

8 L'Accord global de Cessez-le-feu a été signé le 16 novembre 2003 entre le Gouvernement de Transition, mis en place sur base de l'Accord d'Arusha, et le Mouvement CNDD-FDD. Il fut adopté par la Loi N° 1/023 du 21 novembre 2003 portant Adoption de l'Accord global de Cessez-le-feu entre le Gouvernement de transition et le CNDD-FDD (B.O.B., N° 11bis/2003, 1 novembre 2003, 781). (En ligne), <<https://www.uantwerpen.be/en/projects/centre-des-grands-lacs-afrique/droit-pouvoir-paixburundi/paix/accords-de-paix/>>, consulté le 5/10/2018

9 Nous notons également que sur les 650 mémoires de Licence produits, depuis une trentaine d'années (1976-2012), à l'Institut d'Education Physique et des Sports (IEPS) de l'Université du Burundi, aucun ouvrage porte sur le football et ses enjeux identitaires et politiques.

10 Liste des clubs fournie par l'administration de la fédération du football du Burundi lors de son Assemblée Générale ordinaire en 2019.

politiques s'investissent. Edouard Nduwimana, l'Ombudsman burundais, est président de Kayanza United, club de sa province natale ; le 2^{ème} Vice-Président de la République, Joseph Butore, est patron de Bumamuru FC, équipe de la province Cibitoke, au nord-ouest du pays. Pascal Nyabenda, Président de l'Assemblée Nationale, est à la tête des Eléphants de la province Bubanza. Ambassadeur Bikebako est dirigeant du club Delta Star. Plusieurs députés et de hauts fonctionnaires de l'Etat se mobilisent et s'organisent pour prendre les rênes des clubs de leur localité. Le football est devenu la passerelle reliant les cadres de l'administration locale du CNDD-FDD et les populations ainsi que les élites politiques et les paysans ; il est exploité et rentabilisé en termes de mobilisation et de construction/consolidation des sociabilités et des identités collectives.

La création des clubs de football partout dans le pays par les éléments du parti au pouvoir peut être justifiée par cette volonté de mobiliser sinon de contrôler la population par le football. Les enjeux politiques en football peuvent être décryptés au-delà des aspects purement footballistiques.

L'augmentation des clubs dans le pays, le renforcement du championnat national (Primus League), le départ des jeunes talents professionnels à l'étranger, la séduction des clubs des élites politiques à l'instar des clubs classiques et la transformation des clubs en semi-professionnel, sont autant d'éléments qui augmentent l'engouement des burundais à se sentir unis et à justifier la cause de l'implication du politique au football. L'organisation, chaque année, de la Coupe du Président et de la Coupe de l'Unité est un autre élément significatif de l'implication du pouvoir politique dans le football. *“ Le football d'aujourd'hui est loin d'être comparable à celui des années antérieures : il y a un soutien visible de la part des autorités politiques, les clubs sont créés partout à l'intérieur du pays et se renforcent du jour au lendemain. Il est devenu un jeu communautaire sans aucune distinction ethnique, jeu agréable à regarder. Il s'agit d'un jeu qui nous fait oublier les histoires de tuerie ”*¹¹. Le football amateur burundais se profile au professionnel grâce à l'intervention des élites politiques qui prennent en charge les dépenses des clubs. Ce sport-spectacle, pris dans le sens de Garneau-Bédard (2016) contribue à créer un sentiment d'appartenance collective à la suite des matches locaux et internationaux. Toute équipe et athlète représentant une communauté spécifique a le potentiel de rallier ses partisans et de créer une unité émotionnelle parmi les membres de la communauté en mettant en évidence ce qu'ils ont en commun et en éloignant, même temporairement, ce qui les divise.” *Le football est l'élément principal pour renouer les relations interhumaine ; à mon avis, dans mes pensées, je lui donne la première place dans la réconciliation des gens et surtout les burundais*¹². A-t-il souligné un autre amoureux du football venu assister au match du 23/3/2019, opposant le Burundi au Gabon. Nous pouvons dire que le football

- 11 Propos d'un fan de Bumamuru lors du match comptant pour le championnat national communément appelé “ Primus League” le 23/2/2019 entre l'équipe Bumamuru (dirigé par le 2^{ème} vice-président Joseph Butore d'origine Hutu) et Kayanza United (dirigé par l'Ombudsman, Edouard Nduwimana d'origine Tutsi)
- 12 Propos d'un dactylographe de la province Cankuzo, sur le fil d'attente. Il était passionné par le match entre le Burundi et le Gabon, s'est réveillé très tôt le matin pour arriver au stade parmi les tout premiers et ainsi être sûr d'assister à ce match.

contribue aujourd'hui, au même titre, peut-être plus, que les institutions traditionnelles, à tisser des liens entre les ethnies. De ce fait, aujourd'hui, il tient, en quelque sorte, le rôle joué autrefois par l'Eglise catholique et les institutions publiques en ce sens qu'il participe à fonder l'identité sociale de la communauté burundaise. L'être humain est, dans sa nature, un être social : il vit en groupes. Ces groupes partagent les mêmes valeurs, traditions et symboles acquis au fil du temps et représentent une sorte d'interaction sociale qui différencie un groupe de l'autre et en même temps renforcent la corrélation de l'individu avec le groupe auquel il appartient. Les matches de football deviennent des éléments moteurs de construction et de consolidation du sentiment collectif entre les ethnies au Burundi. Ils s'imposent comme des sanctuaires de fabrication des identités collectives bien que le Burundi ait été profondément bouleversé par les courants sociopolitiques et ethniques transfuges. Les matchs internationaux, par leurs vertus, comme nous le verrons à la suite, commencent à colmater les fissures de l'identité nationale causées par les différentes crises sociopolitiques (*Burundi, la fracture identitaire*, 2002). Ces dernières sont à l'origine de la création des identités ethniques, régionales, politiques et religieuses au Burundi.

De la “burundisation” du football à l'identification d'une communauté affective

Cette étude démontre le projet de construction de l'identité nationale des citoyens burundais par la pratique du football au Burundi que nous appellerons « burundisation » de la population à travers le football. Ce projet consiste à réduire les tensions entre les ethnies Hutu et Tutsi et renforcer l'appartenance à une communauté unie des burundais grâce à la communion faite dans la liesse des rencontres locales et internationales de football.

Cependant, sur la question de ce que les acteurs de football pensent par rapport à la place des questions ethniques dans le football au Burundi, la majorité de nos répondants ne mâchent pas leur mots. Ils disent clairement que cette question est une affaire discutée en politique et non au football. “ *Je suis fier du football au Burundi car il n'y a aucune place réservée aux ethnies* ”¹³. Bien évidemment, cela ne veut pas dire que la discrimination basée sur l'ethnie au football n'existe pas ou ne se manifeste plus. Seulement deux sur nos 204 enquêtés, soit environ 1%, affirment avoir connu un cas de discrimination basé sur l'ethnie au football. Par contre, la discrimination au titre de l'indiscipline est de 70%, en politique 17% et d'autres sortes de discrimination occupent 12%. Aujourd'hui, l'identité ethnique n'est plus une préoccupation majeure. Par contre, dans les années 1995, les équipes de football des quartiers de Bujumbura étaient identifiées ethniquement. D'après Yussuf

13 Propos d'un spectateur recueilli lors du match comptant pour le championnat national communément appelé “Primus League” le 23/2/2019 entre l'équipe Bumamuru (dirigé par le 2^{ème} vice-président Joseph Butore d'origine Hutu) et Kayanza United (dirigé par l'Ombudsman, Edouard Nduwimana d'origine Tutsi)

Mossi¹⁴, organisateur des compétitions au sein de la FFB le confirme. Il semble que les divisions basées sur l'éthnicité occupent de moins en moins de place dans la société burundaise. A travers cette situation, nous évoquons une compréhension mutuelle entre les ethnies qui naguère se voyaient en ennemis, peuvent se voir en ennemis partenaire, dans le sens de During : *“ l'avec-contre, l'adversaire est toujours en même temps un partenaire. Le jeu comme football développe le concept de contre-société sportive, puisque, à l'inverse de ce qui se passe dans la société civile, on s'assemble en sport pour s'opposer, a donné à cette orientation des bases solides ”* (During, 2002). Elias et al. (1998) abondent dans ce même sens. Pour ceux-ci, le football serait une sorte de purgatoire, d'exutoire tensionnel, qui permettrait aux acteurs de relâcher la pression accumulée dans la vie quotidienne, tension due au procès de civilisation qui demande aux acteurs plus d'autocontrôle. Le football joue un rôle de liant entre co-nationaux, co-ethnie, co-régionaux, mais aussi entre les hommes et leur nation (Archambault and Artiaga, 2004, p.5). Ainsi, nos enquêtés s'alignent dans la logique de la pensée de cette communauté autour du ballon rond en tenant compte de leur vécu quotidien. Plus de 95% de nos enquêtés affirment que les recrutements basés sur les identités ethniques ne peuvent en aucun cas renforcer l'identité collective de l'équipe et partant, de l'identité nationale. Ils sont conscients que l'identité ethnique a une place très insignifiante dans le football burundais. En effet, le football est l'une des matrices de changement de la société burundaise car peu de phénomènes sociaux au Burundi parviennent aujourd'hui à traduire avec autant de profondeur les tensions ethniques.

Ce déplacement de l'identité ethnique à l'identité collective de football, plus tard à l'identité nationale pour ses acteurs, ne résulte toutefois pas d'une simple évolution des choses. Cette transformation des identités se trouve, dans la nostalgie qu'éprouvent les burundais pendant les rencontres locales de football. Nous parlerons par exemple des sentiments collectifs ressentis par la population des provinces lors de la Coupe du Président de la République, tournoi auquel soixante-cinq équipes ont pris part en 2018. Mais, toutes ces rencontres ne sont pas aussi importantes dans la mémoire collective des burundais, que la participation de l'équipe nationale aux rencontres internationales. Nous retiendrons, plus récemment, par exemple l'enthousiasme, les sentiments, les passions sur les stades pendant les moments de victoire du Burundi dans les matches internationaux: victoire (1 but à 0) du Burundi croisant le fer avec Seychelles, le 1/6/2018 ; la victoire (2 buts à zéro) du Burundi sur la Tanzanie, le 14/11/2018¹⁵ ; la victoire (2 buts à 0) du Burundi face au Soudan, pour les moins de 20 ans, le 20/05/2018¹⁶.

14 Témoignage de Yussuf Mossi, le chargé de l'organisation des compétitions au sein de la Fédération de Football du Burundi (FFB) qui était sollicitée à assurer l'appui technique (arbitres et organisation) pendant ces matchs de réconciliation et de cohésion sociale dans la période de crise en 1995. Il dit: *“ A plusieurs reprises, nous avons créé des occasions de spectacle de football pour réaliser l'unité et la cohésion entre les groupes à identité ethnique et régionale des quartiers de la capitale Bujumbura ”*.

15 Football: victoire du Burundi sur la Tanzanie, (en ligne, le 15/11/2018), <http://www.rtnb.bi/fr/art.php?idapi=2/7/232>, consulté le 29/3/2019

16 CANU20 /Football : Victoire du Burundi face au Soudan – 2 à 0, (en ligne le 20/5/2018), <https://www.burundi-forum.org/la-une/breves/2-2/>, consulté le 29/3/2019

L'impact des victoires dans ce type de compétitions permet de mettre en lumière la cohésion des acteurs de football et leur mobilisation symbolique (De Waele and Louault, 2019). Cette relation socio-identitaire se construit petit à petit, ce qui renforce le vecteur burundais d'intégration nationale, un enjeu d'image pour le pays. En revanche, cet enjeu semble être maîtrisé par les élites politiques burundaises. Tout comme l'identité ethnique s'appuie sur des référents identitaires porteurs de sens pour les gens qui s'en revendiquent, les équipes de football ont dû créer les leurs. En effet, pour que se concrétise, dans l'imaginaire collectif, l'évolution de l'identité d'une communauté A vers l'appartenance à une identité commune B d'une équipe de football, il doit impérativement y avoir des symboles porteurs de sens. L'identité collective d'une équipe se fonde sur des artefacts signifiants pour l'ensemble de l'équipe. Nous avons des artefacts liés aux dirigeants, au soutien politique, aux résultats et aux superstars d'une équipe. " *Je m'identifie à l'équipe Aigle noir car il a de bon résultats et il est dirigé par Révérien Ndikuriyo, président du Sénat National*"¹⁷. Nous avons des artefacts qui tiennent à l'histoire et à l'organisation. " *Le club Vital'O a son bon passé. Il a tant représenté le pays à maintes reprises. Je le considère comme le plus organisé des clubs* ".¹⁸ Enfin, d'autres symboles sont traduits par l'hymne, l'emblème, les drapeaux/étendards et les animations. " *J'aime l'équipe Intamba, car elle est pour tous les burundais ; c'est l'équipe nationale. A travers l'hymne national et le drapeau national, je me sens connecté au pays.* " ¹⁹

Néanmoins, bien que s'appuyant sur des référents identitaires, nous sommes d'accord avec Otto Bauer que la notion d'identité nationale peut se présenter davantage comme une " communauté de destin " (Bauer, 1987). Celle-ci se traduit certes pour le cas qui nous concerne, le Burundi où nous partageons la même langue (le kirundi), les mêmes traditions, les mêmes coutumes, l'histoire commune, les mêmes victoires ou défaites de l'équipe nationale, mais également une conscience commune.

Il nous paraît en effet plus que pertinent d'étudier l'appartenance à l'équipe ainsi que le sentiment identitaire des collectivités à travers l'angle de spectacle du football. Ainsi, à travers les observations de terrains, de nombreuses compétitions nationales et internationales de football renforcent l'identité collective et la cohésion sociale beaucoup plus que les discours politiques. Dans ses discours, le Président des Etats-Unis (de 1974 à 1977), Gerald Ford, n'hésitait pas à affirmer qu'un succès sportif pouvait servir une nation autant qu'une victoire militaire (Garneau-Bedard, J.B, 2016, p.25).

Malgré le bouleversement du football burundais par des courants sociopolitiques, le renforcement de l'identité nationale à base du football est fortement possible. " *Je suis*

17 Propos recueillis d'un spectateur sous anonymat lors du match comptant pour le championnat national, le 24/2/2019, entre Aigle noir et Flambeau de l'Est, au stade Ingoma de Gitega

18 Propos recueillis d'un supporter de Vital'O lors du match comptant pour le championnat national, le 23/2/2019, entre l'équipe Vital'O FC et Messenger Bujumbura, au stade Intwari (ex-Stade Prince Louis Rwagasore).

19 Propos d'un spectateur recueillis lors du match comptant pour les éliminatoires de la Coupe d'Afrique des Nations, le 23/3/2019, opposant *Intamba* (Les Hironnelles) du Burundi et les *Panthères* du Gabon, au stade Intwari de Bujumbura.

*joueur, je viens supporter l'équipe nationale, je souhaite la victoire comme tout burundais. Tous les burundais et moi, sommes derrière notre équipe nationale et nous sommes capables de changer le pays grâce à ce match. Nous sommes tous unis à notre équipe*²⁰.

Gasparini (2008) l'exprime bien " le sport occupe une place de choix dans le processus de construction des identités nationales " .

Le rôle de l'équipe nationale de football aussi bien dans la consolidation de l'identité nationale qu'à la construction de la politique du football au Burundi est comme une source d'inspiration du nationalisme sain. Surtout en cas de victoire, autrement dit, quand on est face à l'exploit.

Match Burundi contre Gabon, opportunité de consolidation de l'identité nationale et contingence des usages politiques

Le samedi 23 mars 2019 était un jour de match décisif de qualification pour la Coupe d'Afrique des Nations (CAN) 2019 entre les Hirondelles du Burundi (*Intamba mu Rugamba*) et les Panthères du Gabon. Un jour inhabituel dans la ville de Bujumbura, jusqu'à l'intérieur du pays. Le coup d'envoi est fixé à 15H. Depuis 9H, les tickets d'entrée au stade sont épuisés, la file d'attente devant les portes du stade s'étirent à plus d'un kilomètre depuis 7H du matin. " *Je suis arrivé à 6H30 et voilà que je suis à deux kilomètres du stade, beaucoup sont arrivés à 5H du matin, c'est inimaginable* ". Se plaint un supporter de l'équipe nationale du Burundi " *Intamba* ". Le match avait mobilisé une foule inhabituelle : le stade était sursaturé au point que des milliers de supporters n'ont pas trouvé de place.

Tout a commencé longtemps avant et surtout à la veille du match, par une mobilisation sécuritaire, politique et morale à l'adresse de toute la population. D'abord, il y a eu le point de presse de Révérien Ndikuriyo , président de la FFB, et en même temps président du Senat du Burundi. Il a adressé à la population un discours mobilisateur. " *Nous remercions la commission de préparation du match et de sécurité pour leur rôle à assurer l'ordre, (...). Nous souhaitons une large victoire à l'équipe nationale Intamba mu Rugamba, grâce au soutien de tous les burundais à travers la prière* ". Le jour du match, il était présent au stade. A chaque joueur, est promis une somme de trois millions de francs burundais ou même plus, en cas de victoire. " *La FFB a déboursé une somme de trois millions de francs burundais (3.000.000fbu) en guise de motivation pour chaque joueur, le montant peut augmenter si et seulement ils gagnent le match* "²¹. Ensuite, il y a la rencontre télévisée du Président de la République avec la sélection nationale, le 22/3/2019. " *L'équipe nationale Intamba mu*

20 Propos d'un supporter de l'équipe nationale recueillis lors du match international entre le Burundi et le Gabon, le 23/3/2019

21 Propos de Révérien Ndikuriyo, président du sénat du Burundi et président de la Fédération du Football du Burundi (FFB), tenus lors d'un point de presse avec les journalistes sportifs le 19/3/2019. <http://ffbbi/%ef%bb%bfle-president-de-la-ffb-rappelle-les-mesures-de-securite-au-stade-le-23-mars-prochain/>

Rugamba arrive à un niveau assez satisfaisant. Nous lui souhaitons encore un pas en avant pour le prochain match. (...). Nous demandons à tous les burundais de la soutenir fermement. Nous vous souhaitons la victoire. Que Dieu vous bénisse ²². Juste après la qualification, le Président de la République a publiquement félicité les joueurs et leur a promis un soutien indéfectible. Un des joueurs remercie le Président de la République pour les conseils qu'il leur avait donnés la veille et se rappelle des propos galvanisants qu'il leur a tenus : *"Vous êtes maintenant les soldats du pays ; vous êtes maintenant en combat"* ²³.

A la suite de ces actions de mobilisation de la population orchestrée par les deux hautes autorités du pays, il est né une sorte d'union sacrée autour de l'équipe nationale. Laquelle union avait été engendré par le rappel d'aller regarder le match extraordinaire, considéré comme un manque à gagner pour tous les burundais. Ce besoin justement collectif qui doit être comblé à la fin du match, était, à fortiori, au rendez-vous des burundais. Au même moment, les entreprises et les hommes d'affaire étaient mobilisés à soutenir l'équipe nationale par des contributions matérielles. Au dernier coup de sifflet de la rencontre marquant la qualification du Burundi sur un match nul d'un but partout, la population était en liesse. *"L'ambiance est totale à Bujumbura-mairie, la ville vibre aux couleurs des Intamba. Des fans venus de tous les coins du pays agrémentent la journée avec des drapeaux nationaux, la victoire des Intamba mu Rugamba provoque des sentiments d'extase"*, commente un journaliste de la Radio-Télévision Nationale du Burundi (RTNB). *"Aujourd'hui, on a réussi. Nous rendons grâce à Dieu. (...) On va continuer d'être ensemble, on va faire tout pour rendre fier le Burundi"* ²⁴. Renchérit Saïdo Berahino, un des joueurs emblématiques pour le match contre le Gabon.

Ce jour-là, les burundais de toutes tendances politiques, religieuses, ethniques et de toutes conditions sociales se sont mobilisés dans la ville de Bujumbura et à l'intérieur du pays pour fêter la qualification de leur équipe nationale *Intamba*. Cette étape pour la Coupe d'Afrique des Nations en Egypte (juin 2019) était un souhait de tout un peuple qui vibrait à l'unisson.

Dans tous les boulevards et rues de la ville de Bujumbura, la circulation est perturbée. Jeunes, vieux, hommes, femmes, sportifs, sédentaires, tous se mobilisent et occupent rues et avenues pour chanter, crier et vivre les moments d'extase de la victoire de l'équipe nationale. Soudain, toutes les artères se remplissent de jeunes, les uns vêtus de feuilles de plantes vertes, d'autres faisant voler au vent le drapeau national, d'autres encore l'arborant en dessin sur leurs torsos nus..., des longues files de taxis motos, des taxis vélos, des voitures à trois roues communément appelées "tuk-tuk", des cars et autocars, etc. Des

22 Conseil donné à l'équipe nationale par le Président de la République, mis en ligne sur son twitter le 22/3/2019, <https://twitter.com/pnkurunziza>, consulté le 26/3/2019

23 Propos tenu par Jonathan, joueur de l'équipe nationale Intamba, au micro d'un journaliste de la Radio-Télévision Nationale du Burundi (RTNB), mis en ligne le 23/3/2019, <https://twitter.com/BurundiFF/status/1109535797542301705>, consulté le 26/3/2019

24 Interview du capitaine de l'équipe nationale Intamba à propos de la victoire, (en ligne le 23/3/2019 sur twitter), <https://twitter.com/BurundiFF/status/1109532621187485697>, consulté le 26/3/2019

cris, des coups de sifflet, de klaxons, des chansons à la gloire des *Intamba* éveillent les plus ignorants et/ou indifférents. Des foules s'amassent le long de la route et assistent à ce second spectacle d'exhibition de la liesse nationale. Les gens marchent, courent, s'allongent sur le macadam. Les jeunes montent à bord de n'importe quel véhicule en chantant à tue-tête. Dans ce contexte, le code de la route semble être oublié, quelques heurts ont été signalés, la police de roulage était débordé mais en liesse elle aussi.

Nous avons eu de peine à passer d'un quartier à l'autre. Nous avons constaté les mêmes sensations, les mêmes émotions, les mêmes sentiments, les mêmes agitations, les mêmes excitations, le même branle-bas dans tous les quartiers, à tous les carrefours. Comment expliquer ces agissements?

Les raisons qui peuvent expliquer l'engouement presque commun des burundais ce jour du match sont de deux ordres. D'une part, le match marque un événement vivant, unique, entièrement bâti sur la qualification inédite du Burundi à la CAN 2019. Une spectatrice nous avoue : "*J'ai laissé de côté toutes mes autres préoccupations du weekend. (...) J'ai accepté de payer le triple du coût du ticket d'entrée car tous les tickets étaient déjà finis. C'est l'unique match important pour moi et pour le pays*".²⁵ Ce match constitue une opportunité inédite d'un côté pour la population et de l'autre côté pour le pouvoir. Seules les appropriations diffèrent. Pour le gouvernement, il s'agit de légitimer le pouvoir, de célébrer la réalisation dans l'unité et d'une démonstration de force de bâtir une communauté d'un seul destin. Pour la population, c'est une occasion de surmonter sa condition socio-économique et de créer une synergie d'identité commune.

D'autre part, les joueurs de l'équipe nationale représente les collectivités de toutes les tendances ethniques (Hutu, Tutsi et Twa), des identités diverses, etc. Le match est devenu un moment clé de consolidation de la vie sociale, de réconciliation, de prise de conscience profonde de ce que c'est le Burundi et l'appartenance à l'entité. Le match a permis les élites politiques de la majorité et de l'opposition de rendre visible l'existence d'une communauté liée. Maintenant que l'équipe nationale gagne, elle est pour tous les burundais, alors que les commentaires politiques de cette période, sur les réseaux sociaux, étaient l'arrestation de tel ou tel autre membre de l'opposition et l'emprisonnement de trois écolières accusées de gribouillage de la photo du Président Pierre Nkurunziza des manuels scolaires, dans la province Kirundo. La fonction sociale essentielle de ce match a révélé que la communauté burundaise en exil, plus au moins marginalisée, frustrée et manifestant moins leur identité nationale, a ressuscité les sentiments nationaux et s'est jointe à l'identité commune flattée par la performance de l'équipe nationale de football. Pacifique Nininahazwe, un des activistes de la société civile de l'opposition en exil, réagit sur son twitter et ne cache pas sa fierté. "*Toutes mes félicitations à l'équipe nationale Intamba mu Rugamba qui se qualifie pour la CAN 2019. Un moment d'émotion*

25 Propos d'une femme fonctionnaire, fan de l'équipe nationale, rencontrée sur le fil d'attente

et de fierté qui nous rassemble comme fils et filles de notre Burundi”²⁶. Le journaliste Bob Rugurika, Directeur de la Radio Publique Africaine (RPA) s’exprime, lui aussi, dans le même sens : “ *La gloire ne pourrit jamais, je félicite les joueurs de l’équipe nationale Intamba mu Rugamba pour la victoire qu’ils donnent aux burundais. Que Dieu vous aide pour les victoires des prochains matches. Merci pour faire plaisir encore les esprits des burundais* ”.²⁷

Comme le disent bien Jean-Michel De Waele et Alexandre Husting, le sport est l’un des phénomènes collectifs qui confortent les individus dans l’assurance que le développement des personnalités individuelles ne supprime pas l’existence de la vie collective (De Waele and Husting, 2008).

Ce match est une sorte de démonstration de force du pouvoir à l’instar des discours venimeux sur le pays (Le Noé et Contamin, 2011, p. 125). Il a constitué une occasion de laver le régime des accusations funestes de non-respect des libertés fondamentales et des conditions de vie du peuple burundais, bref de légitimer le pouvoir politique en place. Il a procuré une possibilité de transformer l’image du régime, qui a permis la convergence de conditions favorables aux joueurs et surtout la sélection nationale. En ce sens, les sentiments de satisfaction du pouvoir et de l’opposition se sont convergés à une sorte d’appartenance à la communauté nationale (Garneau-Bédard, 2016, p. 29). A contrario, cela ne peut pas dire que les orientations idéologiques du pouvoir et de l’opposition se sont brusquement accordées.

Dès le premier but marqué par Amissi Cédric, les sentiments communs animent les burundais, bien qu’ils soient apparemment disséminés. Il y a bien lieu de parler de “ foule “, certes, mais les identités ethniques, religieuses et idéologiques, origines de malentendus au Burundi cèdent la place à l’idée directrice d’appartenir à un ensemble commun afin de constituer un seul homme. A cet égard, le match est pris comme un puissant catalyseur identitaire, capable de mobiliser des foules et de déchaîner des passions, des émotions vives des burundais dont les liens sentimentaux d’attachement à la patrie se revigorent. Mais, il est à souligner également que, quand les panthères du Gabon ont marqué leur premier but, des colères et des déceptions ont fusé. A la fin du match, toute la foule a retrouvé la joie en unité dans la victoire (De Waele et Louault, 2019, p. 93). Le soir de la victoire, dans les cabarets, sans égard à leur origine ethnique, à leur classe sociale, à leur idéologie politique, à leur sexe ou à leur religion, tous criaient leur fierté d’être des burundais. La manifestation de joie ne s’est pas arrêtée là. Quelques jeunes ont bu jusqu’à l’aube. Il y a ceux qui sont allés au karaoké et d’autres qui sont allés en boîte de nuit²⁸. Le joueur a donné sa victoire en match pour qu’elle devienne la victoire de ceux qui le regardent. Ainsi, cette victoire individuelle, devenue la victoire

26 La réaction de Pacifique Nininahazwe sur le match Burundi-Gabon, (en ligne sur son twitter), le 23/3/2019, <https://twitter.com/pnininahazwe/status/1109489566786949120>, consulté le 27 mars 2019

27 La réaction de Bob Rugurika, Directeur de la Radio publique Africaine, (en ligne sur son twitter), le 23/3/2019, <https://twitter.com/rugbob78/status/1109623820757946368>, consulté le 24/3/2019

28 Commentaire du journal de Publication de la Presse Burundaise, en ligne le 24/3/2019, <https://www.ppbd.com/index.php/extras/sports/12724-eliminatoires-can-2019-l-ambiance-qui-regnait-dans-les-quartiers-apres-la-qualification-du-burundi>, consulté le 27/3/2019

collective, est un élément parmi tant d'autres qui contribue à alimenter le sentiment d'appartenir à une communauté des burundais. Selon le classement mensuel de la FIFA du 29/3/2019, ce match, porteur d'identité burundaise, a finalement placé le Burundi à 138^{ème} place, faisant une progression de 6 points par rapport à l'année précédente.

Le rôle des médias dans la dynamique identitaire

Ce match décisif était largement diffusé dans les médias burundais, autant publics que privés et partout sur les réseaux sociaux. Des conférences de presse ont été animées et en l'occurrence par le président de la FFB le 21/1/2019. Dans son discours, il a interpellé les médias présents à mobiliser la population pour venir soutenir leur équipe nationale. *“ Ce sera un grand combat et la réussite sera une fierté pour tout le pays car depuis l'Indépendance, le Burundi n'a jamais participé à la phase finale de la Coupe d'Afrique des Nations ”*²⁹. L'entraîneur de l'équipe nationale, Olivier Niyungeko galvanise les foules, à la veille du match, en déclarant que la victoire appartient au Burundi : *“ N'hésitez pas à venir nous soutenir, la victoire est dans nos mains ”*³⁰.

En mettant en œuvre une représentation du match et son interprétation, les médias lui donnent une dimension sémiotique au sens de Bernard Lamizet : *“ l'événement exprime la relation du sujet au temps et la relation de la société au temps ”* (Lamizet, 2011, p.45). Cette dimension sémiotique instaure l'articulation temporelle de ce qui arrive au sujet et institue l'identité collective de la société. Les médias ont donné du sens à ce match et, par conséquent, font de la population le moment symbolique au cours duquel s'institue la dimension sociale, identitaire et politique. En ce sens, il convient de penser la médiation, *“ comme une entreprise de construction du lien social et de représentation de l'appartenance des lecteurs, des auditeurs et des usagers des médias ”* (Lamizet, 2011, p. 46). Le taux d'écoute du match à la radio et sur les téléphones portables était hors norme, nous avons compté en moyenne quatre piétons adultes masculins sur dix suivant le match aux différentes chaînes de radio. Et ce phénomène était purement lié à cet événement diffusé. La retransmission du match à la Radio Télévision Nationale du Burundi (RTNB) et d'autres médias locaux, les chaînes de télévision internationales et surtout Canal Plus, a été décisive ; c'est elle qui a conféré au match sa grande portée. C'est grâce à cette voie que les gens des quartiers et des collines ont pu vivre l'événement et avoir les vibrations de leur identité nationale que celle produite sur le stade et pouvoir jouer les prolongations après le match.

29 Propos de Révérien Ndikuriyo, président de la Fédération de Football du Burundi lors de son point de presse tenu à l'endroit des journalistes pour préparer le match entre le Burundi et le Gabon (en ligne le 21/1/2019), <http://ffb.bi/de-nouvelles-mesures-de-securite-au-stade-prince-louis-rwagasore-lors-du-match-burundi-vs-gabon/>, consulté le 25/3/2019

30 Point de presse animé par le coach principal de l'équipe nationale, au lendemain du match Burundi-Gabon, (en ligne le 22/3/2019), <https://twitter.com/BurundiFF/status/1109045586639183872>, consulté le 24/3/2019

Comparativement à d'autres études, celle-ci montre également que le football a été longtemps utilisé par les pouvoirs politiques à construire des sociabilités (Sene, 2015, p.307) et à consolider des identités collectives (Garneau-Bédard, 2016 ; Archambault and Artiaga, 2004, p.5 ; De Waele et Louault, 2019 ; Gasparini 2008). Plusieurs auteurs cités dans l'argumentation de notre étude le prouvent. Le cas du Burundi montre une situation similaire qu'ailleurs mais dans une situation particulièrement différente. Le Burundi venait de traverser une crise sociopolitique où il y a absence d'identité nationale, dont le tissu social est rompu. Dans ces conditions, le football permet de créer une relation active et proactive entre Hutu et Tutsi, de renforcer l'identité collective et légitimer le pouvoir politique en place. Par contre, En Côte d'Ivoire 2006, lors de crise politique, le football n'est pas parvenu à réconcilier les ivoiriens malgré les appels multiples de Drogba (Bahi and Dakouri, 2009). En revanche, l'instrumentalisation du football algérien 1954-1962 pour des fins politiques, a renforcé le nationalisme et a favorisé la révolution et la naissance d'un nouvel état (MEMMADI, 2018). Ceci montre que le football peut être instrumentalisé à jouer plusieurs rôles dans la vie d'une société.

Conclusion

Cette étude contribue à mettre en exergue l'instrumentalisation du football burundais vis-à-vis de l'élite politique à des fins de cohésion sociale et la formation des identités collectives, voire l'identité nationale, dans un pays controversé par des conflits ethnico-politiques. Elle permet, en outre, de ravitailler les réflexions sur le renforcement de l'identité collective du peuple divisé et du rôle du football à légitimer le pouvoir politique du CNDD-FDD.

Nous avons fait recours aux entretiens, aux extraits documentaires des médias sportifs et à l'observation de terrain pour montrer combien le football est un puissant révélateur des enjeux identitaires et politiques. La pratique du football et l'implication de l'élite politique dans l'organisation de cette activité semblent extrêmement liées à dessein : permettre aux différentes ethnies de baisser les tensions, arrondir les angles de leurs différends et communier dans la liesse totale des rencontres locales ainsi que dans celle des performances de l'équipe nationale dans les rencontres internationales. Le présent article n'aborde pas les aspects socio-économiques des acteurs impliqués dans l'étude. Il est plus intéressant d'entreprendre, à la prochaine étude, les relations football-politique dans la mobilisation de l'électorat au Burundi.

Bibliographie

Archambault, F., Artiaga, L., 2004. Sport et identité nationale. Cah. FRANCAIS-PARIS- 38-42.

- Bahi, A., Dakouri, G., 2009. Football et politique dans la Côte d'Ivoire en crise : Une lecture des appels de Drogba à la réconciliation nationale 14.
- Bauer, O., 1987. La question des nationalités et la social-démocratie. Editions de l'Atelier.
- Burundi, la fracture identitaire: logiques de violence et certitudes ethniques, 1993-1996, 2002. . KARTHALA Editions.
- Chrétien, J.-P., 1985. Hutu et Tutsi au Rwanda et au Burundi. AMSELLE J-M'BOKOLO E Au Cœur L'ethnie Ethn. Tribalisme Etat En Afr. Paris Découv. 129-165.
- De Waele, J.-M., Husting, A., 2008. Football et identités. Editions de l'Université de Bruxelles.
- De Waele, J.-M., Louault, F., 2019. Soutenir l'équipe nationale de football: enjeux politiques et identitaires. Editions de l'Université de Bruxelles.
- During, B., 2002. La sociologie du sport en France. *Année Sociol.* 52, 297-311. <https://doi.org/10.3917/anso.022.0297>
- Elias, N., Dunning, E., Chicheportiche, J., Duvigneau, F., Chartier, R., 1998. Sport et civilisation: la violence maîtrisée. Fayard Paris.
- Garneau-Bédard, J.-B., 2016. Le sport-spectacle: élément de construction et de consolidation du sentiment national des canadiens français entre 1945 et 1960.
- Gasparini, W., 2008. L'intégration par le sport. *Sociétés Contemp.* 7-23.
- Lamizet, B., 2011. La sémiotique de l'événement.
- Le Noé, O., Contamin, J.-G., 2011. L'événement sportif comme opportunité: contingence et réversibilité des usages politiques du Mondial de 1978 en Argentine.
- Memmadi, m., 2018. Sport et nationalisme en Algérie entre 1954 et 1962 cas de football approche socio-historique (PhD Thesis). Torki Ahmed.
- Minani, J., 1980. Football de l'époque des missionnaires blancs à la formation des joueurs de haut niveau au Burundi.
- Nkusi, L.P., 1988. Préparation physique des footballeurs de 1ère division de l'AFB.
- Nsengiyumva, A., 2010. L'espace public urbain comme lieu de survie: les Timbayi de Bujumbura. Presses universitaires de Louvain.
- Nyenimigabo, J.J., Harerimana, T., Nahimana, Salvator, 2007. L'Education physique et le Sport au Burundi. l'harmattan, Forum de Gitega.
- Propos de Révérien Ndikuriyo, 2019.
- Sene, D., 2015. Intégration et exclusion des communautés: la curieuse contradiction des logiques sportives.
- Simbare, F., 2008. Processus de résolution d'un conflit ethnico-politique (PhD Thesis). uniwiien.

‘Embedded Practices’: A Review of
Political Corruption in Africa: Extraction and
Power Preservation **Inge Amundsen (Ed.)**
Cheltenham: Edward Edgar Publishing
ISBN 978 1 78897 251 2 (cased); ISBN 978
178897 252 9 (eBook), (2019) pp +201

Olajide Oloyede

What does this book bring to our attention? The answer to this lies in the Preface, just as it is reflected in the title. What screams off the cover is political corruption in Africa which, in essence, is what the book is all about. Just as well, it is what it brings to our attention; but not so much that it focuses on political corruption rather than political corruption is “much more an impediment to development in the developing world than bureaucratic corruption.” But, as a matter of course, this is not new, that is, political corruption as an impediment to development. This has long been established in the field of development studies by academic researchers and in the observational reports of the NGO fraternity. So, what then is new? As it is, there are two routes to answering this question: from the perspective of the book, and the context of the subject matter of the book. In all intent and purpose, this is the adopted review strategy.

From the perspective of the book, the answer lies in the rationale: to bring the analysis of corruption to the track. What is this track? One can only assume that by track, the editor of the book, meant focus. But there has always been focus in studies of corruption, and the focus has always followed different tracks, which is to say, there is no single track to bring the readers back to. But, assuming that there is a single track which the book’s editor, in his wisdom, is convinced that there is. What justifies bringing us back to it? We are told that there are four arguments to this:

- * Political corruption is very different from bureaucratic or administrative corruption
- * Political corruption has two elements; it is about getting the money in, and it is about reinvesting it in safeguarding the hold on power. The former is extractive, the latter is power.
- * Political corruption serves the interest of the ruling elite.
- * Political corruption is abuse of power – a democratic power.

The above, to sum up, is what the book, a collection of different essays by various writers, is devoted to discussing. A collection of different essays it might be, disparate collection, it certainly not. This, we can say about the contributions from the outset. The introductory chapter by the book's editor is the pillar of the collection. By definition, a pillar is a holding 'element', so to say. This chapter, considered as such, enumerates the four earlier listed arguments; in all appearances, it has the feature of a critical literature review, and for those coming into the scholarship of corruption generally, it serves as a good *entre*. The chapter makes a distinction between political and administrative corruption. This is a rather fine-grained nuanced distinction in which political corruption is of two variants: extractive and power-preserving. Both sharpen the distinction, which the book's editor, Amundsen considers as having implication for research in that "these qualitatively distinct social phenomena require different analytical frameworks, conceptual models, and investigation and data methods." Further "Bureaucratic corruption can fruitfully be understood within the principal-agent framework, and measures to stem bureaucratic corruption can be implemented in terms of monitoring, oversight, sanctions and punishment. These can be very effective in curbing corruption if the principals, the government, have the political will to do so." The absence of political will is the thread that runs across all the essays. And when there is no political will, political corruption is writ large. Asante and Khisa present this picture in the case of Ghana discussed in chapter 2. Ghana's two main political parties alternate to govern the country in an economy they both point out as unproductive suggesting that this fuels corruption. A party in opposition runs an election on anti-corruption platform only to be enmeshed in corruption once in power. It is a sequence of reciprocal cause and effect which intensifies and perpetuates corruption because the political will to deal with it by the party in government is absent. The party in government does whatever it can to safeguard power, an element of political corruption discussed by Amundsen in the introductory chapter. This served as the conceptual framing of the discussion of the four prominent cases described by Asante and Khisa in the Ghanaian case. Preservation of power looms large in Michelle D'Arcy's "Big Men and Poor Voters: political campaign and elections in Kenya" in chapter 3. It is an analysis of the use of power preserving in election campaigns in Kenya and the ways in which such preservation requires substantial amount of money, described as 'War Chest' to stay in power in Ojo, Prussa and Amundsen's chapter on Nigeria which documents political corruption in the country. The distinctive nature of political corruption is drawn out clearly in Khisa's discussion of Museveni's Uganda in chapter 5. Khisa lays bare the resources extracted by the Museveni government which "go in part in oiling the political system to sustain its status quo."

Personal enrichment as the route to secure political power which in turn enables personal enrichment is the conclusion drawn from the not-so-secret Secret Loans Affair in Mozambique narrated by Nuvunga and Orre in chapter 6. As gathered from both writers, the loan, secret it may be, was within a legal framework which

makes Dulani to suggest that a weak legal framework that governs political parties in Malawi contributes to high levels of political corruption in the country. Where else is such high level political corruption so glaring and reported with vigour in the continent than in South Africa? South Africa is often portrayed as unique in quite a number of analysis of politics, economy and society in Africa; the shortcomings of this portrayal notwithstanding, one could not help being inclined to it on reading Budhram's chapter in the book. The uniqueness is the existence of a 'shadow state' and the system of patronage that date back to the colonial period, accentuated under the apartheid era governments and taken to its highest level under the presidency of Jacob Zuma. The focus of Budhram in this chapter is "power and its ability to corrupt." The 'shadow state' makes the difference and of course anything shadowy is inherently corrupt, and corrupting.

By its nature, corruption is behavioural: it entails the behaviour of a social actor and such behaviour is purposive. Understood this way meant it applied to all social actors in a society. As it appears, it is barely so in usage; when used, it is behaviour that applies exclusively to a group of social actors in society, mostly servants of the state, public officials as they are widely known or public officials. For example, the definition quoted by Amundsen as classic "corruption is behaviour of public officials which deviates from accepted norms in order to serve private ends." And that it is "behaviour that deviates from the formal duties of a public role (elective or appointive) because of private-regarding (personal, close family, private clique) wealth or status gains; or violates rules against the exercise of certain types of private regarding influence." It is this definition that drives the conceptual framing of the contributing essays in the book, mostly empirical observations in some selected African countries. They all make interesting and arresting reading but generally guilty of failing to barely rise above mere descriptions of known cases of corruption by political figures and public officials. There is hardly theoretical framing of the discussions given the behavioural nature of political corruption. Indeed, because it is behavioural suggests also that it is a social practice, an act involving more than an individual in interaction. It is in this sense relational and better described as social actions within the context of social relations of power. It is in the final analysis, embedded social practice. Ascribing a label to a behaviour on the premise that such a behaviour meets the defining criteria of the behaviour falls short of providing insight into the behaviour. Yes, we might know that there is political corruption in Africa distinct from administrative/bureaucratic corruption, but missing is what enables it as well as gives it the characteristics that distinguishes it from bureaucratic corruption. We are in the end stuck with one overarching point: power begets corruption which begets power. And this, from the perspective of the subject matter better answers the question earlier asked: so, what is new?